

# La Tribuna

DE TOLEDO

1605 QVI  
2005 XOT



Domingo, 5 de diciembre de 2004. Número 5.028

DIARIO INDEPENDIENTE

1 euro / + Libro = 2



ENTREVISTA / 14Y15

**Javier Caparrini, jefe de Tráfico:**  
«Los accidentes mortales se han reducido en un 20% este año»



VIVIR TOLEDO / 16Y17

El Rojas acoge el estreno nacional de 'Mirando hacia atrás con ira' de la mano de José Carlos Plaza



DE DOMINGO / 33A40

Retorno a la esperanza, unos 400.000 palestinos viven refugiados en Líbano

► **URBANISMO** RECHAZO «FRONTAL» AL PROYECTO

## Los vecinos de San Cristóbal se unen en una campaña contra el aparcamiento

► A la creación de una plataforma le sigue una recogida de firmas ► Amenazan con acudir a la Defensora del Pueblo TOLEDO13



## Ecos de caza con perro en Villatobas

Un toledano accede a la final del Campeonato de España de Caza Menor con Perro. PROVINCIA20Y21

Y ADEMÁS...

**OPERACIÓN SALIDA**  
**Fallece una mujer tras una colisión en Orgaz**

PROVINCIA22

**PRESUPUESTO 2005**  
El PSOE acusa al PP de incumplir los plazos de elaboración TOLEDO11

**COMUNICACIONES**  
Los toledanos aguardan expectantes las futuras infraestructuras TOLEDO10

HOY CON LA TRIBUNA

**'CASI UNA PAREJA'**  
DE JOAN BARRIL

Por sólo 1 euro



## 'Casi' lleno

- El turismo de fin de semana hace que la ocupación hotelera sea prácticamente total
- Las reservas bajan hasta un 80% y un 50% los días de la Constitución e Inmaculada
- Los toledanos que se van de puente eligen destinos como Canarias y las principales capitales europeas. /YOLANDA LANCHA TOLEDO6A8

DEPORTES / PÁGS. 50A58

El CAT niega la 'guerra' interna mientras Vallés deja su cargo

► FÚTBOL SALA

Bargas	4	4	Tres Cantos
Ocaña	0	0	IBI FS
Talavera	3	7	Jumilla
Valencia	5	2	Olfas

**GSF**  
GABINETE DE SERVICIOS F. TOLEDO  
**CORREDURÍA DE SEGUROS**  
Dto. en **AUTOS** hasta un **50%**  
Nueva oficina en Toledo  
C/ Alberche, 3 (Polígono Industrial)  
Tlf. 925 234 833  
**EL MEJOR SEGURO AL MEJOR PRECIO**

multiplique su **PENSIÓN**  
**x3**  
DOMICILIACIÓN DE PENSIONES  
**Gente EXPERTA**  
todo son ventajas  
www.ccm.es **CCM**  
Sorteo ante notario enero 2005 de 20 pensiones triples, con un máximo de 3.000 euros/premio.

A VUELA PLUMA

La ventana



ISIDORO GÓMEZ GONZÁLEZ

Fiel ventana, boca de la vida  
Que palpitas y me alientas  
Aun tras los barrotes que te cobijan  
Que distinta eres de la puerta.

Y es tan grande tu encanto  
Con ese aliento fresco y oportuno  
Compañero fiel de luz, cual santo  
Ahuyentando siempre los malos augurios.

Y cuando el invierno  
Desate sus fríos  
Fundas de mi cuerpo.

Hermosa ventana  
Ojos de mi casa  
La luz de mi alma.

PICOTAZOS

De puente a puente

La ciudad de Toledo es como si estuviese jugando al juego de la oca continuamente, al menos, en lo que tiene que ver con el turismo. Es en estas fechas cuando más se llenan sus calles, por así decirlo, es cuando los hosteleros y comerciantes hacen su particular 'agosto'. Siguiendo con la metáfora, esperemos que finalmente no nos lleve la corriente y que la capital regional sea capaz de responder a aquellas demandas que piden mayor promoción de su patrimonio artístico y cultural.

Los toledanos son optimistas

En términos generales, los toledanos coinciden con la clase política en que las nuevas infraestructuras previstas para la ciudad traerán progreso y desarrollo. El Tren de Alta Velocidad o las autopistas proyectadas son sólo algunos de los aspectos tenidos en cuenta en el informe 'Calidad de vida y vulnerabilidad' elaborado como trabajo complementario al Plan de Ordenación Municipal. Bien es cierto que ante Toledo se abre un amplio abanico de posibilidades, sin embargo, también hay que tener en cuenta que todo dependerá de como se gestionen. Es una oportunidad única para subirse al carro del progreso y, sobre todo, para potenciar la situación geográfica de Toledo y su condición de centralidad respecto del conjunto del país.

Insigne testigo

Villatobas acogió ayer la primera semifinal del Campeonato de España. No es la primera vez que esta localidad, señera en afición por la caza, es sede de una competición tan importante. Como muestra de la trascendencia del certamen, el mejor botón: la presencia del mítico Ismael Tragacete, que parecía un gurú sentado al mor de una lumbre, rodeado de admiradores que escuchaban sus sabias palabras. Campeón del mundo y seis veces campeón de España. Ahí es nada. Y a su lado, como buen amigo, el actual campeón de España, Francisco Fernández Sierra, tri-campeón de España, que parece seguir sus pasos, al menos a nivel nacional. Fue una buena jornada de caza.



La Tribuna

EDITA: PROMECAM

Editor: Antonio Méndez Pozo

Director: Fernando Franco Serrador  
Director Editorial Regional: Guillermo Alonso

Redactor Jefe Edición y Diseño: Mario García

Jefes de Sección: Ana I. Martínez y Javier Campos  
Redacción: Federico Frutos, Elena Llave, Marta García, Ramón de Juan, Rosa Nogué, Justo Monroy, Cristina Martínez, María Menéndez, Francisco José Rodríguez, Israel Díaz y Jorge Fraguas.

Fotografía: Yolanda Lancha, David Pérez y Víctor Ballesteros

Edición: Jonatán López, Alonso de la Fuente y Rubén Frejo

Región: Marta Canseco, Carolina Sánchez y Sergio Ramírez

Gerencias:

Administración: Carmina Camacho. Comercial: César Carretero del Pozo

promecam

PROMOTORA DE MEDIOS DE CASTILLA-LA MANCHA

Consejero Delegado:

Gregorio Méndez Ordóñez

Direcciones Generales: Jesús Ángel Buena Ordóñez (Adjunto Consejero Delegado), Javier Gutiérrez González, M. Ángel Arzaiz Lozano y Rafael Monte Alonso

Subdirecciones Generales: Lorenzo Matías R. y José Manuel Sáenz de Cabezón

Directores Departamento: Luis Santos Sánchez, Álvaro Miguel Orenae y Daniel Méndez Primo

Cómo hemos cambiado

La conmemoración del 25 aniversario de la elección de los primeras corporaciones democráticas, tras el largo intervalo de la dictadura, está sirviendo para poner de actualidad un problema eterno de la administración local. Se trata de la deuda pendiente que en este cuarto de siglo no se ha llegado a saldar. Mientras las comunidades autónomas han visto en este tiempo como se incrementaban las competencias y con ellas la financiación, los ayuntamientos siguen a la expectativa de recibir algún día la parte del pastel que les corresponde en el reparto del dinero del Estado y ahora, también, de las autonomías.

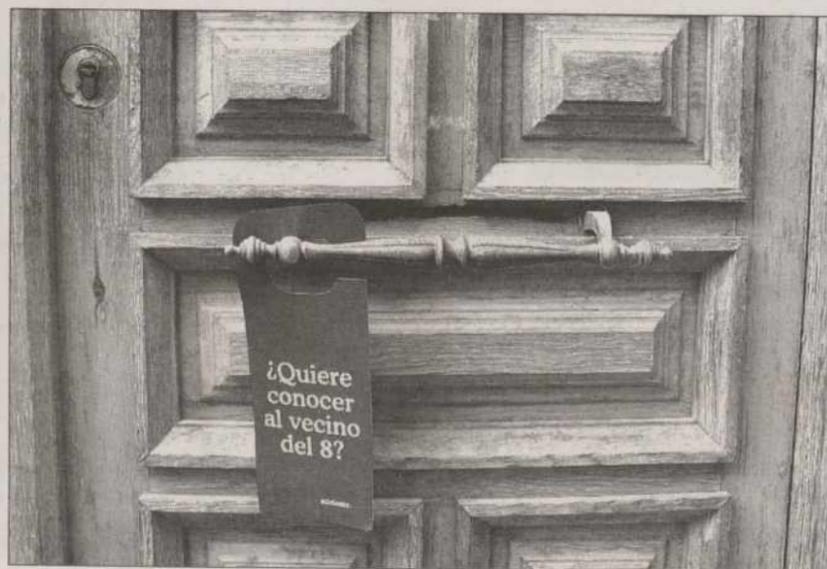
De ello se ha hablado estos días en los actos conmemorativos que ha venido celebrando el Ayuntamiento de Talavera y que, no por casualidad, se ha querido hacer coincidir con el aniversario de la aprobación de la Constitución. En este marco, el

secretario de Estado de Cooperación Territorial, José Luis Méndez Romeu, reconocía la deuda vigente con los ayuntamientos y anunciaba que se va a saldar con la nueva Ley de Bases de Régimen Local, en lo que se refiere a la financiación municipal, pero también en otros aspectos no menos importantes como la atribución de competencias o el arbitrio de medidas que puedan solucionar los problemas de prestación de servicios que enfrentan los municipios más pequeños, que son la inmensa mayoría.

Como afirmaba la consejera de Administraciones Públicas, Llanos Castellanos, los ayuntamientos de hoy poco tienen que ver con los de hace 25 años y necesitan de reformas legislativas que reconozcan la realidad actual de los municipios. De ese cambio revolucionario da buena muestra la exposición que intenta reflejar cómo ha cambiado Talavera. Porque ha cambiado y mucho. Aquella ciudad en blanco y negro de 1979, que se desperezaba de un largo invierno, en poco se parece a la que hoy está en puertas de obtener el reconocimiento oficial de gran urbe. De un presupuesto de 1,8 millones de euros se ha pasado a 45 millones; de 62.000 habitantes, a 80.000; de carencias elementales en servicios públicos e infraestructuras, a una dotación por lo menos aceptable, aunque siempre se necesita más.

Porque se necesita más no puede seguir cayendo en saco roto la eterna reclamación de los ayuntamientos. El Gobierno debe recoger las dispares realidades que reflejan los municipios y poner los remedios que sus depauperadas arcas y sus exigentes ciudadanos reclaman. La administración local, como instancia más cercana a la vida cotidiana, se ve obligada a afrontar muchos problemas que sobre el papel no están entre sus competencias pero que al final no tiene más remedio que solucionar a diario. Legislar para acabar con esta situación no es ni más ni menos que un acto de justicia.

ZOOM



¿Quién será el vecino del 8?

Estos días no era raro ver en algunas puertas este cartel invitándonos a conocer al vecino del 8. Pues bien, resulta que si le damos la vuelta podemos comprobar que se trata de una publicidad que hace una entidad bancaria. Al margen de que el anuncio sea eficaz o no, lo que no se puede dudar es su originalidad. YOLANDA LANCHA

CONFIDENCIAL

Se dice que...

...Se busca un presidente de consenso. La marcha de José Carlos Vega de la Presidencia del Club Atletismo Toledo (CAT) sigue teniendo consecuencias dentro de la entidad. Ahora se desea que el próximo máximo mandatario sea un hombre de consenso; es decir que se lleve bien con todo el mundo. Martín Garrido podría cumplir ese perfil, pero parece que no está por la labor. De lo que no hay duda, es que las conversaciones se suceden y el CAT va a seguir siendo noticia. Y por mucho tiempo.

## 26 años con buena salud

CURRI VALENZUELA

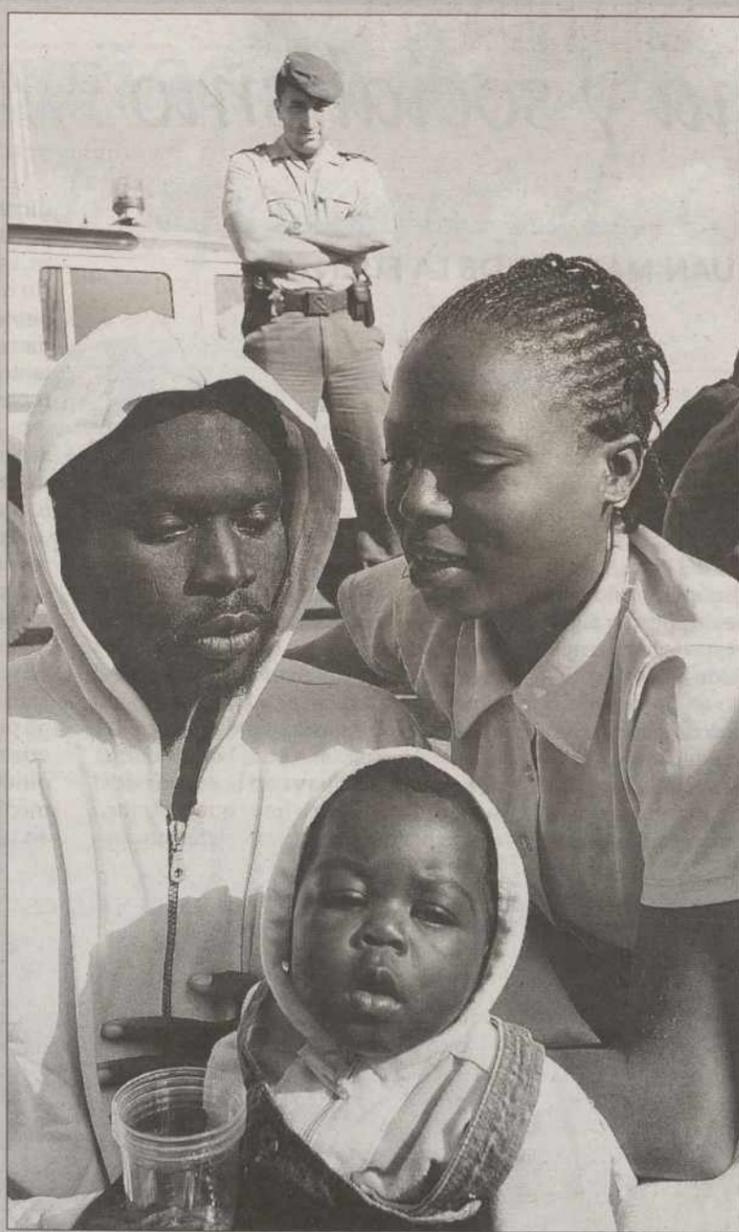
La Constitución se fundamenta en la indisoluble unidad de la Nación española, patria común e indivisible de todos los españoles y reconoce y garantiza el derecho a la autonomía de las nacionalidades y regiones que la integran y la solidaridad entre todas ellas.

Usted puede, incluso debe, recitar una o varias veces el magnífico artículo 2 de la Constitución Española a lo largo del día de mañana, cuando cumple 26 años, en los que hasta ahora ha gozado de buena salud.

Si por casualidad, o a propósito, lee usted este artículo en voz alta, es posible que pueda ser tachado de «integrista», «fundamentalista», «intransigente», «facha», «autoritario», «centralista» o «antinacionalista», en especial si lo hace en algún lugar indeterminado del País Vasco o Cataluña.

Pero no haga ni caso. Es el artículo que determina el modelo de Estado que los españoles nos dimos a nosotros mismos cuando al fin conseguimos vivir en democracia y elaboramos una Constitución fruto del consenso de todos. Así que eleve la voz, continúe leyendo, y aunque moleste, recuerde a quien le increpa que este artículo 2 solo puede ser modificado en referéndum en el que votemos todos los españoles. Todos.

## LA IMAGEN DEL DÍA



### Reencuentro en Fuerteventura

Por mucho que se hayan convertido en algo habitual, no dejan de conmovernos las imágenes de los tripulantes de esas pateras que alcanzan nuestras costas, guiadas por la esperanza de una vida mejor en Europa. Algunas de estas embarcaciones jamás logran su objetivo, como sucedió ayer con el naufragio de una de ellas, en el que desaparecieron cuatro personas. Otras sí lo consiguen y nos dejan instantáneas como esta, en la que un joven ghanés recién llegado a Fuerteventura se reencuentra con su mujer y su hijo, que arribaron días antes. JUAN MEDINA (EFE)

## El gran berrinche

La crispación y a la gran bronca a la que han venido refiriéndose la mayor parte de los analistas en los últimos días, por razón del clima espeso y tenso que han originado la comparecencia de Aznar, las declaraciones de Moratinos y la reforma de la ley del Poder Judicial, se deben añadir los anuncios de reprobación que el PP pretende hacer prosperar contra el ministro de Exteriores y el presidente del Congreso, los señores Moratinos y Marín, presuntos réprobos ambos.

Y para que no todo quede ahí, los populares han continuado haciendo demostración de su política de oposición «feroz y tremenda». Por ejemplo, al anuncio-amenaza que ya había efectuado Rajoy, de suspender toda clase de cooperación con el PSOE y el Gobierno, salvo la campaña a favor de la Constitución Europea, se ha añadido ahora la precisión que ha incorporado el propio presidente del PP: Don Mariano amenaza también al Gobierno con vetar cualquier reforma de la Constitución, excluida la que inevitablemente planteará la aprobación de la Constitución Europea. Pero en las otras

OPINIÓN  
JOSÉ CAVERO



tres reformas anunciadas por Rodríguez Zapatero en el discurso de investidura, relativas a la sucesión a la Corona, la mención de las nacionalidades y regiones autonómicas y la adecuación del Senado a su objetivo de convertirse en cámara de representación territorial... De eso ya se verá. Pero, de entrada, nada, advierte Rajoy, sabedor de la fuerza que tiene su paquete de votos en las cámaras, que hacen sumamente difícil que pueda prosperar ninguna iniciativa que requiera de la mayoría de las tres quintas partes de los votos de los diputados. «Que

busque los tres quintos en Carod-Rovira», desafió Rajoy a Zapatero.

De tal dimensión es el enfado popular que cabe temerse que se mantendrá por algún tiempo, y pese a la Fiesta Nacional de la Constitución vigente, y acaso pese al clima navideño de reconciliación, este ambiente de confrontación a cara de perro, con el que se supone que el PP de Rajoy-Zapatero aspiran a desgastar y erosionar la imagen del Gobierno de Zapatero, probablemente siguiendo el ejemplo y modelo de José María Aznar.

Eso sí, la reaparición de la banda terrorista ETA en la tarde del viernes, con el estallido de cinco artefactos en otras tantas gasolineras de Madrid, ha permitido comprobar que hay un punto en el que la cooperación PP-PSOE se mantiene de manera modélica y por encima de cualquier otra tribulación: la lucha contra el terrorismo etarra y contra cualquier otra clase de terrorismo que nos amenace.

Salvo que las conclusiones de la comisión del 11-M pudieran, también, en las próximas semanas, mover a la revisión de esta doctrina suprema...

## OPINIÓN

### Un cumpleaños 'en obras'

JOSÉ LUIS GIL

SECRETARIO GENERAL DE CCOO DE CASTILLA-LA MANCHA

Este es un cumpleaños muy especial para nuestra Constitución: Está en obras.

Creo que el conjunto de los españoles estamos muy satisfechos con nuestra Constitución. Más aún los que los que contribuimos, a su nacimiento después de 40 años de dictadura, arrojando riesgos que a algunos de nuestros compañeros les costaron la libertad, y hasta la vida. Pero creo -quiero creer- que todos, todos, hemos celebrado cada uno de sus cumpleaños anteriores comprobando lo bien que la Constitución le sentaba a nuestra convivencia, a la democracia, al progreso económico y social de nuestro país.

Con la Constitución hemos construido y consolidado derechos y libertades. Hemos garantizado a todos el acceso a la educación y a la sanidad, a la protección social. Nos hemos integrado en Europa. Nos hemos colocado entre las naciones más desarrolladas del planeta. Decidimos libremente quien nos gobierna. Elegimos a nuestros representantes sindicales.

Ahora, en esta legislatura, la vamos a cambiar. Y aún nos da vértigo. Nos costó mucho hacer esta casa. La Constitución y la democracia tuvieron que edificarse con sangre, sudor y lágrimas. No podemos ni debemos olvidarlo. Contádselo a vuestros hijos, tienen que saberlo. Que sepan que no todo el mundo vive en libertad, que no todos los hombres del mundo -ni los niños!- tienen garantizado ni siquiera el pan de cada día. Ni el derecho a vivir. Y que en este país, también en este país, se encarcelaba y torturaba y fusilaba a quienes pensaban diferente.

Han pasado 26 años. Nuestro país es tan distinto al del 6 de diciembre de 1978 que casi nos parece una ficción. Tenemos motivos de sobra para querer a nuestra Constitución. Pero hemos cambiado tanto, que ya casi, casi, aceptamos con normalidad que también la Constitución puede cambiar, y que debe cambiar sí así lo reclama la sociedad y si somos capaces de alcanzar el consenso imprescindible para acometer los cambios.

En este vigésimo sexto cumpleaños, la mayoría de los españoles, dicen las encuestas, creen que ha llegado el momento de hacer reformas. Alguna -a la espera de lo que determine el Tribunal Constitucional, que para eso está- puede ser de obligado cumplimiento, para adecuar un tabique al Tratado- Constitución de la Unión Europea (que esa es otra). Otras, porque nuestros representantes políticos -que para eso están, también- consideran que son estas reformas en concreto, y no otras, las que demandan muchos, muchísimos, la gran mayoría de los ciudadanos y ciudadanas de España.

El Gobierno ha limitado a cuatro las reformas a realizar: la ya mencionada adecuación a la futura (o no) Constitución europea; la modificación del artículo que impone una discriminación por razón de sexo en el orden de sucesión de la Corona (permítaseme: también es discriminador que sólo un -o una- Borbón pueda reinarnos, ¿no?); la adecuación del Senado a la actual estructura territorial del Estado, a la que debe representar; y que las comunidades autónomas figuren como tales en el texto constitucional.

Para mí, ninguna de estas reformas es ni la milésima parte de importante y de trascendente que la decisión en sí de hacer reformas.

Yo creo, por un lado, que hay muchas cosas que dice nuestra Constitución que me gustan mucho, y que aún no son reales. Once de cada cien españoles no tienen trabajo, y no quiero ni pensar cuántos trabajadores viven en precario, y cuántos se accidentan -y hasta mueren- en su curre. Cuántas mujeres sufren discriminación -y violencia- por ser mujeres. Cuántos jóvenes -y mayores- no tiene una vivienda digan -ni la posibilidad remota de conseguirla. Cuántos inmigrantes sufren explotación laboral -y viven en la clandestinidad o, cuando menos, en la marginación...

Y creo, por otro lado, que, puestos a reformar, yo tendría otras prioridades. Para empezar, quisiera una garantía constitucional plena para todos los derechos sociales y laborales que hoy dependen de la voluntad de este o de aquel gobierno.

Estas son las cuestiones que me preocupan y que preocupan a CCOO. Pero quizá usted tenga otras prioridades. Y su vecino otras. Y cada cual, las suyas.

Por eso, lo que me parece importante de este cumpleaños de la Constitución es que ¡está en obras! Las vemos aún con precaución, como un acontecimiento extraordinario de cuyo resultado no nos fiamos mucho... pero nos hemos decidido a meternos en faena. A trazar los planos con los que construir consensos.

Eso debe ser la normalidad. La Constitución está viva, y los seres vivos cambiamos para adecuarnos a las nuevas realidades. Por ejemplo: a la Europa de los 25 (más Rumania y Bulgaria, que llegarán a tiempo), cuya Constitución está pendiente de alumbrar ahora...

LA OPINIÓN DEL DOMINGO

# Iglesia y socialismo

Parecía que por primera vez en los dos últimos siglos en España habíamos dejado de estar los laicos detrás de los curas portando cirios como acólitos o corriendo a por ellos con una porra, pues no es así nos empeñamos en continuar alimentando el pandemónium del enfrentamiento político arrastrando a media España contra la otra media, que tantos desastres nos han ocasionado. Viene a cuento esta reflexión en alta voz, en tono de lamento, porque la estrategia de algunos políticos de la izquierda que se consideran unos maquiavelos muy refinados, consiste en forzar la tuerca una rosca más contra instituciones que consideran enemigas y contrarias a su idea de organizar la sociedad política, eso sí al mismo tiempo les echan la culpa del clima de enfrentamiento social.

Comenzó la polémica con el posicionamiento de la izquierda y de otros grupos difícil de encajar con los parámetros ideológicos modernos respecto a la elaboración de la Constitución europea, sobre la oportunidad de hacer referencia al cristianismo en el preámbulo de la misma. ¡Si levantaran los ojos los padres de la Unión europea: Schuman, Adenauer, De Gasperi, Jean Monnet...! Dos de ellos con ambos procesos de canonización abiertos. Hubiera bastado una sencilla referencia en el preámbulo que ni siquiera afecta al texto articulado. Lo extraño ha resultado el encono y el afán francés, apoyado por esa amalgama agnóstica, que en lugar de abstenerse ante la incredulidad y falta de certeza, se convierten en militantes y excluyentes, queriendo borrar de la historia lo que nos es común y más genuinamente civilizador: el cristianismo.

El remate europeo, ha sido con el veto por parte de la izquierda laicista a Rocco Buttiglione como comisario por sus convicciones morales acordes con el magisterio de la Iglesia. Veamos lo que ha dicho el político italiano en una reciente visita al CEU en Madrid: «creo que en los próximos años tendrá lugar un gran debate en Europa sobre cuál es el espíritu público europeo. Yo creo que debe ser el espíritu público liberal. Yo tengo el derecho a pensar que tú estás equivocado, pero defiende tu derecho a equivocarte, porque si no tienes la libertad de equivocarte tampoco tienes la libertad de reconocer la verdad. Y una verdad impuesta genera sólo hipocresía y no tiene un valor moral positivo.» Es evidente que el vetado tiene un espíritu más abierto, más democrático que los que le boicotearon vetando su nombramiento, Rocco estaría dispuesto a dar su vida y su libertad por defender la libertad de esos que ni siquiera le permiten convivir y debatir democráticamente las ideas.

En España en estos asuntos, no vamos a la zaga. La política del partido socialista durante los trece años largos de F. González, respecto a la Iglesia, fue de respeto temeroso, expectante, calculado. En temas como la educación y la financiación, los eclesiásticos estuvieron medrosos y faltos de criterio o de estrategia, el PSOE llegó hasta donde pudo sin causar un malestar social que llegara a ser inso-



JUAN MANUEL DE LA FUENTE

portable. Con la negociación de la financiación los llevaron al huerto a los eclesiásticos, nunca se tendría que haber aceptado colocar en la disyuntiva a los cristianos de elegir entre las ONGs y la Iglesia. En los gobiernos del PP se intentó mantener las distancias pensando mas en clave electoral que de abordar algunas cuestiones como esta de la financiación, quizás faltó decisión o quizás se actuó con prudencia, no sé. En cambio sí se trató de cambiar, con un tratamiento más adecuado, al tema educativo.

El nuevo gobierno socialista ha iniciado su andadura con planteamientos frontalmente contrarios a la moral de la

confusión social que se ha armado sobre la investigación con células madre. El magisterio de la iglesia no se opone a la investigación con células madre, estaría bueno, a lo que sí se opone, es a la investigación con células madre embrionarias, por considerar al embrión un ser humano con vida propia. Lo mismo ocurre con el aborto, siendo España uno de los lugares más permisivos del mundo en el uso y abuso de esta práctica, sin ningún control legal, todavía se pretende legislar alargando el período para poder abortar. ¿Qué diferencia hay con la eugenesia si se permite abortar a fetos que con cinco meses pueden vivir fuera del claustro ma-

dicar que la convivencia en común puedan tener parejas de cualquier género, es un asunto político que el magisterio no debe entrar, pero sí que debe de entrar y así lo hace cuando se equipara al matrimonio. En el fondo no se pretende tanto el hecho de conseguir todos los derechos: pensiones, herencia, sanidad, etc..., con una regulación, sino de buscar la confrontación y al mismo tiempo crear un clima de confusión ideológica respecto a la postura de la Iglesia.

Todos estos temas que son importantes en sociedades abiertas y democráticas, pueden ser regulados con pulcritud, respetando a las instituciones y aunque esencialmente tampoco estén de acuerdo con la forma tan permisiva de organizar socialmente la convivencia política, no podría la Iglesia sentirse agredida porque es la misma sociedad democrática quien mayoritariamente respalda esas mediadas. Se le puede argumentar no sean tibios y evangelicen a sus fieles para que sean coherentes entre lo que dicen que creen y lo que realmente viven, y esos ciudadanos con sus votos elegirán aquellos políticos como De Gasperi, Schuman o Adenauer, que gobernarán con presupuestos morales acordes con el cristianismo, porque la Iglesia no es ni puede ser una organización política, tiene que ser el alma del mundo que informe las conciencias de la gran variedad de formas de entender la vida pública.

Según mi modesto modo de entender la convivencia política, a las instituciones como al Iglesia deben de ser respetadas en su misión esencial y en cuanto a los temas sociales que directamente gestiona: ancianos, enfermos, transeúntes, marginados, educación, etc, etc, debería de producirse una estrecha colaboración con las administraciones públicas, entre otras razones y no es la más importante, por su eficiencia económica y el ahorro que supone para dichas las políticas sociales.

Los tiempos de los enfrentamientos ideológicos insalvables han pasado. El socialismo real y su carga ideológica de lucha de clases y de una cosmovisión determinista y materialista del hombre y de la sociedad están muertos desde el

punto de vista político, a Dios gracias, aunque algunos ideólogos se resisten a enterrar a Marx y a Hegel. El socialismo de rostro humano, la socialdemocracia, que son prácticamente la totalidad de los partidos de izquierdas en toda Europa, la fuerza de los hechos ahorca, también en España afortunadamente, no son rechazados por el Magisterio como contrarios a su doctrina, como tampoco lo son ideologías liberales, otrora si lo fueron por sus connotaciones de utilitarismo materialista sin Dios. Por tanto son tiempos de tender puentes como tan sensatamente acaba de hacer el Cardenal de Madrid, es de esperar que el gobierno recoja el guante e inicie caminos de moderación y entendimiento, entre otras razones porque esa política es de otros tiempos, son políticas gags, así lo ha entendido algunos ministros precedentes de estos lares y que tan excelentes resultados electorales ha cosechado.



Catedral de Toledo. /VALDIVIELSO

Iglesia y lo que desde mi punto de vista es más grave de forma gratuita, porque la gran mayoría de la sociedad no demanda los cambios que está haciendo. Por ejemplo el denominado divorcio exprés, bastaría con aplicar la reflexión y la prudencia política para percatarse de la frialdad de la medida y de sus consecuencias. Cualquier contrato entre partes es de más difícil rescisión, si las dos partes no están de acuerdo, que el que rescinde el matrimonio con el denominado divorcio exprés. O el asunto de la clase de religión. La postura de la Iglesia es de mínimos. No se trata de obligar a los alumnos a elegir la asignatura de religión, siempre podrían elegir la complementaria, pero ambas serían evaluables como una asignatura más. Si repasamos el elenco de materias obligatorias y evaluables, no parece razonable que se excluya la religión como materia evaluable.

O la desinformación y consiguiente

terno?

Con la eutanasia ha pasado algo digno de tomar nota y aprender. Con motivo de la película: mar adentro, (es curioso el título de la misma son las palabras que Jesús dice a los apóstoles con el milagro de la pesca: «guía mar adentro y echad vuestras redes...»), se ha aprovechado para dar una cobertura y hacer una propaganda bastante sesgada, sin entrar en profundidad, a base de tópicos y emotividad, hasta que ante una cierta respuesta social, se consideró por los estrategas de Maquiavelo, que la sociedad no estaba preparada y que la agresora era la Iglesia porque sin tener ni siquiera un anteproyecto de ley había levantado la voz. La doblez y la hipocresía de algunos no tiene límites.

Algo parecido ha sucedido con la regulación del matrimonio entre homosexuales. La Iglesia no se opone a que se regulen civilmente las consecuencias jurí-

OPINIÓN

# Ensoñación de Don Quijote con los palacios de Galiana



VALENTÍN VELASCO

Podría ser que algún lector se sorprenda cuando lea este artículo. Si me ha ido siguiendo desde la constante lucha para preservar el patrimonio histórico-artístico y natural de Toledo (sobre todo los cigarales, la escultura «Encuentros» de Chillida y la diametral oposición a cuantas acciones minusvaloran o agraden su monumentalidad) puede llegar a la errónea conclusión de que me contradigo con esta nueva postura que he adoptado encaminada a hacer de este enclave el barrio más moderno y articulador de infraestructuras imprescindibles para una ciudad que ahora tiene en sus manos definir su futuro sin titubeos, y en ello han de aplicarse sus gobernantes e implicarse sustancial y principalmente los toledanos.

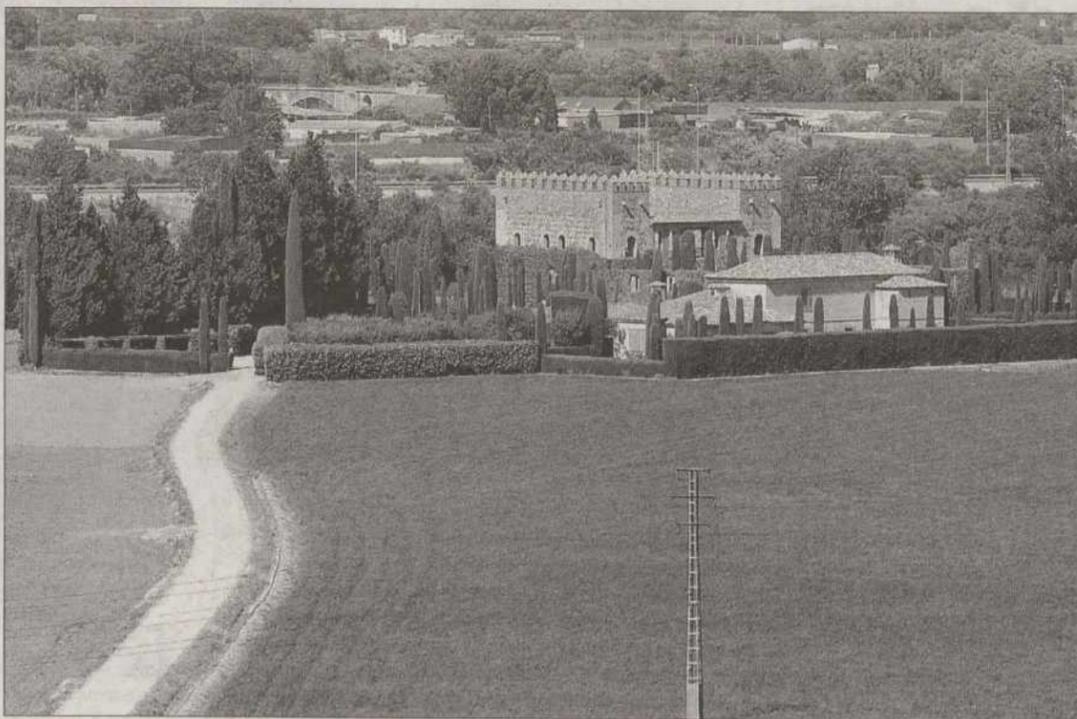
Creárame que he estudiado el proyecto, lo he discutido, analizado y meditado. He seguido las reacciones sociales (encuestas, comentarios, noticias) para concluir que nos hallamos ante una oportunidad única. Precisamente por abundar en mi vocación y objetivo patrimonial he podido deducir cómo el eje integrado por el Punte de Alcántara, la Estación de Ferrocarril de estilo Neomudéjar y el propio Palacio de Galiana formarían un «Distrito Cultural» como prolongación natural hacia el Barrio de Santa Bárbara del propio Casco Histórico. Luego al unirse con la construcción en la Huerta del Rey de lo que ya empieza a conocerse como Nueva Puerta de Toledo, nos hallaríamos ante un Toledo no de leyenda, sino de realidad tangible, pero difícilmente imaginable para quien no haya tenido la posibilidad de observar con detenimiento la propuesta de desarrollo urbanístico que como contribución al P.O.M. han elaborado los promotores.

Con este proyecto se cumple el objetivo que marca dicho Plan encaminado al desarrollo de la zona Este de Toledo y la conexión de los distintos barrios, mediante la aportación de los terrenos de la Huerta del Rey, creándose así grandes unidades de parque verde y red arterial permitiendo el crecimiento del Barrio de Santa Bárbara haciéndole exclusivo --que no clasista-- pues acogería un segmento de población de procedencia ora local, de otros enclaves de la Ciudad y de Madrid, habida cuenta las extraordinarias comunicaciones que el AVE permitirá haciendo que la Capital de España se integre en la nuestra y no al revés. En suma un yacimiento de riqueza difícilmente cuantificable en estos momentos; al tiempo que el Intercambiador de medios de transporte enlazaría con el cinturón metropolitano, en continuo crecimiento, y el resto de Castilla-La Mancha. Respecto al conjunto residencial éste gozaría de una centralidad redundante en un desarrollo, potente y sostenible, del sector terciario integrado por servicios administrativos (públicos o privadas), despachos profesionales, comercio, uso hostelero, ocio y recreo; sin menoscabo de equipamientos socio-asistenciales y aparcamiento. Por otro lado este nodo de actividad urbana se vería amortiguado por un amplio Parque Urbano y Jardín Botánico, en las riveras del Ta-

jo, lo cual coadyuvaría a un aprovechamiento y mejora del depauperado río.

En lo referente al uso residencial se contempla la construcción de dos mil viviendas, como mínimo, para llevar a cabo el proyecto con el máximo de garantías adecuadas a los objetivos. Su desarrollo se distribuiría en tres franjas: Una residencial de vivienda colectiva, de cinco plantas; otra, también residencial, en claustros

los artífices del mismo como sus promotores están abiertos a los ciudadanos que deseen una información pormenorizada del mismo. A mí me la han dado con toda amabilidad y gentileza, sin menoscabar detalles; de ahí que lo pueda transmitir a través de este artículo dominical. Y lo hago desde el altruismo que me invade pensando que nuestro Toledo no siempre ha sido bien defendido por nosotros, los pri-



Palacio de Galiana. /YOLANDA LANCHA

de vivienda colectiva de cuatro plantas y una tercera menor, bifamiliar, superpuesta o similar, con carácter de ciudad jardín y gran permeabilidad peatonal en tres plantas y ocupación de suelo que incluye ajardinamiento privado. Por último (y como ya apunté anteriormente) se desarrollaría una Zona Verde de Parque Urbano y Jardín Botánico con cesión de los terrenos para uso público y aprovechamiento y disfrute de la Ciudad. De tal forma se recuperaría así el valor extraordinario de las condiciones naturales, paisajísticas y visuales de los terrenos a lo largo de toda la ribera izquierda (sur), de la cuenca fluvial en este entorno como complemento a la fachada del Casco Histórico. Por consiguiente la actuación Huerta del Rey significa una oportunidad única de apoyo y expansión del barrio de Santa Bárbara hacia la misma, con centros comerciales y terciarios de los que ahora carece, favoreciendo los «valores de centralidad». Respecto al borde urbano este es un territorio habitual para reequipar las dotaciones comunitarias imposibles de implantar en el centro, por su baja o nula rentabilidad comercial y el elevado consumo de suelo.

En resumen he pretendido sintetizar en estos párrafos (confío que lo menos torpemente posible) cuanto ha sido estudio con inteligencia, paciencia y profesionalidad por el equipo multidisciplinar redactor del Proyecto. En estos días tanto

meros interesados, los vecinos, los toledanos. Tal vez a lo largo de la historia moderna y contemporánea hayamos perdido muchos trenes de alta velocidad (unas veces por culpa de los políticos y otras por nuestra propia dejadez, desinterés y desidia) como para dejar escapar este «ave» que se nos brinda. ¡Ojalá!, que al menos por una vez, reaccionemos y no tengamos que lamentarlo más tarde, cuando sólo nos quede el lento ronroneo del tranvía a ninguna parte. Ha de ser desde el nervio del tejido asociativo de donde debe partir ese impulso que involucre a las autoridades. Sin duda los medios de comunicación han acogido la propuesta, sino con desenfadada algarabía, sí con un voto de confianza, máxime cuando el otro gran proyecto urbanístico, denominado de la Vega Baja, es una fuente continuada de desencuentros, polémicas y retrocesos. En esta ocasión las asociaciones vecinales, en general, y sobre todo la del barrio más interesado, la de «Alcántara», como legítima representante de todos los residentes, debiera de movilizarse abogando y presionando, llegado el extremo, para que esta zona, encrucijada de caminos, estrangulada por su propia orografía que la impide expandirse más allá de sus límites congestionados, con una distribución de viviendas no siempre planteada desde la lógica urbanística sino, más bien, apelonada sobre la exigua parcela de los

acantilados, pueda verse libre de accidentes físicos para muchísimos años, y dotarse de cuantos servicios antes detallé y que siguen conformando una reivindicación diaria ante las administraciones que no siempre prestan atención a sus justas demandas. En definitiva el «Barrio de la Estación» puede y debe iniciar su despegue si afronta su futuro conforme al proyecto que se le ofrece. Si así fuere habrá un antes y un después para Santa Bárbara.

Finalmente me gustaría concluir recurriendo de nuevo a los argumentos patrimoniales de que goza el enclave. Convenimos que fuera del Casco monumental ningún otro barrio capitalino enlaza con éste en cuanto a tradición histórica. De ahí mi antes citada propuesta de creación

del «Distrito Cultural». Y si alguien adujera escasez de argumentos que así lo avalen, digamos que la historiografía data y científica ya nos remonta al medioevo y sus crónicas que versan sobre estos parajes; sin perjuicio, o como complemento, de la parte de leyenda que en todo esto pueda haber. Qué duda cabe que en Toledo realidad y ficción se entremezclan resultando ejercicio impracticable la posibilidad de delimitar la una de la otra. Quizás esa sea la belleza que tanto caracteriza a esta antigua, que no vieja, Ciudad: El ser una miscelánea de civilizaciones superpuestas, y ninguna ocasión como esta en que comenzamos los fastos conmemorativos de la edición de la primera parte del Quijote para reivindicarla con pasión. Toledo, la Peñascosa Pesadumbre cervantina, que enamorara al Príncipe de los Ingenios, y así dejó constancia en muchas de sus obras ilustradas y escritas intramuros pero, sin duda, con

la vista ya perdida, ya reposada sobre los vergeles de la Huerta del Rey; de lo contrario, ¿cómo cabría explicar tan exquisito pasaje puesto en boca del Escudero Sancho?: «Esta que para mí es desventura mejor fuera para aventura de mi amo Don Quijote. El sí que tuviera estas profundidades y mazmorras por jardines floridos y por palacios de Galiana y espera salir de esta oscuridad y estrechez a algún florido prado...» (De El Quijote de La Mancha; capítulo IV).

Ahora, que Toledo ha estado en entredicho respecto a si ha de tener o no protagonismo en el 2005, con motivo de la efemérides que cité, sólo quisiera recordar cómo Cervantes prosiguió escribiendo las andanzas del Hidalgo manchego después de rebuscar en su Alcaná y encontrar inopinadamente aquellos legajos en los cuales se contaba la novela que él mismo había concebido. Aquel estímulo dio sus frutos en una obra cumbre de la literatura universal; y fue en esta Ciudad. Hallemos los arrestos cervantinos para emprender tan singular empresa, sabedores de que no es un espejismo a remedo de molinos devenidos en gigantes sino pura realidad. ¿Quién sabe, si ya en su tiempo, no fuere por el escritor soñada y de la cual quisiera dejar constancia para la posteridad, tal y como lo describe en el pasaje que les he transcrito como ensoñación de Don Quijote con los Palacios de Galiana?

► **Los vecinos de la zona de San Cristóbal recogen firmas para oponerse al parking.** PÁGINA 13

► **HACIENDA** El PSOE acusa al PP de incumplir la ley y su 'propio' calendario para la elaboración del Presupuesto 2005. PÁGINA 11

► **ENTREVISTA** Javier Caparrini: «En Toledo se han reducido un 20 por ciento los accidentes mortales este año». PÁGINAS 14 Y 15

Javier Caparrini es jefe provincial de Tráfico de Toledo.



# TOLEDO 6

LA TRIBUNA DE TOLEDO DOMINGO 5 DE DICIEMBRE DE 2004

PUENTE DE LA CONSTITUCIÓN

NOTABLE AFLUENCIA DE TURISTAS A LA CAPITAL CASTELLANO-MANCHEGA

## Toledo cuelga el cartel de 'casi' lleno con turismo de fin de semana

**Hoteles.** Si bien en el fin de semana será misión imposible encontrar una habitación, las reservas descienden hasta un 80 y un 50 por ciento en los días propios del puente

**Empresarios.** El secretario de la Asociación provincial de Hostelería de Toledo, Valentín Salamanca, afirma que esta festividad es propicia para las visitas turísticas

ROSA NOGUÉS / TOLEDO

Toledo estará prácticamente 'hasta la bandera' como suele decirse, en estos días si las previsiones de los más significativos hoteles toledanos se cumplen. El largo puente de la Constitución ha propiciado que muchos turistas, la mayoría procedentes de otros puntos de España, se hayan decidido por visitar la Ciudad Imperial. Y es que Toledo es una ciudad «atractiva» para los turistas.

La mayoría de los hoteles consultados por este diario presentan un lleno casi total en estos días, aunque por regla general las reservas suelen concentrarse durante el fin de semana, porque pese a que es bueno para la llegada de turistas, resulta «excesivamente» largo. En la mayoría de los casos, los turistas han optado por pasar un par de días en la ciudad y, aunque la práctica totalidad de las reservas se concentran en el fin de semana, también hay quienes llegan el sábado y se marchan el lunes e incluso el martes. Sólo hace falta que el tiempo acompañe y que las previsiones del miércoles y jueves se hagan realidad.

Mientras en el fin de semana el lleno prácticamente está asegurado, las reservas descienden hasta un 80 y un 50 por ciento si esperamos a los días propios del puente.

Y es que hay que tener en cuenta que el miércoles 7 es un día laborable.

**OCUPACIÓN.** El Hotel Cigarral Doménico, por ejemplo, tiene prácticamente todas sus habitaciones reservadas para el fin de semana. «La mayor parte de nuestras reservas proceden del norte de España», aseguró a *La Tribuna* Paco Maeso. El puente de la Constitución suele ser muy propicio para viajar, porque concurren varias circunstancias: es primero de mes y la proximidad con las Navidades hace que muchas veces no se mire el dinero.

Además, hay que tener en cuenta que estamos en plena temporada de caza y la provincia de Toledo resulta un marco ideal para el deporte cinegético. Por eso, muchos cazadores habituales suelen venir acompañados de sus familias que aprovechan para ver la ciudad. Es un puente largo que puede disfrutar toda la familia.

El hotel AC Ciudad de Toledo también presentaba una buena cantidad de reservas para estos días. «En este puente depende mucho también de la nieve. Si en Granada están las pistas abiertas, hemos comprobado que hay menos gente, pero si, por el contrario y como parece que va a suceder es-



Muchos turistas optan por visitas de un día: llegar, ver y marchar. /YOLANDA LANCHA



Los comercios, al igual que los hoteles, también reciben estos días muchos turistas. /YOLANDA LANCHA

te año, no hay nieve suficiente para esquiar, tenemos muchas más reservas», aseguran responsables del establecimiento hotelero.

Asimismo, afirman que la presencia de cazadores suele ser muy notable en esta época.

En el Hotel María Cristina se re-

pite prácticamente la tónica. La reserva de habitaciones para el fin de semana presentaba una ocupación del 95 por ciento en la mañana del jueves. «Desciende hasta el 80 por ciento para lunes y martes porque es un puente muy largo», insisten fuentes del estableci-

miento quienes afirman que «el puente del Pilar que fue más corto fue muy bueno».

Desde el Hotel Beatriz, su director de Alojamiento, José Manuel Fernández avanzó a *La Tribuna* que la previsión «es muy buena». En líneas generales, las re-

## 5 AL DÍA 12/04

**LA CIUDAD SE LLENA.** Los turistas nacionales se están convirtiendo en la principal fuente de riqueza de ciudades como Toledo. Atrás quedan ya los años en los que los españoles viajaban poco y, cuando lo hacían, se iban a lugares de costa. El turismo cultural es cada vez más valorado por todos.

Los gustos cambian y, o estamos ya cansados de sol y playa o es que las ciudades con interesantes patrimonios artísticos están haciendo un gran esfuerzo por atraer visitantes. Esto ocurre en localidades como Granada o Santiago de Compostela. De allí salen fuertes campañas publicitarias que, como todo buen mensaje publicitario, siempre tiene su

efecto entre los consumidores de turismo. En este sentido, Toledo todavía tiene que aprender a venderse. Puede servir el ejemplo de las anteriormente citadas, sin embargo, es preciso que se tengan en cuenta las peculiaridades de la Ciudad Imperial y, sobre todo, sus necesidades para crear así un modelo propio. / L.T.



### ENCUESTA DE OCUPACIÓN DE ALOJAMIENTOS TURÍSTICOS (INE)



Aquellos que deciden pernoctar en Toledo, tienen una estancia media de 1,66 días. / YOLANDA LANCHÁ

# La ocupación crece un 8% respecto a octubre de 2003

Semejante evolución ha experimentado también el número de viajeros. En concreto, la provincia de Toledo recibió 101.276 visitas, un 4,7 por ciento más que el año pasado

servas alcanzaban un 80 ó 90 por ciento para el fin de semana. Al igual que en el resto de establecimientos, la llegada de visitantes estaba prevista para el fin de semana, algo menor en los días propios del puente.

#### EMPRESARIOS HOSTELEROS.

Desde la Asociación de Empresarios Hosteleros también consideran que este puente de la Constitución suele ser propicio para las visitas turísticas. «No tenemos datos, pero sabemos que son fechas importantes, por lo que imagino que rozarán el lleno», afirmó Valentín Salamanca, secretario de la asociación.

Muchos turistas optan también por estancias de un día. Llegar, ver y marchar. Por eso, pese a que la ocupación descenderá en los días propios del puente, lo cierto y verdad es que se espera una gran afluencia de visitantes durante estos días. Segovia, Ávila, Salamanca, Madrid y las provincias más cercanas de Andalucía suelen atraer a numerosos visitantes. Y es que Toledo, bien vale una visita y, si se tiene ocasión, todas las visitas que hagan falta para poder empararse así de la riqueza artística y cultural de una ciudad Patrimonio de la Humanidad.

• A pesar de lo mucho que se habla de estancamiento del sector turístico, lo cierto es que el 2004 va camino de mejorar sustancialmente las estadísticas de 2003.

#### E.L.L. / TOLEDO

Durante octubre, las pernoctaciones en los alojamientos turísticos de la provincia de Toledo aumentaron un 8 por ciento respecto al mismo mes de 2003. Semejante evolución ha experimentado también el número de viajeros. En este apartado, los últimos datos facilitados en la Encuesta de Ocupación Hotelera del Instituto Nacional de Estadística (INE) refleja que Toledo recibió en octubre 101.276 visitas de un día, un 4,7 por ciento más que el año pasado.

En términos generales, la estancia media de los turistas sigue siendo muy baja: 1,66 días. Proceden, fundamentalmente, de la comunidad de Madrid (los madrileños representan el 20,86 por ciento de las personas que nos visitan); de Andalucía (16,34 por ciento); de la comunidad valenciana (11,09 por ciento); de otras provincias de Castilla-La Mancha (10,50 por ciento); y de Cataluña (8,42 por ciento).

El grado de ocupación hotelera, según el INE, se situó en octubre en el 42,44 por ciento, cifra que aumenta si se tiene en cuenta la ocupación de los fines de semana (50,11 por ciento).

**DIEZ PRIMEROS MESES.** A pesar de que dentro del sector turístico se habla mucho de estancamiento y de la necesidad de introducir cambios, lo cierto es que el 2004 va camino de mejorar sustancialmente las estadísticas de

2003. En los diez primeros meses del año, han viajado hasta Toledo un total de 574.345 personas, en total, un 10,6 por ciento más que las que visitaron la provincia en el mismo periodo de tiempo de 2003.

No obstante, el crecimiento es más moderado en el caso de las pernoctaciones. Así, frente a las 809.876 registradas el año pasado, en el que ahora termina se han alcanzado las 831.296, un 2,6 por ciento más.

El mejor mes fue, sin duda, agosto. En ese momento, los hoteles y hostales registraron 117.351 pernoctaciones, con un grado de ocupación por plazas del 48,8 por ciento, del 52,4 por ciento en el caso de los fines de semana. Por contra, enero y febrero, con 54.825 y 63.252 pernoctaciones respectivamente, fueron los meses más bajos, con un nivel de ocupación que ni siquiera llegó al 30 por ciento.

#### ☑ OCTUBRE 04

► **Toledo.** Según informa el Instituto Nacional de Estadística, 101.276 turistas pernoctaron en Toledo, un 8 por ciento más que en octubre de 2003. De ellos, una cuarta parte eran residentes en el extranjero.

► **Castilla-La Mancha.** En el conjunto de la región, el crecimiento de las pernoctaciones es incluso mayor que en la provincia. Así se ha pasado de las 293.822 registradas en octubre de 2003 a las 323.384 de octubre de 2004 (+10 por ciento).

► **España.** Durante el mes de octubre se contabilizaron 21,2 millones de pernoctaciones, lo que supone un incremento de un 8 por ciento respecto a 2003. Toledo estaría, pues, en la media nacional.

PUENTE DE LA CONSTITUCIÓN A PIE DE CALLE



La calle Comercio concentró en determinados momentos una gran cantidad de turistas. /YOLANDA LANCHA

## El clima no nubló las ganas de los turistas por visitar Toledo

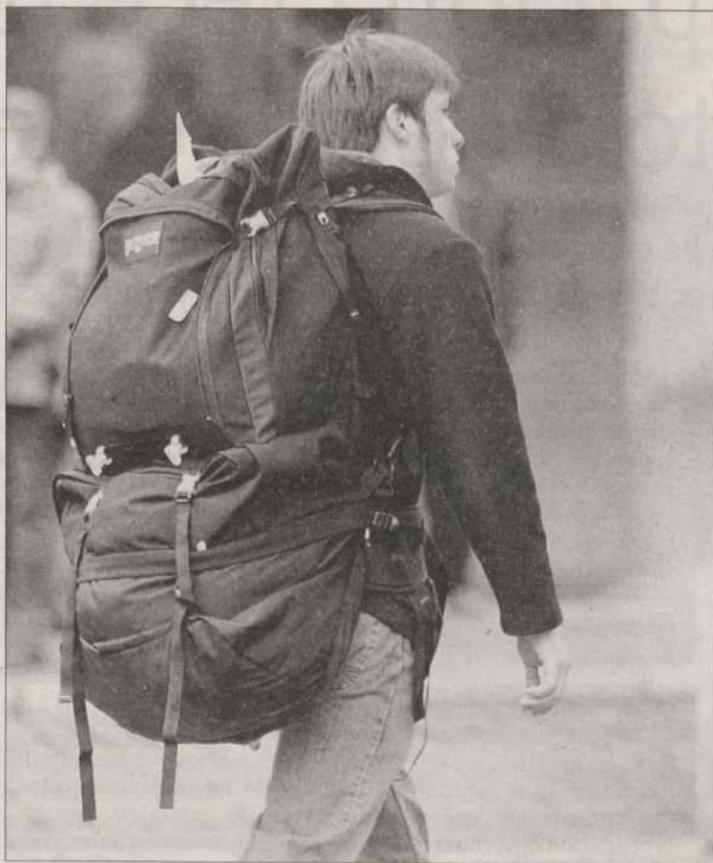
A pesar de que ayer el sol no hizo acto de presencia en ningún momento, las calles de la ciudad no estuvieron faltas de visitantes dispuestos a desafiar la meteorología

E.L.L. / TOLEDO

Más de uno miró ayer hacia el cielo rogando para que la meteorología no estropease su estancia en la Ciudad Imperial. Al final la lluvia fue benévola y, aunque el sol no hizo acto de presencia en ningún momento, transitar por las calles de Toledo fue un lujo al alcance de todos los turistas que, aprovechando el puente de la Constitución, decidieron visitar o pasar unos días en la capital regional.

Como viene siendo habitual, y plano en mano, desde primera hora de la mañana ya se podía ver a gente intentando encontrar la famosa plaza de Zocodover o preguntando por monumentos que requieren para llegar un laberíntico paseo. Según iba avanzando el día, el número de visitantes fue en aumento. De esta forma, a media tarde eran muchas las personas que se concentraban en los principales puntos y atractivos turísticos, no sólo edificios históricos como la Catedral o el Alcázar, sino también en los comercios y en restaurantes y cafeterías de la ciudad.

No es de extrañar, pues, que Toledo colgase ayer el cartel de 'lleno' en sus establecimientos de alojamiento. De hecho, algunos de los turistas consultados señalaban las dificultades que habían tenido para encontrar plazas hoteleras, incluso, hace dos meses, cuando comenzaron a hacer las reservas.



El mapa se convierte en imprescindible en una ciudad como Toledo. /Y.LANCHA

En general, ni los atentados ocurridos en la capital española, ni la climatología desanimaron a los turistas a pasar un día en Toledo en lo que puede ser un presagio de lo que ocurrirá a lo largo del

puente. A buen seguro que la jornada de hoy será como la del sábado y que las murallas y puertas de la ciudad recibirán a numerosas personas, muchas de ellas, procedentes de comunidades li-

### Destinos dispares

Aseguran que las preferencias de este puente de la Constitución entre los toledanos han sido de lo más dispar, si bien, destinos como las Islas Canarias o las principales capitales europeas parecen llevarse la palma. Al menos así lo han hecho constar a este periódico diferentes agencias de viaje consultadas con motivo de estos días vacacionales.

Viajes relativamente cortos con precios más económicos que en otras temporadas marcan tal tendencia.

Sin embargo, las múltiples posibilidades ofertadas han hecho que prácticamente ningún destino se haya quedado sin su particular cuota de mercado.

Así, ciudades de interior como Granada, Sevilla, Córdoba, Segovia, Ávila o Cáceres, dada su cercanía a la capital castellano-manchega, están 'ocupadas' durante estas jornadas por numerosos toledanos. Y éstos, a su vez, suelen devolver la visita.

mítrofes como Madrid o de comunidades más alejadas como la valenciana o Cataluña. No faltará tampoco ese 25 por ciento de extranjeros que normalmente suele recibir la capital regional.

ENCUESTA: ¿Satisfecho/a?



VICENTE BROSETA

Venimos de la comunidad valenciana y no es la primera vez que visitamos Toledo. En un día es muy complicado que dé tiempo a ver y conocer el patrimonio cultural y artístico de esta ciudad.



ANA CANO

Yo vengo de Valladolid y voy a pasar varios días en Toledo, una ciudad a la que ya había venido antes. Respecto a los atentados de Madrid, no es algo que me haya desanimado.



SILVIA DE LA FUENTE

Yo también procedo de Valladolid pero es la primera vez que vengo aquí a Toledo. El motivo de esta visita es conocer de cerca el patrimonio artístico de la ciudad.



AZUCENA FALAMA

Cuando empezamos a buscar hotel, hace dos meses, tuvimos algunos problemas para encontrar habitación. En general, la ciudad está muy concurrida de turistas y visitantes.

**HOY DOMINGO DÍA 5 ABRIMOS TODOS NUESTROS CENTROS CARREFOUR EXCEPTO EN BALEARES, CASTILLA Y LEÓN, CATALUÑA, NAVARRA Y PAIS VASCO.**

**Peluche  
Winnie The Pooh**  
• 40 cm



**Exclusivo  
Carrefour**



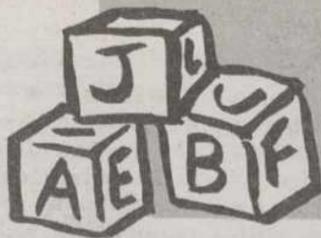
**Triciclo Volquete**

**+ 1 año**

**9,90 €**

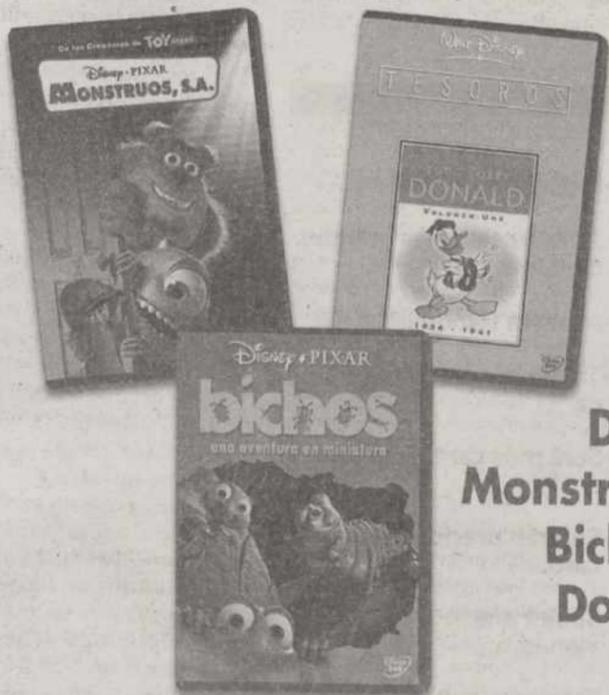
**1.647 ptas.**

**• La unidad.**



**A PARTIR de 90 €**  
\*(14.975 ptas)

**3 MESES SIN INTERESES**



**DVD  
Monstruos S.A.,  
Bichos o  
Donald**



**Radio Control  
Ciclón**  
(Incluye pilas)



**XACOBEO 2004  
Galicia**

**Carrefour**

**con Carrefour es posible**

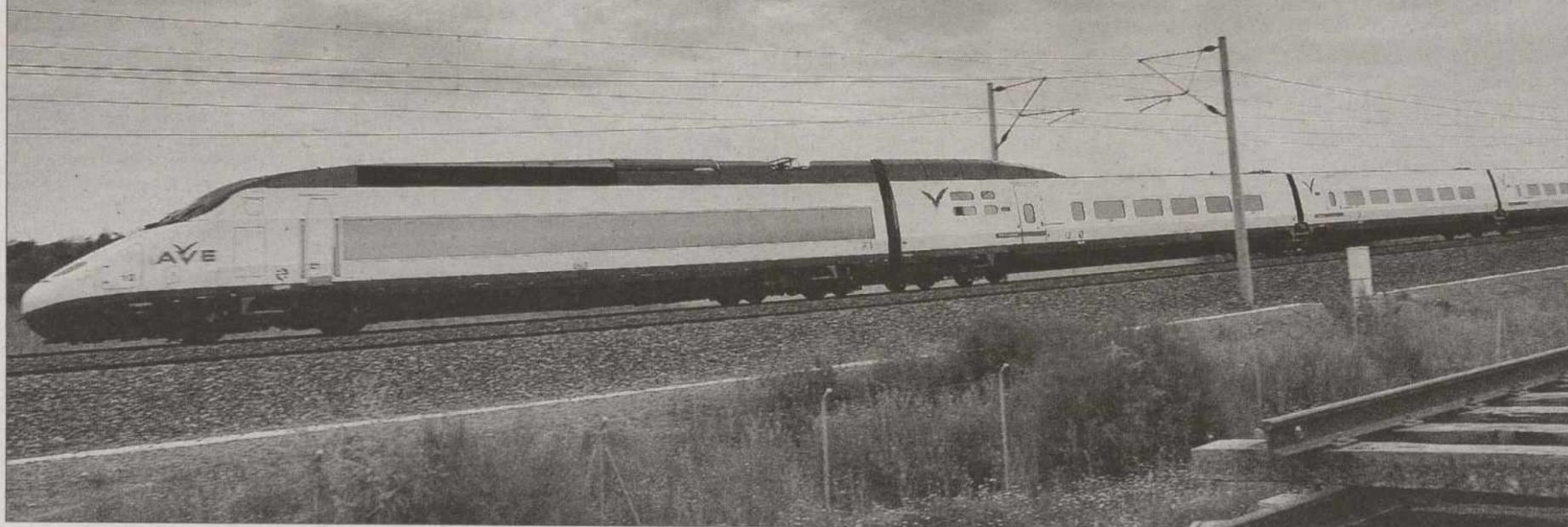
[www.carrefour.es](http://www.carrefour.es)

Ofertas válidas hasta el 24 de diciembre de 2004

► INFORME 'CALIDAD DE VIDA Y VULNERABILIDAD'

# 89,5 razones a favor

Los toledanos miran con optimismo a un futuro marcado por las grandes infraestructuras en materia de comunicación • La Autovía de Castilla-La Mancha, la Autopista de Peaje Madrid-Toledo-Ciudad Real-Córdoba y la línea de Alta Velocidad cuentan con una mayoritaria aprobación ciudadana • Las expectativas de crecimiento para la ciudad son elevadas, máxime teniendo en cuenta que las luces superan con creces a las sombras



Tren de Alta Velocidad a su paso por la provincia de Toledo con destino a Madrid. /YOLANDA LANCHA

J.C. / TOLEDO

Diferentes análisis pronostican que la Autovía de Castilla-La Mancha y la Autopista de Peaje Madrid-Toledo-Ciudad Real-Córdoba, sumadas a la nueva línea de Alta Velocidad Madrid-Toledo, transformarán a la capital castellano-manchega en un nudo fundamental dentro del desarrollo regional, entre la capital de España, la comarca de la Sagra y el resto de Castilla-La Mancha. Sin embargo, ajenos a las conjeturas planteadas en informes y a las euforias mostradas por la clase política, cabría preguntarse cuáles son las expectativas que el conjunto de la ciudadanía tiene depositadas en las posibilidades que ofrecerá el futuro de la Ciudad Imperial.

A tal cuestión se ha pretendido dar respuesta a través del estudio de análisis de población 'Calidad de vida y vulnerabilidad', uno de los informes sectoriales complementarios al Plan de Ordenación Municipal (POM), donde, además de la percepción presente de la calidad de vida y problemática de la ciudad, quedan reflejadas las expectativas que proyectan los toledanos sobre el impacto de las mejoras de accesibilidad previstas; el AVE y las citadas autovía y autopista. Y a tenor de las cifras, no hay lugar para las dudas: la valoración de las futuras infraestructuras es mayoritariamente positiva (77,3%), mientras que sólo un 16,5% encuentran en ellas aspectos negativos.

Así pues, a la pregunta de '¿cree usted que esos nuevos

medios de transporte serán negativos o positivos para la ciudad?', son pocos quienes se adhieren a lo que algunos se han empeñado en denominar como 'ir contra el progreso'.

Las conclusiones obtenidas por el equipo de trabajo dirigido

por el sociólogo Carlos Llés Lazo, profesor titular de la Universidad 'Carlos III' de Madrid, muestran como, según la zona de residencia, los vecinos del Casco Histórico de la Ciudad Imperial son marcadamente optimistas, mientras que los del En-

sanche Este (correspondiente a los barrios de Santa Bárbara y Polígono de Santa María de Benquerencia) -donde por cierto se ubicará la futura estación del AVE- se muestran menos partidarios aunque mayoritariamente a favor.

**ASPECTOS A TENER EN CUENTA.** Los aspectos favorables que los entrevistados destacan de las mencionadas infraestructuras son a menudo tautológicos (51,2%), por evidentemente redundantes sobre la mejora de la accesibilidad a/o desde la ciudad.

El resto de respuestas positivas (en total significan el 89,5%) casi siempre se refieren a un progreso en términos generales, entendido como mayor dinamismo social y económico. Las respuestas negativas, escasas (apenas un 6%), señalan a partes iguales los riesgos de un aumento excesivo de la presión demográfica (2,3%) y de un aumento de precios (2,4%).

Concluye el análisis del sociólogo Carlos Llés Lazo que la distribución de las respuestas por zonas «no arroja demasiada luz», puesto que no varía de una a otra de manera significativa. «Si acaso», dice el documento, «encontramos un rechazo ligeramente mayor» entre los habitantes del antes denominado 'Ensanche Este'.

Así pues, las cifras reflejan que mientras los aspectos denunciados como desfavorables apenas representan un 5,5% de las respuestas emitidas en el 'Ensanche Norte', tanto en el 'Este' como en el Casco Histórico aparecen con valores porcentuales superiores al 11%. En cualquier caso, tanto en uno como en otro caso, las luces superan con creces a las sombras y hacen vislumbrar en el horizonte «grandes expectativas».

## ASPECTOS POSITIVOS Y NEGATIVOS

### A FAVOR (%)

- Comunicaciones; mejora comunicaciones. 19,5
- Cercanía a Madrid; Madrid a 30 minutos. 15,9
- Rapidez. 6,2
- Cercanía; conexión a otros puntos. 5,8
- Buen medio de transporte. 1,6
- Hace falta. 1,2
- La gente viajará más. 1
- Respuestas tautológicas: comunicación. 51,2
- Más viva a Toledo; más movimiento. 9,9

### Atraerá población. 8,1

- Mejorará el turismo. 6,5
- Favorecerá el avance. 4,6
- Otra fuente de trabajo; ir a trabajar a Madrid. 2,9
- Mejorarán servicios. 2,1
- Mejorar nivel de vida. 2,1
- Bueno. 1,5
- Abrir el carácter de la gente. 0,6
- Más comodidad. 0,9
- Resto de respuestas. 39,2
- Rapidez. 6,2

### EN CONTRA (%)

- Demasiada gente; de-

### masiado crecimiento. 1,4

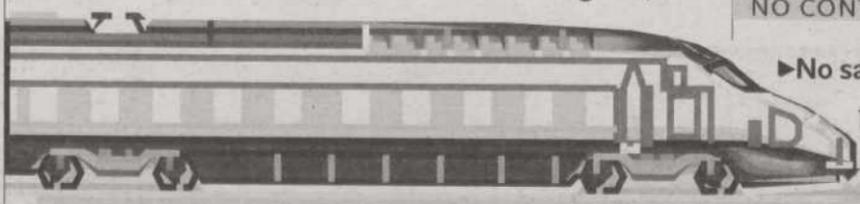
- Problemas de tráfico. 0,3
- Problemas de las grandes ciudades. 0,2
- Acabará tranquilidad. 0,4
- Total presión demográfica. 2,3
- Será más caro desplazarse. 1,2
- Subirán precios; todo más caro. 0,7
- Subirá precio suelo y vivienda. 0,5
- Total aumento de precios. 2,4

### Desaparecerán los trenes normales. 0,4

### NO CONTESTA (%)

- No sabe. 4,3

TOTAL (%) 100



► ELABORACIÓN DEL PRESUPUESTO 2005

# El PSOE acusa al PP de incumplir la ley y saltarse su 'propio' calendario

El equipo de Gobierno municipal no se ha ajustado a los plazos establecidos en las normas de realización y provocará, a juicio de los socialistas, la prorrogación de las partidas de 2004

• Tal y como ya sucediese el pasado año, el concejal de Hacienda ha presentado el anteproyecto de Presupuesto General a la oposición con más de un mes de retraso.

J.C. / TOLEDO

La historia se repite. Al igual que ocurriese el pasado año, el equipo de Gobierno 'popular' se ha saltado los plazos para la elaboración del Presupuesto General de 2005. De tal denuncia se ha encargado el Grupo Municipal Socialista, concretamente en la figura de su portavoz, Rafael Perezagua. En su opinión, el concejal de Hacienda del Ayuntamiento de Toledo no sólo ha incumplido lo marcado por la Ley de Haciendas Locales, sino su «propio» calendario establecido para la aprobación de las cuentas municipales. Así pues, por segundo año consecutivo, el Ayuntamiento parece condenado a comenzar el año nuevo con las

partidas correspondientes al presente ejercicio. La prórroga es inevitable a juicio del socialista.

Lo cierto es que Lamberto García Pineda presentaba a la Comisión de Hacienda los primeros avances del proyecto presupuestario el pasado viernes, cuando sobre el papel quedaba claramente definido que el citado anteproyecto debería haber sido remitido a los partidos de la oposición y a los colectivos ciudadanos entre los pasados 16 y 31 de octubre. Sin embargo, a estas alturas, con más de un mes de retraso, el documento se encuentra en sus albores.

Pese a ello, la intención es que antes de que finalice el mes, el Presupuesto General se someta a Pleno. Todo un calco de la situación vivida hace exactamente un año.

No obstante, desde el Grupo Municipal Socialista se ironiza con el hecho de que, en esta ocasión, García Pineda «ha presentado su plan nueve días antes». Sea como fuere, desde el PSOE se insiste en que su aprobación definitiva no será posible hasta enero de 2005.



En primer término, Lamberto García Pineda. /YOLANDA LANCHA

► SATSE

El personal de Enfermería opta por la actual organización de guardias

L.T. / TOLEDO

El personal de enfermería prefiere mantener la actual organización de guardias que establece la Atención Continuada entre las tres de la tarde y las ocho de la mañana durante la semana, y de 24 horas los fines de semana. Así lo han señalado los más de 120 profesionales que han asistido a las diferentes asambleas informativas organizadas por Satse en las localidades de Toledo, Talavera y Villacañas.

Asimismo, el sindicato ha analizado con los refuerzos su situación y les ha informado de las circunstancias de la huelga ya que, según señaló el vicesecretario de Satse, José Manuel García Calvo, «muchos de ellos estaban desinformados respecto a las circunstancias y convocatoria de esta huelga».

En las reuniones, han conocido también las peticiones para mejorar sus condiciones laborales, entre ellas, la regulación de su jornada ordinaria, complementaria y especial, así como retribuciones acordes con su categoría y titulación.

La Tribuna y MADRID XANADÚ®

- Ganadores del Concurso -

PISTA DE NIEVE

María Rodríguez Perezagua  
Juan Francisco Molina del Cerro

PISTA DE KARTS

Tomás Pérez Rodríguez  
David Palencia Jiménez  
María Díaz Fernández

\* Los ganadores deberán pasarse por las oficinas de LA TRIBUNA para recoger sus pases el próximo día 7, en horario de 9,00 a 14,00 horas y de 16,00 a 19,00 horas. (c/ Nueva, 5 - 45001 - TOLEDO - Tfno.: 925-28 09 50)



# CONSIGUE 8 FIGURAS DE PAPA NOEL

con **La Tribuna**

## PARA DECORAR TU MESA DE NAVIDAD

Promoción válida hasta el 21 de diciembre de 2004

Reúne los cupones que saldrán publicados en la **La Tribuna** Pégalos en la cartilla anexa y entrégalos junto con **10€** en tu punto de venta habitual.



1 CUPÓN	2 CUPÓN
3 CUPÓN	

**ENTREGA DE CUPONES**  
del 9 de diciembre  
al 11 de diciembre

**CUPÓN COMODÍN**  
el 12 y 13 de diciembre

**CUPÓN-RESERVA COLECCION PAPA NOEL**

Los suscriptores de LA TRIBUNA que deseen disponer de esta magnífica promoción POR TAN SÓLO 8 FIGURAS, deben enviar debidamente cumplimentado este cupón de Reserva y retirar la colección en nuestras oficinas.

Nombre y apellidos: .....

Código de cliente: .....

Dirección: .....

Población: .....

Provincia: .....

Tel: .....

**\* hasta fin de existencias**

**Protección de Datos**

En cumplimiento con lo dispuesto en la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de Protección de Datos de Carácter Personal, se le informa de que los datos personales facilitados por usted en el presente "boletín de pedido" han sido incorporados a un fichero automatizado cuyo responsable es DIARIO DE BURGOS, S.A (con domicilio en Avda. de Castilla y León nº 82, 09007 Burgos y C.I.F. A-09.002.387) y serán susceptibles de tratamiento, estrictamente confidencial, con la finalidad de enviarle el artículo promocional que nos solicita. El remitente autoriza, expresamente, el tratamiento y, en su caso, la cesión de los mismos, con la finalidad anteriormente reseñada, a cualquiera de las siguientes sociedades: Diario Palentino, Diario de Ávila, El Día de Valladolid y Promecal, Promecam, Publicaciones de Albacete, La Estafeta de Navarra, Canal 4 Castilla y León y Distribuciones Antonio Herrera que con DIARIO DE BURGOS forman un grupo de sociedades en los términos previstos en la legislación vigente, con las que consentimiento a que sus datos sean utilizados con la finalidad de proporcionarle aquella información publicitaria o comercial que consideremos de su interés. Por último, se le informa de que tiene el derecho de ejercer por escrito, mediante carta dirigida a la dirección anteriormente indicada, a la "Oficina de atención LOPD", los derechos de acceso, rectificación, oposición y cancelación de sus datos personales.

► URBANISMO

# Vecinos de San Cristóbal recogen firmas en contra del aparcamiento

Se oponen al proyecto porque supondrá la eliminación del paseo y pondrá en peligro la estructura de los edificios. Acudirán a la Defensora del Pueblo si el Consistorio aprueba la obra

• Los afectados piden la inmediata rehabilitación del muro derrumbado en la calle Descalzos y denuncian la pasividad del Ayuntamiento aunque existe un «peligro real».

M.G. / TOLEDO

Los vecinos del Paseo de San Cristóbal y de la calle Descalzos están recogiendo firmas en contra de la posible construcción de un aparcamiento en este paseo, una solución que planteó el Ayuntamiento y la Empresa Municipal de la Vivienda (EMV) en la última reunión que mantuvieron con la vecindad de la zona a finales de noviembre, que ha disparado la alarma en el barrio. Los vecinos se oponen al proyecto porque peligrará la seguridad de las viviendas y se eliminarán los jardines que protegen desde hace años.

Tras el encuentro, los afectados decidieron crear una plataforma para oponerse a la habilitación del aparcamiento y continuar reivindicando mejoras en el paseo, la consolidación de parte del muro de la calle Descalzos, que se desmoronó hace meses y aún continúa sin rehabilitar. En este sentido, los vecinos no comprenden la pasividad del Ayuntamiento «cuando existe un peligro real si continúa el muro en estas condiciones, pero ni se han molestado en poner las barandillas», cuestiones que 'traen de cabeza' a los habitantes de un barrio con multitud de deficiencias, según denuncia Carlos Quijorna, ex presidente de la Asociación de Vecinos 'Santo Tomé', vecino del Paseo de San Cristóbal.

Asimismo, considera «incomprensible» que el Ayuntamiento no acometa la rehabilitación del muro hasta que no decida si el proyecto del aparcamiento sale adelante.



Los vecinos denuncian que el paseo se ha convertido en los últimos meses en «un hervidero de coches». / YOLANDA LANCHAS

Respecto al aparcamiento, los vecinos están dispuestos a solicitar ayuda a la Defensora del Pueblo de Castilla-La Mancha en caso de que el Ayuntamiento desoía sus opiniones y continúe con este proyecto. Al respecto, Quijorna señala que los vecinos apuntaron durante la última reunión que la plaza del Conde o el Cerro de la Virgen de Gracia son lugares más idóneos para poner en marcha un proyecto de estas características.

Los vecinos de San Cristóbal denuncian además que el paseo se ha convertido en los últimos meses en un hervidero de coches, «un aparcamiento gratuito que la policía no controla», y lamentan que el Ayuntamiento «se haya cargado el único paseo del Casco Histórico». Por este motivo, Quijorna asegura que la vecindad no permitirá que la zona se convierta en un

## Creen que la plaza del Conde o el Cerro de la Virgen de Gracia son lugares más idóneos

parking como el que tenía el Miradero, ni que se destruyan más de 30 árboles centenarios.

**UN PELIGRO CONSTANTE.** La vecindad no quiere que se repita la experiencia del aparcamiento del Tránsito, unas obras que provocaron grietas y numerosos problemas en las construcciones cercanas, deficiencias que, según Qui-

jorna, todavía no se han solucionado. En este sentido, critica que el Ayuntamiento se desentendió de la situación de los vecinos y no subsanó las deficiencias, además, denuncia que «una ciudad como Toledo no tenga una inspección técnica de edificios».

Por otra parte, asegura que los vecinos se sienten estafados porque el parking del Tránsito se vendió como una oportunidad para los habitantes de la zona, «pero no existen plazas de rotación».

Por su parte, la Asociación de Vecinos 'Santo Tomé' espera que en la próxima Junta de Distrito del Casco, que se celebrará el 7 de diciembre, se busque el «consenso» y se escuche a los vecinos. Al respecto, el presidente del colectivo, Pablo García, señala que el Ayuntamiento aportará el proyecto para estudiar su viabilidad.

► SUBVENCIONES

## Fedeto inicia una campaña de asesoramiento para el pequeño comercio

L.T. / TOLEDO

La Federación Empresarial Toledana (Fedeto) comenzó la pasada semana una campaña de información dirigida a los pequeños comercios de la provincia de Toledo, con la que se pretende informar de la línea de subvenciones abierta por la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha.

La novedad de estas subvenciones está en que el Gobierno regional colaborará económicamente con los empresarios en aquellas inversiones que éstos realicen y que esté comprendida entre los 3.000 y los 12.000 euros. También destaca que se podrá subvencionar, entre otras cosas, las obras en el local comercial, las inversiones en iluminación, decoración, pintura, escaparates, fachadas, eliminación de barreras arquitectónicas, equipamiento comercial, equipos informáticos, balanzas electrónicas y todo tipo de instalaciones. No podrán subvencionarse la compra de locales, de maquinaria para fabricación o bienes usados, entre otros ejemplos.

**DONDE DIRIGIRSE.** Además, los empresarios del pequeño comercio que pueden acceder a estas líneas de subvenciones son aquellos que tengan una facturación anual inferior al millón de euros. La cuantía máxima de la ayuda será del cuarenta por ciento del total de la inversión realizada.

Los empresarios interesados en conocer esta subvención o bien la tramitación de la misma, pueden recibir información puntual en cualquiera de las delegaciones de Fedeto en Toledo, Talavera de la Reina, Quintanar de la Orden, Illescas, Sonseca, Torrijos, Ocaña y Villa de Don Fadrique.

www.toyota.es

Lo quieres todo en la vida



Toyota Avensis D-4D  
Por 22.700€

Climatizador dual, 9 airbags (con airbag de rodilla), ABS+EBD+BA  
VSC+TRC, Radio CD RDS con 8 altavoces y mandos en el volante.

TODAY TOMORROW TOYOTA

GARANTÍA  
3 años  
o 100.000 Km.

TOYOTA  
FINANCIAL SERVICES

Información y prueba: 902 342 902

CENTROCAR Y SIERRA

Ctra. Madrid-Toledo, Km. 63 / Olías del Rey / 925 353 577

Avda. de Madrid, 38 / Puebla de Montalbán / 925 751 397

IVA, Impuesto de Matriculación, transporte, promoción y aportación del concesionario incluidos. Plan Prever incluido (Base calculada sobre caso de deducción máxima aplicable de 721 e). Oferta válida hasta fin de mes en Península y Baleares para vehículos en stock. Consumo combinado 5,8 l./100 Km. Emisiones de CO<sub>2</sub> 161 g./km. Modelo visualizado Toyota Avensis 2.0 D-4D 116 cv. Sol.

## JAVIER CAPARRINI • Jefe provincial de Tráfico de Toledo

Llevaba poco más de un año en la Jefatura provincial de Tráfico de Segovia cuando puso rumbo a Toledo para ocupar el cargo que ha dejado vacante por jubilación Enrique Juan Romero. Caparrini ha sido responsable de las jefaturas provinciales de Ibiza, Cartagena y Albacete. Ahora afronta ilusionado su nuevo sillón en una provincia en la que se avecinan nuevas e importantes infraestructuras. Pide prudencia y 'cabeza' a los conductores, sobre todo, a los que se vayan a desplazar estas Navidades, un periodo de intensa actividad en la Jefatura provincial de Tráfico



El nuevo jefe provincial de Tráfico, Javier Caparrini, ha estrenado el cargo recientemente. /DAVID PÉREZ

# «En Toledo se han reducido un 20% los accidentes mortales este año»

M.G. / TOLEDO

**Las previsiones arrojan que 6.000 conductores perderán el carné por puntos el próximo año, ¿qué opina?**

El permiso por puntos es una medida que va dirigida fundamentalmente a aquellos conductores asociales y recalcitrantes en la infracción, por tanto, que constituyen un peligro para el resto de los usuarios de la vía. Si tenemos en cuenta que actualmente hay registrados unos 25 millones de conductores, 6.000 retiradas de carné es una proporción muy pequeña, aunque puede ocasionar un lío para todos los demás. Por eso, se trata de que estos conductores cambien de conducta o pierdan el derecho a conducir, que es una autorización de la Administración porque se presupone que la persona tiene unos conocimientos, y la intención de cumplir la normativa.

Cada conductor tendrá 12 puntos y las infracciones restarán dependiendo de su gravedad. No ponerse el cinturón quitará 2 puntos, mientras que conducir bajo la influencia de bebidas alcohólicas de- traerá de 4 a 6 puntos, por tanto,

dos infracciones de esta clase supondrán la retirada del permiso de conducir. Aparte de esta modificación legal y de la labor de Tráfico en este sentido, los conductores tenemos nuestra parte de responsabilidad y hay que evitar conducir habiendo consumido alcohol y utilizar el cinturón de seguridad, entre otras medidas, porque son cuestiones que benefician a quienes las utilizan.

**Los conductores que cometan infracciones podrán recuperar los puntos del carné si realizan cursos de reeducación. ¿Existirán límites al respecto?**

Los cursos sólo se podrán realizar una vez cada dos años y los puntos se recuperarán gradualmente. La persona que haya visto mermado su carné por las infracciones recuperará los puntos si pasados tres meses no comete ninguna infracción.

**En este sentido, ¿será necesario incrementar la plantilla de la Guardia Civil de Tráfico para que esta nueva reforma sea efectiva?**

Lo fundamental es que tengamos un registro que englobe todo, no sólo las sanciones e infraccio-

*«El permiso de conducir por puntos es una medida dirigida fundamentalmente a los conductores recalcitrantes en la infracción»*



*«Tráfico tiene intención de modificar el sistema de los exámenes del carné de conducir para implantar preguntas de más sencilla comprensión sin bajar el nivel de exigencia»*

*«Las campañas de Tráfico de los últimos meses han producido algunos efectos porque se ha reducido en un 12% el número de víctimas mortales de accidentes de tráfico en España»*

nes de la Jefatura central de Tráfico, también los datos de los ayuntamientos y de las comunidades autónomas que tengan transferidas las competencias de Tráfico. En caso contrario, podrán existir desigualdades al no tener constancia de información sobre las denuncias. Necesitamos esa intercomunicación entre registros informáticos.

**Las autoescuelas toledanas respaldan el carné por puntos, sin embargo, apuntan que también es necesario una reforma del Código de Circulación, que califican de «confuso y obsoleto».**

Hasta ahora hemos tenido unos criterios muy exigentes a la hora de obtener el permiso de conducir. Sin embargo, hay algunas preguntas que pueden ser excesivamente difíciles, por este motivo, Tráfico tiene la intención de cambiar este sistema para implantar preguntas de más sencilla comprensión sin bajar el nivel de exigencia, pero que su formulación sea más fácil para todos. La ley sólo se va a modificar para obtener el permiso de conducir por puntos, pero no está prevista una mo-

## ▶ CAMPAÑAS DE PREVENCIÓN

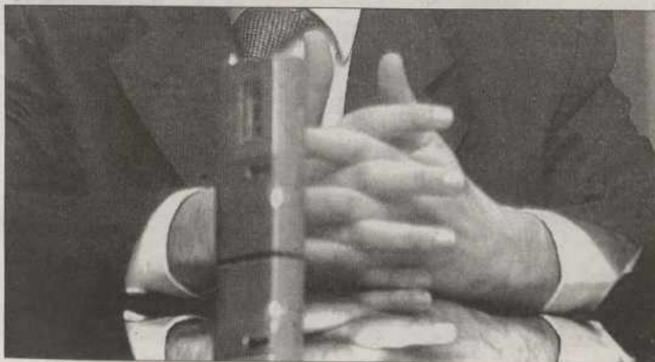
## «Los jóvenes son el colectivo que más nos preocupa»

La Dirección General de Tráfico se ha volcado este año con los jóvenes conductores lanzando campañas para evitar accidentes de tráfico, primera causa de mortalidad entre la juventud.

Es uno de los colectivos que más preocupa, aunque los accidentes de tráfico afectan a personas de todas las edades. La Dirección General de Tráfico lanza campañas selectivas sobre cuestiones muy concretas, con las que se ha comprobado que se producen accidentes: el consumo de alcohol, la falta del cinturón de seguridad y la velocidad excesiva, por ejemplo. Tráfico lanzará una nueva campaña, del 10 al 20 de diciembre, con la que se pretende atacar uno de los factores responsable de accidentes: la presencia de alcohol en los conductores implicados.

**¿Cuál ha sido el balance de nuestra provincia en las campañas programadas este año?**

Está claro que las campañas de agosto, la de alcohol del mes de julio, la del cinturón de seguridad o la del uso del casco han producido algunos efectos porque tenemos una reducción del 12% en el número de víctimas mortales en accidentes en el territorio nacional, y en torno al 20% de disminución en el número de heridos graves. En la provincia Toledo también se ha registrado una disminución sensible en las estadísticas, que reflejan un 20% menos de accidentes mortales, y un 30% menos de fallecidos comparado con las cifras del año pasado.



Caparrini anuncia nuevas campañas dirigidas a los jóvenes. /DAVID PÉREZ

dificación del reglamento, aunque con este cambio la protestas de las autoescuelas quedan minimizadas.

**También han criticado que los conductores con permiso de conducir B puedan manejar motocicletas de hasta 125 cc sin carné. Opinan que pueden incrementar los accidentes.**

La modificación del Reglamento General de Conductores permite, desde el 20 de octubre, esta conducción, pero asegurando unos mínimos: sólo las personas que dispongan del carné de conducir con una antigüedad mínima de tres años, tiene que ser un conductor experimentado, con conocimiento de la norma, podrán manejar una motocicleta.

En cuanto al manejo de la motocicleta, cualquier persona responsable no manejará una moto sin saber montar en bicicleta, por mucho que sepa conducir un coche. Lo que otorga el reglamento es que se pueda hacer, pero no que se vaya a hacer. Está claro que la entrada en vigor de esta norma ha producido un efecto, puesto que se registra un aumento en la matriculación de motocicletas del 143%.

En cuanto a la peligrosidad, es

como esta serie de cuestiones que pueden parecer peligrosas, pero que no lo son. Desde hace muchos años se impuso esta medida en otros países de la Unión Europea, por tanto, muchas veces nos alarmamos con cosas que tienen poca importancia y, en cambio, no nos alarmamos con lo más importante: ponerse el cinturón, no exceder los límites de velocidad y no consumir bebidas alcohólicas. Eso es lo importante y donde se tiene que

centrar el debate porque son las causas que producen los accidentes y su gravedad.

**¿Por qué que se ha aprobado esta medida tan chocante para algunos sectores?**

Una de las razones es porque otros países de la Unión Europea la pusieron en marcha hace años, por

tanto, España, que también es estado miembro, tenía que ponerse de acuerdo con las directivas aprobadas en Europa. Además, servirá para descongestionar el tráfico en las ciudades, ya que matriculamos entre 1,5 y 2 millones de vehículos cada año.

**Llega el carné de plástico, ¿cuándo se podrá solicitar en nuestra provincia?**

Se ha puesto en marcha en las

jefaturas provinciales de Tráfico de Córdoba y de Oviedo. En Toledo, comenzará el 5 de febrero. A partir de esta fecha, tanto los solicitantes del permiso de conducir de nueva expedición, como las prórrogas, cuando está próximo a caducar, podrán pedirlo. Sin embargo, es importante que los conductores sepan que el carné no se fabricará en las jefaturas provinciales de Tráfico, nosotros enviaremos el expediente a la Dirección General de Tráfico, y ésta, a su vez, manda la orden a la Fábrica de Moneda y Timbre, que será la que remita el documento por correo a casa de los interesados.

**¿Cómo se está desarrollando el proceso de canje de los permisos de conducir marroquíes, que en principio ocasionó aglomeraciones y malentendidos?**

El convenio con Marruecos aportó que era obligatorio pedir cita previa y allí se les decía que día se podría acudir a la Jefatura. El proceso está funcionando bastante bien porque con este sistema se evita que se produzcan avalanchas de solicitudes. La Dirección General de Tráfico, en vista de que el sistema funciona, quiere extenderlo a posibles futuros convenios, y al resto de los que ya están firmados.

**En Toledo, al igual que en el resto del país, se han incrementado los controles de alcoholemia. ¿Qué resultados se está obteniendo?**

El incremento de los controles de alcoholemia es efectivo porque se ha detectado este año que hay menos positivos. Quiero pensar que las personas saben que existen estos controles, sobre todo, en lugares aledaños donde se consumen bebidas alcohólicas y que toman medidas: no beber o que el conductor sea una persona que no beba para no verse sometido a sanciones muy importantes, que se castigarán con severidad cuando llegue el carné por puntos.

**La Dirección General de Tráfico inició hace meses una campaña sobre el uso del cinturón de seguridad y los dispositivos de seguridad infantil. Los resultados en la provincia de Toledo han sido muy positivos.**

Se ha detectado un 99% de cumplimiento del cinturón de seguridad en carretera. En el tema de sillitas de niños, el porcentaje resultó menor. Pero sigue existiendo un problema en el casco urbano porque todavía son muchos los conductores que no saben que el uso del cinturón en carretera y en



Caparrini pide que los conductores circulen 'con cabeza'. /DAVID PÉREZ

ciudad es obligatorio en los asientos delanteros y traseros desde el 15 de junio de 1992, cuando entró en vigor el Reglamento General de Circulación. Todavía se piensa que no es necesario en los cascos urbanos, pero esto es un error. Un estudio de hace muchos años arrojaba que gran parte de los problemas oculares se debían a pequeños alcances en ciudad. Es una anécdota que sirve para reafirmar que el cinturón hay que ponerse en todo momento, además, es algo que no le cuesta al ciudadano y puede salvar vidas.

**¿Qué responsabilidad tienen las infraestructuras en los accidentes de tráfico?**

Acabo de llegar a esta jefatura y todavía no conozco a fondo las infraestructuras de Toledo, sin embargo, cuando uno mira las estadísticas de siniestralidad observa que el porcentaje de responsabilidad de las infraestructuras es mínimo, de un 5 al 7%. Más del 90% de los accidentes se desencadenan por factores humanos. El conductor es el único factor que piensa y toma decisiones.

**El puente de la Inmaculada habrá obligado a desplegar todos los medios para controlar la avalancha de desplazamientos.**

La operación comenzó el viernes a las 15 horas y finalizará el miércoles a las 0 horas. Las operaciones son complicadas porque se desplazan muchos ciudadanos en estas fechas, lo mismo que ocurrirá en el periodo navideño. Y en Toledo es aún más complicado por su cercanía con Madrid y las tres carreteras principales que atraviesan la provincia. Pero lo importante es que estaremos pendientes, que la totalidad de la plantilla, del orden de 160 efectivos de la Guardia Civil, estará estos días en la carretera para que el tráfico discurra con normalidad. Además, hay una serie de medidas de ordenación que facilitarán las operaciones de salida y retorno.

**¿En los próximos años van a llegar nuevas infraestructuras a la provincia que modificarán sustancialmente el tráfico...**

Existe la previsión de culminar la autovía de los Viñedos. De todas formas, ya tenemos dos infraestructuras muy importantes, las radiales, R-4 y R-5, que descongestionan Madrid, pero que nos generan problemas porque desembocan en nuestra provincia.

Siempre que hay nuevas infraestructuras hay que felicitar y lo que conviene es un uso adecuado de ellas. En ocasiones, una infraestructura demasiado buena genera un entusiasmo exagerado en los conductores respecto a la velocidad, y es necesario insistir en que la velocidad es uno de los factores preponderantes en la producción de accidentes, y que las señales están puestas para algo. Cuando vemos un panel con limitación a 50 en una travesía no es para fastidiar a los conductores, sino porque existen estudios que demuestran que a 50 kilómetros por hora si se impacta con un peatón es muy difícil que muera, sin embargo, si voy a 65 km/h, en un 80% de casos el peatón fallecerá. Muchas veces los ciudadanos no entienden las normas, pero cuando están ahí es porque tienen un fundamento.

### EL PERMISO DE CONDUCIR POR PUNTOS

**Carné:** Todos los conductores en posesión del carné con antigüedad de tres o más años tendrán 12 puntos, en cambio, los noveles y los que hayan perdido el carné anteriormente dispondrán de ocho puntos.

**Seis puntos:** El conductor los perderá si da positivo en una prueba de alcoholemia con más de 0,75 mg/l, también los que consuman droga, los que no se sometan a la prueba de alcoholemia, los que circulen a 180 km/h por autopista, a 136 km/h por autovía y a 81 km/h en ciudad.

**Cuatro puntos:** Se restarán cuando la tasa de alcoholemia se sitúe entre 0,25 y 0,75 mg/l, los que rebasen la velocidad permitida, se 'salten' un stop o un ceda el paso de peatones...

**Tres puntos:** Se descontarán si el conductor habla por el móvil mientras conduce, rebasa la velocidad permitida, realiza adelantamientos peligrosos...

**Dos puntos:** El conductor los perderá si realiza un cambio de dirección prohibido, si circula sin cinturón de seguridad...

# VIVIR<sub>16</sub>

T O L E D O

► EL TEATRO DE ROJAS ACOGIÓ AYER EL ESTRENO NACIONAL DE 'MIRANDO HACIA ATRÁS CON IRA'



La rutina, la insatisfacción personal y la destrucción son algunas de las claves que componen la relación entre los personajes. /FOTOS: YOLANDA LANCHA

## ¡Aleluya, estoy vivo!

José Carlos Plaza presentó ayer en el Rojas una obra cargada de reflexiones sobre la vida y las relaciones. Vivir el presente desde la ira del pasado desata los sentimientos más humanos de los personajes

### FICHA

Director: José Carlos Plaza  
 Obra: 'Mirando hacia atrás con ira', basada en el texto John Osborne  
 Actores: Juanjo Artero, Sandra Toral y Sergio Otegui  
 Lugar: Teatro de Rojas

MARÍA MENÉNDEZ / TOLEDO

Volver la vista atrás y ver cómo ha pasado el tiempo. Cómo, a pesar de eso, el rencor y la ira siguen en la mente, y aún más dentro, en el alma. No existe el olvido, porque éste parece no ser posible. Esta es la situación vital que atraviesa Jymmy y por la que toda su vida carece de sentido. La rutina, la insatisfacción personal y la destrucción parecen ser sus 'motivaciones' para que lo que gira a su alrededor se rompa en añicos. El texto de John Osborne 'Mirando hacia atrás con ira' irrumpió ayer en el Teatro de Rojas, bajo la dirección de José Carlos Plaza, como una realidad, como una crítica a la sociedad de antes y también de ahora y como una luz en el camino para la insatisfacción. Es la historia de la pasión, pero también de la destrucción entre dos seres. Así, Jymmy y Alison se aman, pero Jymmy, músico frustrado, hace ga-

la de un carácter complicado y violento con una importante faceta autodestructiva. Los continuos desprecios de él hacia ella también los vive de cerca Clift, un amigo de Jymmy que vive con ellos y que intenta mediar entre la pareja. Y es que, a pesar de la complicada relación que tienen, no pueden vivir el uno sin el otro.

Así, y sin una moraleja palpable o conclusión aparente, 'Mirando hacia atrás con ira' lleva al espectador a pensar en el día a día y en las relaciones interpersonales. Aunque la obra está ambientada en la Inglaterra del año 56, sigue vigente de principio a fin. Las ideas, los principios existenciales del hombre y la lucha de clases y sentimientos aparecen y desaparecen en un escenario cargado de reclamos que llevan al interior del público.

**PALABRA.** 'Mirando hacia atrás con ira', que ayer se estrenó en Toledo a nivel nacional y que hoy volverá a representarse a las 17,00 horas, es un montaje cargado de palabra en el que los personajes son los auténticos protagonistas de sus pasiones. Interjecciones como «¡Aleluya estoy vivo!» mueven las emociones más íntimas e internas del patio de butacas y, sobre todo,

reflejan un mal social que sobrevuela nuestras vidas; la inconformidad. Jymmy, según él «enterrado en vida», lucha contra él y también contra el mundo. Lo hace por imponer su verdad, y no le importa llevarse a quien sea por delante. Los personajes que presenta Osborne en su obra, y que Plaza ha moldeado para la ocasión, están dotados interiormente de todos los nudos de esa complicada madeja de impulsos contradictorios que constituyen el comportamiento humano.

La lucha de clases y la política también desatan la explosión de la trama. «No podemos prescindir de las cosas buenas por las que tanto hemos estado luchando». Es una declaración de principios de los «que nos lo cuestionamos todo». En definitiva, de las víctimas de la política, de los que sufren sus más tristes injusticias, de los que sienten la frustración muy dentro de sus carnes.

La música, modulada en cada momento para generar y acompañar emociones; el escenario, cargado de recuerdos del pasado y del presente; y el los personajes, que con su existencia invitan a la reflexión componen una pieza social y filosófica sobre el ser humano.



A pesar de su incomprensión, Jymmy y Alison no pueden vivir el uno sin el otro.

## JOSÉ CARLOS PLAZA • Director de teatro

Tachado durante los años de gobierno conservador de 'rojo', José Carlos Plaza puede presumir de una honestidad profesional mantenida por pocos de sus contemporáneos. Sabe que su rigurosa línea -en la que como afirma también ha cometido equivocaciones- se debe a sus fuertes convicciones ideológicas y a su voluntad de no asentarse en sillones acomodados que acaban pasando factura. En su última dirección afronta una obra casi hipernaturalista que «no he hecho nunca» gracias a su incansable necesidad de arriesgar porque, como dice, «es fascinante».

# «Somos una sociedad castrada por el capitalismo que evita que pensemos»

C.M. / TOLEDO

Director referente, con todo lo que eso significa, del teatro español y ejemplo de honestidad profesional en su amplia e inabarcable trayectoria, José Carlos Plaza ha sufrido en carnes propias los vaivenes de un mundo que viaja en paralelo con los cambios sociales y políticos y que, por ello, se contagia de los males de una realidad que en los últimos años no ha sido la más aplaudida. Con la esperanza de los nuevos tiempos y sin dejar de arriesgarse en cada montaje, Plaza se ha dejado envolver por una pieza, 'Mirando hacia atrás con ira', que para él es un recuerdo y un regreso oportuno que, por suerte, se estrenó ayer en el Rojas y repite hoy a las 17,00 horas.

### ¿Por qué se embarcó en la dirección de esta pieza de Osborne?

Es una obra que a mí me marcó mucho ya que mi edad, 60 años, fue de las primeras importantes que yo conocí del teatro, es una obra de recuerdo. Luego, cuando la leí, pensé que hacía falta en ese momento una obra que hablara del ser humano desde el punto de visto político. La gente se cree que estoy hablando de Bertolt Brecht, pero hablo de 'político' en el sentido de la gente que es víctima de las situaciones políticas y de cómo reaccionamos ante cosas que son más grandes que nosotros, es decir, ante la guerra, las injusticias, lo que está pasando con África, con el sida... Se refleja cómo la amargura de dentro, al vernos incapacitados o lo suficiente cobardes para no actuar, nos va pudriendo por dentro.

### La realidad misma...

Sí, es muy actual. Lo que estaba pasando en los años 50 en Europa y lo que pasó en el 60 dio luz a una revolución muy importante porque fue una revolución social donde quedó patente la reacción, ante eso, de la derecha. Ante todo ese exterminio lo que hemos dejado es un poso de amargura de un sueño no realizado, y la obra trata de eso. A mí me afecta profundamente porque me siento culpable de cómo estáis los jóvenes ahora, creo que no lo hemos hecho bien, que la gente de izquierdas que hemos luchado como hemos podido y mal -como dice al final de la obra de forma utópica, loca y cobarde- somos un poco los responsables de una sociedad que es absolutamente, ante mis ojos, egoísta y fría.

### Y llegó un momento en el que el vaso se colmó ¿no?

El vaso se colmó y fijate cómo reaccionó la derecha, de una forma brutal en la ya no tiene pudor a nada, mienten constantemente, el que no está conmigo está contra mí... entonces la obra

trata de eso, de qué pena que haya que mirar hacia atrás con ira y de qué pena que no podamos mirar atrás con amor.

### Regresa a la escena una obra social, ya era hora.

Creo que los ocho años que me hemos pasado han sido terribles, yo estoy con mucha esperanza. Han sido ocho años de una sequía cultural y teatral, yo decía que se subía a los escenarios lo que antes se hacía en los garitos de borrachos. Se ha perdido el pensamiento, que es fundamental.

### ¿Por qué ha pasado?

Es muy sencillo, es el capitalismo que nos ha castrado y que hace que el ser humano no piense, no lea, no reflexione. Hay una frase muy importante en mi vida

*Me siento culpable de cómo estáis los jóvenes, creo que la gente de izquierdas luchamos como pudimos y mal* »

*A los poderes no les interesa que la gente piense, les interesa que vean la basura que ofrece la televisión* »

que es la que dice que 'el conocimiento te hará libre', pero a los poderes no les interesa que la gente conozca, lo que quieren es que encienda la televisión para ver toda la basura posible. En la Europa en la que tú no habías nacido nosotros no parábamos de leer, de ver películas y obras de teatro excepcionales... y fijate con lo que os encontráis ahora, es tre-



José Carlos Plaza estrenó en el Rojas 'Mirando hacia atrás con ira'. J.Y. LANCHA

mendo, pero eso está dirigido.

### ¿Por qué ha tardado tanto en responder el teatro?

Es lo mismo, el teatro siempre va paralelo con la sociedad. Desde el principio a la gente joven no se le está dando un ejemplo de lo que es teatro, van a la inmediatez de la televisión. Algunos tienen el arranque de hacer teatro, como pasa en Europa

donde todos los grandes actores de cine están haciendo teatro, pero aquí los jóvenes lo que hacen es estudiar rápidamente un casting para ver si les dan un papel en una serie. Ese es el sueño porque ganan en un mes lo que se gana en un teatro en dos años. Tampoco hay una enseñanza sobre la misión del teatro, de lo que significa, de lo que es la palabra

'divertir', que se ha confundido porque no es atontar es hacer que el público piense y reflexione. Creo que el teatro peca también de ese tipo de cobardía. Que somos cobardes, pues sí, que nos tenemos miedo, pues sí; Brecht decía 'pobre el país que necesita héroes', tú puedes hacer una heroicidad una vez, la cuarta vez no lo haces, te vas a televisión.

### ¿Por qué se ha salvado de la decadencia de ciertas 'vacas sagradas'?

No me ha pasado porque soy muy fuerte ideológicamente, a veces he hecho cosas equivocadas y me arrepiento, pero el problema es que trabajar en solitario es difícil; estas solo, no tienes nada a tu lado y tienes que trabajar y, de repente, te equivocas. Yo he tenido la suerte y la desgracia de que prácticamente me echaron del país cuando me nombraron director de la Zarzuela y duré un día, ese día me dijeron que por 'rojo' me fuera. Y yo tuve esa suerte, que fue terrible en ese momento porque me privó de trabajar en España, pero tuve la posibilidad de irme fuera. Además tenía la ópera, que es un escape que otros no han tenido, por lo que se acogen a lo que pueden. Hay que tener en cuenta que en la labor de un director la edad se nota, a veces no quedamos un poco antiguos.

### ¿Qué hay que hacer para ser un director justo?

Es un problema de trabajo. No creo en el talento, no me considero un hombre de talento. Sí que hay directores de enorme talento pero yo me considero un buen profesional y creo que es una cosa que se aprende. Me parece que la labor del director es objetivizar, colocarte desde el punto de vista teatral en el público. Objetivizas lo que el actor es subjetivo con tres elementos, el conocimiento del ser humano -estudié psicología porque es esencial-, el conocimiento artístico de espacios, sonidos y colores y ser un conocedor de textos, tienes que saber lo que un texto dice, que no es la palabra es lo que lleva para decir una palabra. Ese mundo del subtexto es un mundo fundamental, y todo eso unido hace que el director sea el autor de un lenguaje que no son sólo las palabras.

### ¿Qué se puede hacer para acercar el teatro a los jóvenes?

Es misión del Estado y de la educación. Hay que hacer teatro en los colegios y en las universidades y luego conseguir que el Estado no tenga miedo al teatro. Para conocer el teatro hay que publicitarlo a través de los medios de comunicación que también sois en parte culpables.

## ► NUEVAS PROPUESTAS EN LA POLÍTICA ESCÉNICA ESPAÑOLA

# «El teatro es un servicio público y la derecha lo intentó privatizar, como todo»

### ¿En qué momento se encuentra el teatro?

Está pegando un vuelco por la llegada del PSOE. El teatro es un servicio público porque el privado existe, y es estupendo, pero su meta es ganar dinero. El fundamental es el público y la derecha lo intentó privatizar, como hace con todo, porque lo que ha pasado con la enseñanza es una tragedia nacional que vamos a pagar durante siglos. Ahora las propuestas del PSOE intentan re-

vitalizar el teatro público. Es un momento de esperanza pero se ha destruido tanto que ahora es otro erial. ¿Dónde están las generaciones, como la nuestra, que luchaban contra Franco a través del teatro?, ¿qué fue una lucha del teatro independiente? No sabemos si la gente ahora preparada o ya están tocados. En cuanto a los directores jóvenes que están saliendo pero con mucho esfuerzo porque este oficio es muy complicado.

► PROCESIÓN DE SANTA BÁRBARA



La imagen fue acompañada por un reducido y entregado grupo de fieles, la mayoría vecinos de este barrio toledano. / Y. LANCHA

## Santa Bárbara sale de su torre

La santa patrona de este barrio toledano salió en procesión, en mitad de un intenso frío, por las calles cercanas a la parroquia del mismo nombre • La banda de música y los cofrades dieron compañía a la pequeña imagen religiosa

A. DE MINGO / TOLEDO

Un toledano llamado Alonso de Villegas escribió de Santa Bárbara las siguientes palabras: «Con ninguno quiso casar, diciendo que era cristiana y que había consagrado su virginidad a Cristo». Casi cuatro siglos después, la figura de esta santa, virgen y mártir, sigue congregando a los vecinos de Toledo en el día de su conmemoración. En concreto, a los que viven en las inmediaciones de este barrio próximo a la estación de ferrocarril.

La patrona de los artilleros -como no podía ser menos- fue saludada a la salida del templo con los tradicionales cohetes. Ya había oscurecido y las personas congregadas alrededor de su iglesia no podían evitar mirar al cielo; no en vano, 'Ay, Santa Bárbara, que truena', dice el conocido refrán, que afirma que sólo nos acordamos de ella cuando amenaza tormenta. Finalmente, la meteorología permitió celebrar la procesión sin tener que soportar ni lluvia ni truenos.

Otro de los símbolos más característicos de esta santa, la torre en la que vivió encerrada, estuvo presente en el estandarte de su cofradía, junto con la palma del mar-

tirio. Patrona de artilleros, bomberos y otros colectivos que viven situaciones de riesgo, Santa Bárbara forma parte de los Catorce Santos Auxiliadores y las Cuatro Vírgenes Capitales, al igual que Santa Margarita, Santa Dorotea y Santa Catalina. Ésta última, también venerada y reconocida en la Ciudad Imperial a través de la antigua universidad.

Sin embargo, no era momento para reflexiones teológicas. Como en toda procesión, se unían al recogimiento y la fe de los fieles la oportunidad de pasar una tarde en compañía de los vecinos y amigos. Eran las seis y media de la tarde y comenzaba el recorrido en mitad de un intenso frío. Los fieles fueron los justos: en su mayoría, vecinos de Santa Bárbara acompañando a los cofrades de la hermandad.

A pesar de no ser muchos, siguieron a la pequeña imagen de la santa por las calles que rodean la pequeña iglesia, como la del Ferrocarril, plaza de Santa Bárbara o travesía del Palomar.

Mientras tanto, la banda de música entonaba las piezas características de este tipo de eventos, que no por celebrarse fuera del

Casco Histórico dejan de tener su interés en esta ciudad. Toledo está rodeado de pequeñas ermitas, de diferente interés artístico, pero pocas dan nombre a un barrio de estas dimensiones.

**EL BARRIO.** A pesar de encontrarse fuera de cualquier ruta turística, la moderna parroquia de Santa Bárbara preside un barrio que ha

**Santa Bárbara es patrona de los accidentes imprevistos y de colectivos como el de bomberos**

cochado evidente actualidad en nuestros días.

El paseo de la Rosa, la estación de ferrocarril o la Huerta del Rey se encuentran situados en sus inmediaciones; el barrio no cuenta con monasterios medievales, iglesias mudéjares o templos barrocos, pero Santa Bárbara se encuentra cada vez más presente en el día a día de los toledanos.

### Una patrona contra los accidentes imprevistos



La mártir Santa Bárbara.

Aunque Santa Bárbara sea tradicionalmente invocada como protectora contra el rayo, esta joven martirizada a comienzos del siglo IV es en realidad la patrona de todos aquellos que viven en el peligro de una muerte imprevista. Así, colectivos como los artilleros, mineros, armeros, albañiles o bomberos cuentan con su protección directa.

No hay datos históricos ciertos sobre su existencia, dado que su veneración se difundió siglos después de que -según la tradición- sufriera el martirio bajo la persecución del emperador Maximino. Supuesta hija de Dióscoro, rey de Nicomedia, fue recluida en el interior de una torre construida expresamente para que ningún joven pudiera verla, lo que no impidió que varios la pretendieran en matrimonio.

Cuando decidió convertirse al cristianismo, su padre, enfurecido, la entregó a la justicia para que fuese condenada a muerte. El mismo Dióscoro fue su verdugo. Bárbara fue decapitada -por ese motivo se la representa acompañada por la palma del martirio- e inmediatamente después su padre murió fulminado por un rayo.

Representada en infinidad de obras de arte, suele aparecer junto a una torre o en el interior de la misma, casi siempre con tres ventanas como representación de la Santísima Trinidad. La palma del martirio se sustituye a veces por plumas de pavo real, dado que en esto se convirtieron los flagelos del látigo con el que fue azotada. A. DE MINGO

# MERCADO DIARIO



## Sólo Viernes 3 Dic

Salmón fresco en rodajas



**4,99€**  
el Kg. 830 ptas.

## Sólo Sábado 4 Dic.

Lomo embuchado ibérico Montaraz por medias piezas



**35,98€**  
El Kg. 5.987 ptas.

## Sólo Martes 7 Dic.

• Cinta de lomo de cerdo fresca por trozos de 1 kg aprox.



**4,95€**  
el Kg. 624 ptas.

• Pan payés Ruipán 470 g



**0,69€**  
und. 115 ptas. 1.454/40

## Sólo Jueves 9 Dic.

• Manzana Golden bolsa 2 kg



**1,29€**  
bolsa 215 ptas.

# REGALO\*



**1 TABLETA DE TURRÓN de chocolate crujiente DULCINEA\*, 300g**

Válidos en los centros Caprabo de Toledo. Entregando este vale a la Srta. cajera, obtendrá de regalo una tableta de turrón de chocolate crujiente Dulcinea de 300 g. por una compra mínima de 24 euros.

Canjeable del 3 al 9 de Diciembre de 2004. Un vale por compra. Promoción no acumulable a otras ofertas.



• C.C. ZOCO EUROPA. Avda. de Europa, s/n

• Ronda Buenavista, 33

• Avda. Santa Bárbara, s/n

► SEMIFINALES DEL CAMPEONATO DE ESPAÑA DE CAZA MENOR CON PERRO EN VILLATOBAS

## Un cazador toledano estará en la final del Campeonato de España de Caza

**22 participantes.** El coto de la Sociedad de Cazadores de Villatobas fue el escenario de la primera de las tres semifinales del Campeonato, en la que participaron 22 cazadores, procedentes de Castilla-La Mancha, Andalucía, Extremadura, Madrid y Ceuta.

**Tragacete.** La competición duró seis horas y media, y los cazadores tuvieron que superar unas duras condiciones, como el frío y la lluvia que cayó en los primeros compases del certamen, el cual contó con la presencia del campeón del mundo, Ismael Tragacete.

• Los cinco mejores cazadores de ayer son los primeros clasificados para la final del Campeonato de España, ya que los demás saldrán casi todos de las dos semifinales siguientes.

**RAMÓN DE JUAN / VILLATOBAS**  
Francisco Gutiérrez, de Illescas, logró clasificarse para la final del XXVII Campeonato de España de caza menor con perro, cuya primera semifinal se celebró ayer en Villatobas. Los cinco primeros disputarán la mencionada final.

El coto (2.000 hectáreas) acogió a participantes de las comunidades de Castilla - La Mancha, Andalucía, Extremadura, Madrid y Ceuta.

González logró alzarse con el triunfo final tras sumar 4.150 puntos, al abatir cinco perdices, dos liebres y dos conejos, que completó con la captura de una perdiz por parte del perro. En segundo lugar se clasificó el cazador sevillano Antonio Romo Cabello, con 3.900 puntos, al abatir cinco perdices, dos liebres y dos conejos. Ocupó la tercera posición el madrileño Fernando del Campo Sierra, con 3.600 puntos, al capturar cinco perdices, dos liebres, un conejo y hacer un doblote. El cuarto puesto de la clasificación fue para el jiennense Fausto Ortega García, con 3.450 puntos.

**VARIAS FASES.** El certamen nacional pasa por varias fases: social, provincial, autonómica y semifinales como la de ayer, prueba que duró seis horas y media, desde las 9'00 de la mañana. En la final participarán 18 cazadores, quince provenientes de las tres semifina-

les, el campeón de 2004 y los ganadores de Canarias y Baleares.

La caza menor con perro se caracteriza porque se cazan liebres, conejos y perdices. Cada pieza tiene una puntuación. A los cazadores que compitieron ayer en Villatobas se les permitió capturar un máximo de cinco perdices, dos liebres, conejos sin límite, palomas torcaes y becadas. No se pudieron hacer más de treinta disparos. Al ser una prueba deportiva, al conejo y la liebre (al 'pelo') hubo que dispararle a la carrera. A la perdiz los cazadores no la pudieron disparar 'a peón', en el suelo, sino al vuelo.

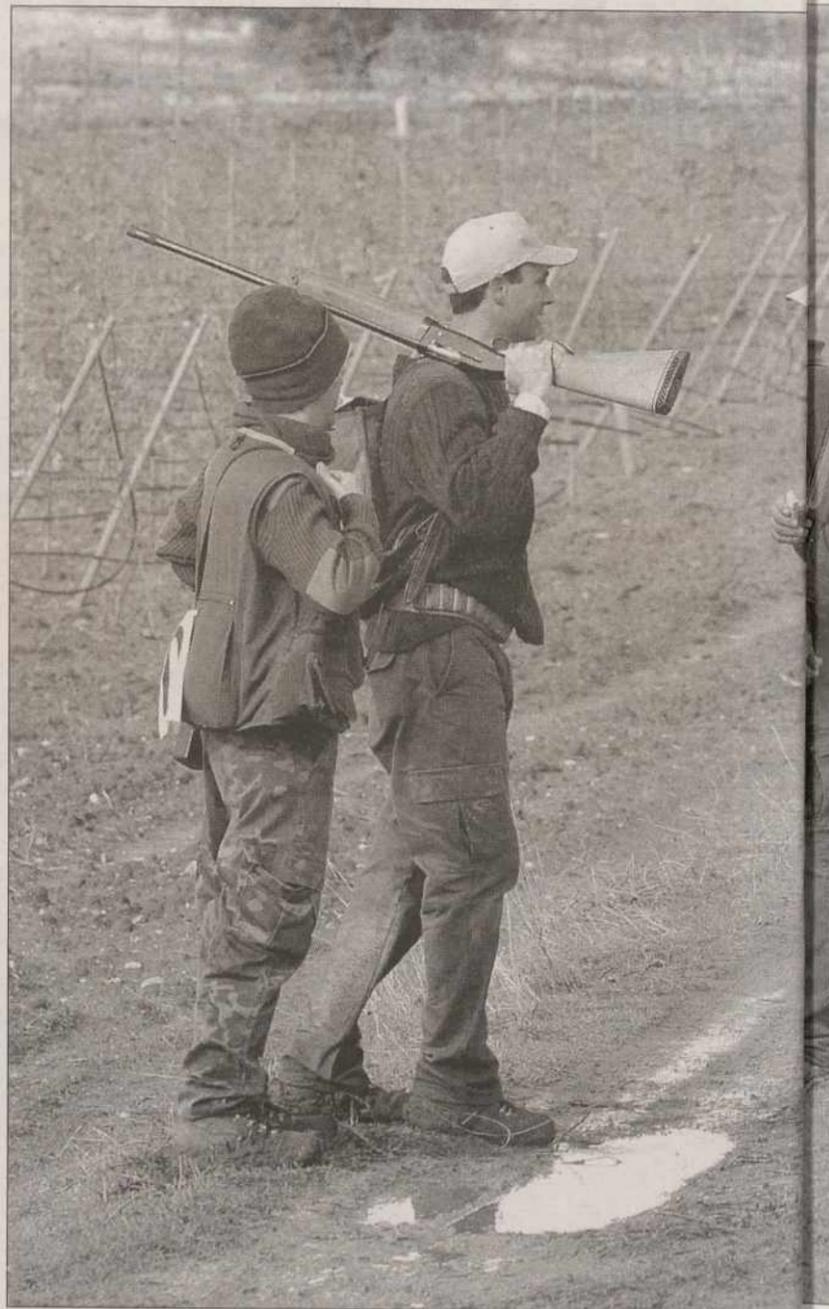
El director técnico de la prueba, Francisco Sanz, recordó que Villatobas, una localidad de gran

tradición cazadora, ya acogió un Campeonato del Mundo, allá por 1991.

La prueba, como resaltaron sus organizadores, se desarrolló sin incidentes, salvo un percance sucedido al principio de la misma, cuando un cazador resbaló y plomeó dos veces contra su perro, que no pudo continuar. Este cazador tuvo que proseguir solo, con la única compañía del juez.

La Sociedad de Cazadores de Villatobas, que gestiona el coto en el que se celebraron ayer las semifinales, lo cedió a la Federación Castellano-Manchega de caza para organizar esta fase del Campeonato de España.

Por último, Francisco Orejuela, gerente de Electrónica Eliac Es-



Un descanso en el duro 'rodaje' de la caza menor con perro. / YOLANDA REDONDO

port Adventure, presentó un detector de aproximación y localización para la seguridad de los cazadores, que ya se utiliza en todas las pruebas del Campeonato de España, entre ellas la de ayer en Villatobas. Consiste en un pequeño dispositivo parecido a un móvil que activa un vibrador en cuanto están cercanos dos cazadores.

### LA AFICIÓN DE VILLATOBAS, CON EL CAMPEONATO



**VICTORIANO CARRASCO, AGRICULTOR**

«A mí me gusta más la carrera de caza con galgos, ya que se ve la carrera, mientras que en este caso sólo se ven la entrada y la salida y nada más», afirma este aficionado, natural de Villatobas. A pesar de lo que comentó anteriormente, asegura que también le 'tira' la modalidad de caza menor con perro: «Son distintas modalidades, hay que entender cada una de ellas», sostiene.

«No soy muy aficionado, pero como mi medio de vida es el campo, al ser muy rural, me gusta venir», afirma, antes de recordar que Villatobas fue la sede, a principios de la década de los noventa, de un Campeonato del Mundo de este deporte.



**PAULINO MADEIRO, CARPINTERO**

«Yo no soy cazador, pero me gusta. Prueba de ello es que he estado en todos los campeonatos de caza. Lo que más me agrada es la caza con perro».

«En verdad tengo una gran predilección por la naturaleza. En cuanto hay un campeonato, me decido a ir. Hoy (por ayer) estoy invitado por la Sociedad de Cazadores (de Villatobas), por ello es muy agradable estar aquí con ellos, disfrutando del ambiente de caza».

Del coto dice que tiene «bastante caza, al que llega gente de todas partes». Asegura que en este coto hay sobre todo perdices rojas. «Los cazadores vienen sobre todo por la perdiz roja, además de por las demás especies».



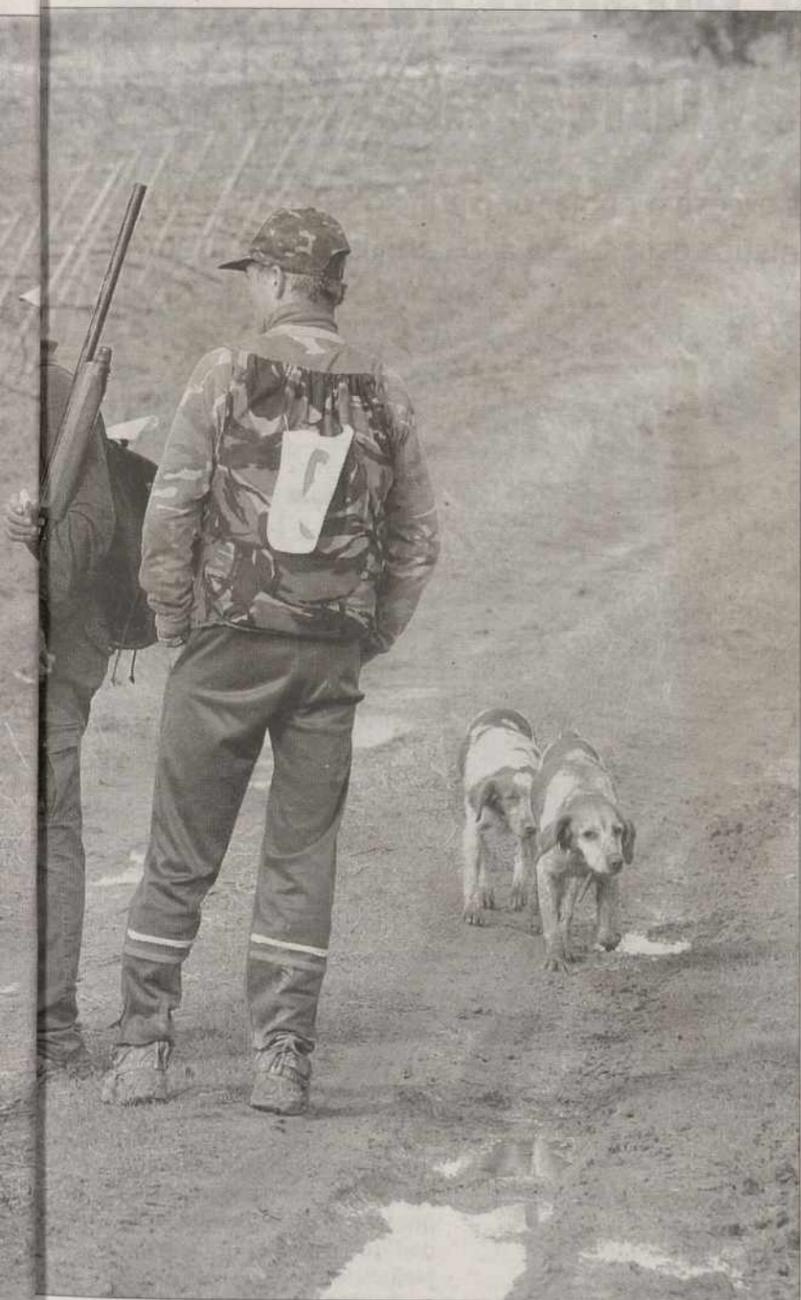
**FRANCISCO OREJUELA, CAZADOR**

Este cazador e inventor hizo una detallada presentación del detector de aproximación y localización: «El objetivo es reducir, durante la temporada general de caza, los accidentes y los miles de disparos que se sitúan en el límite de la peligrosidad».

«Cuando un cazador se acerca a un compañero, los dos dispositivos se detectan, dando señales vibratorias cada quince segundos. Si se separan, los aparatos dejan automáticamente de dar señales», dijo. El invento tiene tres distancias de seguridad: 50, 125 y 200 metros. «Cada cazador puede regular la distancia que quiera, programando el dispositivo», finalizó.



Perros 'bellos' para la caza. / Y. REDONDO



El actual (y reciente) campeón de España (centro), al lado del 'campeonísimo' Ismael Tragecete (izda.) / YOLANDA REDONDO

## El vigente campeón, 'espiando' a sus rivales

Francisco Fernández Sierra, que en Osuna se proclamó campeón de España, siguió la prueba • Ya tiene el pasaporte para la final

RAMÓN DE JUAN / VILLATOBAS

Uno de los invitados de excepción al torneo de caza celebrado ayer fue el tres veces consecutivas campeón de España, el guadalajareño Francisco Fernández Sierra, que asistía a la prueba en compañía de su amigo Eduardo Fernández, ex campeón provincial. Sierra contemplaba las actuaciones de algunos de los que serán sus rivales en la final de noviembre de 2005. Hacía poco que se había proclamado campeón de España por tercera vez consecutiva, en Osuna.

Asistir con ellos (quedarse en el puesto de control es, inevitablemente, una forma de perderse las evoluciones de los cazadores) es recibir, también inevitablemente, una clase magistral.

Explica que los perros que se utilizan en la caza menor son el spaniel bretón, pointer, braco o el podenco andaluz.

Sigue explicando Sierra que el perro, haciendo uso de su soberbio olfato, indica al cazador dónde está la pieza. Este debe tener buena puntería para abatir la pieza, tras lo cual el perro la cobra.

A mediados de agosto, terminada la cría, comienza la media temporada, hasta el mes de septiembre. La veda general, cuando se pueden cazar todas las especies, comienza en Castilla-La Mancha el 8 de octubre y termina el 8 de febrero.

Informa el campeón de que las escopetas son de tres tipos: semi-automáticas, superpuestas y paralelas, y también que en la prueba de ayer sólo competía un ex campeón de España, un cazador



El detector de aproximación ya se usa en el Nacional. / YOLANDA REDONDO

muy veterano, de 62 años, Hipólito Vázquez.

Sierra advierte en seguida las diferencias de calidad entre los perros: «El buen perro es el que va traceando, lameando, buscando la emanación, o sea, la caza».

Estos dos cazadores comentan, en cuanto al 'ranking' nacional de caza, que Andalucía y Castilla-La Mancha, por ese orden, son las dos comunidades más fuertes, debido a que son las que tienen más licencias federativas.

«La pieza más difícil de matar, la 'reina' de la caza menor, es la perdiz roja, que vale 500 puntos. Después están el conejo y la liebre, con 350. La paloma vale 150. Todo ello viene determinado en el reglamento. Por otro lado, hay una bonificación de 50 puntos por hacer un 'doblete', que consiste en matar dos piezas de una sola vez, con una sola ejecución de tiro, aunque con dos disparos.

Pero no vale matar dos de un solo disparo», explica.

También se puede dar el caso de que un cazador abata una pieza que ha dejado herida otro cazador anteriormente, pieza que vale la mitad de su puntuación normal.

La puntuación de las piezas es la misma para todas las fases del Campeonato.

Sierra especifica qué clase de perro es la que él prefiere: «Hay quien se decanta por la belleza 'de salón', pero sin cualidades, ya que carece de nariz o no tiene pasión por la caza. Yo prefiero que el perro sea más efectivo y regular, que da mejores resultados. Cada maestrillo tiene su librito».

Por último, el campeón razona por qué prefiere la caza menor antes que la caza con galgo: «A mí siempre me ha gustado el disparo, la escopeta y poderle dar satisfacción al perro».

### LOS 22 PARTICIPANTES

► **Andalucía.** David Muñoz, Marcos Peña, Salvador Pino, José María Ortiz, Javier Moreno, Francisco Rivero, Antonio Romo, José Miguel Sánchez, Fausto Ortega y José Antonio Pérez.

► **Castilla-La Mancha.** Adolfo Martínez, Francisco Gutiérrez, Paulino Tornero, Tomás Prieto, Santiago Carmuega y Francisco Javier Taracena.

► **Ceuta.** Rafael Juan González.

► **Extremadura.** Manuel González, Hipólito Vázquez y Antonio Vázquez.

► **Madrid.** Gonzalo Aguado y Fernando del Campo.

► **La final.** A la XXVII edición de la final del Campeonato de España acuden los cinco primeros clasificados en esta semifinal, a los que hay unir los diez que saldrán de las dos próximas semifinales, el campeón de 2004 -Francisco Fernández Sierra- y los mejores de Baleares y Canarias, comunidades que celebran sus respectivas fases territoriales. La fecha y el lugar de la celebración de la citada final aún están por decidir, aunque probablemente será en noviembre.



## ▶ AUTOPISTA DE PEAJE

Los vecinos de Carranque rechazan las expropiaciones de la última oferta

EFE / CARRANQUE

Los afectados de Carranque por las expropiaciones para la construcción de la autopista de peaje Toledo-Madrid rechazarán firmar las actas de ocupación de sus terrenos, tras la última oferta recibida por la que les quieren abonar 40 céntimos de euro por metro cuadrado. Así se acordó en el curso de una tensa reunión celebrada en el centro social de Carranque, en la que participaron los concejales socialistas José Francisco Pérez y Antonio Fernández y el 90 % de los vecinos afectados por las expropiaciones de la futura autopista de peaje.

Los más de 120 propietarios presentes en la reunión decidieron remitir un escrito al jefe de la Demarcación de Carreteras del Estado en la región, Teodoro Abad, donde le piden que garantice el cumplimiento de la ley y que los propietarios puedan conocer las ofertas económicas antes de que sean ocupados sus terrenos. En la reunión estuvo presente el abogado Fausto Sánchez Cano, que recomendó a los propietarios que se mantengan «unidos» para evitar que sus derechos puedan ser soslayados por los promotores de la autopista.

En este sentido el letrado informó que los tres responsables del proyecto de la autopista son los mismos que han intervenido en la Radial 4, cuyos propietarios aún no han cobrado las indemnizaciones, pese a existir resoluciones del Jurado Provincial de Expropiaciones. Sánchez Cano subrayó también que el proyecto de autopista contempla la expropiación de más suelo del necesario para esta infraestructura, lo que, a su juicio, puede deberse a que «pretenden verter en ese terreno los escombros producidos por los desmontes y ahorrarse así el pago de vertederos controlados».

## ▶ VILLACAÑAS

Fedeto organiza una jornada informativa sobre I+D+I

L.T. / TOLEDO

Fedeto, en colaboración con Soluziona y Aenor, ha organizado una jornada informativa en Villacañas, el próximo 16 de diciembre, para promover actividades empresariales relacionadas con la innovación, investigación y desarrollo. Se pretende así, facilitar la información necesaria a los empresarios de esta localidad sobre I+D+I, como herramienta para crear nuevos productos.

## ▶ JORNADAS DE MEDIO AMBIENTE

## Guerrero considera básica la implicación de los ayuntamientos

El delegado de Medio Ambiente considera que es excesivo hablar de situación «crítica» en la provincia y recordó que cualquier actuación urbanística está sujeta a los análisis de la Junta

• Para Guerrero es lícito que desde la provincia se hagan reclamaciones, pero apunta que los programas de Medio Ambiente deben inscribirse en un marco regional.

JORGE FRAGUAS / TOLEDO

Las primeras Jornadas de Medio Ambiente en la provincia de Toledo arrojaron unas conclusiones que hablan de que la provincia atraviesa una época «crítica». Manuel Guerrero, delegado del Área, considera que los ecologistas están trabajando «mucho y bien», aunque apunta que hablar de situación crítica puede ser excesivo.

Para Guerrero lo importante es seguir trabajando sobre los ejes que la Consejería se ha marcado para los próximos años, unos objetivos que el delegado considera que se están cumpliendo y a buen ritmo.

En cuanto al impacto que podría suponer en las comarcas de La Mesa de Ocaña y La Sagra la construcción de grandes superficies urbanas, el delegado informa de que en todos los casos en que se presentan planes de actuación, la Consejería de Medio Ambiente interviene midiendo el impacto que pueden suponer y, en contra de analizar las consecuencias inmediatas, trabajan con visión de futuro. Además, existe un plazo en el que cualquier particular puede presentar alegaciones, es decir, que «existen los filtros adecuados».

**EDUCACIÓN.** Los ecologistas apuntaban la educación como una de las bases fundamentales sobre las que asentar los programas medioambientales. En este sentido, Guerrero dice que existe un plan de la Consejería, «muy ambicioso», que recoge progra-



Para el delegado, «lo importante es seguir los ejes de la Consejería». / DAVID PÉREZ

mas y actuaciones que tratan de satisfacer las necesidades de los ciudadanos en esta materia, además de convenios con diferentes asociaciones para llevar la formación a los colegios y a centros de formación para adultos.

**DESARROLLO SOSTENIBLE.** Asimismo, el delegado considera que Medio Ambiente se trata de un área transversal que 'salpica' a otros proyectos de la Junta de Comunidades, siempre con sus miras puestas en el desarrollo sostenible.

Guerrero manifiesta que las campañas promovidas por la Administración regional están todavía en funcionamiento y es difícil evaluar si existen resultados factibles, aunque dice que se ha demostrado que si los ayuntamientos implican a los vecinos, la con-

«Si los ayuntamientos implican a los vecinos, la concienciación avanza»

cienciación avanzará de forma notable.

Otro de los ejes de actuación del área de Medio Ambiente es el tratamiento de los recursos híbridos de la provincia de Toledo. Y aunque se trata, en su mayoría, de un recurso cuya gestión corresponde a las confederaciones hidrográficas, desde Medio Ambien-

te se favorece la vigilancia constante de los agentes funcionarios que informan de cualquier actividad que consideran irregular o perjudicial.

También concluían los organizadores de las Jornadas que era vital la declaración de espacios protegidos del Valle del Tiétar y la Sierra de San Viviente. A este respecto, el delegado expone que esta posibilidad no se descarta, aunque considera que los programas de Medio Ambiente tienen que ser de carácter regional, sin centrarse en una provincia en concreto, obviando al resto que componen Castilla-La Mancha.

Guerrero concluye que desde la provincia se pueden hacer propuestas, pero el trabajo de la Consejería es regional y por ello se va dando paso, poco a poco, a las distintas solicitudes.

## ▶ OPERACIÓN SALIDA DEL PUENTE DE LA CONSTITUCIÓN E INMACULADA

## Un fallecido y un herido grave en un accidente de tráfico registrado en Orgaz

EFE / TOLEDO

Una mujer de 46 años perdió ayer la vida en un accidente de tráfico ocurrido en el término municipal de Orgaz al colisionar fronto-lateralmente dos turismos. En el mismo siniestro, que tuvo lugar sobre las 12,30 horas en el kilómetro 101,450 de la carretera N-401, resultó herido de gravedad un hombre, que fue trasladado al Hospital Virgen de la Salud de Toledo.

La fallecida, cuya identidad responde a las iniciales de M.C.A.E., se encuentra en el tanatorio de Sonseca, según la información facilitada por la Delegación del Gobierno en Castilla-La Mancha.

**RETENCIONES.** Por otro lado, en la segunda jornada de la operación especial puesta en marcha con motivo del puente festivo de

la Constitución y la Inmaculada, se han registrado continuas retenciones en algunos puntos de la red de carreteras.

Así, estuvieron afectadas las provincias limítrofes a Madrid en la A-4 (carretera de Andalucía), donde había siete kilómetros de circulación lenta en cinco kilómetros a su paso por la localidad toledana de Dosbarrios, así como en el municipio ciudadrealeño de

Santa Cruz de Mudela, en la misma carretera.

Además, también se circuló con lentitud, debido al intenso tráfico registrado en las primeras horas de la mañana, en tres kilómetros de Valmojado en la carretera A-5. Las mayores retenciones se registran en las carreteras de salida de Madrid, especialmente la de Valencia, con tramos de hasta 25 kilómetros de atascos.

► MADRIDEJOS

## El grupo Galatea-Cervantes cierra las actuaciones de la Muestra de Teatro

El grupo de teatro, que volverá a actuar mañana, representó y estrenó en la localidad toledana la obra de Alfonso Paso 'Víspera de domingo', bajo la dirección de Angel Carreño

• La VI Muestra de Teatro Local se inauguró el pasado 23 de octubre con la obra 'Noche de Reyes' que llegaba a través de la Red de Teatros de Castilla La Mancha.

**CONSUELO SÁNCHEZ / MADRIDEJOS**  
El grupo de teatro aficionado 'Galatea-Cervantes' cerró anoche sábado las representaciones de las obras de la VI Muestra de Teatro Local donde han intervenido cinco grupos de teatro, quienes volverán a participar en la clausura de la muestra mañana lunes con un homenaje a Pablo Neruda. Galatea-Cervantes representaba la obra de Alfonso Paso 'Víspera de domingo' bajo la dirección de Angel Carreño, quien informó a *La Tribuna* que esta obra la estrenaba el grupo en esta VI Muestra de Teatro Local después de ensayarla durante nueve meses.

Un total de ocho actores representaban esta obra, aunque el grupo lo componen cerca de treinta personas, entre los que han colaborado para poner la obra en escena unas veinte personas, sacando adelante el vestuario, el maquillaje, la peluquería, la iluminación y sonido, los apuntadores, además de los decorados y montaje. 'Víspera de domingo', fue una comedia de enredo que divirtió al público. Según definió el grupo el «vodevil y comedia van entremezclados como se entremezclan pureza y pecado, hipocresía y sinceridad».

Este grupo de teatro ha dedicado unas seis horas semanales para conseguir la puesta en escena, que «ha sido algo difícil dirigir



La VI Muestra de Teatro Local se inauguró el pasado 23 de octubre con la obra 'Noche de Reyes'. /C.S.

por la falta de tiempo», añadió el director. Este grupo nació en el año 1996 al amparo de la asociación de padres y madres del colegio Cervantes y desde entonces se representan anualmente una o dos obras distintas. «Hemos colaborado en representaciones benéficas con la Asociación de Discapacitados de Madridjos (Asodema), también para la asociación 'San Cristóbal', con esta última asociación sin fines benéficos».

Angel Carreño manifestaba que todos los años ha estado presente el grupo en la Muestra de Teatro Local; además matizó que el cambio de fecha de las representaciones que ha pasado de la primavera al otoño ha beneficia-

do en la asistencia de público, según lo que se ha visto a lo largo de la VI Muestra de Teatro Local. El próximo 6 de diciembre este grupo participará con 'Umbría', 'Adevim', 'Aldaba' y 'Scout Amor de Dios' en un homenaje a Pablo Neruda con motivo del centenario del nacimiento de este poeta chileno. Los grupos intervendrán leyendo sus poemas.

La VI Muestra de Teatro Local se inauguró el pasado 23 de octubre con la obra 'Noche de Reyes' que llegaba a Madridjos a través de la Red de Teatros de Castilla La Mancha; la Fundación ONCE una semana después puso en escena 'Skecht de amor y humor', una obra que se encontraba incluida

también en la programación del XXV aniversario de Asociación Franter Amen de Madridjos. El pasado 5 de noviembre arrancaba cada una de las representaciones de los grupos de teatro aficionados de Madridjos, que han intervenido a lo largo de cinco fines de semana.

Estos grupos de teatro recaudaron a lo largo de la muestra los fondos recogidos en la taquilla, donde la entrada se vendió a cinco euros, y en el caso de no llegar a los 1.500 euros de taquilla, se completaba esta cantidad con una subvención del Ayuntamiento, que llegaba a través de la concejalía de Cultura, que defiende Dionisia Lara.

► CONSUEGRA

Los socialistas se quejan de que el Consistorio haya favorecido a un vecino

**C. SÁNCHEZ / CONSUEGRA**

El grupo municipal socialista en el Ayuntamiento de la localidad toledana de Consuegra se ha quejado de que el Consistorio haya podido favorecer a un vecino del municipio en el aplazamiento del pago de una licencia de obras por no cobrarle intereses.

Según las palabras del grupo municipal socialista en la localidad existe una ordenanza que recoge que en el caso de que exista un aplazamiento de pago en los impuestos municipales es obligatorio cobrar unos intereses, caso que no se ha dado con este vecino.

**RESPUESTA.** Los socialistas, que se han preocupado en saber por qué ha sucedido esto, tendrán que esperar a la próxima sesión ordinaria, que se celebrará en el mes de enero, para recibir una respuesta del equipo de Gobierno.

Por su parte, el alcalde de la localidad de Consuegra, Antonio López Portillo adelantó que de haber sucedido esto puede deberse a una «omisión involuntaria», respuesta que en principio no ha convencido a los ediles socialistas.

Asimismo, el concejal socialista Julián Rodríguez, manifestaba en la jornada de ayer que «omisión involuntaria no debe haber sido porque en la Junta de Gobierno celebrada el 19 de agosto se denegó a este vecino la solicitud de prórroga del aplazamiento del pago de la licencia sin cobrarle intereses; y después se le concedió esta solicitud, a modo de rectificación».

► CAMUÑAS

## El PP ve necesario hacer una puerta en el almacén del trigo

**C. SÁNCHEZ / CAMUÑAS**

El grupo municipal popular en el Ayuntamiento de la localidad toledana de Camuñas ha expuesto la necesidad de hacer una puerta de emergencia en el almacén del trigo, lugar donde se celebran distintos actos culturales organizados por el Consistorio y las asociaciones del municipio.

La concejal popular, Concepción Medina Díaz, alertó al equipo de Gobierno de esta necesidad, que fue reconocida por los socialistas quienes dijeron que

«en su día se dejó en la parte de atrás del edificio una parte para instalar una puerta de emergencia, que después no se hizo por quedar por detrás del escenario».

**OBLIGATORIA.** Sendos grupos políticos, Partido Socialista y Partido Popular reconocen que si el edificio pasara una inspección se exigiría al Consistorio de la localidad a cumplir con esta necesidad, «ante todo obligatoria para los lugares públicos».

Asimismo, los concejales po-

pulares además de reconocer la urgencia de esta necesidad se han manifestado preocupados por si ocurriera algo, durante la celebración de algún acto, si no se procede a abrir una puerta de estas características en el almacén, tanto por el peligro que puedan correr las personas, como por las posibles ayudas que pudieran llegar en indemnizaciones.

**NO SE DESCARTA.** El alcalde del municipio toledano no ha des-



El alcalde del municipio no descarta hacer esta puerta. /C.S.

cartado hacer esta puerta de emergencia en el almacén del trigo, y explicó que el almacén del trigo se ha ido haciendo poco a

poco, fue cedido al Ayuntamiento del término municipal de Camuñas y se sigue acondicionando.

► MEDIO AMBIENTE

## El Tajo ha perdido la mitad de su caudal desde que entró en vigor el trasvase

De un volumen de agua de 5.869 hectómetros cúbicos registrados en 1978 el río ha pasado a los 2.897 contabilizados el pasado año

• El caudal medio del Tajo se ha reducido a la mitad desde 1978, justo cuando sus aguas comenzaron a trasvasarse. De 186 metros cúbicos por segundo ha bajado a 91,89.

MAYTE RODRÍGUEZ/TALAVERA

Un cuarto de siglo se cumple ahora desde finalizaran las obras del trasvase Tajo-Segura y llegaron a Levante las primeras aguas. Desde luego, aquí no hay razones para celebrar la efeméride, pero sí para hacer análisis del indudable impacto del trasvase sobre el río a su paso por Talavera.

Un informe de WWF/Adena elaborado en abril de 2003 bajo el título 'El trasvase Tajo-Segura. Lecciones del pasado' constata «el empeoramiento crítico de la calidad de las aguas del río» y «la reducción de caudales circulantes» como dos de las nefastas consecuencias que ha acarreado el trasvase.

Y así lo evidencian las estadísticas de caudal del río a su paso por Talavera correspondientes a los últimos 25 años que maneja la propia Confederación Hidrográfica del Tajo, que revelan que de un caudal medio de 186,1 metros cúbicos en el año hidrológico de 1978-79 se ha pasado a 91,89 en el período 2003-04, lo que supone que el caudal medio ha experimentado un descenso de la mitad en el último cuarto de siglo.

Al tomar los datos no de caudal sino de volumen anual medido en hectómetros cúbicos se llega exactamente a la misma conclusión, ya que en el período 1978-79 se registraron 5.869 hectómetros cúbicos frente a los 2.897 contabilizados el pasado año, es decir, en los 25 años de trasvase el

volumen del Tajo a su paso por Talavera se ha quedado en la mitad.

El volumen de agua del Tajo en su tramo talaverano registró el nivel más bajo de los últimos 25 años en el período hidrológico 1994-95, en el que se contabilizaron 654 hectómetros cúbicos. A 1994 le siguen, por este orden, los años 1991-92 y 1992-93 como los menos caudalosos, con 744 y 947 hectómetros cúbicos respectivamente.

Por el contrario, fue precisamente en el año en que se empezó a suministrar agua a Levante, en el período 1978-79, cuando el río batió su propio récord de volumen de agua de los últimos 32 años, con 5.869 hectómetros cúbicos, lo que supone nueve veces más que en el año de mayor escasez de agua. Desde entonces hasta ahora, el volumen de agua ha ido en descenso.

Si se analiza el caudal medio registrado en los meses de menor y mayor caudal de los años 1994 y 1978 las diferencias desde luego son sustanciales. Así, los 13 metros cúbicos por segundo registrados de mínima en agosto de 1994 -el menos caudaloso- contrastan con los 170 contabilizados en el mismo mes de 1978 -el más caudaloso-, mientras que los 95 metros cúbicos por segundo registrados de máxima en 1994 son notablemente inferiores a los 1.512 de 1978.

Fue en 1991-92 cuando, por primera vez, el volumen anual medido en hectómetros cúbicos fue inferior a mil, desde entonces el volumen máximo se produjo en el año hidrológico 2000-2001 con

3.958, muy por debajo de la cantidad máxima de los últimos 25 años, cifrada en 5.869 hectómetros cúbicos.

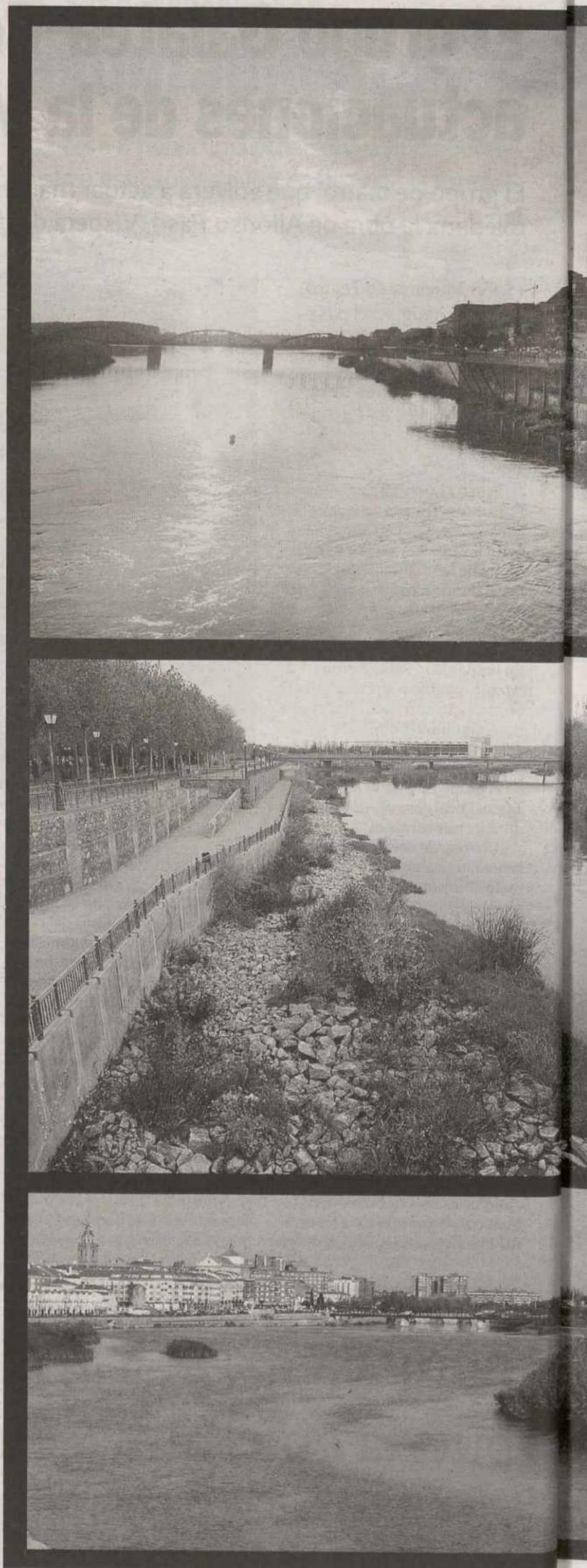
En lo que respecta a los caudales medios mensuales de este cuarto de siglo transcurrido desde el trasvase, los mínimos se registraron en la década de los 90. En concreto, en los meses de julio y agosto de 1992-93, con 4 y 9 metros cúbicos por segundo respectivamente.

El máximo, por su parte, se contabilizó en diciembre del año hidrológico 1989-90, con 1.866 metros cúbicos por segundo, que fue precisamente cuando el agua del Tajo a su paso por Talavera llegó a tal punto que la ciudad estuvo a punto de inundarse. También hubo peligro de inundación en enero de 1997, cuando el río Tajo a su paso por Talavera llegó a acumular 1.253 metros cúbicos por segundo.

En lo que respecta al último año hidrológico, el que corresponde a 2003-2004, el mes en el que se contabilizó menor cantidad de caudal fue en julio, con 48,15 metros cúbicos por segundo, mientras que el mes de mayor caudal fue diciembre, con 578,15.

Sobre la pérdida de calidad que ha experimentado el río en estos 25 años, el citado informe de WWF/Adena subraya que en su tramo medio (desembocadura del Jarama-Talavera de la Reina) el Tajo «es hoy en día uno de los ríos más contaminados de Europa». En este sentido, el estudio indica que según el propio Plan Hidrológico Nacional, la calidad de las aguas del Tajo es «deplorable».

**El año hidrológico de menor caudal fue 1994-95, con tan sólo 20,7 metros cúbicos por segundo**



cada viernes  
cada viernes  
cada viernes

# DE MARCHA

LaTribuna

Toda la información sobre tus grupos favoritos, los últimos estrenos en cartelera, viajes de ensueño y mucho más todos los viernes en tu kiosko junto con La Tribuna.

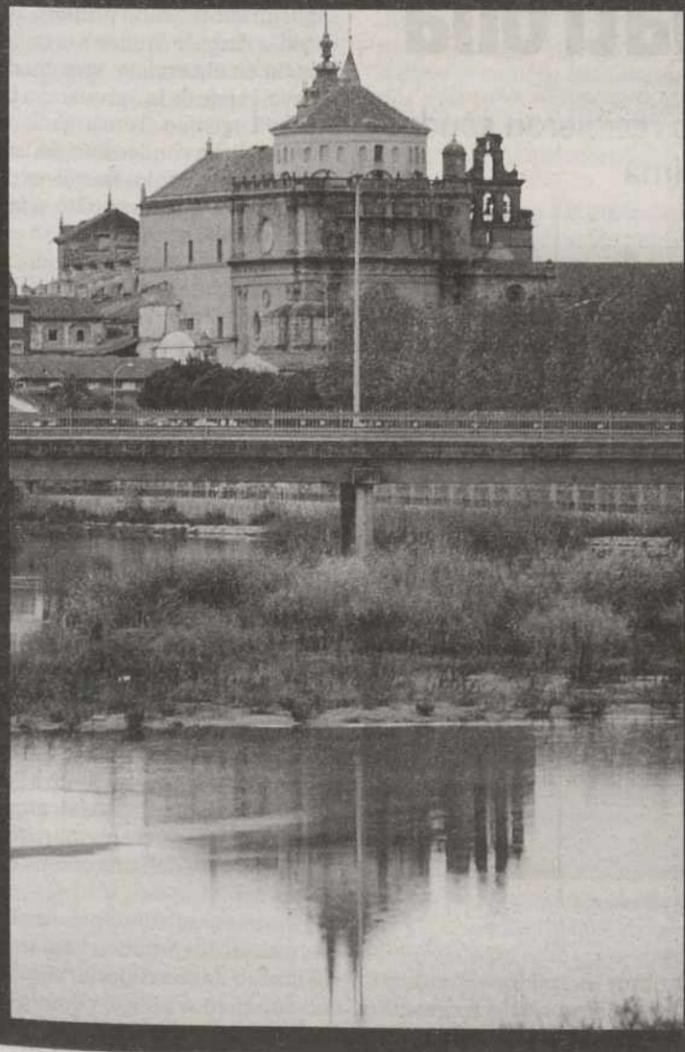
# La Concejalía reclama a la CHT que fije el caudal ecológico en Talavera

El tramo del Tajo que discurre por Toledo y el que pasa por Aranjuez sí tienen establecido el caudal mínimo ecológico



El concejal y la consejera de Medio Ambiente observan el estado del Tajo a su paso por Los Sifones. /R. VIADERO

**El espejo de Talavera.** La ciudad siempre se ha mirado en el río, aunque es notorio que Talavera cada vez tiene menos espejo en el que mirarse. El caudal que lleva el río a su paso por la ciudad desciende paulatinamente, siempre dependiendo de la época del año, pero las estadísticas de la propia Confederación Hidrográfica así lo evidencian. De los 5.869 hectómetros cúbicos del año hidrológico 1978-79 se ha pasado a 2.897 en 2003-2004. / FOTOS: R. VIADERO



LOLA MORÁN / TALAVERA

El Ayuntamiento de Talavera ya dispone de los datos de los caudales del río Tajo a su paso por Talavera desde el año 1971-72, proceso que ha culminado tras una serie de escritos remitidos por el Consejo Local de Medio Ambiente a la Confederación Hidrográfica del Tajo (CHT), según manifestó el concejal de Medio Ambiente, Lorenzo Castellote.

No obstante, a pesar de contar con estos datos, la Concejalía lamenta que el caudal ecológico del Tajo a su paso por Talavera aún no está determinado, motivo por el que ha instado a la CHT a que fije este caudal, al igual que hizo en otras localidades, como Aranjuez, donde está marcado en 6 metros cúbicos por segundo, y Toledo, establecido entre 10 y 12. «Nosotros trabajábamos con la hipótesis de 10-12 metros cúbicos por segundo, pero eso tiene que determinarse oficialmente por la CHT o por el Ministerio si procede», manifestó Castellote respecto al caudal ecológico en Talavera.

En este sentido, el concejal de Medio Ambiente señaló de la misma manera que el siguiente paso en el que la Concejalía está trabajando es en la obtención de estos datos de caudal del Tajo pero no mensuales sino diarios.

«Cuando sepamos cuáles son los caudales diarios que pasan por Talavera realmente es cuando de forma fundamentada podemos seguir trabajando por pedir que nuestro río tenga el agua necesaria», explicó Castellote en referencia a la importancia de avanzar en este sentido y disponer de estos datos con carácter diario.

**DATOS CUALITATIVOS.** «Necesitábamos tener datos cuantitativos, que ya los tenemos, y ahora daremos un siguiente paso para intentar que sean diarios si es posible, y en segundo lugar datos cualitativos», manifestó también el concejal de Medio Ambiente.

En referencia a este asunto, Castellote declaró que en estos momentos hay expertos trabajando en la obtención de estos

datos de calidad, así como en su posterior análisis. «Es un proceso lento que nos permite ir obteniendo datos objetivos con los cual luego fundamentar cualquier tipo de actuación», declaró.

**PRECISIONES OBJETIVAS.** De igual manera, Castellote manifestó que hasta que no se dispongan de todos estos datos no se podrán hacer estimaciones precisas en cuanto a la situación del Tajo a su paso por Talavera, cada vez más penosa a tenor del aspecto que presenta el río. «Ha llegado el momento de optar por la objetividad como forma de trabajar a medio y largo plazo», apuntó el concejal.

En este sentido, el objetivo sería crear unas bases que permitan fundamentar con posterioridad cualquier tipo de precisión, «por lo que es de tremenda importancia que dentro del Plan Hidrológico Nacional y del Cuenca del Tajo se determine cuál es el caudal ecológico a su paso por Talavera», subrayó el responsable del área de Medio Ambiente.

Todos los lunes con **La Tribuna** **MOTOR**



► CELEBRACIÓN DEL DÍA DE SANTA BÁRBARA EN EL CERRO NEGRO



Durante la jornada, hubo desfiles militares en las instalaciones del Destacamento, donde también se rindieron honores a los militares fallecidos en acto de servicio./R. VIADERO

## El Destacamento del Cerro Negro celebra la festividad de su patrona

En los actos en honor a Santa Bárbara, dos miembros del Destacamento recibieron sendas cruces al mérito militar: el subteniente José Serrano y el cabo Agustín Palma

• Coincidiendo con la festividad de Santa Bárbara, el Destacamento de Artillería del Cerro Negro conmemoró a su patrona en un ambiente solemne y festivo.

E. DURÁN / TALAVERA

El Destacamento de Artillería del Cerro Negro se vistió en la mañana de ayer de gala para celebrar el día de su patrona, Santa Bárbara. Así, a partir de las doce, los integrantes de este Destacamento celebraron, en primer lugar, una misa en honor a Santa Bárbara a la que siguió un acto, presidido por Pedro Pascual Otero, jefe de la Agrupación de Apoyo Logístico 11, en el que se realizó un homenaje a las personas que en algún momento «perdieron la vida por la nación», como indicó el propio Pedro Pascual.

Como no podía ser de otro modo en este día tan especial para los miembros del Destacamento, sus familiares no quisieron perderse los actos programados para la celebración y siguieron desde cerca el desfile y la imposición de medallas que se entregaron a dos de los militares. Además de los familiares, que siguieron con gran emoción los actos, también estuvieron presentes el subdelegado del Gobierno en Castilla-La Mancha, Javier Corrochano, el delega-



Pedro Pascual fue el encargado de otorgar las dos cruces al mérito militar en la mañana del sábado./R. VIADERO

do de la Junta en Talavera, José Luis González, y varios representantes de los cuerpos y fuerzas de seguridad, junto a algunos concejales talaveranos.

**ENTREGA DE MEDALLAS.** Pedro Pascual, que presidió el acto de celebración del día de Santa Bárbara, hizo una mención especial al buen trabajo que realiza este destacamento durante el año y puso en relieve la «unidad que existe en el grupo de personas que lo integran», algo por lo que afirmó sen-

El momento más emotivo del acto fue el homenaje a los soldados caídos en su lucha por España

tirse muy «orgulloso». Por otro lado, también quiso dar las gracias a las instituciones y asociaciones talaveranas, al igual que a los proveedores y empresas que en cierta medida les ayudan diariamente a llevar a cabo su labor.

Sin embargo, el momento más esperado en la mañana de ayer era la imposición de las cruces al mérito militar a dos de los integrantes del Destacamento del Cerro Negro de Talavera. Fue el propio Pedro Pascual quien se encargó de realizar dicha imposición. Así, la

Cruz al Mérito Militar con distintivo blanco fue para el subteniente José Serrano, quien la recibió de manos de Pedro Pascual, ante la alegría de su familia. Asimismo, Agustín Palma, cabo primero, recibió la Cruz de Bronce a la constancia en el servicio, siendo, de nuevo, el jefe de la Agrupación de Apoyo Logístico el encargado de otorgar dicha condecoración, ante los aplausos de los familiares de los artilleros que no quisieron faltar a esta cita.

Además, en esta celebración de la patrona de la artillería, se rindió un especial homenaje a todos los soldados españoles fallecidos que «lucharon en su día por España». De esta forma, la segunda tenien-

José Serrano y Agustín de Palma recibieron sendas cruces al mérito militar de manos de Pedro Pascual

te alcalde, Belén Flores, junto a Pedro Pascual, fueron los encargados de ofrecer, en la memoria de todos los soldados, una corona de flores.

Fue tras ese momento emotivo, cuando los artilleros cantaron el himno de la artillería, siendo acompañados en ese canto por muchos de los que seguían el acto, a lo que le siguió el desfile militar del día de Santa Bárbara, que puso el broche de oro y final a los actos de celebración de la mañana del sábado.

Finalmente para festejar la jornada, los presentes fueron invitados a tomar un vino, momento que algunos aprovecharon para dar su particular enhorabuena a los dos artilleros condecorados minutos antes.

► FORMACIÓN

## El programa Alcazul lleva la magia de la radio al instituto

Al taller, que se celebra los martes, acuden una decena de chavales de entre 14 y 15 años

• Su trabajo se escucha en 'Wake up radio', en el 107.5 emitiendo durante el tiempo de recreo de lunes a viernes, a través de altavoces de 11,10 a 11,40 horas.

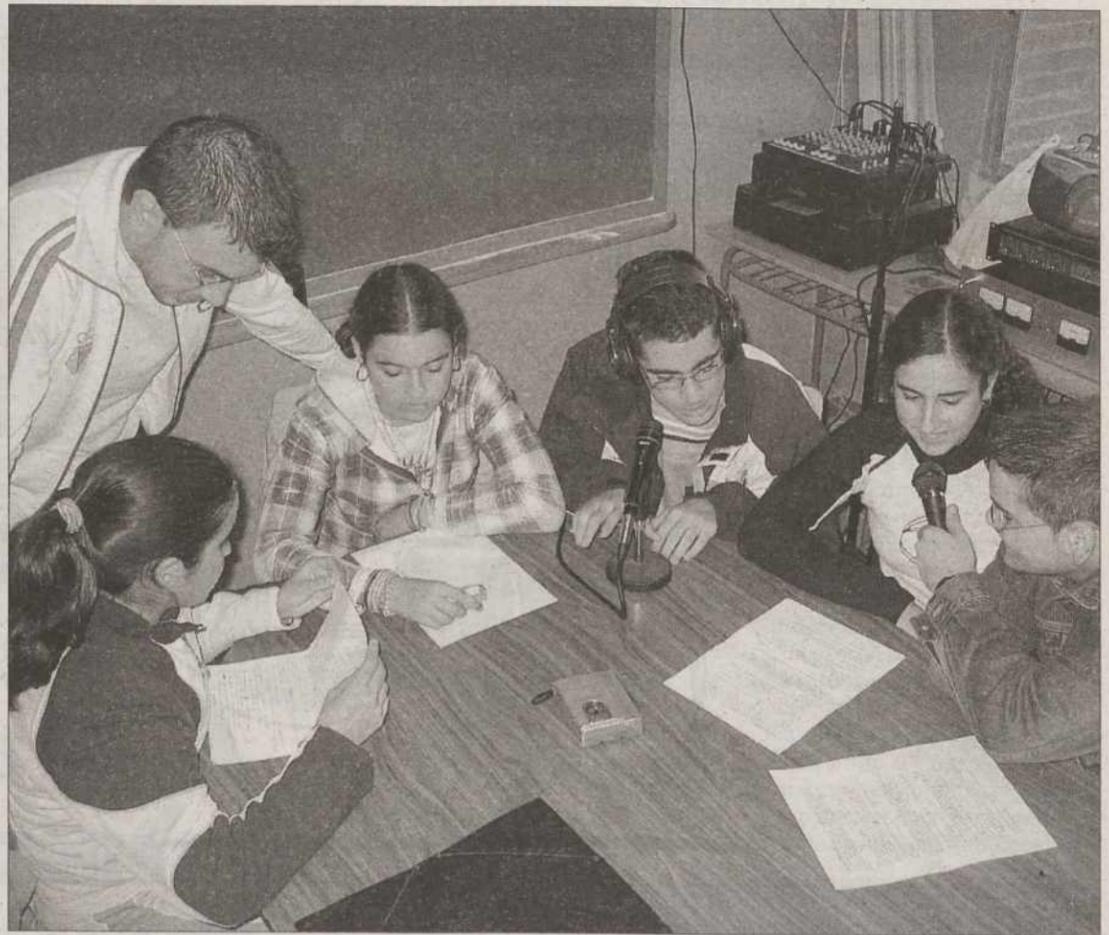
NURIA NIETO / TORRIJOS

Dentro de la multitud de actividades que cada curso ofrece el programa Alcazul en Torrijos, y en la comarca, como son cursos de cocina, fotografía, guitarra, judo, teatro, o baile moderno entre otros, se encuentra también el taller de radio que cada martes se desarrolla en dependencias del Instituto 'Juan de Padilla', desde el pasado 26 de octubre.

Allí acuden una decena de chavales de entre 14 y 15 años, no sólo de Torrijos, sino también de municipios como Val de Santo Domingo o Carmena, que encuentran en la magia de la radio, si no siempre un proyecto de futuro o el germen de una posible profesión, sí una afición y un gusto común. Algunos de los alumnos

son primerizos, mientras que otros repiten después de varios años en esta experiencia en la que no sólo conocen con su monitor los entresijos de las ondas y lo que hay detrás de un programa radiofónico, sino que también emiten y crean sus propios contenidos, aunque en sus preferencias siga primando la música por encima de las demás. Juan Pablo Díaz este curso es el monitor del taller, y recalca que más allá de las horas que tienen con él al frente, los chavales son independientes «y desempeñan su labor radiofónica en el instituto. En cierto modo son el punto de referencia, pues cada mañana hacen su programa». Su trabajo se escucha en Wake up radio, en el 107.5 emitiendo durante el tiempo de recreo de lunes a viernes, a través de altavoces de 11,10h a 11,40h.

Los objetivos del profesor son «que se abran y escuchen otras cosas. Por su edad les gusta la música y en la radio sólo escuchan música, pero que hay otras partes, y ya estamos haciendo debates de temas que les interesan y les pueden importar», y añade que se trata de generar un espacio propio



Los jóvenes preparan entrevistas y contenidos para realizar debates. /N.N.

para abordar cuestiones de actualidad y sus inquietudes, difundiendo a sus compañeros de centro. «En la radio pueden alzar su voz, expresar sus opiniones, y también entrevistan a personajes que les llaman la atención. Todo eso es lo que vamos a explotar buscando que tomen la iniciativa, propongan y hagan», apunta Díaz, que ve como los alumnos se mueven, y grabadora en mano preparan material para su emisión, lo que demuestra que en esta época de videoconsolas y demás, también la radio tienen su público fiel.

David Cambroner, asiste al taller de radio desde hace tres años, «porque me gusta que la gente me oiga y luego me comenten si les ha

**Los objetivos que quiere cumplir el profesor del taller son «que se abran y escuchen otras cosas»**

gustado. Eso me anima a hacer más y mejor, me gusta mucho», explica sabiendo que la mayoría de su público son sus compañeros del instituto, a los que les pincha también la mejor música del momento, «poner los temas musicales es lo que más me gusta, aunque también nos va muy bien con el resto de contenidos, ya tenemos muchas entrevistas hechas», así como temas planteados para los debates, que suelen girar en torno a la lucha de sexos, los amigos o las drogas. Por su parte, otra alumna, Soraya López, dice que decidió apuntarse por primer año por la posibilidad de expresarse que le brinda, y porque le pareció muy interesante.

► EDUCACIÓN

## Visitas y excursiones para formar en medio ambiente

NURIA NIETO / TORRIJOS

Para complementar los talleres de medioambiente y ecología que durante la presente semana se han estado desarrollando en los colegios de la localidad toledana de Torrijos, 'Santísimo Cristo de la Sangre' y 'Villa de Torrijos' sobre reciclaje de residuos sólidos urbanos y sobre aves rapaces, se van a hacer una serie de excursiones. Todas estas actividades forman parte de la labor formativa y de sensibilización infantil y juvenil desarrollada por la delegación local de la Red de Ciudades Sostenibles, que encuentra en este apartado uno de los caballos de batalla.

En el caso del taller sobre aves

rapaces, cabe destacar que después de la parte teórica en los centros, se pasará a la práctica el próximo día 28 de este mes, cuando se visitarán las instalaciones del Centro de Estudios y Recuperación de Aves Rapaces, sito en Sevilleja de la Jara.

**INSCRIPCIÓN GRATUITA.** La excursión se ofrece a chavales de entre 9 y 14 años de edad, que pueden realizar su inscripción de forma gratuita, desde la pasada semana, en las instalaciones del antiguo ayuntamiento del municipio, en la plaza de España, dirigiéndose a los responsables de la Comunidad Escuela de Salud. Allí tendrán la oportunidad de ver de

cerca a los animales, algunas especies en serio peligro de conservación, y podrán conocer su problemática y forma de vida.

**OTRAS VISITAS.** Por otro lado, con los alumnos de los institutos de la localidad, se harán otras visitas, en este caso a instalaciones ubicadas en Toledo tales como la planta de transferencia y la depuradora de agua, que están previstos para los próximos días 17 y 20 de este mes de diciembre con los alumnos del instituto 'Juan de Padilla', mientras que con los del centro 'Alonso de Covarrubias' se realizará el próximo mes de enero.

Como cuenta Ana María Ló-



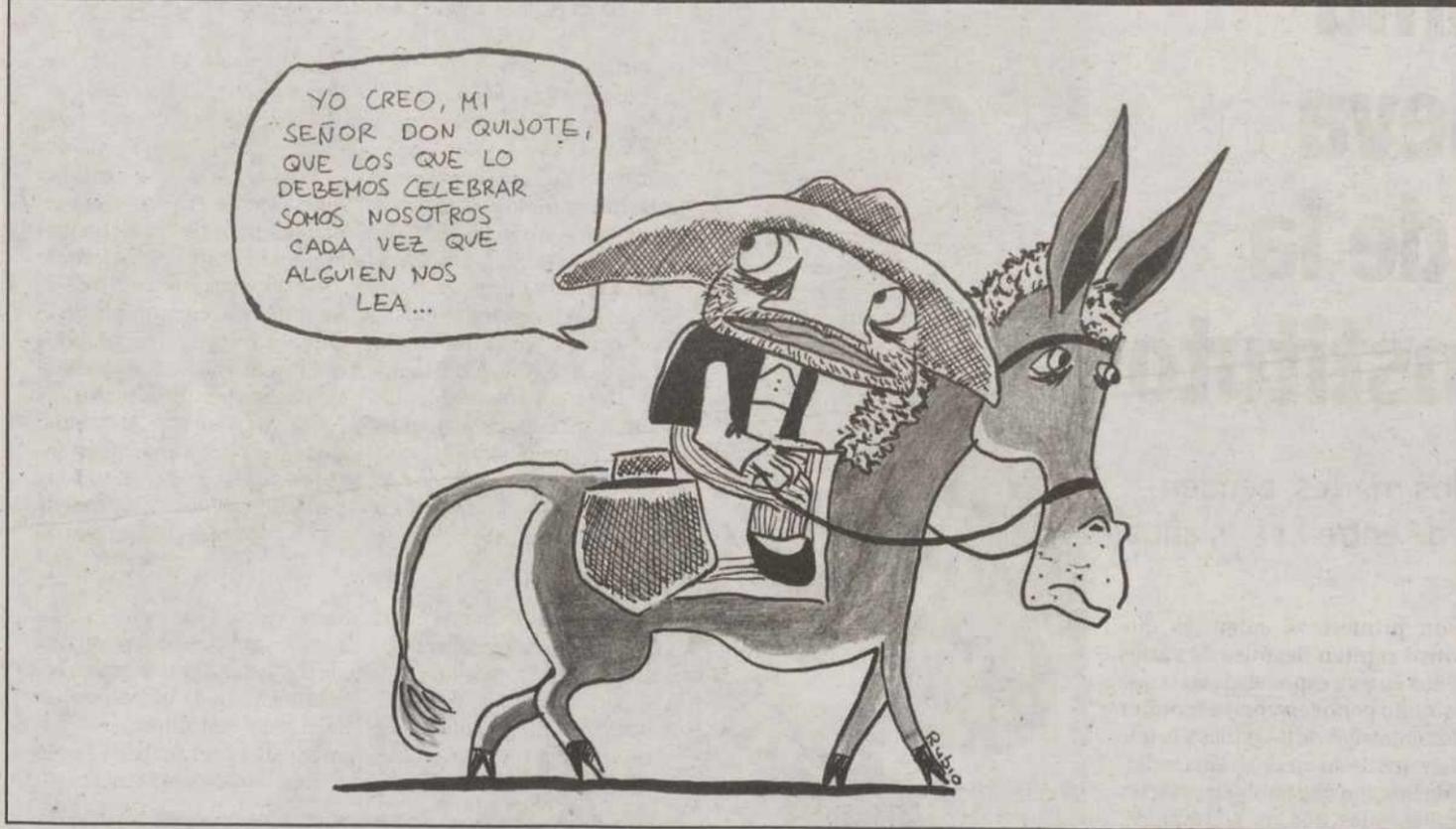
Una actividad es la visita a la depuradora de Toledo. /DAVID PÉREZ

pez, la responsable de medioambiente del Ayuntamiento de Torrijos y de la Red de Ciudades Sostenibles, «estas visitas sirven para ver como funciona todo esto de los residuos. Solemos ir a visitar museos, industrias o fábricas, pero también hay que ver a donde

va nuestra basura, como se separa y recicla, y esto es muy interesante», comenta

Con toda esta batería de acciones, talleres y visitas, se intenta fomentar la conciencia medioambiental de las nuevas generaciones de ciudadanos.

LOS HÉROES MODESTOS / RUBIO



## Cocemfe y Sepecam velan por la inserción laboral de discapacitados

Por ello, la Confederación Coordinadora de Minusválidos Físicos de CLM ha puesto en marcha el Plan experimental de empleo con la colaboración del Servicio Público de Empleo de CLM

• Este plan tiene por objeto la creación de un Servicio de Integración Laboral (SIL), en el que se desarrollen acciones de información entre el colectivo de personas afectadas por minusvalía.

LA TRIBUNA / TOLEDO

El director general de Empleo del Sepecam, Luis Díaz Cacho, realizó una visita a la sede de la Confederación Coordinadora de Minusválidos Físicos de Castilla-La Mancha (Cocemfe) para interesarse por el Plan experimental de empleo que ha puesto en marcha esta entidad con la colaboración del Sepecam.

Los nuevos Planes Experimentales de Empleo surgen al amparo de la orden de 28 de abril de 2.004 publicada por la Consejería de Trabajo y Empleo, a través del Sepecam, con el objetivo de poner en marcha nuevas experiencias de políticas activas de empleo que permitan integrar a colectivos con especiales dificultades de inserción en el mercado laboral. Se trata de programas novedosos que suponen un auténtico laboratorio social para experimentar nuevas iniciativas en la gestión de las políticas activas de empleo.

El Plan Experimental que el Sepecam ha concedido a la Confederación Coordinadora de Minusválidos Físicos de Castilla-La Mancha (Cocemfe) tiene por objeto la



El director general de Empleo del Sepecam y la presidenta de Cocemfe, Ana Quintanilla, analizaron el Plan. / INÉS FERNÁNDEZ

creación de un Servicio de Integración laboral (SIL), en el que se desarrollen acciones de información, orientación, formación, intermediación asesoramiento y práctica laboral, entre el colectivo de personas afectadas por minusvalía. El objetivo planteado por la entidad Cocemfe en este proyecto es el de realizar acciones encaminadas a la inserción laboral con al menos 200 personas, con un com-

promiso de inserción de 70 de ellas.

El director general de Empleo ha explicado que se trata de un programa exigente, ya que incluye un alto compromiso de contratación de participantes, dado que el objetivo es también buscar buenas prácticas en materia de integración laboral, para poder extenderlas a otros colectivos.

La Consejería de Trabajo y Em-

pleo apuesta por la inserción laboral de colectivos con especiales dificultades, como las personas discapacitadas, por entender que la integración laboral de personas que padecen alguna discapacidad física favorece el desarrollo de una mayor autonomía en la persona, a la vez que garantiza el desarrollo de habilidades que permiten desarrollarse autónomamente en un contexto normalizado.

►CURSO

### La Junta forma a los bomberos de la región en la prevención de riesgos químicos

LA TRIBUNA / TOLEDO  
El Centro de Formación que la Escuela de Protección Ciudadana tiene en Las Pedroñeras (Cuenca), ha sido el escenario de un curso en el que una treintena de bomberos de parques comarcales y servicios municipales de las cinco provincias de la región se han formado en la prevención de riesgos químicos.

El curso, con una duración de 20 horas lectivas, contó con un claustro de profesores integrado por el Jefe Superior del Cuerpo de Bomberos de la Comunidad de Madrid, Carmelo Vega; la Técnico Superior de Riesgo Químico de la Dirección General de Protección Civil, Sonia Ramón, así como el jefe de seguridad de Repsol-YPF, Miguel Carrión.

Los objetivos primordiales del curso pasaban porque los alumnos conocieran la normativa sobre riesgos químicos, adaptaran sus estrategias de intervención, técnicas e instrumentos a las características de un incendio industrial con riesgo químico y se entrenaran en las técnicas y habilidades necesarias en la intervención.

**PLANES DE EMERGENCIA.**

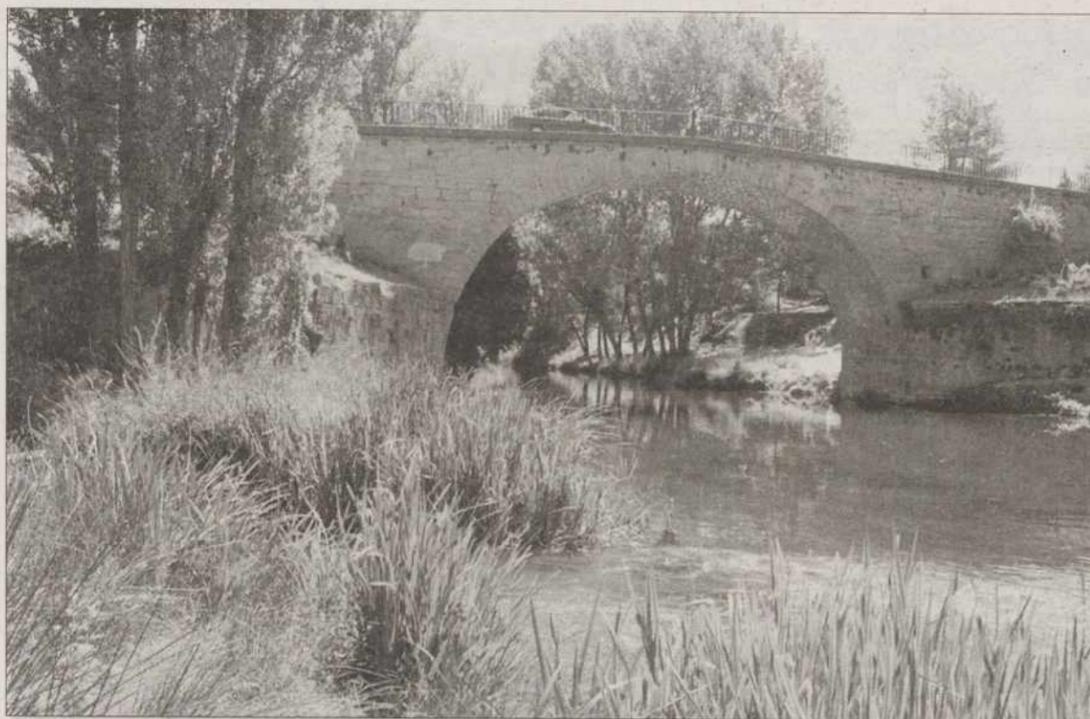
En concreto, las clases versaron sobre los planes de emergencia tanto exteriores como interiores de los complejos industriales; la caracterización del riesgo químico, el peligro de los gases en este tipo de situaciones; a la vez que sobre la legislación y normativa de Protección Civil en la materia y la intervención en siniestros de estas características.

No hay que dejar de lado otro aspecto muy importante que formó parte de estas clases: la visita a las instalaciones que Repsol-YPF tiene en Puertollano (Ciudad Real).

Esta actividad formativa se enmarca dentro de la programación de la Escuela de Protección Ciudadana para el segundo semestre del año, con un total de 30 cursos dirigidos a la Policía Local, Bomberos y voluntarios de Protección Civil.

**NECESIDADES.** Con ella, el Gobierno de Castilla-La Mancha atiende a algunas de las necesidades demandadas por la sociedad, con una formación de aplicación práctica al ejercicio profesional y que se enmarca en el objetivo de la Junta de Comunidades de mejorar la seguridad y el bienestar de la ciudadanía.

▶ GUADALAJARA



La zona del antiguo puente de la localidad de Trillo (Guadalajara), en la imagen. / BELÉN DÍAZ

## La Junta participa en la recuperación de dos zonas de Azuqueca de Henares y Trillo

Así, el Gobierno regional ha firmado dos convenios de mejoras urbanas con los ayuntamientos de ambas poblaciones guadalajareñas

• Se procederá a la adecuación de la avenida de Francisco Vives de Azuqueca y la zona del antiguo puente de Trillo, valorados en cerca de 500.000 euros.

LA TRIBUNA / GUADALAJARA

La Consejería de Vivienda y Urbanismo ha firmado un convenio de colaboración con el Ayuntamiento de la localidad alcarreña de Azuqueca de Henares para la financiación de los trabajos de adecuación de la avenida de Francisco Vives de este municipio guadalajareño. Las obras, valoradas en 326.305 euros, consisten en la creación de una calzada central de doble carril, de aparcamientos en

los márgenes de dicha vía y de dos bandas laterales con aceras de terrazo. Asimismo, incluyen la sustitución de parte de la red de abastecimiento de agua potable, de saneamiento y de alumbrado existente, lo que constituye una actuación de mejora urbana de gran importancia, toda vez que la citada avenida es una de las principales arterias de comunicación del centro de Azuqueca con el exterior de la población.

Igualmente, con este proyecto, que sufragan Ayuntamiento y Junta de Comunidades, se aumentará notablemente la calidad de vida de sus habitantes en un momento para la ciudad de gran proyección económica y urbanística. Además, la Consejería ha firmado otro convenio de mejoras urbanas con el

Ayuntamiento de Trillo, por el que la Junta de Comunidades se compromete a costear parte de las obras de urbanización de la denominada 'Travesía del Puente'.

Con ellas se pretende remodelar completamente la zona comprendida entre el antiguo puente que cruza el río Tajo y las calles Calaveras y Valle Tajonada, mediante la ejecución de diferentes instalaciones de abastecimiento y saneamiento y la colocación de un nuevo pavimento, más accesible y mejor señalizado que el actual.

Dicho convenio permitirá recuperar para los ciudadanos un paseo fluvial actualmente degradado, al tiempo que realzar un nexo fundamental entre el casco urbano de Trillo y su salida natural hacia el río.

▶ CIUDAD REAL

## Tres detenidos en una operación contra la piratería de CD y DVD

E. P. / CIUDAD REAL

Funcionarios de la Brigada Operativa de la Comisaría del Cuerpo Nacional de Policía de Ciudad Real han detenido a tres personas de origen chino dentro de la llamada operación «Zhejiang» contra la delincuencia que afecta a la propiedad intelectual e industrial.

Según informa la Subdelegación del Gobierno en la provincia, en esta operación policial se han efectuado tres registros, dos en do-

micilios y uno en un establecimiento comercial de Ciudad Real, en los que se han incautado 967 CDs y 166 DVDs «piratas», cuyo valor, aplicando el precio medio de mercado, de 15 euros por CD y 22 euros por DVD, asciende a 18.157 euros.

Asimismo, los perjuicios económicos ocasionados a los productores fonográficos y videográficos se cifra en 2.871 euros. Como presuntos responsables de estos

hechos, han sido detenidas tres personas de origen chino, X.L., de 50 años, X.W., de 36 y Y.J., de 35 años. Según indicaron las mismas fuentes, los principales responsables de este tipo de delitos son, generalmente, miembros de grupos criminales perfectamente organizados e involucrados en todo tipo de actividades delictivas, como «piratería comercial», inmigración ilegal, tráfico de seres humanos, o esclavitud.

PANORAMA

IV CENTENARIO

## Aráujo inaugura en A Coruña la exposición 'Imágenes del Quijote'

LA TRIBUNA / TOLEDO

La consejera de Economía y Hacienda y presidenta de la empresa pública 'Don Quijote de la Mancha 2005', María Luisa Aráujo, ha inaugurado en A Coruña la exposición 'Imágenes del Quijote', que se exhibirá hasta el próximo 16 de diciembre en el hotel Meliá María Pita de esta ciudad. El acto contó con la asistencia del alcalde de A Coruña, Francisco Vázquez Vázquez, además de numerosas personalidades del mundo político, social, cultural, empresarial y periodístico de la ciudad. Aráujo anunció en este foro, como representante del Gobierno regional, que desde CLM se están organizando, con motivo del IV Centenario de la publicación de la primera edición del Quijote, más de 2.005 actividades culturales de la mano de la Junta de Comunidades y la iniciativa privada. «En el 2005 habrá una actividad apa-

sionante que llenará todos los días del año, con exposiciones, congresos, teatro y actuaciones musicales», afirmó. Pero además, señaló, la Comunidad quiere aprovechar esta efeméride para poner en marcha una importante campaña de fomento de la lectura, editando más de un millón de ejemplares de El Quijote, que irán respaldados por destacadas actuaciones de las Consejerías de Educación y Ciencia y Cultura. Al mismo tiempo se cerrará una importante red de bibliotecas en todos y cada uno de los rincones de CLM, entre otras iniciativas. El hotel Meliá María Pita de A Coruña, que luce desde el jueves una inmensa lona con la cara publicitaria del Quijote en una de sus fachadas principales, celebrará hasta el miércoles unas jornadas gastronómicas con menú degustación basadas en la cocina tradicional manchega.



Aráujo durante la presentación de la exposición en A Coruña. / L. HERRÁEZ

MÉXICO

## La apertura del 'Año Cervantes' contará con la Unesco

El Centro Unesco de CLM estará presente el 4 de marzo de 2005 en Guanajuato (México) en la entrega oficial del título que nombra a esta ciudad como Capital Cervantina de América y la posterior inauguración de la puesta en marcha de las diferentes actividades que la ciudad mexicana ha organizado para celebrar el IV Centenario de la publicación de 'El Quijote'. Así lo indicó, en declaraciones a Europa Press, el presidente del Centro Unesco en CLM, Fernando Redondo. La Unesco acudirá el 4 de marzo en Guanajuato al acto de apertura del año Cervantes, al que está confirmada la presencia de la alcaldesa de El Toboso, Natividad Martínez, durante el que el Centro entregará el título en cerámica talaverana.

AGRICULTURA

## El aceite de Campo de Montiel cuenta con el apoyo de 18 almazaras para crear una DO

La Asociación para la Promoción del Aceite del Campo de Montiel recibió el respaldo de 17 cooperativas almazaras y una empresa privada, en la Asamblea Informativa celebrada en Villanueva de los Infantes (Ciudad Real) para analizar las actividades realizadas durante el ejercicio, presentar proyectos de cara al próximo año, analizar el Pliego de Condiciones de solicitud para la obtención de la denominación de origen y la resolución del expediente de ayudas 'Focal 2004'. El presidente de la Asociación, José Vicente Fernández de Sevilla, pidió «responsabilidad e implicación» en el proyecto de la consecución de esta nueva denominación de origen, «en la que todos los cooperativistas juegan un papel indispensable», dijo y agregó que «en nuestros pueblos debemos divulgar nuestra denominación de origen y tenemos que trabajar todos». El presidente de Ucaman, Alejandro Cañas, coincidió en la necesidad de que todos trabajen unidos para conseguir la denominación de origen.

## ► VIOLENCIA DE GÉNERO



Denunciar y salir del hogar es el paso más difícil para las mujeres víctimas de la violencia doméstica, según Themis, una vez iniciado el proceso de separación son pocas las que dan marcha atrás. / VALDIVIELSO

## «Yo salí del infierno»

Desde Themis se reclama una mayor especialización de los abogados en materia de violencia de género, apoyo psicológico para todas las víctimas y un incremento de las ayudas para la inserción de las mujeres maltratadas

C.S.RUBIO / TOLEDO

Tengo un par de narices que yo «no sabía que tenía, bueno a lo mejor sí, pero no me dejaban sacarlás». Así narra María su experiencia ante los malos tratos y, lo más importante, cómo logró salir «del infierno», como ella misma califica a su vida conyugal. María puede ser el nombre de cualquiera de las más de 1.700 mujeres que han denunciado ser víctimas de malos tratos en lo que va de año en la región o, peor aún, de aquellas de las que no se tienen datos porque nunca han expuesto su caso ante un juez.

«Obstáculos que impiden denunciar hay muchos», explica la presidenta de la Asociación de Mujeres Juristas Themis, Angela Alemany, «las ayudas que se dan son insuficientes, no cubren sus necesidades, ya que se trata de una renta de inserción de 300 euros que dura 10 meses». Además, añade, esto se une «al miedo que sienten de tomar una decisión como es la de alejarse del maltratador».

Y es que, apunta, «en un primer momento la justicia se vuelca hacia ellas pero, posteriormente, la visión de peligro para la víctima se desvanece a lo largo del proceso y, en muchos casos, no se sigue su evolución».

Lo niños, el escándalo, la familia, el qué dirán en un pueblo pequeño... son algunos de los 'perros' que bombardean la cabeza de cualquier mujer que se encuentre ante una situación de violencia doméstica. Al principio, explica María, «no quieres ver lo que está pasando, pero llega un momento en que dices esto no es vida y te vas». Es más, la mayoría de las mujeres que comienzan un proceso judicial llegan hasta el final, según informa Themis, ya que, subrayan, «lo más difícil es tomar la decisión».

### ▲ Juego sucio

«El número de denuncias por malos tratos interpuestas por hombres es insignificante», aseguran fuentes del Servicio de Protección a la Familia de la Policía Nacional, aunque, añaden esto se debe a que no se denuncia, muchas veces por vergüenza, porque «estamos convencidos de que existe violencia contra los hombres, aunque de diferente manera».

En este sentido, explican, «muchas denuncias, si fueran los hombres los primeros acudir a la policía, serían válidas» pues, subrayan, «no todos los hechos que se denuncian como malos tratos, lo son en realidad».

Y es que, critican, en determinados casos de separación conflictiva, donde las discusiones son frecuentes, algunas mujeres optan por la denuncia para agilizar los trámites.

Esto supone, en su opinión, un grave perjuicio para las mujeres que realmente son víctimas de malos tratos, puesto que se reducen los efectivos a su servicio, y, aconsejan «no recurrir a la policía para solucionar un problema marital» porque «hay medidas suficientes para separarse sin tener que recurrir a nosotros».

**SALVARSE A SÍ MISMA.** «Salir se sale, pero cuesta mucho», afirma convencida María, puesto que «hay muchas asociaciones, ayudas... pero a la hora de la verdad tú eres la que tienes que actuar, si no te salvas a ti misma, aunque haya mucha gente alrededor, no hay nada que hacer».

«Abrí los ojos a base de tortas». Una frase que resume años y años de malos tratos, da lo mismo cómo, lo que no se entiende es el porqué, afirma María. «Mi ex me decía: yo a ti no te pego, esto no es pegar, si lo hiciera de verdad te

mataba», recuerda, pero no todo eran palizas, añade, el maltrato psicológico, e incluso en económico, es en muchas ocasiones peor. «Me anuló completamente, en mi casa no era nada, me fue moldeando a su imagen, yo sólo sabía decir a todo que sí...» son algunas de las letanías que han pintando su vida durante casi 30 años.

María acudió al Centro de la Mujer de su localidad, donde la atendió una psicóloga «que ha hecho maravillas en mí, aunque ella se empeñó en decir que he sido yo la que se ha hecho todo, pero sin ella me habría costado dar este paso».

La independencia económica, como ya se ha advertido desde Themis, es otra de las barreras que encuentra la mujer maltratada para salir del «infierno» en el que se ha convertido su hogar. «A mí me educaron para casarme y tener hijos», dice María, «cuando estaba en casa no me falta para comer, aunque mi marido controlaba todo el dinero». Por eso, explica, «cuando me fui, se quedó con to-

do, y yo me tuve trasladar, a otra provincia, donde no conocía a nadie ni tenía trabajo», con el añadido de que, y como una manera de presión mas, tras dos años de separación aún no ha pasado «ni un duro» de la pensión de manutención. «Es duro cambiar de pueblo, de amistades, pero no me arrepiento de nada».

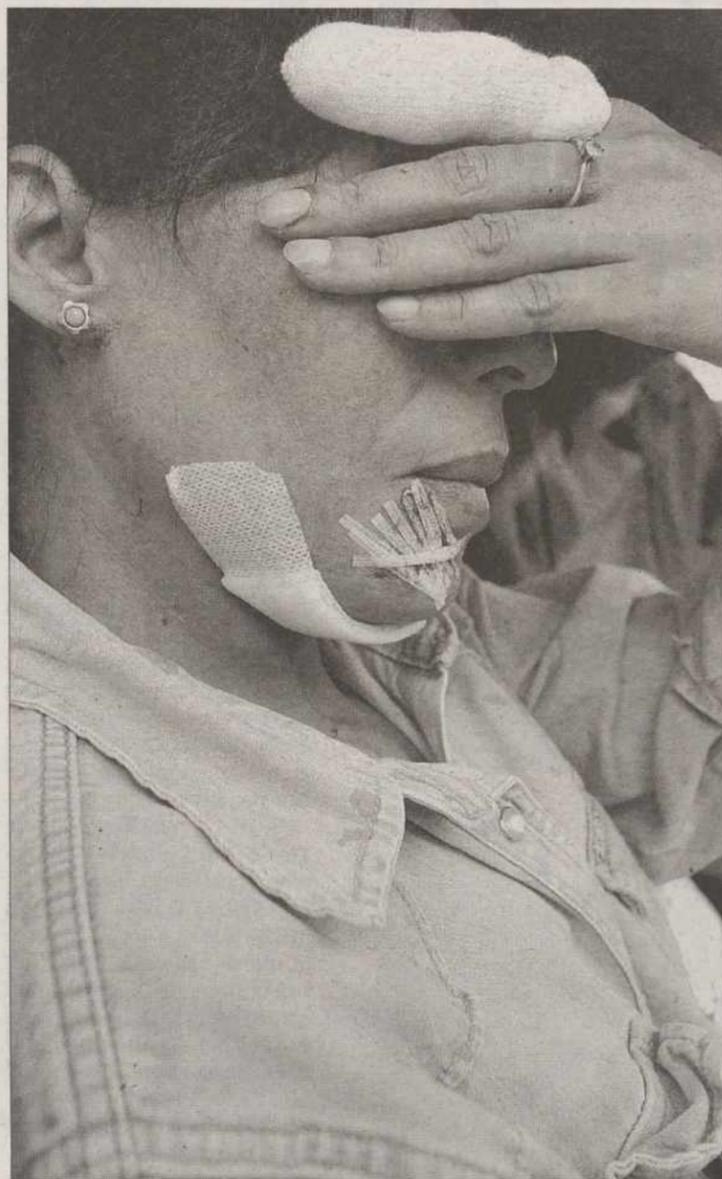
Lo que queda ahora es, según María, una terrible falta de confianza. «a lo mejor conozco a al-

guien, pero cuando le veo el más mínimo fallo, no puedo seguir». «Creo -asegura- que no podré volver a vivir con nadie, pero no me importa».

«Mi ex marido me decía que yo a ti no te pego, si lo hiciera de verdad te mataba»

**AYUDA POLICIAL.** Asesoramiento, apoyo y protección, con

pocos medios eso sí, son las premisas del Servicio de Atención a la Familia de la Policía Nacional. Fuentes de este servicio en Toledo han explicado que lo primero, antes de tramitar cualquier denuncia, es informar a la mujer de que puede ser asistida por un abogado inscrito al turno de violencia do-



Si han habido lesiones, es vital que el juez cuente con un parte médico. / A. RODRIGO

mística. También se encargan de acompañarla al médico de urgencias si presenta lesiones, para que éste la atienda y realice un parte que pueda ser incluido en el atestado.

«Es esencial que el juez tenga conocimiento de estas lesiones» insisten, así como que la denuncia recoja toda la «historia» ya que, en un primer momento, la víctima tiende a narrar sólo el último acto de violencia cometido en su contra.

Tras esto, explican, «se tramita de forma inmediata una orden de protección, si el caso lo requiere», es decir, si la víctima muestra temor por posibles represalias o ha sido amenazada. Esta 'inmediatez', apuntan, «sirve para resolver la situación aunque sea de manera provisional», hasta que el juez dicte una sentencia firme, además de, subrayan, «tranquilizar» a la denunciante.

Asimismo, una vez solicitada la citada orden, se le informa sobre la posibilidad de ingresar en una casa de acogida, en caso afirmativo, «también hacemos este trámite», indican.

**POCOS MEDIOS.** A cada víctima, además, se le asigna un 'policia de protección' con el que están en contacto permanente. Este oficial les acompaña al juzgado y acude cada vez que son requeridos sus servicios. El problema «es que estamos desbordados», afirman fuentes internas, cada agente puede tener, de media, más de quince mujeres a su cargo. Por poner un ejemplo, en Toledo capital sólo existe tres agentes encargados de realizar estas funciones, un número

ro claramente «insuficiente» para las necesidades del servicio.

«La solución nadie la tiene», lamentan fuentes del cuerpo de Policía Nacional, «hacemos todo lo que está en nuestra mano, pero no somos escoltas» y, además, «la persona dispuesta a matar lo va a hacer, desgraciadamente, es muy fácil».

Este sentimiento de 'indefensión' no sólo está latente en los pro-

## Alguien como tú...

Romper estereotipos es, quizás, el paso a dar en esta nueva etapa, puesto que si bien se ha logrado sacar a la luz pública un problema, la violencia de género, escondido desde siempre en el ámbito de lo privado, muchas veces se ha hecho a costa de mostrar un determinado perfil de víctima: clase social baja y procedente de una familia desestructurada. Pero la realidad es bien distinta, según se informa desde el Servicio de Protección a la Familia, «la mujer maltratada no pertenece a una clase social determinada, estoy convencido de que los malos tratos se dan en todos los niveles, puesto que, en tanto que somos humanos, nuestras reacciones son las mismas».

«La diferencia está -según estas mismas fuentes- en que una mujer de una clase social más alta quizás no quiere poner en conocimiento de la policía su situación, por pudor a exhibir su problema, sobre todo en ciudades pequeñas». A esto se añade, explican, «que cuentan con más dinero para poder separarse y, en muchas ocasiones, no tiene urgencia de encontrar una vivienda».

Así, según se desprende de los datos facilitados por el Instituto de la Mujer de CLM, el perfil de las mujeres que han tenido que hacer uso de las casas de acogida existentes en la región, con un total de 317 plazas, es el de una española de, aproximadamente, 34 años, casada y que han mantenido una relación con el agresor de ocho a diez años. Asimismo, la media de hijos en esta unión es de más de dos.

En la mayoría de los casos, las víctimas son paradas o amas de casa, y por tanto dependientes económicamente del agresor, y que han sufrido malos tratos, tanto físicos como psíquicos, diariamente. Esto les ha llevado a intentar romper la relación en más de una ocasión y a interponer múltiples denuncias.

fesionales, sino que no pasa desapercibido a mujeres como María, quien asegura que «habrá muertes y más muertes de mujeres porque la ley no está bien hecha».

Sin embargo, se va avanzando tanto desde el punto legal como social en la lucha contra la violencia de género, así el pleno del Congreso de los Diputados aprobó el pasado mes de octubre el proyecto de Ley Orgánica Integral de la Violencia de Género, que prevé un agravamiento de las penas por lesiones, coacciones o amenazas leves, cometidas por hombres contra sus parejas o ex parejas.

**ASUNTOS PENDIENTES.** Aunque, «hay dos cosas que todavía no se han logrado», denuncia The-



Después, una vez abandonada la casa, tan sólo un 22% de las mujeres atendidas salen con un contrato, en la mayoría de los casos temporal. La mayor parte de ellas, en cambio, abandonan este lugar sin trabajo ni subsidio por desempleo. Durante 2003, un total de 534 mujeres se acogieron en los diferentes programas de acogida de la Junta.

Esto conlleva a que un 17,7% de las víctimas vuelvan con su agresor, aunque cabe destacar que año a año este porcentaje va disminuyendo. No obstante, un 31,9% de las mujeres que salieron de las casas de acogida de CLM lo hicieron para iniciar de una «nueva vida» independiente. Asimismo, en otros casos optaron por volver con la familia, compartir piso, o iniciar una nueva relación sentimental.

«La persona que está dispuesta a matar lo va a hacer, desgraciadamente, es muy fácil»

más, «una es asesorar a las mujeres desde el momento en que se pone una denuncia, lo que conlleva que en muchos casos no se soliciten medidas de carácter civil a las que podrían optar». Por otro lado, apunta Alemany, se hace necesario «la especialización de los

profesionales encargados de su defensa», dado que «en muchos casos no cumplen estos requisitos», aunque «en los colegios de abogados se están dando cursos, la formación es mínima».

Otra asignatura pendiente es «que no existe apoyo psicológico para las víctimas», según se resalta desde esta asociación jurídica. «Se debería promover de forma sistemática un apoyo psicológico -explican- no se trata de que tengan que hacer terapia, habrá mujeres que la necesiten pero otras no, sino de que sean valoradas por profesionales, porque toda mujer que haya sido maltratada ha sufrido de alguna manera un trauma, ha experimentado una situación que tiene que resolver ante sí misma».



La falta de independencia económica es uno de los obstáculos para dar el 'primer paso'. / VALDIVIELSO

► ATENTADOS EN EL PUENTE DE DICIEMBRE

## ETA emplea en Madrid los mismos explosivos que durante el verano

Los cinco artefactos colocados por la banda terrorista en diferentes puntos de la periferia madrileña se componían de nitrato amónico y pesaban entre 50 y 200 gramos cada uno

• El PSOE pide que no se baje la guardia frente a los violentos porque «aunque es evidente que están peor que nunca, eso no significa que estén definitivamente acabados».

AGENCIAS / MADRID

Los cinco artefactos que hicieron explosión en la tarde del viernes en diferentes puntos de la periferia madrileña estaban compuestos por nitrato amónico y pesaban entre 50 y 200 gramos, según informó ayer el Ministerio del Interior.

Los temporizadores fabricados para programar la explosión de las cinco bombas tenían pilas de 3 y 9 voltios. El trabajo de los TEDAX del Cuerpo Nacional de Policía durante toda la noche permitió concluir que la composición de las bombas de ayer es similar a la de los nueve artefactos colocados el pasado verano por ETA en Galicia y la cornisa cantábrica.

Los cinco artefactos explosivos fueron colocados en las estaciones de servicio situadas en la Nacional 5, al lado de la subestación eléctrica de la Casa de Campo, en una caseta; en la M-607, zona de Colmenar Viejo, enterrado bajo un árbol; en la A-3, en el Campus de Vallecas, en unos matorrales; en la A-6, junto al hipódromo, en un seto; y en la A-42, junto al tanatorio, en un contenedor.

Durante una visita al Congreso de los Diputados, con motivo de la segunda jornada de Puertas Abiertas de la cámara baja, el socialista Alfredo Pérez Rubalcaba pidió que no se baje la guardia ante la banda terrorista, ya que, aunque «es evidente que esta peor que nunca, eso no significa que esté definitivamente acabada». Rubalcaba afirmó que hay que seguir mandando «siempre, una y otra vez, el mismo mensaje» que tiene



Aspecto que presentaba ayer la estación de servicio situada en la de la N-5 junto a la Casa de Campo. / BALLESTEROS (EFE)

que ser que la banda reconozca que «se acabó todo».

### SIN RELACIÓN CON EL 11-M.

También se pronunció en el Parlamento sobre las explosiones de ayer el coordinador general de IU, Gaspar Llamazares, quien aseguró que ETA demuestra que «es ella la quien manda en el mundo de Batasuna» y «con las pistolas», y que su «modus operandi» no es el del terrorismo islamista del 11-M. Para el dirigente de IU el atentado múltiple no tiene nada que ver con el 11-M y que las teorías sobre la alianza entre el Islam y ETA en el atentado sobre del 11 de marzo no dejan de ser especulaciones.

El coordinador general de IU rechazó abrir negociaciones

mientras que no se abandonen las armas. «Mientras esto siga siendo así, mientras sólo sepan hablar con las bombas, no hay nada de

qué hablar. Se habla cuando no se tienen las pistolas ni encima de la mesa ni debajo de la mesa», agregó el dirigente de la coalición.

### «Los terroristas no tienen nada que hacer»

La vicepresidenta primera del Gobierno, María Teresa Fernández de la Vega, reiteró ayer el más absoluto rechazo del Gobierno a la violencia y advirtió a los «asesinos» de que deben tener muy claro que «con los demócratas no tienen absolutamente nada que hacer».

«Vamos a seguir como hasta ahora en el máximo estado de alerta frente a los que intentan, siempre que pueden, romper nuestra convivencia». Rehusó hacer interpretaciones respecto a la pretensión de los terroristas y se limitó a afirmar que el único mensaje que se les puede trasladar es que «tienen que dejar las armas, condenar la violencia y dejar de matar, asustar y todo lo que han venido haciendo hasta ahora».

En cuanto a las Jornadas de Puertas Abiertas de la Cámara Baja, De la Vega dijo sentirse «muy feliz comprobando que hay multitud de ciudadanos que han dedicado el día a visitar su casa».

## Otegi exige a los partidos que hagan como Batasuna y den soluciones para el conflicto

OTR/PRESS / SAN SEBASTIÁN

Otegi afirmó que los artefactos colocados el viernes por ETA en cinco gasolineras de Madrid «no significan la desautorización de nada», sino que demuestran que «el conflicto sigue y nuestra posición es hoy mucho más válida que el día 14», jornada en la que se hizo pública la propuesta de Batasuna en el velódromo de Anoeta en San Sebastián. Otegi, que compareció

en rueda de prensa en San Sebastián, recordó que su formación hizo una propuesta en la que se planteó un «escenario de desmilitarización, que no puede ser de una de las partes, ya que tienen que ser todas las partes las que tengan voluntad», y agregó que el llamamiento de la izquierda abertzale ha sido, desde entonces, hacia «la prudencia, la serenidad y a la responsabilidad».

Así, denunció que cada vez que se produce algún acto de ETA «se someta a Batasuna al linchamiento mediático y político». «Queremos que el resto de partidos hagan un velódromo y nos digan cómo solucionar el conflicto porque, al hablar algunos de paz, no están buscando la solución a un conflicto sino quebrar la posición política de Batasuna, cosa que no van a conseguir». En la misma línea, el

parlamentario de SA se planteó cuál es la postura del «Estado español» y del resto de formaciones políticas respecto a su propuesta ya que, según él, para construir el citado proceso sería necesario que «de manera pública o privada, el resto de agentes plantearan con claridad si aceptan nuestro esquema de salida al conflicto y la necesidad de adquirir compromisos», concluyó.

En libertad la pareja detenida el martes por estar vinculada con 'Antza' y 'Anboto'

OTR/PRESS / MADRID

La pareja detenida el pasado martes en Francia, Jean-Marc Raynaud, de 59 años, y Thyde Rosell, de 49, por supuestos contactos con los dirigentes etarras Miguel Albizu, alias *Mikel Antza*, y Soledad Iparaguirre, alias *Anboto*, fue puesta ayer en libertad, indicaron fuentes judiciales. El tercer detenido en el país vecino, Robert Arricau pasará a disposición judicial acusado de haber ayudado a los máximos dirigentes etarras detenidos el pasado día 3 de octubre en Francia.

Jean-Marc Raynaud y Thyde Rosell, vinculados a sectores anarquistas, fueron arrestados por sus relaciones con *Mikel Antza* y *Anboto*. La pareja, que dirigía en la Isla de Oléron (suroeste de Francia) un centro educativo libertario, la *Escuela Bonaventure*, había albergado durante tres años al hijo de los dos activistas vascos, Pierre, actualmente de ocho años de edad.

En cambio, un tercer hombre sospechoso de ayudar a los dos históricos dirigentes, Robert Arricau, será trasladado a París para ser inculcado formalmente, informó una fuente cercana a la investigación. Arricau fue encarcelado el pasado martes en Bayona (suroeste), tras su detención en Pau (suroeste). Su hermano Didier Arricau ya había sido detenido.

### San Gil denuncia que el PNV haya «reeditado» el Pacto de Lizarra

EUROPA PRESS / VITORIA

La presidenta del PP vasco, María San Gil, denunció ayer que la presencia en Madrid de dirigentes del PNV, EA, EB, SA y Aralar, apoyando a los directivos del diario clausurado *Egun-karia* procesados por su presunta vinculación con ETA, «reedita» el Pacto de Lizarra y «pone en entredicho» la acción de la Justicia.

San Gil hizo estas declaraciones durante su intervención en un acto político celebrado en la localidad alavesa de Nanclores de la Oca. Denominó la imagen como «la foto del Pacto de Lizarra 2» y advirtió de que esa unidad «no ayuda nada» en la lucha contra ETA. «No ayuda, en el objetivo de terminar con ETA, el que veamos a Goizelaia con Arzalluz, poniendo en entredicho la acción de la Justicia, la acción y vocación de la Audiencia Nacional e inclinando la balanza mucho más cerca de los verdugos que de las víctimas», enfatizó.



PEPA SUÁREZ

Los ratos de ocio son largos para los habitantes de los campamentos, que viven en muchos casos por debajo del nivel de la pobreza.

## Retorno a la esperanza

Unos 400.000 palestinos viven refugiados en Líbano. Fueron expulsados de su tierra por los israelíes en 1948. Sufrieron su guerra civil, en la que fueron perseguidos por los israelíes, las milicias libanesas y los grupos chiíes. Hacinados en doce campos distribuidos por todo el país, estos palestinos viven por debajo del nivel de pobreza. A diferencia de sus compatriotas refugiados en Siria o Jordania, no disfrutaban de los derechos sociales del país que los acoge. Su único objetivo es volver a su tierra.

**Pepa Suárez**

Sanaa Elhusein tiene 36 años. Vive en el campo de refugiados de Chatila situado en el distrito Al Gubairi de Beirut, bastión del partido chií Hezbolá. Sus padres llegaron al Líbano en 1948. Tuvieron que huir cuando los israelíes los echaron de su casa, situada en Majd Alkumm, cerca de Acca, al norte de Palestina, coincidiendo con la creación del estado de Israel por parte de Naciones Unidas.

Todos los antepasados de su padre vivieron siempre en esa zona. Allí se quedó su tío, que desde entonces sufre la represión israelí. Las tierras de la familia fueron confiscadas mediante la Ley de los ausentes, un instrumento que permitió a los israelíes quedarse con las tierras que "estaban abandonadas" después de expulsar a los palestinos. Su padre tenía 10 años cuando llegó

al Líbano como refugiado y Sanaa nació en Chatila, campo al que afirma sentirse muy apegada a pesar de todos los sufrimientos, porque es donde ha vivido toda su vida. Pero tiene un sueño: poder vivir en la tierra de sus antepasados.

Es mediodía en Chatila y el ajetreo en la pequeña calle principal, llena de minúsculos y precarios comercios, es frenético. Un hervidero de gente intenta cruzar la calle sorteando los desvencijados automóviles. El ruido del claxon de los autocares se mezcla con los gritos de los niños que juegan y con la música árabe de moda que se baila en las discotecas de los barrios ricos de Beirut. Un penetrante olor producto de la contaminación, aguas fecales y comida con especias se hace insostenible bajo un sol de justicia.

En contraposición, el interior del campo es un laberinto

de angostos y oscuros callejones, donde apenas pueden cruzarse dos personas. Los pequeños y abigarrados bloques de pisos, construidos por sus propios habitantes, no dejan pasar ni un solo rayo de luz solar, y que se tapan las ventanas unos a otros. Las viviendas son pequeños habitáculos insalubres sin ventilación y sin luz donde se hacinan familias de hasta 15 miembros. Disponen de electricidad dos horas al día y no tienen agua corriente. Así viven más de 12.000 palestinos en Chatila.

### Sin derechos

Si Sanaa, que es licenciada en Ciencias Sociales y Políticas gracias a la ayuda de la cooperación internacional, quisiera mejorar su situación personal, lo tendría muy difícil. No puede trabajar ni comprarse una casa fuera de Chatila porque no es libanesa. Ella, como los 400.000 palestinos que viven en Líbano, reivindica su

nacionalidad palestina. Y los sucesivos gobiernos de Líbano se han escudado en esta exigencia para privarlos de todos los derechos sociales y civiles, como afirma Talal Salman, director del periódico progresista libanés *As-Safir*.

Las razones más profundas por las que Líbano deniega sistemáticamente cualquier derecho a los refugiados, a diferencia de los países vecinos, como Siria y Jordania, son tan variadas como complejas. Una de ellas tiene que ver con el delicado mosaico de sectas que componen la sociedad libanesa, donde predominan, por un pequeño margen, los musulmanes suníes, sobre los cristianos.

La nacionalización de los palestinos, que son casi el 12% del total de la población libanesa, supondría desnivelar la balanza en detrimento del sector cristiano, en un país donde los partidos represen-

tan a sectas confesionales. Otras tienen que ver con los procesos de Paz en Oriente Medio que se han llevado a cabo, y que el gobierno libanés ha tomado como excusa para no dar una respuesta a la calamitosa situación que sufren los palestinos, justificando razones de no interferir en los acuerdos. Pero todo son pretextos, como afirma Wafa El-yassir, portavoz del Foro de Coordinación de ONG palestinas que trabaja para los refugiados.

Lo cierto es que, privados del acceso al trabajo, sanidad y educación, los refugiados palestinos viven sumidos en la pobreza, dependiendo de la ayuda internacional. El organismo de la ONU para las obras y el auxilio de los refugiados palestinos (UNRWA) calculó en 1992 que el 60% de los refugiados vivían por debajo del umbral de la pobreza. Y sin embargo, este organismo presenta desde hace

➔ Los israelíes se quedaron con las tierras "abandonadas"

➔ Líbano se ha aprovechado de los refugiados palestinos

➔ La ONU ha reducido su apoyo de forma drástica

## RETORNO A LA ESPERANZA

➔ algún tiempo una reducción drástica de sus servicios y proyectos. Las restricciones llegaron también desde la OLP (Organización para la Liberación de Palestina), organismo del que dependen políticamente los refugiados palestinos y que cortó sus ayudas económicas a la mayoría de los campos. En esta situación, las ONG palestinas, subvencionadas por la ayuda europea y árabe, intentan cubrir algunos servicios de educación y salud.

### Vidas difíciles

Abu Yaman, de 66 años de edad, vive en Chatila con sus 15 hijos y su mujer, que es siria. Su casa tiene dos habitaciones y trabaja en un taller reparando viejos automóviles. Padece una dolencia que le impide ver por el ojo derecho. Necesita una operación y la UNRWA no puede financiársela porque sólo atiende los casos más graves. "Una operación de corazón cuesta 6.000 dólares, de los cuales la mitad los paga la agencia humanitaria, pero no hay un palestino en los campos que pueda pagar la otra mitad", añade Abu.

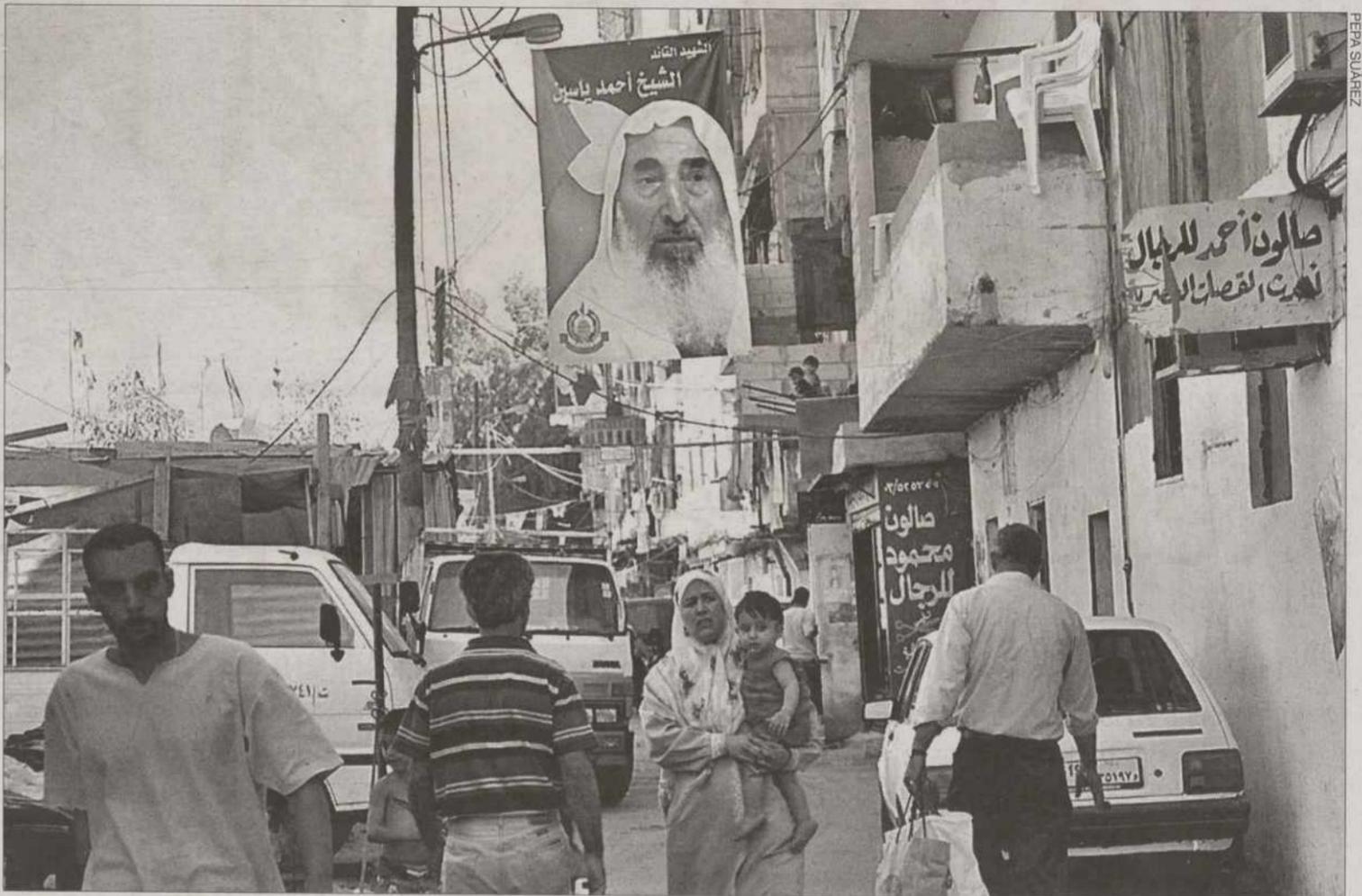
A la casa de Abu también llegó la tragedia que sufrieron los palestinos durante la guerra civil libanesa, que duró 15 años, entre 1975 y 1990. En 1986 los guerrilleros de Amal, grupo libanés chií que por aquella época estaba enfrentado a los palestinos, prendieron fuego a una pequeña fábrica donde trabajaban sus dos hijos mayores. Yaman y Alí murieron carbonizados. Sus fotos cuelgan en la pared más visible del comedor de la casa. Esta familia es una superviviente de la tristemente célebre matanza de Chatila de 1982, que perpetraron las milicias libanesas en connivencia con el ejército israelí.

En aquella ocasión, Abu y su familia pudieron esconderse en un pasadizo subterráneo que habían construido los guerrilleros palestinos. Sólo hirieron a una de sus hijas, que se recuperó con el tiempo.

El campo de Badawwi está situado a orillas del Mediterráneo, al norte del país, cerca de Trípoli. Fue creado en 1950 para albergar a la avalancha de refugiados que llegaban de la diáspora. Comenzaron a vivir en tiendas de campaña y, a medida que pasaban los años, la población fue aumentando. Algunos de sus habitantes emigraron a los países del Golfo y las remesas de divisas que enviaban fueron aprovechadas por los refugiados, junto con las



A la izquierda, una madre con sus hijos en el campo de Rashidiyah. A la derecha, la frontera de Líbano con Israel, en Galilea.



La pequeña calle principal del campo de Chatila es un hervidero de minúsculos y precarios comercios.

ayudas de la UNRWA, para construir pequeños habitáculos que los protegieran del frío y del intenso calor. Hoy día, Badawwi es una pequeña localidad donde se apiñan 16.200 habitantes, sin espacio para construir para las nuevas generaciones, y donde el cementerio musulmán llega a las puertas de las casas.

Nizar Abdel Haleem tiene 22 años y nació en Badawwi, en el seno de una familia de diez miembros. Su padre, que está enfermo, se gana la vida haciendo trabajos esporádicos. Y Nizar trabaja para una ONG, NISCVT (Institución Nacional para Actividades Sociales y Formación Profesional), organizando actividades culturales para los jóvenes del campo. Son los únicos dos miembros de la familia que aportan ingresos. Nizar ex-

plica que cuando se case construirá un apartamento encima de la casa de sus padres.

Pero a la privación de los derechos civiles, se le une la prohibición de edificar nuevas viviendas. Por ello, cuando llegue el momento de construir su propio hogar, Nizar tendrá que introducir en el campo, de forma clandestina, los materiales necesarios y construir de noche. Y deberá burlar la vigilancia del ejército libanés, que rodea el campo.

Abu Hisham, secretario general del comité popular de Badawwi se pregunta a sí mismo por el futuro de las nuevas generaciones. "La UNRWA gestiona una escuela de primaria, pero no es suficiente y hay que hacer turnos de mañana y tarde. Tampoco hay espacio para actividades extraescolares. Pero

¿qué va a ser del futuro de nuestros hijos si no pueden trabajar aunque estudien?"

Y sigue su reflexión: "Las personas que tienen cáncer no pueden tratarse con quimioterapia porque es muy caro y la UNRWA no cubre todo el tratamiento. Los pacientes que necesitan tratamiento de diálisis les cuesta 1.200 dólares al mes que no pueden pagar, ¿cómo puede ocurrir esto en pleno siglo XXI?"

NISCVT tiene presencia en nueve campos de refugiados y una oficina general con un centro médico en Beirut. Su coordinador, Kassem Aina, explica que en el centro de Badawwi atienden a 85 familias con problemas sociales y sanitarios y a 184 niños. La red asistencial de esta ONG abarca actividades

culturales, sociales, educativas y sanitarias. Trabajan todos los días de la semana y los meses de verano. También atienden a niños que repiten curso y no pueden seguir en las escuelas de la UNRWA. Y así, unas catorce ONG palestinas, además de otras extranjeras, intentan paliar las carencias.

A pesar de las dificultades, la vida sigue en los campos palestinos y, generación tras generación, corre la memoria histórica de una tierra a la que se aferran y que está presente en las escuelas y en los ratos ociosos de cada familia. Mientras oscurece en Beirut y la orilla del Mediterráneo se ilumina, una anciana musita desde Chatila: "Palestina es nuestra". Y después de una pausa prosigue: "Palestina es de todos". ■

# "Sin el PP no se gana al PNV"

Nicolás Redondo Terreros preside la Fundación para la Libertad. Candidato a 'lehendakari' en las elecciones de 1998, renunció a su escaño y a su puesto en la dirección del PSOE en el año 2002.

## E

texto  
Jimena  
Bañuelos

foto  
Manuel  
González



**"Sería sano que soñáramos con unas instituciones en las que estén los que respetan la ley"**

stamos ante un político serio, duro y sensato. De mirada viva y palabra precisa, no es de los que hablan con la mente cerrada; cuando se expresa, sus palabras son perlas donde cuelga la razón. Hombre de ideas claras, con los conceptos en su sitio, expone con brillantez dialéctica sus reflexiones. Pertenecer a la estirpe de los que tienen por lema: "No hay que servirse de la política, sino servirla". Coherente con sus ideas, su actitud ética es todo un paradigma de la honradez política

► ¿Por qué dejó la secretaría general del PSE? ¿Se fue voluntariamente o le invitó Rodríguez Zapatero a que dejara su puesto?

► Cuando un dirigente político constata que ha perdido de manera significativa el apoyo de su partido debe dejar paso a otras opciones. Si las convicciones que han marcado la estrategia política defendida siguen vigentes y no reciben el apoyo de una parte importante tanto de la dirección como de la militancia, resulta sencillo tomar la decisión para alguien que como yo nunca ha considerado la política un oficio sino una manera muy digna de servir al resto de los ciudadanos. La propuesta que yo hacía era compleja, sacrificada y rompía con los lugares comunes más infantiles del partido socialista. Demasiados, a mi juicio, prefirieron un camino de certidumbre aunque provocara incertidumbres y desasosiego en muchos ciudadanos vascos.

► Desde que usted dejó el liderazgo del PSE, las relaciones entre socialistas y populares vascos se han enfriado. ¿Ve posible un pacto PSE-PP para las próximas elecciones? ¿Y entre PSE y PNV?

► Me tengo que referir a las

manifestaciones que habitualmente hace la dirección del PSE ante esta pregunta. Mantiene que nada está cerrado y que el único objetivo del partido socialista de Euzkadi es conseguir que el próximo lehendakari sea socialista. Por lo tanto, todo es posible. Ahora bien, si lo que quiere conocer es mi opinión respecto a lo que sería más conveniente, le tengo que decir que aquellas razones que me hicieron defender en su día un gobierno alternativo a este gobierno nacionalista instalado en Ajuria Enea desde hace más de 20 años, siguen siendo válidas y en consecuencia, considero que si el resultado electoral lo permitiera, debería enviarse al nacionalismo vasco a la oposición. Los ciudadanos vascos agradecerían ese ejercicio de alternancia.

► ¿Qué opina de las declaraciones del lehendakari Ibarretxe cuando dice que sueña con ver a Batasuna en los ayuntamientos?

► Antes que nada, todos tendríamos que desear y exigir que ETA abandonara definitivamente y sin condiciones las armas; respecto de los sueños, también creo que sería muy sano que todos, incluido Ibarretxe, soñáramos con unas instituciones en las que estén representados aquellos que respetan la ley, unas instituciones que sean la representación legítima de la voluntad de los ciudadanos, en definitiva, unas instituciones que nunca puedan ser afectadas por déficit de libertad y democracia.

► ¿Sería determinante que aquí tuviéramos figuras como Gerry Adams?

► Es cierto que aquí no existe ninguna figura como la de Gerry Adams, pero estoy seguro de que si existiera nada cambiaría. Sinceramente, no



El ex secretario general de los socialistas vascos Nicolás Redondo Terreros.



**"Mi propuesta era compleja y rompía con los lugares comunes más infantiles del PSOE"**

considero importante cuáles sean las convicciones de los etarras. Lo único realmente importante son las convicciones de los demócratas para combatir el terrorismo. Se ha demostrado que la firmeza en la aplicación de las vías policial y judicial, gracias al Pacto por las Libertades y contra el Terrorismo suscrito por los grandes partidos conjeturas, está dando sus frutos y por tanto sobran las especulaciones respecto a las intenciones que tiene la banda. Debemos continuar sin titubeos en el camino iniciado y así, por la fuerza de los hechos, el terrorismo entrará en vía muerta estén o no convencidos los terroristas de ello. Quiero recordar además que Gerry Adams aparece cuando el IRA está en gran medida derrotado. Sólo cuando se les gana a los terroristas aparece en su bando alguien esgrimiendo la bandera de la paz.

► ¿Ve una línea clara del Ejecutivo respecto al País Vasco? Yo propuse un gran acuerdo para esta legislatura, que fuera suscrito por los dos grandes partidos nacionales para la reforma constitucional: Constitución y Estatutos. Ese gran pacto, parecido al

que en su día se firmó en contra del Terrorismo y por las Libertades, debiera ir también encaminado a fortalecer el Estado. Dentro de ese marco, la política en el País Vasco sería también consensuada y acordada. El gran peligro que corremos siempre es que el PNV puede jugar con las rencillas y las lógicas diferencias existentes entre el PP y el PSOE.

► ¿Puede solo el PP, con María San Gil al frente, ganar las elecciones vascas? ¿Y el PSE que comanda Patxi López? ¿Cuál es la solución para crear una alternativa al PNV? ► Cualquier análisis electoral realista concluye que ninguno de los dos partidos nacionales puede obtener un resultado que le permita gobernar en solitario en Euzkadi. Sólo la obtención de un buen resultado para ambos puede sumar una mayoría suficiente que desbanque al PNV del Gobierno vasco.

► ¿Qué es lo primero que lee en un periódico?

► Lo primero son los titulares de portada y a continuación, inevitablemente, las páginas de actualidad política. Últimamente presto una atención especial también a la sección internacional. ■



El pequeño Rafael Cejudo Aldarias se recupera en su casa de Baeza (Jaén) junto a sus padres, María Luisa Aldarias y Rafael Cejudo.

# Otra vida para Rafael

Desde que Rafael nació, hace catorce años, no sabía lo que era jugar en la calle con sus amigos, estaba permanentemente conectado a una bombona de oxígeno y necesitaba ayuda para bajar las escaleras de su casa o, simplemente, para ir al colegio. La fibrosis quística que padecía le impedía vivir con normalidad y lo había puesto al borde de la muerte. Una complicada operación quirúrgica, realizada por primera vez en España a un paciente infantil, ha salvado la vida de este niño de Jaén.

# R

texto  
Rafael Abolafia

foto  
José Quesada

Rafael Cejudo Aldarias ha sido el primer niño del país en superar con éxito un trasplante combinado de hígado y pulmón, la única solución posible para que pudiera superar la grave dolencia que padecía desde que nació. La fibrosis quística es la enfermedad genética grave más frecuente en la raza blanca. Ocasiona una afectación multiorgánica, principalmente en el aparato respiratorio. De hecho, María Luisa Aldarias, la madre de Rafael Cejudo, asegura que la enfermedad "le había destrozado el pulmón a su hijo y que apenas podía respirar". Sangraba con frecuencia, se asustaba y había entrado en fase terminal, agrega la madre.

Los padres explican que en 2002 los médicos les dijeron que la única solución posible para su hijo era el trasplante de órganos. Durante ocho meses vivió la angustia

de estar en una lista de espera. Hasta que hace justo un año, la generosidad de un donante infantil permitió a la familia albergar esperanzas de salvación. El niño fue operado durante 14 horas por un equipo, compuesto por más de 40 especialistas, el 29 de noviembre de 2003. "Fue una intervención a vida o muerte, porque era la primera vez que se hacía en España y era muy arriesgada. Sin embargo, era la única solución que teníamos", explica la madre.

Si peligrosa fue la operación aún más dura fue la recuperación del niño. Rafael Cejudo estuvo cuatro meses en la Unidad de Cuidados Intensivos y un mes más en la planta. De hecho, su familia tuvo que dejar su hogar en Baeza (Jaén) y desplazarse hasta Córdoba para poder atender al niño. Una asociación de familiares de pacientes afectados por una en-



**La fibrosis quística es la enfermedad genética grave más frecuente en la raza blanca**

fermedad hepática les dejó un piño y les prestó toda la ayuda necesaria. El niño tuvo que superar diversas complicaciones. La más grave de todas fue una infección pulmonar que precisó de ventilación mecánica prolongada y de la realización de una traqueotomía, un orificio en la tráquea para asegurar la respiración.

Tras cinco meses, Rafael volvió a su hogar. Casi un año después, el niño se encuentra muy recuperado. Ha vuelto al Instituto Santísima Trinidad de Baeza, al que apenas pudo acudir el año pasado, y puede hacer una vida casi normal. "A mi hijo le ha cambiado la vida. Ha vuelto a vivir. Hace cosas que no había podido hacer desde que nació", destaca la madre: "Lo que más me impactó es ver cómo mi hijo juega con otros compañeros. Nunca lo había visto divertirse. Por primera vez es feliz", subraya.

La familia sólo tiene palabras de agradecimiento para el equipo médico del Hospital Reina Sofía de Córdoba que realizó el doble trasplante al pequeño Rafael: "Nos han tratado de forma espléndida. Han sido las manos que han hecho posible un milagro", dice María Luisa. Igualmente, la madre quiere destacar el gesto altruista de la persona que donó los órganos a su hijo. "No los conozco personalmente, pero no hay día que no me levante que no me acuerde de esa familia".

Los médicos que lo han operado aseguran que la única secuela que le ha quedado a Rafael Cejudo es una complicación neuromuscular en el pie derecho. Consiste en una afectación que, con frecuencia, han de superar los enfermos que han pasado un periodo controlado en la Unidad de Cuidados Intensivos. ■

# PROFESIONALES Y PARTICULARES ¡LA TIENDA DONDE SUS OBRAS CUESTAN MENOS!

Si lo encuentra más barato en otro sitio  
**LE DEVOLVEMOS UN 10%**  
del precio + la diferencia\*



**IVA INCLUIDO**

2 AÑOS GARANTÍA

**TALADRO SIN CABLE 18 V**  
1 batería 1,2 Ah. Velocidad variable de 0 a 550 rpm, tiempo de carga 3/5 h. 6 posiciones de par de apriete. Portabroca 10 mm. Con maletín. (201857)

19€50  
3.245 ptas.

2 AÑOS GARANTÍA

**TALADRO PERCUTOR SIN CABLE 14,4 V**  
1 batería 1,5 Ah. De 0 a 400 rpm y de 0 a 1.100 rpm. Tiempo de carga 1 hora. Portabroca auto 10 mm. 20 posiciones de par de apriete. Capacidad: acero/madera: 10/18 mm. (202184)

114€95  
19.126 ptas.

2 AÑOS GARANTÍA

**TALADRO PERCUTOR SIN CABLE 14,4 V**  
1 batería 1,5 Ah. Velocidad variable de 0 a 400 y 0 a 1.100 rpm, tiempo de carga 1 h. 32 posiciones de par de apriete. Capacidad: mampostería/madera/metal 15/35/10 mm. Con maletín. (201961)

134€95  
22.454 ptas.

¡Nuestra marca en maletín especial navidad al mejor precio!

**MALETÍN TALADRO SIN CABLE 14,4 V**  
Velocidad variable 0 a 400 rpm y 0 a 1.100 rpm. Portabroca automático con funda metal. (231571)

59€95  
9.975 ptas.

2 AÑOS GARANTÍA

**TALADRO PERCUTOR REVERSIBLE 620 W**  
Velocidad variable de 0 a 2.850 rpm. Portabrocas metálico auto. 13 mm. Capacidad: acero/madera/hormigón- 13/32/13 mm. Tope de profundidad. Con maletín. (232212)

34€95  
5.815 ptas.

2 AÑOS GARANTÍA

**TALADRO PERCUTOR 600 W**  
0 a 3.000 rpm. Portabrocas automático 13 mm. Reversible. Ø máx. acero/madera/hormigón: 13/25/16 mm. (201958)

59€95  
9.975 ptas.

2 AÑOS GARANTÍA

**TALADRO PERCUTOR REVERSIBLE 650 W**  
Velocidad variable 0 a 3.000 rpm. Portabroca automático 13 mm. Capacidad de perforación acero/madera/hormigón 12/30/16 mm. Empuñadura y tope de profundidad. Con maletín. (202304)

99€95  
16.630 ptas.

**MARTILLO PERFORADOR 900 W**  
De 0 a 700 rpm. SDS+. Parada de rotación para picar. Taladrado hormigón 32 mm. En maletín. (201289)

69€95  
11.639 ptas.



**AMOLADORA 115 mm 750 W**  
Disco de 115 mm. 11.000 rpm. Bloqueo del eje. Cáster de protección metálico. En maletín. (201986)

29€95  
4.983 ptas.



**AMOLADORA 125 MM 720 W**  
Disco 125 mm, 11.000 rpm, bloqueo del eje. Vendida sin disco. (201496)

67€95  
11.306 ptas.



**AMOLADORA 230 MM 2000 W**  
Disco de 230 mm. Bloqueo del eje. Empuñadura reversible 90°. (201428)

84€95  
14.134 ptas.

2 AÑOS GARANTÍA

**SIERRA DE VAIVÉN 500 W**  
Profundidad de corte 85 mm. 2 velocidades. Corte inclinado a 45°. Aspiración externa. (201429)

34€95  
5.815 ptas.

2 AÑOS GARANTÍA

**SIERRA DE VAIVÉN 750 W**  
Pendular en 3 posiciones. Velocidad variable: 0 a 2.700 rpm. Profundidad de corte: 85 mm/madera. Cáster de aluminio. (232223)

49€95  
8.311 ptas.

2 AÑOS GARANTÍA

**SIERRA CIRCULAR 710 W**  
Profundidad de corte 43 mm a 90°, 30 mm a 45°. Salida aspiración de polvo. Ø 140 mm. (201431)

54€95  
9.143 ptas.

2 AÑOS GARANTÍA

**SIERRA CIRCULAR 1.500 W**  
Profundidad de corte a 90°: 66 mm y a 45°: 5 mm. Hoja Ø 190 mm, 36 dientes, 4.500 rpm. Cáster de aluminio. (232221)

99€95  
16.630 ptas.

Todos nuestros precios incluyen el IVA. Nuestros precios son válidos desde el 27 de noviembre del 2004. Los precios en euros están calculados a partir de la tasa oficial 1 euro = 166,386 ptas., respetando los reglas de redondeo y de conversión. \*Infórmese en tienda.



**Parque Comercial La Algaraba**  
Salida OLÍAS DEL REY a 6 km de TOLEDO

TEL. 92 549 11 59 FAX 92 549 01 53

Abierto desde las 7:30 de la mañana, todo el año  
De lunes a viernes de 7:30h a 13h y de 15:30h a 21:00h  
Los sábados de 7:30h. a 21:00h. ininterrumpidamente.



**BRICO STOCK**  
PRECIOS BAJOS TODOS LOS DÍAS

# Donde nacen los sueños

La inmigración es uno de los grandes retos del siglo XXI, y Malí es uno de los países subsaharianos cuyos habitantes tienen a España en su punto de mira para alcanzar una vida mejor.

Juan Medina/  
Josefina Domínguez

Desde hace 10 años las costas de España reciben a miles de personas que llegan en barquillas desde el continente africano. Vienen en general de Marruecos y del África subsahariana occidental, con países a los que las diferentes situaciones políticas obligaron a cambiar de fronteras, hasta de nombre, y que fueron colonizados por diferentes países europeos. En el último año la llegada de inmigrantes de Malí se acrecentó de manera notoria. Este país africano se ha convertido en los últimos dos años en el principal lugar de origen de los que a diario se juegan la vida en el intento de alcanzar el sueño europeo.

La mayoría de ellos son interceptados por las patrulleras de la Guardia Civil o las lanchas de salvamento marítimo cuando se dirigen a la costa. Otros logran alcanzar la playa en donde esperan que los detengan para sufrir un penoso encierro en centros carcelarios para inmigrantes. Tuvieron que pasar 10 años para que los inmigrantes pudieran tener una atención digna a pie de playa. Durante todo este tiempo, la buena voluntad de los guardias civiles y sus familias hicieron que estas personas tuvieran un bocadillo o un chocolate caliente. Buena voluntad y sensibilidad de personas, con nombres y apellidos que realizaban las tareas que debía realizar el Estado. La llegada de Médicos Sin Fronteras a la isla con un programa de atención a pie de playa sirvió para que el anterior gobierno se apresurara a firmar un acuerdo con Cruz Roja. Menos mal. Hoy los inmigrantes reciben atención médica y sanitaria, ropa seca, comida y chocolate caliente por parte de los miembros de Cruz Roja.

Algunos lo consiguen; otros se quedan en el camino, arrastrados sus cuerpos por las olas hasta cualquier playa, o muertos en pleno desierto; pero, sobre todo, decenas de miles siguen aún en Malí con la obsesión del viaje grabada en sus mentes. Los niños y jóvenes malienses son la inagotable cantera de la inmigración a Europa que pasa por Canarias.

Las razones son fáciles de entender. Malí se encuentra entre los cinco países más miserables del planeta, con unos indicadores de pobreza, educación y sanidad realmente escandalosos. Las enfermedades como la malaria, la malnutrición o las diarreas son la constante amenaza a la que deben enfrentarse los malienses desde su más tierna infancia. A pesar de todo, de las pésimas condiciones higiénicas de hospitales y maternidades, de la dureza de un sistema que priva a la inmensa masa de desfavorecidos de cualquier tipo de asistencia, o de la mala alimentación, los niños siguen naciendo. Y cuando apenas levantan un palmo del suelo ya saben que su sueño es Europa.

Al contrario que en España, el sur de Malí es más rico que el árido norte. Entre la serena belleza del Sahel, una de cada veinte mujeres fallecen a la hora de dar a luz, una proporción diez veces mayor que la media mundial. A pesar de los riesgos, muchas afrontan el parto en casa porque no tienen dinero para pagar el hospital. Sin embargo, las cosas no salen siempre rodadas. La mortalidad infantil de 118,7 por mil, una de las más altas del mundo.

Ante esta situación se entiende que los indicadores sanitarios de Malí lo sitúen, realmente, a la cola del mundo, con una esperanza de vida que no llega a los cincuenta años. Además, el analfabetismo



Cadáveres de subsaharianos en las costas españolas.

afecta al 48% de los hombres y al 62% de las mujeres. Así las cosas, los malienses se enfrentan a su destino con una especie de resignación y fe en Alá o con la mirada puesta en la emigración como el fin de todos sus males.

Mientras tanto están condenados a trabajar. En este país inmenso con casi 1.250.000 kilómetros cuadrados y una población en torno a los diez millones de habitantes, son los niños y las mujeres quienes se encargan de las tareas del campo y la casa. A los primeros se les puede ver construyendo, fabricando ladrillos o quemando ramas de carité para abonar la tierra, mientras que las segundas barren, hacen la comida o preparan el aromático té a todas horas, siempre con una discreta sonrisa y en un eterno segundo plano.

## Tierra de emigrantes

Incluso antes de la colonización francesa Malí fue una tierra de emigrantes, posteriormente París y otras ciudades importantes de Francia fueron el destino de los malienses para conseguir salir adelante. Los países del Golfo de Guinea también fueron destinos muy importantes para el pueblo maliense, pero las guerras fueron acabando poco a poco con la inmigración dentro del África Occidental para lo que obligaron a miles de personas a abrir

nuevas rutas: hacia el norte, hacia el desierto, hacia Canarias.

Saben que el viaje es incierto, que muchos no lo consiguen. En Gao, ciudad fronteriza con el desierto, se oyen historias terribles de cuerpos carbonizados por el sol impenitente allá, en el norte. Pero los malienses lo intentan una y otra vez. Cruzan su país y se adentran en Argelia subidos en abarrotados camiones con nada en las manos sólo con la certeza de que no hay vuelta atrás, que en los pueblos de Malí, con poca y mala agua sin nada que hacer, ya no hay vida posible para ellos. Atrás quedan sus familias, pendientes del hilo del dinero que puedan mandar para ayudar a construir la casa, la mezzquita de la aldea o pagar la dote de la hermana pequeña. Como pocos lo consiguen, espera es una palabra que se oye mucho.

Pero la ruta es dura en todas sus etapas. Las ciudades de Malí están salpicadas de nigerianos, ghaneses o burkinabeses que hacen cualquier trabajo por un sueldo de miseria que les permita pagarse el siguiente tramo, dar un paso más hasta la próxima frontera. Los inmigrantes, son una fuente inagotable de explotación a lo largo de todo el recorrido. Ellos colocan ladrillos, trabajan en el campo, lo que sea. El destino de ellas, en muchos casos, es la prostitución.

Fascinados por Europa y Estados Unidos, seguidores fanáticos del Real Madrid, del Marsella o del Barça, el fútbol y su lenguaje universal, fans del rap urbano de Eminem, de la música melodiosa del senegalés Yossu N'door, lo intentan una y otra vez. En los pueblos de Malí se oye hablar de Almería y sus impenetrables invernaderos, de Roquetas de Mar, de la recogida de ajos en Albacete. Porque ahora España es el lugar, la plaza de destino, la tierra de promisión. Si la muerte no se les cruza en el largo camino.

## Hecho trascendental

El fenómeno migratorio ha pasado a ser, en estos últimos años, un acontecimiento trascendental. En el marco de las sociedades europeas, la inmigración es un factor decisivo de desarrollo y de codesarrollo. Sin embargo, las políticas de inmigración ejecutadas hasta el presente por los Estados de la Unión han mostrado grandes deficiencias tanto en lo relativo a la regularización de los flujos migratorios como en lo referente a la integración social de la población extranjera.

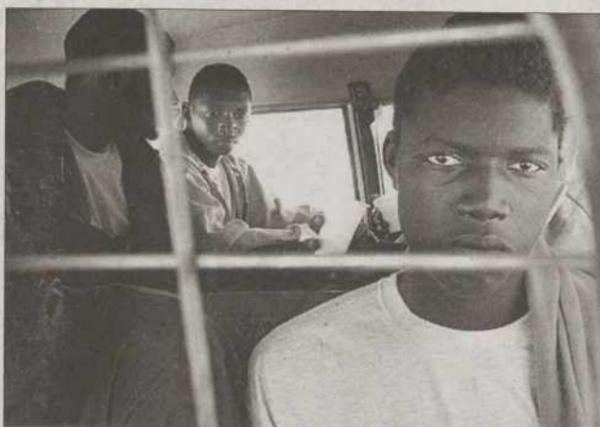
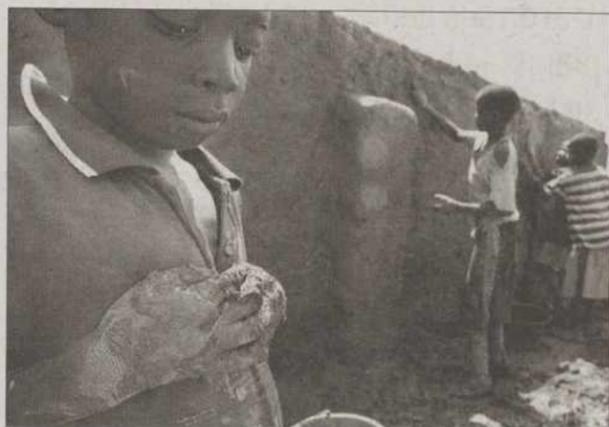
España se ha convertido en muy poco tiempo en una comunidad receptora de un considerable número de inmigrantes europeos, latinoamericanos, africanos y asiáticos, circunstancia en la que ha influido poderosamente la entrada en

➔ La inmigración ha crecido en Europa el 55% desde 1980

➔ Malí se encuentra entre los países más pobres del mundo

➔ España es uno de los grandes destinos para los inmigrantes

### DONDE NACEN LOS SUEÑOS



Chavales colocando ladrillos, jóvenes en un vehículo y un pequeño desnutrido en un hospital.

➔ la Unión Europea y la bonanza económica de estos últimos años. En el segundo quinquenio de los noventa y primeros años del siglo XXI hemos asistido a una aceleración de los flujos migratorios, a la feminización de dichas corrientes y a una creciente clandestinidad. Estas circunstancias han hecho que se produzca, en la actualidad, un grave dilema ético entre la necesidad de mantener el concepto de ayuda humanitaria, para todas aquellas personas que son perseguidas por la violencia o el hambre, o que simplemente quieren una oportunidad para mejorar su vida, y la capacidad de acogida de España.

Las perspectivas recientes permiten adelantar que la tendencia va a mantenerse en los próximos años, si bien es probable que su volumen se atenúe ligeramente. Estos flujos son de muy diverso tipo, ya que no sólo se ha incrementado la atracción para la población procedente de países con un escaso nivel de desarrollo sino también para otros muchos colectivos, lo que vuelve extraordinariamente complejo el panorama de la inmigración extranjera en España (inmigración de retorno, inmigración de retiro...). Además, todo ello ha repercutido en una serie de beneficios para el mercado laboral y para la estructura demográfica, lo que ha tenido un efecto dinamizador en nuestra economía. Todo esto pone de manifiesto la necesidad de profundizar en el estudio y en la atención a un fenómeno que se revela definitivo en la conformación de la sociedad del siglo XXI.

#### Combate eficaz

Se hace necesario anticiparse con ciertos programas para combatir eficazmente la marginación y la exclusión social de los inmigrantes, así como la aparición de sentimientos de racismo y xenofobia en la sociedad de acogida. Por otra parte, la dimensión reciente que ha alcanzado la inmigración y su contribución decidida



Un grupo de mujeres lava cacharros en un cubo.

a la consolidación del mercado laboral también exigen una profunda reflexión, algo similar a lo que sucede con las medidas que se han de adoptar para intentar controlar los flujos de inmigración irregular. Para que todo ello sea posible se ha de promover la coordinación entre los distintos ámbitos de actuación administrativa y se ha de seguir analizando el fenómeno desde la perspectiva de las Ciencias Sociales.

Son muchos los interrogantes que aún se plantean:

¿Cómo contribuir a garantizar la integración social de los inmigrantes?

¿Qué políticas o programas de actuación han de ponerse en marcha para facilitar el tránsito

hacia una sociedad más compleja y diversificada? Los movimientos migratorios denominados por los anglosajones *the rush southwards*; ¿pueden convertir ciertas zonas de España en un geriátrico europeo?

¿Qué capacidad de acogida tenemos para la población africana y latinoamericana que huye del horror y de la miseria? ¿Qué medidas habrán de adoptarse para reducir las diferencias que se aprecian en el comportamiento demográfico y, en consecuencia, para favorecer la cohesión social?

¿Contribuirá la inmigración a reducir la rápida tendencia al envejecimiento demográfico que nos afectará en un futuro no tan lejano?

Y es que el auge de la inmi-

gración indocumentada ha convertido el tráfico ilegal de personas en un lucrativo negocio que mueve anualmente unos 10.000 millones de dólares. Así consta en un informe realizado por el Departamento de Asuntos Económicos y Sociales de la ONU, y que supone uno de los análisis más exhaustivos sobre los movimientos de los flujos migratorios y sus consecuencias.

En términos generales, el informe establece que en el año 2000 —el último con datos disponibles— en el mundo había un total de 175 millones de personas viviendo fuera de sus países, una cifra muy elevada en comparación con los 80 millones de los años setenta, o los 100 millones de los

años ochenta. Por áreas geográficas, la mayor parte de los emigrantes eligen como destino Asia (43,8 millones), seguida de Estados Unidos y Canadá (40,8 millones), Europa (32,8 millones) y la antigua Unión Soviética (29,5 millones), según datos del 2002.

Entre 1980 y 2001, el volumen de emigrantes contabilizados en Europa creció un 55%, si bien en algunos países el aumento fue más espectacular. Éste es el caso de España, donde los emigrantes se multiplicaron por seis, al pasar de 181.000 a 1,1 millón de personas durante ese periodo, según datos de la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico (OCDE) recogidos en el informe.

## DE CIERRE

La cantante y actriz Martirio es andaluza por los cuatro costados, con peineta a la cabeza y gafas de sol a las puertas del invierno. Tres rasgos que hacen de Martirio o Maribel Quiñones, como la bautizaron sus padres, una persona única e inconfundible allá por donde va. Se encuentra, de la mano de su gran amigo el pianista Chano Domínguez, con quien ha sacado a la luz 'Acoplados', un trabajo en el que los clásicos de la copla se funden con melodías de jazz.

## Gafas de sol y peineta

Marta Recuero

**M**aribel Quiñones, más conocida como Martirio, y reconocida por su enorme peineta y las gafas de sol, regresa a los escenarios acoplada al pianista Chano Domínguez, con quien ha logrado revitalizar la copla y crear un nuevo estilo que ambos han bautizado como *tonadijazz*. En esta entrevista, la cantante onubense descubre los enigmas de su personalidad y las claves de su nuevo trabajo, *Acoplados*.

► La bautizaron con el nombre de Maribel Quiñones, pero todo el mundo la conoce como Martirio. ¿De dónde viene ese sobrenombre?

► Bueno, lo inventé yo. Me gusta ponerles nombres a las cosas. lo puse porque tenía mucho que ver con la fe que sentía en las cosas y siempre me han fascinado mucho los martirios. No se trata de una cuestión masoquista ni nada de eso. Es una cuestión de fe, de dar la vida por lo que crees.

► Y aparte de una mujer pegada a su peineta y a las gafas de sol, ¿cómo se definiría?

► Eso es muy difícil. Creo que no me puedo definir de una sola manera. Lo de tener un carácter muy andaluz, un apasionamiento muy grande con todas las cosas, quizás sea lo que mejor me defina, pero creo que el amor es el motor de mi vida y la música lo que me hace feliz. La peineta para mí siempre ha sido como una antena y entonces me parece que es una cosa muy mía, como mi carné de identidad. Además, siempre me ha gustado mucho la estética y tengo baúles y baúles para no repetir.

► Su ensamble con Chano Domínguez se llama *Acoplados*. ¿Cuál es su objetivo?

► Es la puesta de largo, la madurez, de aquella primera idea que se llamaba *Copla de Madrugá*. Es un repaso a los grandes éxitos de la copla española pasados en tiempo de jazz. Y



La cantante Martirio.

lo que surge es una cosa maravillosa de naturalidad, de fluidez, como dos géneros que se funden. La novedad es que canciones de toda la vida al meterlas en jazz cogen otra textura y se puede dar otra interpretación, completamente distinta, que a mí me parecen como nuevas.

► ¿Necesitaba la copla una cura de rejuvenecimiento para no pasar de moda?

► No ha pasado de moda. Hay mucha gente joven que la conoce y le gusta. Se han quitado

los muchos prejuicios políticos que han acompañado a la copla. Entonces, cuando eres capaz de desligar lo que ha sido una utilización, en un momento dado, de un género y lo ves sólo, con la riqueza que tiene en cuanto poesía, lírica, dramaturgia, melodía y armonía, es una pieza tan maravillosa que te sientes orgullosa de tener una música tan preciosa.

► Defensora de las fusiones musicales bien hechas, ¿cómo ve el panorama de una

música en el que casi todo pega con todo?

► Creo que la fusión es la creación lógica del siglo XXI porque viene, fundamentalmente, del viaje, del cariño con que se juntan muchos músicos que son de distintas nacionalidades pero que, después, cuando se funde la música, y son los corazones de verdad los que cantan y tocan, la música es un género humano, no es de un sitio ni de otro. La fusión, cuando está bien hecha, con respeto y ver-

daderas ganas de hacerla, es algo maravilloso, incluso es mágica e inevitable.

► Y ahora han inventado la *tonadijazz*. ¿En qué consiste exactamente?

► El *tonadijazz* es cuando realmente el matrimonio entre el jazz y la tonadilla funciona y es un género. A partir de ahí, se ha abierto un camino en el que todavía se pueden hacer maravillas, tanto para retomar otras canciones, como para introducir este tipo en la música española.

► Pero, ¿cuál es la simbiosis entre el jazz y la copla?

► En común tienen muchas cosas, aparte de la contemporaneidad, de contar unos sentimientos, la soledad sonora en un escenario... El jazz le da a la copla un ritmo y una forma de compás que hace posible la improvisación, como hacen los jazzistas. Y la copla al jazz le da melodía, armonía, lírica, poesía y unas historias dramáticas que lo enriquecen muchísimo. Es una mezcla en la que los dos salen ganando, y, desde luego, nosotros que estamos en el escenario y el público lo disfrutamos de una manera muy especial. Es un momento en el que Chano está especialmente espléndido, te da un baño de música. El trío es de una solidez y una riqueza musical...

► Se desvive en halagos hacia su compañero ¿Cómo ha sido la experiencia de trabajar con Chano Domínguez?

► Chano y yo nos conocimos en el 85, cuando tocábamos con Kiko Veneno. Desde entonces hemos sido muy colegas. Él es de Cádiz y yo soy de Huelva, así que tenemos una forma de ser, de hablar y un sentido del humor muy parecidos. Como es tan buen músico, con tantísimas ideas y tantas referencias, es un placer trabajar con él, porque te ofrece un tapiz inmenso donde yo puedo saltar, bailar y brincar. En el aspecto musical y humano es un placer.



La fusión es la creación lógica del siglo XX, viene del cariño



La peineta es como mi carné de identidad



Han desaparecido los prejuicios que sufría la copla

## ▶ VISITA A LONDRES

## José María Aznar desayunará en privado con el primer ministro Tony Blair

EFE / LONDRES

El ex presidente del Gobierno español, José María Aznar, que se encuentra de visita privada en el Reino Unido, desayunará el lunes con el primer ministro laborista británico, Tony Blair, en la residencia privada de este último en Downing Street.

Fuentes británicas señalaron ayer sábado el carácter totalmente privado de este encuentro entre los dos políticos, que fueron firmes aliados en la guerra de Iraq, y se negaron a dar más detalles sobre el asunto.

El martes, el político conservador español será el orador en un desayuno convocado en un hotel londinense por la «Atlantic Partnership», fundación privada presidida por Lord Charles David Powell of Brayswater y cuyo objetivo es promover la solidaridad entre Europa y los Estados Unidos de América.

Entre los que han tomado la palabra en ese tipo de actos de la fundación figuran el ex secretario de Estado norteamericano Henry Kissinger y el ex primer ministro británico John Major.

Una conferencia que Aznar debía haber pronunciado el viernes en la Universidad de Oxford fue finalmente suspendida por presuntos «motivos de seguridad».

## ▶ ASAMBLEA IU

## El PCE presentará una candidatura alternativa a la de Llamazares

OTR/PRESS / MADRID

El Comité Federal del Partido Comunista de España decidió ayer presentar una candidatura alternativa a la de Gaspar Llamazares en la Asamblea de IU, que se celebrará la próxima semana en Madrid. Felipe Alcaraz y Enrique Santiago son los nombres que se barajan para encabezarla. El PCE debatió una propuesta de resolución presentada por Francisco Frutos y en la que concluye que la mayoría desea un cambio en la actual dirección de IU.

El informe de Frutos fue respaldado por el 80 por ciento del Comité, mientras que un 13 por ciento votó en contra y el resto se decantó por la abstención. La dirección del PCE considera claro que el equipo de Llamazares no concita el «máximo consenso» dentro de IU y delega en sus órganos de dirección la elaboración de una propuesta política que recibirá las aportaciones de las distintas federaciones.



**Reprochan a los políticos que «siempre están de bronca».** El segundo día de la IX edición de las jornadas de Puertas Abiertas en el Congreso sirvió para que los ciudadanos que se acercaron al Palacio de la Carrera de San Jerónimo tuvieran la ocasión de reprochar a los políticos que ayer actuaron de anfitriones «siempre están de bronca». En esta expresión coincidieron varias de las personas que recorrieron las dependencias de la Cámara Baja después de aguardar largas colas en el perímetro del edificio, pese a la lluvia en Madrid. / FOTO: ALBERTO MARTÍN

## Gómez Arruche estima injustas las críticas a la Guardia Civil por el 11-M

El director de la Benemérita arremete contra los que descalificaron al cuerpo después de que se abrieran diligencias para saber si el instituto armado obstruyó las investigaciones

• Durante su comparecencia, Gómez Arruche aseguró estar convencido de que existe «una campaña mediática de intereses de muchos tipos» contra la Guardia Civil.

EFE / JAÉN

El director de la Guardia Civil, Carlos Gómez Arruche, calificó ayer de «injustas» las críticas que ha recibido el cuerpo después de que la Fiscalía de Asturias abriera diligencias para investigar si el instituto armado obstruyó la investigación relacionada con los atentados del 11 de marzo.

Carlos Gómez Arruche, que asistió en la academia de Baeza (Jaén) a la jura de bandera de la 110 promoción a la escala de cabos y guardias, defendió en su intervención la «honorabilidad» de la Guardia Civil, un cuerpo que el Gobierno «absolutamente apoya y sostiene».

En declaraciones a los periodistas, Gómez Arruche dijo estar «convencido» de que ha existido una «campaña mediática de intereses de muchos tipos», al tiempo que insistió en la necesidad de «esperar la acción de la justicia, del comité político y de las investigaciones» antes que «linchar a una persona como se ha hecho» en re-

ferencia al teniente coronel Antonio Rodríguez Bolinga.

«Los mandos de la Guardia Civil, la dirección y el Gobierno en pleno defiende la honorabilidad de la Guardia Civil», dijo Gómez Arruche, y añadió que a raíz de críticas y comentarios «hay personas en el seno de la Guardia Civil que se sienten dolidas». En defensa de este cuerpo, el director general afirmó que la Guardia Civil «es un organismo fundamental para España y para todos los españoles» y rechazó que la opinión generalizada sea la de estar en contra de la Guardia Civil. En referencia a la muerte de la esposa del confiden-

te Lavandero y la posibilidad de ampliar la protección a las personas implicadas en la trama asturiana, Gómez Arruche indicó que esa es una decisión que deben tomar los jueces y que no corresponde a las fuerzas de seguridad del Estado.

Sobre esta muerte indicó no tener datos porque la investigación la lleva la Policía Nacional y rechazó pronunciarse sobre la posibilidad de que el suceso esté relacionado con el hecho de que se conociera el nombre del confidente Lavandero, aunque se mostró que las circunstancias que rodean el caso son de carácter personal.

El acto de jura estaba previsto que fuera presidido por el ministro del Interior, José Antonio Alonso, aunque finalmente se suspendió su presencia por los atentados de ayer en Madrid. El director general de la Guardia Civil dijo que los atentados en las gasolineras buscaban «crear caos y convulsión en las salidas», aunque afortunadamente no han tenido repercusión en vidas humanas.

Añadió que las fuerzas de seguridad son conscientes de que se trata de una «demostración» de unos terroristas como los de ETA que «no descansan y si están y descansan es porque están preparándose, buscando armas o dinero, o preparando a gente» y ante los que no queda más iniciativa que la de «seguir combatiendo con todos los medios legales».

En la academia de Baeza han jurado hoy 779 alumnos, de los que 89 eran mujeres, y forman parte de la 110 promoción de acceso a la escala de cabos y guardias integrada en el curso 2004-2005 por 2.773 alumnos.

La Academia de la Guardia Civil de Baeza es el principal centro de formación de este cuerpo, con unas instalaciones que se remontan a mediados de 1982 y en las que se han formado hasta la actualidad unos 80.000 guardias civiles y más de 21.000 guardias auxiliares.

### Incógnitas sobre la ex mujer de 'Lavandero'

El PP pidió que se investigue la muerte de la ex mujer de Lavandero. El diputado del PP y miembro de la comisión de investigación del 11-M, Jaime Ignacio del Burgo, se preguntó ayer por qué tenía miedo Elisángela B.G., de 22 años, que murió el viernes, al tiempo que recordó que lo único que hizo su antigua pareja fue comportarse cívicamente al denunciar unos hechos delictivos y dejar «en evidencia» a la Policía cuando confesó a un guardia civil que había acudido a la comisaría de Gijón y nadie le había hecho caso. La Policía descartó cualquier otra hipótesis sobre la muerte de la joven y afirmó que se suicidó.

La ex mujer del testigo se lanzó al mar el pasado viernes en la playa de San Lorenzo de Gijón (Asturias) con el mar picado. La fallecida, de origen brasileño y con un hijo de tres años, estaba separada desde hace cinco meses de Lavandero, aunque según fuentes próximas a ambos, tenían buena relación. No obstante, desde que se separaron el hijo de ambos estaba siendo atendido por el hermano del confidente y la abuela paterna. Del Burgo dijo que «si ocurriese algo, la responsabilidad sería del Ministerio del Interior, que tiene que tomar decisiones al respecto».



**Trece familias desalojadas al derrumbarse un inmueble.** Trece familias fueron desalojadas ayer a causa de un derrumbe en un inmueble en el centro de Sevilla aunque no hubo heridos. El siniestro, que ocurrió en el número siete de la calle Chicarreros, tuvo lugar en la planta primera y baja del citado edificio y en él intervinieron diferentes efectivos de urgencias. / FOTO: EDUARDO ABAD (EFE)

## Un niño y un adulto fallecen durante un tiroteo en una peluquería de Marbella

En el suceso, otro hombre y una mujer resultaron heridos cuando tres encapuchados con automáticas dispararon al establecimiento

• El menor asesinado era de Sevilla y estaba jugando junto a la peluquería cuando se produjo el tiroteo en el que también murió un trabajador de la misma.

EFE / MÁLAGA

Un niño y un adulto murieron ayer, y otro hombre y una mujer resultaron heridos, en un tiroteo registrado en Marbella (Málaga) en el que participaron varios agresores, según informaron fuentes de la Subdelegación del Gobierno en Málaga.

Uno de los fallecidos es un trabajador, de origen italiano, de la peluquería en la que entraron los agresores, situada en las proximidades

del hotel Andalucía Plaza. La Policía, que investiga los hechos, no baraja ningún móvil concreto por el momento y recaba datos al respecto.

Según la Subdelegación, el hombre herido es un ciudadano argelino y se desconoce si la mujer que fue tiroteada estaba en el interior del establecimiento o fuera. Las fuentes no precisaron las identidades ni edades de las víctimas.

Por su parte, portavoces municipales apuntaron que habría un tercer herido, y que el suceso fue protagonizado por tres encapuchados con armas automáticas que dispararon más de un centenar de balas, por lo que, en principio, se baraja como origen un ajuste de cuentas.

El menor, según estas fuentes, tenía diez años, era natural de Sevilla, estaba de vacaciones en la localidad y jugaba en las inmediaciones de la peluquería cuando se produjo el tiroteo.

En el lugar de los hechos se encontraron más de un centenar de casquillos de bala y son visibles los impactos de los disparos en el exterior del edificio.

El peluquero fallecido tenía 35 años y los heridos fueron trasladados al Hospital comarcal de la Costa del Sol, según las fuentes municipales. El establecimiento está situado en los soportales del referido hotel, ubicado en la barriada de Nueva Andalucía, una zona comercial habitualmente muy concurrida, y que el tiroteo fue hacia las 17,35 horas.

## Desarticulan una red dedicada a la explotación de mujeres

EFE / MADRID

La Policía desarticuló una red de rumanos dedicada a la introducción en España de mujeres, varias de ellas menores de edad, para su explotación mediante la prostitución en locales de alterne en Murcia y Santiago de Compostela, así como a la falsificación de documentos y tarjetas de crédito. Según informó ayer la Dirección Ge-

neral de la Policía, en la operación fueron detenidas 31 personas y se practicaron siete registros, tanto en los domicilios utilizados por los integrantes de la red como en dos clubes de alterne de Molina del Segura (Murcia) y Santiago de Compostela.

En estos registros se intervino abundante documentación y 16 pasaportes, algunos de ellos falsi-

ficados, y en uno de los domicilios fue encontrada una joven rumana menor de edad, que fue trasladada a un centro de acogida de menores. La investigación se inició en junio de 2003 cuando una mujer denunció en Rumanía que su hija menor de edad había viajado a España con documentación falsificada y que se encontraba ejerciendo la prostitución.

LAS PALMAS

## Cuatro inmigrantes desaparecen al naufragar frente a Fuerteventura

EFE / LAS PALMAS

Al menos cuatro inmigrantes desaparecieron ayer en alta mar tras naufragar una patera que se dirigía a la costa de Fuerteventura, mientras que los ocupantes de otra barca que volcó en el agua pudieron ser rescatados ilesos, informaron fuentes de los servicios de emergencia.

El primer naufragio tuvo lugar a primeras horas de la mañana a unas quince millas del faro de La Entallada, en el municipio de Tuineje, cuando una patera en la que iban 41 inmigrantes subsaharianos zozobró, indicó un portavoz de Salvamento Marítimo.

Cuatro de los inmigrantes de esa embarcación, tres hombres y una mujer, desaparecieron en el mar, mientras que las otras 37 personas que iban en la barca pudieron ser rescatadas con vida y trasladadas a tie-

rra por una patrullera de la Guardia Civil que había salido a su encuentro, según fuentes de Protección Civil.

Poco después del primer naufragio, otra embarcación con otros 41 inmigrantes subsaharianos a bordo volcó en la misma zona cuando navegaba a unas nueve millas de la costa, pero todos sus ocupantes fueron rescatados con vida por una embarcación de Salvamento Marítimo.

El vuelco de las dos pateras se produjo cuando ya habían sido interceptadas en el mar, una de ellas por una patrullera de la Guardia Civil y otra por una lancha de Salvamento Marítimo que habían salido a su encuentro. Los inmigrantes que iban en las pateras se levantaron y echaron hacia el mismo lado a un tiempo, lo que desestabilizó las embarcaciones e hizo que cayeran al agua.



Una patera con 33 inmigrantes subsaharianos fue rescatada ayer. / EFE

BARCELONA

## Hallan a un joven diez horas después de sufrir un accidente

Un vecino de la Ronda General Mitre de Barcelona encontró muerto, entre los arbustos de la mediana de la vía, a un joven de 26 años que se había visto involucrado en un accidente de moto diez horas antes, a las 06,50 horas de la mañana, pero que no había sido detectado inicialmente por la Guardia Urbana. El suceso se inició a primera hora de ayer, aún de noche y bajo la lluvia, cuando un taxista encontró a la altura del número 205 de la Ronda General Mitre a un primer joven herido que estaba extendido en el suelo junto a un ciclomotor. Tras avisar a la Guardia Urbana, este joven fue atendido y trasladado en ambulancia al Hospital de Sant Pau de Barcelona,

mientras que el otro, que habría salido disparado de la moto en el momento del accidente hacia la mediana de la vía, no había sido detectado.

VITORIA

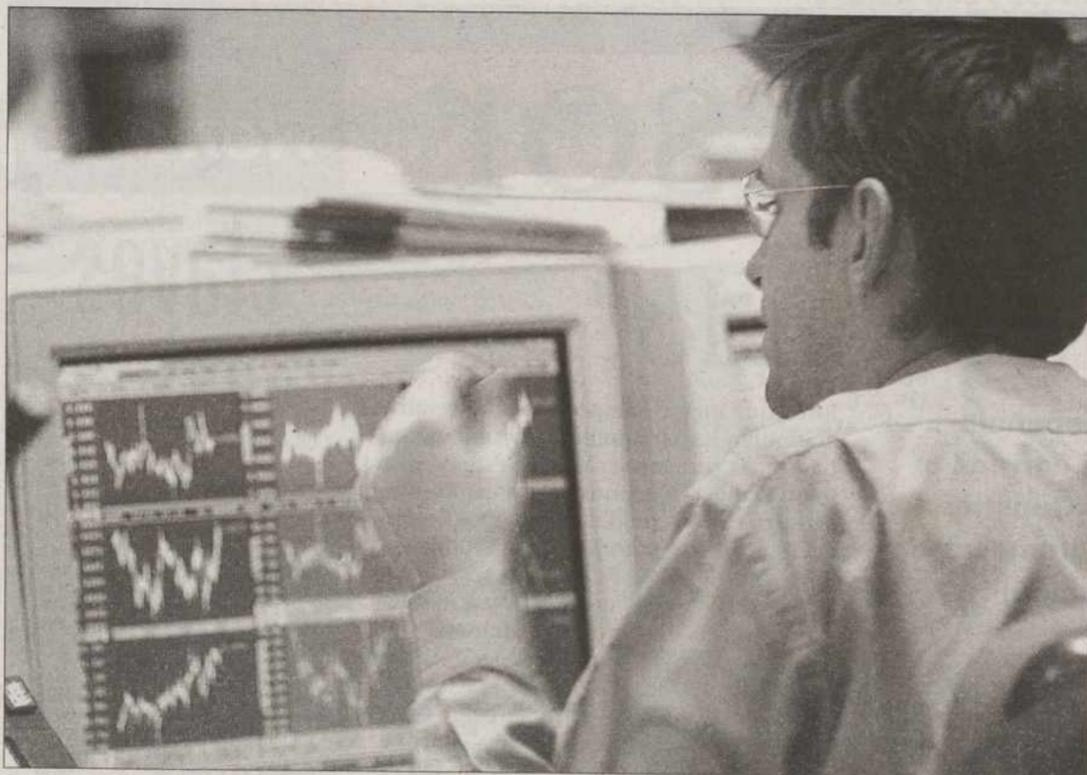
## Intervienen 32.000 DVD y CD falsificados y detienen a 11 personas

La Policía detuvo a un total de once personas de nacionalidad china e intervino 32.000 DVD y CD falsificados en una operación desarrollada en Madrid y Vitoria contra una red dedicada a la duplicación ilegal y posterior venta de discos y películas. La operación fue llevada a cabo por agentes de la Ucrif y de la Policía Judicial de Vitoria.

MADRID

## Detienen a tres «cogoteros» al reconocerlos en la cola del banco

Una agente de la Policía Nacional detuvo a tres presuntos «cogoteros» en una sucursal bancaria de Madrid tras reconocerlos por haberles arrestado anteriormente cuando se encontraba en la cola esperando a ser atendida en la caja de dicha sucursal.



La moneda única europea se ha apreciado un 8,3% frente al «billete verde» por el enorme déficit de EEUU. / VIRGINIA MAYO

## El dólar bate mínimos ante el euro y el yen tras los malos datos de su empleo

Al cierre de la sesión, la divisa de EEUU se cambiaba a 0,7433 euros, frente a los 0,7535 euros por dólar de la jornada bursátil precedente

• El euro alcanza un nuevo récord al alza contra el dólar al cambiarse en Fráncfort a 1,3389 dólares, y el BCE fija su cambio oficial en 1,3300 dólares.

EFE / NEW YORK

El dólar volvió ayer a batir nuevos mínimos frente al euro y el yen en Nueva York (EEUU), después de que los datos sobre el empleo en noviembre en Estados Unidos resultasen menos favorables de lo esperado.

Al cierre de la sesión bursátil, la divisa estadounidense se cambiaba a 0,7433 euros, comparado con los 0,7535 euros por dólar de la jornada anterior. Frente a la moneda japonesa, el «billete verde» se depreciaba hasta los 102,08 yenes, desde los 103,20 yenes por dólar del jueves. Asimismo, el dólar continuó su declive frente al resto de divisas principales, como la libra esterlina, el franco suizo y el dólar canadiense.

**PUESTOS DE TRABAJO.** Las cifras sobre el empleo que dio a conocer ayer el Departamento de Trabajo decepcionaron a los inversores, aunque indicaron que la economía estadounidense sigue creando puestos de trabajo. Los datos oficiales indicaron que, el pasado noviembre, se crearon 112.000 nuevos puestos de trabajo, aunque los economistas preveían que esa cifra se situaría en torno a los 200.000 empleos. La

economía había añadido en octubre 303.000 empleos.

Los datos sobre la evolución del mercado laboral estadounidense eran esperados con ansiedad y los expertos no descartaban que sirvieran para dar un renovado vigor a la divisa del país frente a la europea y la japonesa, en caso de que fueron más favorables de lo esperado.

Al no ocurrir así, la moneda estadounidense aceleró su caída, registrando nuevos valores mínimos

### Optimismo

La caída del precio del petróleo ha inyectado una dosis de optimismo moderado en Wall Street, donde las cifras sobre desempleo han enturbiado el entusiasmo de los inversores y frenado la subida de los índices bursátiles.

Pese a todo, ésta fue una semana positiva para las bolsas de Nueva York, que respiraron al ritmo de la avalancha de datos económicos divulgados en Estados Unidos. El Dow Jones de Industriales, el índice más importante de Wall Street, sumó casi 70 puntos en la semana, para terminar en 10.592,21 puntos, mientras que el Nasdaq, el mercado donde cotizan las empresas tecnológicas, subió casi 46, hasta los 2.147,96.

Más insignificante fue la subida del S&P500, de tan solo 8,52 puntos, con lo que terminó en 1.191,17.

frente al euro en ocho de las últimas nueve sesiones.

El euro batió ayer un nuevo récord al alza contra el dólar al cambiarse en Fráncfort (Alemania) a 1,3389 dólares, y el Banco Central Europeo (BCE) fijó ayer su cambio oficial en 1,3300 dólares.

En su carrera alcista, desde comienzos de octubre, la moneda única europea se ha apreciado un 8,3 por ciento frente al «billete verde» por el enorme déficit, fiscal y comercial de EEUU, y la escalada de los precios del petróleo en los mercados internacionales. Otros datos que indicaron un incremento de la actividad en el sector servicios de EEUU tampoco lograron reavivar el atractivo del «billete verde» para los inversores.

Estos siguen apostando, además, a que las autoridades estadounidenses y europeas no están decididas por el momento a intervenir de forma coordinada en los mercados para frenar el deslizamiento del dólar, según los analistas.

El nuevo récord del euro se producía sólo un día después de que el presidente del BCE, Jean-Claude Trichet, insistiera en que son «indeseados» los movimientos actuales en los mercados de divisas, y recordara que las intervenciones son «un arma» de que disponen los bancos centrales.

El instituto europeo descartaba un recorte de los tipos de interés en la eurozona para ayudar al euro a descender y fomentar el crecimiento económico en toda Europa.

### SECTORES

**ENERGÍA:** Endesa presenta sus alegaciones ante la Junta para evitar la sanción de 3 millones por el apagón del pasado verano en Sevilla. La compañía Sevillana Endesa ha presentado esta semana sus alegaciones ante la Delegación Provincial de Innovación, Ciencia y Empresa de Sevilla, para evitar pagar la sanción de tres millones de euros que podría aplicarse por el apagón registrado en la capital hispalense a finales de junio y principios del mes de julio de este año. Según informaron fuentes de la Junta de Andalucía, la Delegación provincial ha recibido ya las alegaciones y espera tener antes de que acabe el año una propuesta en firme en relación al apagón, que afectó a más de 200.000 clientes. La Consejería de Innovación, Ciencia y Empresa abrió primero un expediente informativo a Sevillana por el citado apagón registrado en Sevilla en los últimos días de junio y primeros de julio, para posteriormente abrir un expediente sancionador, porque consideraba que la compañía había cometido una falta muy grave.

### BANCA

**AUSBANC:** Luis Pineda cree poco transparente la operación de Sacyr y cree que puede perjudicar la solvencia de BBVA. El presidente de Ausbanc, Luis Pineda, calificó de «poco transparente, arriesgada y no estrictamente empresarial» la intención de la inmobiliaria Sacyr Vallehermoso de hacerse con algo más del 3% de las acciones del BBVA. Para Luis Pineda, Sacyr debe decir «en voz alta» lo que quiere y convencer a los accionistas, aunque, en su opinión, todo parece indicar que su pretensión es entrar en el consejo de administración y en la dirección del BBVA. «Sacyr no es el mejor socio dominante, porque al tratarse de una empresa constructora precisa, como todas las del sector, muchos recursos financieros que podría exigirselos a la entidad con una peligrosa concentración de riesgos. Además, esta situación perjudicaría a otros clientes que verían mermodas sus posibilidades de acceder a los recursos necesarios que pudieran necesitar», indicó Pineda.

### EMPRESAS

**CORTE INGLÉS:** El grupo es la décima empresa de distribución de Portugal. El Corte Inglés, presente en Portugal desde noviembre de 2001, es ya la décima empresa de distribución de ese país por volumen de ventas, según un informe dado ayer a conocer por la Asociación Portuguesa de Empresas de Distribución (APED). La empresa



Establecimiento de El Corte Inglés en Lisboa. / ANDRE KOSTERS (EFE)

española ha conseguido en sólo tres años de actividad en ese país superar a multinacionales como la francesa FNAC, Aki Bricolaje, la cadena de juguetes Toys «R» Us, Vobis o Sport Zone. La APED señala en su informe que las ventas de El Corte Inglés alcanzaron en el último ejercicio los 209 millones de euros, todavía lejos de Continente, la cadena francesa que con 1.157 millones encabeza la clasificación.

**ALTADIS:** La compañía plantea incluir la planta de Cádiz en la Zona Franca «para que redunde en mayores inversiones». El delegado provincial de Empleo de la Junta en Cádiz, Juan Bouza, informó de que en el acuerdo firmado el viernes por sindicatos y Altadis a nivel nacional, la empresa plantea incluir la planta gaditana en la Zona Franca para que los beneficios fiscales «redunda en mayores inversiones». Bouza anunció que además de la «satisfacción» porque los activos de la empresa permanecerán en las ciudades y en el caso de Cádiz no habrá ningún traslado a Alicante, «consideramos muy importante el compromiso de Altadis de reinvertir en la fábrica gaditana». Asimismo, explicó que en la planta de Cádiz «se incrementará la producción de ligaduras, lo que supondrá que en un tiempo no sólo no habremos de pérdida de trabajo en la tabaquera, sino que se generen nuevos puestos de empleo, sumado al hecho de que las prejubilaciones partirán de medidas no traumáticas». A su juicio, el acuerdo beneficia a los trabajadores, «pero también a la empresa, porque la hace viable».

La información más completa sobre el Camino de Santiago

[www.mundicamino.com](http://www.mundicamino.com)

# GUÍA del *i*nversor

INFORMACIÓN  
ELABORADA POR

**Renta 4**

**claves**

## "Fortaleza de fondo"

Los mercados de renta variable han mantenido su fortaleza de fondo esta semana impulsados adicionalmente por la fuerte caída registrada por el precio del crudo.

De esta forma, hemos visto nuevos máximos anuales en la bolsa española, superando el Ibex el nivel de 8.800 puntos en la jornada del jueves, y las caídas de principios de semana (lunes y martes) han sido muy moderadas y enseguida aprovechadas para comprar, sin conseguir ir más allá de 8.674 puntos).

Consideramos que mientras se mantenga esta fortaleza de fondo, hay que dejar correr los beneficios, si bien también somos conscientes de que el Ibex acumula un 17% de subida desde mediados de agosto y el potencial al alza en el corto plazo es cada vez más limitado. Seguimos por tanto pensando que sería lógica y saludable una consolidación de niveles, aunque no creemos que sea superior al 2%/3%.

**La bolsa española permanecerá cerrada el lunes, día de la Constitución y el miércoles (Inmaculada Concepción)**

### EVOLUCIÓN DEL IBEX 35



En este escenario, optamos por seguir dentro del mercado pero acentuando nuestra estrategia de rotar desde los va-

lores que mejor comportamiento relativo acumulan hacia aquellos que se han quedado más rezagados. Y es en este contexto en el que realizamos varios cambios en nuestra cartera modelo: tomamos beneficios de forma parcial en Telefónica en aproximaciones a 14 eur/acc (-2% hasta 11%) y BBVA (-2% hasta 6%) y aumentamos posiciones en Santander (+1% hasta 9%), Repsol (+1% hasta 8%) y Arcelor (+2% hasta 5%), aprovechando la debilidad reciente de estos tres valores.

En la cartera de 5 grandes no realizamos cambios (Telefónica, ACS, Endesa, Gamesa y Popular), al igual que en la europea (Unicredito, Portugal Telecom, Philips, Mediaset, Endesa).

Recordamos por último que la bolsa española permanecerá cerrada el lunes (Día de la Constitución) y el miércoles (Inmaculada

Concepción), fiestas nacionales y por tanto con el resto de mercados internacionales abiertos.

● En Estados Unidos seguimos viendo una economía sólida, que en el 3T04 creció a una tasa del 3,9% (revisado desde 3,7%), y que previsiblemente se haya acelerado en el 4T04 hasta el 4%/4,5%, en vista de los datos más recientes. Así, hemos visto cómo el Libro Beige que sirve para preparar la próxima reunión de la Reserva Federal (14 de diciembre, esperamos +25 pb hasta 2,25%), nos habla de un crecimiento sólido, impulsado por la construcción y las manufacturas y una progresiva mejora del mercado laboral. La próxima semana, precios a la importación el jueves y precios a la producción el viernes, que deberían mejorar significativamente respecto al mes anterior por la caída del precio del crudo y el primer dato de confianza consumidora de diciembre, medido por la Universidad de Michigan, que debería mejorar tras el último dato un tanto decepcionante.

● En cuanto a Europa, reunión del BCE, que se saldó sin sorpresas con un mantenimiento de los tipos de interés en el 2% y con revisión a la baja de las estimaciones de crecimiento en la zona Euro para 2004 (+1,8%) y 2005 (+1,9%). Actualmente, el cambio \$/eur se sitúa en niveles de 1,334, habiendo marcado un nuevo mínimo de la semana cerca de 1,34, entre rumores continuos de intervención concertada de las autoridades monetarias europeas y japonesas. La próxima semana estará marcada por la encuesta ZEW de diciembre en Alemania y la zona y la reunión del Banco de Inglaterra, en la que previsiblemente mantendrá los tipos de interés invariados en 4,75%.

● En los últimos días cabe destacar la fuerte caída registrada por los precios del crudo, superior al 10% en el caso del Brent, y propiciada por un incremento de inventarios semanales en Estados Unidos bastante superior al esperado.

### RATIOS DEL IBEX 35

SECTOR	CODIGO	NOMBRE	POND IBEX	PRECIO (EUROS)	CAPITALIZACION (MLNS EUR)	PER 03	PER 04	CRECITO BPA 03-04E	P/BV03	RPD 04e	ROE 04e	BETA
Comunicación	ABE.MC	ABERTIS	2,42%	15,69	8618	20,6	19,4	7,2%	2,8	3,0%	13,0%	0,61
Construcción	ANA.MC	ACCIONA	0,91%	59,60	3788	17,7	16,0	8,3%	1,4	2,4%	7,9%	0,66
Metal Mecánica	ACX.MC	ACERINOX	0,87%	11,07	2914	11,1	9,5	11,4%	1,8	4,3%	14,4%	0,76
Construcción	ACS.MC	ACS	1,70%	16,03	5657	12,1	10,7	12,9%	2,8	2,1%	23,5%	0,79
Alimentación	ALT.MC	ALTADIS	2,59%	30,50	8859	17,5	15,3	16,4%	7,8	2,9%	38,9%	0,52
Tecnología	AMS.MC	AMADEUS	1,22%	6,91	4099	20,3	19,2	6,1%	4,4	1,1%	23,1%	1,14
Metal Mecánica	LOR.MC	ARCELOR	1,30%	16,88	10799	10,8	12,1	12,6%	-	2,7%	15,7%	1,29
Banca	POPMC	BANCO POPULAR	3,26%	47,70	10846	13,7	12,2	13,5%	2,7	3,6%	22,5%	0,67
Banca	SAB.MC	BANCO SABADELL	1,56%	17,01	5205	17,0	13,9	18,2%	1,6	2,9%	10,6%	0,52
Banca	BTO.MC	BANESTO	0,43%	10,30	7152	14,3	12,3	0,0%	2,4	3,0%	17,3%	0,77
Banca	BKT.MC	BANKINTER	0,88%	38,02	2922	18,3	15,6	13,6%	2,8	2,8%	16,4%	0,87
Banca	BBVA.MC	BBVA	12,72%	12,50	42386	15,4	13,5	14,4%	2,1	3,4%	18,7%	1,31
Banca	SAN.MC	BSCH	17,02%	9,03	56476	17,6	14,4	13,6%	2,0	3,6%	15,3%	1,25
Eléctricas	ENG.MC	ENAGAS	0,45%	10,40	2483	16,0	14,0	14,1%	2,5	3,1%	15,9%	0,82
Eléctricas	ELE.MC	ENDESA	5,20%	16,35	17311	11,9	10,9	9,3%	1,8	4,5%	14,5%	1,00
Construcción	FCC.MC	FCC	0,74%	31,32	4089	11,7	10,9	7,3%	2,2	3,7%	17,4%	0,69
Construcción	FER.MC	FERROVIAL	1,25%	37,00	5190	14,9	13,6	10,2%	2,6	1,7%	17,7%	0,82
Eléctricas	GAM.MC	GAMESA	0,58%	9,92	2414	10,6	10,0	10,6%	4,6	2,7%	37,3%	1,00
Eléctricas	GAS.MC	GAS NATURAL	1,75%	21,74	9735	15,5	14,0	9,5%	2,1	3,0%	13,4%	0,62
Eléctricas	IBE.MC	IBERDROLA	4,84%	17,90	16138	13,7	12,1	11,8%	1,8	4,1%	13,7%	0,64
Transporte	IBLA.MC	IBERIA	0,71%	2,55	2391	13,7	14,0	7,5%	1,5	1,5%	11,8%	1,26
Tecnología	ITX.MC	INDITEX	2,47%	22,01	13720	23,5	19,5	18,7%	6,6	1,2%	25,0%	0,38
Tecnología	IDR.MC	INDRA	0,54%	12,23	1888	21,7	19,4	11,5%	4,8	1,4%	24,4%	0,91
Aseguradora	MAP.MC	MAPFRE	0,61%	10,65	2544	14,3	12,7	9,3%	1,9	2,1%	12,2%	0,72
Inmobiliaria	MVC.MC	METROVACESA	0,73%	36,50	2586	12,0	11,6	4,0%	4,0	3,3%	40,4%	0,41
Varios	NHH.MC	NH HOTELES	0,34%	9,41	1125	23,1	17,7	24,8%	1,8	1,8%	7,5%	0,69
Eléctricas	PRS.MC	PRISA	0,62%	15,71	3438	15,3	13,3	14,2%	5,2	0,7%	14,1%	1,03
Eléctricas	REE.MC	RED ELECTRICA	0,60%	14,68	1986	15,3	13,3	14,2%	2,2	4,1%	15,0%	0,54
Químicas	REPMC	REPSOL	6,68%	18,23	22256	9,4	9,6	-2,6%	1,5	2,6%	15,5%	0,84
Tecnología	SGC.MC	SOGECABLE	0,99%	32,63	4112	9,4	9,6	14,2%	9,9	0,0%	-22,0%	1,20
Comunicación	TEF.MC	TELEFONICA	20,23%	13,60	67400	20,3	15,9	24,7%	4,3	3,2%	19,8%	1,25
Comunicación	TEM.MC	TELEFONICA MOVILES	1,13%	8,70	37676	20,5	16,9	19,8%	8,2	0,0%	41,0%	1,02
Tecnología	TPI.MC	TPI	0,55%	6,27	2309	21,7	19,8	11,0%	11,0	4,1%	49,9%	1,02
Eléctricas	UNF.MC	UNION FENOSA	1,78%	19,42	5917	14,8	12,4	16,5%	1,8	3,0%	12,3%	0,91
Varios	ZEL.MC	ZELTIA	0,33%	5,43	1090	-123,5	-88,5	-9,9%	3,4	0,2%	-4,5%	1,01

CAPITALIZACION: n° acc por cotización; PER: cotización entre bº por acc. (BPA); P/BV0 a precio contable en libros: cotiz. entre el valor contable de activos; RPD o rentabilidad por dividendo: Divid. Bruto entre cotiz.; ROE o Rentabilidad sobre recursos propios: Benef. Neto entre fondos propios; BETA: Cost. volatilidad de un título con el mercado.

# Renta 4

## www.R4.com

Información elaborada por Renta 4

Renta 4

GUÍA del Inversor

MERCADO CONTINUO

METAL - MECÁNICA

NOMBRE	ÚLTIMO	ANTERIOR	DIF.	DIF.	MAX	MIN	2004
	3/12/04	26/11/04	(%)	(%)	52	52	(%)
ACERINOX	11,07	11,17	-0,10	-0,9%	11,95	8,70	18,5%
ARCELOR	16,88	17,00	-0,12	-0,7%	17,25	12,19	27,7%
AZKOYEN	6,67	6,48	0,19	2,9%	6,95	4,10	53,7%
CAF	60,00	60,00	0,00	0,0%	70,00	54,10	1,5%
CIE AUTOMOTIVE	11,25	11,15	0,10	0,9%	11,75	8,56	14,2%
DURO - FELGUERA	6,86	6,86	0,00	0,0%	7,01	5,36	13,2%
EADS-NV	23,31	23,00	0,31	1,3%	24,95	16,44	23,6%
ESPAÑOLA DEL ZINC	1,71	1,70	0,01	0,6%	1,92	1,45	16,3%
GAMESA	9,92	10,49	-0,57	-5,4%	13,20	8,08	14,1%
GLOBAL STEEL	2,40	2,29	0,11	4,8%	2,42	1,46	39,5%
IBERIA	2,55	2,46	0,09	3,7%	2,97	1,97	11,8%
INDUSTRIAS DEL BESÓS	4,56	4,54	0,02	0,4%	5,00	3,44	24,9%
LINGOTES ESPECIALES	4,98	4,70	0,28	6,0%	5,55	4,42	6,0%
NICOLÁS CORREA	3,51	3,60	-0,09	-2,5%	3,64	2,68	15,8%
TUBACEX	1,80	1,84	-0,04	-2,2%	1,85	1,40	26,8%
TUDOR	6,75	6,75	0,00	0,0%	7,01	4,47	50,0%
VOLKSWAGEN	34,47	34,09	0,38	1,1%	44,50	30,79	-21,8%
ZARDOYA OTIS	19,48	18,53	0,95	5,1%	19,89	13,56	29,9%

INVERSIÓN

NOMBRE	ÚLTIMO	ANTERIOR	DIF.	DIF.	MAX	MIN	2004
	3/12/04	26/11/04	(%)	(%)	52	52	(%)
CORP ALBA	26,61	26,74	-0,13	-0,5%	26,79	22,30	14,6%
DINAMIA	14,60	14,00	0,60	4,3%	14,60	12,35	16,0%
GRAL DE INVERSIONES	1,44	1,41	0,03	2,1%	1,45	1,21	11,6%
NHH HOTELES	9,41	9,37	0,04	0,4%	9,98	8,37	3,3%

INMOBILIARIA

NOMBRE	ÚLTIMO	ANTERIOR	DIF.	DIF.	MAX	MIN	2004
	3/12/04	26/11/04	(%)	(%)	52	52	(%)
FADESA	12,85	12,50	0,35	2,8%	13,57	10,62	3,6%
GRUPO INMOCARAL	2,25	2,25	0,00	0,0%	3,09	2,00	2,7%
INMOB. COLONIAL	29,10	29,10	0,00	0,0%	29,80	18,05	53,2%
METROVACESA	36,50	35,97	0,53	1,5%	36,71	23,29	48,2%
SACYR-VALLEHERMOSO	11,67	12,79	-1,12	-8,8%	13,72	10,78	-0,3%
SOTOGRADE	9,90	9,40	0,50	5,3%	9,90	6,20	53,5%
TESTA INMOBILIARIA	15,50	15,20	0,30	2,0%	16,00	10,90	40,8%
URBIS	10,72	10,35	0,37	3,6%	10,90	7,32	36,6%

CONSTRUCCIÓN Y CEMENTOS

NOMBRE	ÚLTIMO	ANTERIOR	DIF.	DIF.	MAX	MIN	2004
	3/12/04	26/11/04	(%)	(%)	52	52	(%)
ACCIONA	59,60	58,75	0,85	1,4%	60,35	46,29	23,5%
ACS	16,03	16,00	0,03	0,2%	16,20	11,97	24,3%
CEMENTOS PORTLAND	43,00	42,42	0,58	1,4%	52,20	41,11	-8,5%
FCC	31,32	31,21	0,11	0,4%	31,87	27,28	7,1%
FERROVIAL	37,00	36,97	0,03	0,1%	38,83	25,64	33,2%
OBRASSÓN HUARTE	6,39	6,06	0,33	5,4%	6,90	5,25	7,9%
URALITA	3,59	3,50	0,09	2,6%	3,73	2,40	45,9%

ALIMENTACIÓN

NOMBRE	ÚLTIMO	ANTERIOR	DIF.	DIF.	MAX	MIN	2004
	3/12/04	26/11/04	(%)	(%)	52	52	(%)
ALTADIS	30,50	30,55	-0,05	-0,2%	31,40	21,86	35,6%
BARÓN DE LEY	34,89	33,00	1,89	5,7%	39,00	31,26	-8,2%
BODEGAS RICOJANAS	9,65	9,69	-0,04	-0,4%	9,87	7,31	20,8%
CAMPOFRÍO	11,69	12,04	-0,35	-2,9%	12,45	8,93	20,3%
CVNE	10,41	10,80	-0,39	-3,6%	11,90	9,15	-4,9%
EBRO-PULEVA	10,13	9,68	0,45	4,6%	10,28	8,62	12,7%
MIQUEL Y COSTAS	49,99	48,04	1,95	4,1%	51,00	32,03	49,2%
NATRA	4,27	4,12	0,15	3,6%	4,65	3,33	27,5%
PATERNINA	6,15	6,22	-0,07	-1,1%	7,20	5,43	8,9%
PESCANOVA	15,58	15,44	0,14	0,9%	16,80	12,51	22,7%
SOS ARANA	32,56	31,75	0,81	2,6%	32,70	19,61	62,2%
TELEPIZZA	1,50	1,49	0,01	0,7%	1,74	1,21	22,0%
VISCOFAN	7,20	7,32	-0,12	-1,6%	8,29	6,90	2,1%

ENERGÍA Y ELECTRICIDAD

NOMBRE	ÚLTIMO	ANTERIOR	DIF.	DIF.	MAX	MIN	2004
	3/12/04	26/11/04	(%)	(%)	52	52	(%)
AGUAS DE BARCELONA	14,46	14,12	0,34	2,4%	14,65	11,54	23,4%
ENAGAS	10,40	10,29	0,11	1,1%	10,49	8,08	20,9%
ENDESA	16,35	16,34	0,01	0,1%	16,74	13,70	7,2%
GAS NATURAL	21,74	21,32	0,42	2,0%	21,87	17,11	17,2%
IBERDROLA	17,90	17,75	0,15	0,8%	18,00	14,31	14,2%
RED ELÉCT. DE ESPAÑA	14,68	14,81	-0,13	-0,9%	15,20	11,77	12,9%
UNIÓN FENOSA	19,42	19,35	0,07	0,4%	19,65	13,71	30,4%

COMUNICACIONES, TRANSPORTE Y MEDIOS

NOMBRE	ÚLTIMO	ANTERIOR	DIF.	DIF.	MAX	MIN	2004
	3/12/04	26/11/04	(%)	(%)	52	52	(%)
ABERTIS	15,69	15,68	0,01	0,1%	15,83	11,11	37,4%
ANTENA 3 TELEVISION	52,10	50,15	1,95	3,9%	56,00	33,01	49,1%
AZZAR	6,07	6,00	0,07	1,2%	6,48	5,03	16,7%
EUROPÍSTAS	5,05	5,16	-0,11	-2,1%	5,44	4,57	5,0%
PRISA	15,71	15,89	-0,18	-1,1%	16,65	10,84	36,6%
RECOLETOS	5,85	5,98	-0,13	-2,2%	7,54	5,35	-0,7%
SOGECABLE	32,63	32,51	0,12	0,4%	39,74	25,03	18,0%
TELFÓNICA	13,60	13,21	0,39	3,0%	13,80	10,80	16,8%
TELFÓNICA MOVILES	8,70	8,60	0,10	1,2%	9,66	7,81	5,1%
TELECINCO	14,69	14,49	0,20	1,4%	16,79	10,15	44,7%

COMERCIO

NOMBRE	ÚLTIMO	ANTERIOR	DIF.	DIF.	MAX	MIN	2004
	3/12/04	26/11/04	(%)	(%)	52	52	(%)
ADOLFO DOMINGUEZ	16,64	16,39	0,25	1,5%	18,68	14,01	12,9%
ALDEASA	25,71	25,49	0,22	0,9%	27,08	19,40	28,6%
CORTIFIEL	10,61	10,39	0,22	2,1%	10,90	6,85	45,3%
INDITEX	22,01	21,93	0,08	0,4%	22,16	15,20	36,7%

PAPELERAS

NOMBRE	ÚLTIMO	ANTERIOR	DIF.	DIF.	MAX	MIN	2004
	3/12/04	26/11/04	(%)	(%)	52	52	(%)
IBERPAPEL	15,23	15,20	0,03	0,2%	16,75	14,45	1,5%
RENO DE MEDICI	0,76	0,80	-0,04	-5,0%	0,83	0,60	4,1%
SNIACE	0,73	0,77	-0,04	-5,2%	0,82	0,57	15,9%
TAFISA	1,49	1,46	0,03	2,1%	1,59	0,81	52,0%
UNIPAPEL	17,62	17,68	-0,06	-0,3%	19,20	12,50	26,5%

PETROLEO Y QUÍMICAS

NOMBRE	ÚLTIMO	ANTERIOR	DIF.	DIF.	MAX	MIN	2004
	3/12/04	26/11/04	(%)	(%)	52	52	(%)
BAYER	24,25	24,60	-0,35	-1,4%	26,00	19,30	5,2%
CEPSA	30,30	30,30	0,00	0,0%	30,90	25,50	10,2%
ENCE	22,80	22,80	0,00	0,0%	24,30	16,43	32,9%
ERCROS	0,44	0,36	0,08	22,2%	0,44	0,30	22,2%
EUROPAC	3,45	3,46	-0,01	-0,3%	3,62	2,91	15,4%
FAES	13,65	12,95	0,70	5,4%	13,70	10,65	18,4%
LA SEDA	1,94	1,88	0,06	3,2%	2,13	1,71	11,7%
REPSOL	18,23	18,28	-0,05	-0,3%	18,54	14,37	17,9%
TAVEX ALGODONERA	3,04	3,03	0,01	0,3%	3,53	2,80	-3,8%

BANCA

NOMBRE	ÚLTIMO	ANTERIOR	DIF.	DIF.	MAX	MIN	2004
	3/12/04	26/11/04	(%)	(%)	52	52	(%)
BANCO DE ANDALUCÍA	70,20	70,00	0,20	0,3%	76,00	66,95	1,7%
BANCO DE CASTILLA	16,71	16,90	-0,19	-1,1%	18,10	13,12	17,7%
BANCO DE GALICIA	20,50	20,22	0,28	1,4%	20,90	16,00	18,2%
BANCO DE SABADELL	17,01	16,93	0,08	0,5%	17,86	15,20	8,9%
BANCO DE VALENCIA	20,81	20,08	0,73	3,6%	20,99	14,23	44,4%
BANCO DE VASCONIA	11,89	11,89	0,00	0,0%	12,80	9,25	26,5%
BANCO GUIPUZCOANO	24,25	24,09	0,16	0,7%	24,64	19,35	21,9%
BANCO PASTOR	24,80	24,89	-0,09	-0,4%	26,06	22,79	5,6%
BANCO POPULAR	47,70	47,40	0,30	0,6%	50,25	42,55	8,8%
BANKINTER	38,02	36,80	1,22	3,3%	38,52	28,50	16,8%
BBVA	12,50	12,59	-0,09	-0,7%	12,73	10,05	14,2%
BCO. DE CRTO BALEAR	19,80	19,51	0,29	1,5%	21,89	17,02	7,6%
BSCB	9,03	9,11	-0,08	-0,9%	9,77	7,70	-3,8%
CATALANA OCCIDENTE	41,05	38,79	2,26	5,8%	41,10	24,30	66,5%
CORP. MAPFRE	10,65	10,69	-0,04	-0,4%	11,90	8,82	-1,2%

VARIOS

NOMBRE	ÚLTIMO	ANTERIOR	DIF.	DIF.	MAX	MIN	2004
	3/12/04	26/11/04	(%)	(%)	52	52	(%)
DOGI	4,35	4,16	0,19	4,6%	5,67	3,53	20,2%
FUNESPAÑA	8,43	8,25	0,18	2,2%	8,60	5,05	67,7%
INDO	6,00	6,56	-0,56	-8,5%	7,48	3,65	64,8%
LOGISTA	35,25	35,00	0,25	0,7%	37,00	23,22	47,4%
MECALUX	7,18	6,88	0,30	4,4%	7,20	3,44	88,5%
PROSEGUR	13,38	13,57	-0,19	-1,4%	15,35	12,13	5,6%
SERVICE POINT SOLUTIONS	0,49	0,49	0,00	0,0%	0,56	0,38	-2,0%
SOL MELIÁ	7,15	7,08	0,07	1,0%	7,86	5,60	26,0%
URBAS	0,68	0,69	-0,01	-1,4%	0,87	0,51	33,3%
VIDRALA	15,25	15,07	0,18	1,2%	15,40	10,60	41,5%

NUEVO MERCADO

NOMBRE	ÚLTIMO	ANTERIOR	DIF.	DIF.	MAX	MIN	2004
	3/12/04	26/11/04	(%)	(%)	52	52	(%)
ABENGDA	7,33	7,32	0,01	0,1%	7,81	5,73	27,0%
AMADEUS	6,91	6,58	0,33	5,0%	6,93	4,26	34,2%
AMPER	4,16	4,12	0,04	1,0%	4,83	3,51	13,7%
AVANZIT	1,90	2,00	-0,10	-5,0%	2,70	1,49	-19,1%
BEFESA	14,63	14,92	-0,29	-1,9%	15,00	11,60	11,5%
IND							

# GUÍA del *inversor*

## Renta 4

### FONDOS DE INVERSIÓN

#### RENDA 4 GESTORA

FONDO	TIPO	VALOR	RENTAB. (%) EN EL 2004	RENTAB. (%) 1 AÑO ATRÁS	FECHA ÚLT. VALOR
AHAMBERA	RFM	13.43	2.59	3.69	01/12/2004
APASCH PATRIMONIOS	GAR	5.96	1.98	2.29	01/12/2004
ATLAS RENTA DE INVERSIONES	DIN	1.208.67	0.92	1.02	01/12/2004
RENDA 4 ACTIVO FI	RFM	5.21	9.98	12.38	01/12/2004
RENDA 4 ACTIVO FI	RFM	7.86	3.05	5.24	30/11/2004
RENDA 4 AHORRO FI	RF	12.27	0.10	0.04	01/12/2004
RENDA 4 ASIA FI	RFV	6.99	5.71	5.01	01/12/2004
RENDA 4 BOLSA FIM	RFV	16.13	14.02	19.05	01/12/2004
RENDA 4 BOLSA PLUS FI	GAR	609.21	0.95	1.50	01/12/2004
RENDA 4 C.I.PON 2005	RF	10.32	1.99	2.45	01/12/2004
RENDA 4 C.I.PON 2008	RF	9.37	6.49	5.61	01/12/2004
RENDA 4 C.I.PON 2013	RF	10.65	9.38	10.10	01/12/2004
RENDA 4 EUROBOUSA	RFV	409.52	3.88	5.92	01/12/2004
RENDA 4 EURO CASH	RF	12.01	2.07	2.25	30/11/2004
RENDA 4 EUROPA ESTE	RFV	13.59	19.56	22.89	01/12/2004
RENDA 4 FONDOS EURO	RF	7.21	1.45	1.64	01/12/2004
RENDA 4 FONDOS GAR	GAR	1.098.91	0.68	0.81	30/11/2004
RENDA 4 FIM 35	RFV	13.44	14.96	28.53	01/12/2004
RENDA 4 FONDOS GAR	GAR	11.12	2.80	2.95	01/12/2004
RENDA 4 INTGRADA	ACT	10.96	0.42	0.39	30/11/2004
RENDA 4 JAPON	RFM	4.72	0.57	0.02	01/12/2004
RENDA 4 LATINOAMERICA FI	RFM	9.85	17.21	17.29	01/12/2004
RENDA 4 MERCADOS	RFV	7.63	9.70	12.71	30/11/2004
RENDA 4 MULTIFONDOS	RFM	7.07	4.71	5.04	30/11/2004
RENDA 4 PREMIER	ACT	6.37	2.34	2.69	29/11/2004
RENDA 4 SIGLO XXI FI	RFV	3.67	5.76	7.59	01/12/2004
RENDA 4 TECNOLOGIA FI	RFM	1.88	5.29	4.95	01/12/2004

#### BANCO INVERSION GESTIÓN

FONDO	TIPO	VALOR	RENTAB. (%) EN EL 2004	RENTAB. (%) 1 AÑO ATRÁS	FECHA ÚLT. VALOR
BURFORD ACCIONES	RFV	6.42	5.22	8.01	01/12/2004
BURFORD GENTILES	RFV	7.04	11.99	10.37	01/12/2004
BLANERCA	RFV	2.07	0.21	0.70	01/12/2004

#### BANCO ZARAGOZANO GESTIÓN

FONDO	TIPO	VALOR	RENTAB. (%) EN EL 2004	RENTAB. (%) 1 AÑO ATRÁS	FECHA ÚLT. VALOR
ZARAGOZANO RENTA FIJA	RF	16.50	2.35	2.50	01/12/2004
ZARAGOZANO DIFERIDO FI	DIN	1.611.50	0.97	1.07	01/12/2004
BARCLAYS GESTION DINAMIC 300	RF	9.90	1.38	2.36	01/12/2004
ZARAGOZANO GARANTIZADO MIXTO I	RFV	8.46	1.47	2.01	01/12/2004
ZARAGOZANO GARANTIZADO MIXTO II	RFM	8.05	0.84	1.55	01/12/2004
MULTIFUNDA 2 FI	RFM	7.50	4.08	4.83	01/12/2004
INVERSIÓN FONDO I H	RFM	7.86	10.03	12.57	01/12/2004
INVERSIÓN FONDO II H	RFM	7.65	13.40	15.16	01/12/2004

#### BANESTO FONDOS

FONDO	TIPO	VALOR	RENTAB. (%) EN EL 2004	RENTAB. (%) 1 AÑO ATRÁS	FECHA ÚLT. VALOR
BANESTO RENTA MIXTA INTER	RF	92.74	3.10	4.02	01/12/2004
BANESTO RENTA VARIEDAD	RFV	145.80	14.05	19.25	01/12/2004
BANESTO BOLSA FONDOS FIJA	RF	690.80	1.77	2.35	01/12/2004
BANESTO BOLSA FONDOS DIFERIDO	RF	615.70	1.90	2.49	01/12/2004
BANESTO ESPECIAL MIXTO RENTA	RFM	12.40	3.22	4.09	01/12/2004
BANESTO MIXTO FONDOS	RFM	6.53	1.94	2.51	01/12/2004

#### BANKOIA GESTIÓN

FONDO	TIPO	VALOR	RENTAB. (%) EN EL 2004	RENTAB. (%) 1 AÑO ATRÁS	FECHA ÚLT. VALOR
BANKOIA AHORRO FONDO FI	RF	92.31	1.49	1.68	30/11/2004
BANKOIA BOLSA	RFV	915.13	12.25	17.24	30/11/2004
BANKOIA RENTA FONDO	RFM	192.72	2.17	3.05	30/11/2004
BANKOIA TESORERIA	DIN	776.33	1.26	1.43	30/11/2004
DINERITA	DIN	1.092.66	0.90	1.02	30/11/2004

#### BANKPYME

FONDO	TIPO	VALOR	RENTAB. (%) EN EL 2004	RENTAB. (%) 1 AÑO ATRÁS	FECHA ÚLT. VALOR
BANKPYME GLOBAL FEMT	RF	6.29	3.24	0.25	01/12/2004
BANKPYME REFBOUSA	RFV	17.02	12.55	17.11	01/12/2004
BANKPYME FONDOS EURO	RF	13.21	1.53	2.04	01/12/2004
BANKPYME MULTIFONDOS 25 RV	RF	13.91	4.45	3.79	01/12/2004
BANKPYME MULTIVALOR	RFM	17.56	4.06	1.51	01/12/2004
BANKPYME SWISS	RFM	19.41	3.19	4.98	01/12/2004

#### BANSABADELL INVERSIÓN

FONDO	TIPO	VALOR	RENTAB. (%) EN EL 2004	RENTAB. (%) 1 AÑO ATRÁS	FECHA ÚLT. VALOR
SABADELL BS DIFERIDO	DIN	9.84	1.07	1.16	01/12/2004
SABADELL BS GLOBAL FUND	RFM	11.15	5.60	5.90	01/12/2004
SABADELL BS BOLSA BOLSA	RFV	7.85	5.04	7.33	01/12/2004
SABADELL BS DIVIDAS 1	RF	7.26	5.06	6.17	01/12/2004
SABADELL INTERES BURO J	RF	16.00	1.95	2.17	01/12/2004
SABADELL BOLSA 1	RFV	6.00	5.81	9.03	01/12/2004
SABADELL DIFERIDO FI	DIN	8.22	1.05	1.14	01/12/2004

#### BBV GESTINOVA

FONDO	TIPO	VALOR	RENTAB. (%) EN EL 2004	RENTAB. (%) 1 AÑO ATRÁS	FECHA ÚLT. VALOR
BBV ACTIVO FONDOS EURO	DIN	1.208.92	0.95	1.07	01/12/2004
BBV BOLSA EUROPA	RFV	85.89	5.22	7.17	01/12/2004
BBV BOLSA USA	RFV	9.78	4.53	4.90	01/12/2004
BBV BOLSA EURO	RFV	7.20	5.31	8.07	01/12/2004
BBV DIFERIDO	DIN	1.910.51	0.92	1.03	01/12/2004
BBV FONDOS DIFERIDOS 2 GARANTIZADO	GAR	751.89	1.35	1.43	01/12/2004
BBV FONDOS BOLSA JAPON A	GAR	874.46	0.53	0.67	01/12/2004
BBV FONDOS BOLSA SOSTENIBLE	RFV	9.07	9.00	9.30	01/12/2004
BBV MIXTO 25	RFV	9.82	1.61	1.78	01/12/2004
BBV MULTIFONDOS EMERGE	RFV	5.72	9.97	11.11	01/12/2004

#### CAIXA SABADELL GESTIÓN

FONDO	TIPO	VALOR	RENTAB. (%) EN EL 2004	RENTAB. (%) 1 AÑO ATRÁS	FECHA ÚLT. VALOR
CASABADELL 1 DIFER	DIN	1.021.84	1.15	1.29	01/12/2004
CASABADELL 2 FEM	DIN	12.75	1.79	2.11	01/12/2004
CASABADELL 4 FEM	RF	9.37	2.23	2.83	01/12/2004
CASABADELL 6 MIXT FIM	RFM	7.63	5.22	6.83	01/12/2004
CASABADELL 7 RV	RFV	9.01	13.74	19.03	01/12/2004

#### CAJA CANARIAS

FONDO	TIPO	VALOR	RENTAB. (%) EN EL 2004	RENTAB. (%) 1 AÑO ATRÁS	FECHA ÚLT. VALOR
CAJACANARIAS DIFERIDO	DIN	991.00	1.20	1.31	01/12/2004

#### CAJA ESPAÑA FONDOS

FONDO	TIPO	VALOR	RENTAB. (%) EN EL 2004	RENTAB. (%) 1 AÑO ATRÁS	FECHA ÚLT. VALOR
FONDESPIÑA AHORRO	RF	73.91	0.94	1.06	01/12/2004
FONDESPIÑA ACUMULATIVO	RF	29.39	2.80	3.24	01/12/2004
FONDESPIÑA FUTURO FIM	RF	81.18	2.67	3.20	01/12/2004
FONDESPIÑA INTERNACIONAL 7	GAR	93.15	3.34	5.49	01/12/2004
FONDESPIÑA INTERNACIONAL VI	GAR	71.02	1.02	1.50	01/12/2004
FONDESPIÑA BOLSA	RFV	86.15	15.09	20.91	01/12/2004
FONDESPIÑA GLOBAL	RFM	75.37	2.18	2.61	01/12/2004
FONDESPIÑA INTGR GARANTIZADO	GAR	26.05	5.65	8.36	01/12/2004
FONDESPIÑA RENTA ACTIVA	RFM	79.30	2.93	3.40	01/12/2004
FONDESPIÑA RENTA VARIABLE	GAR	108.54	1.95	2.77	01/12/2004
FONDESPIÑA TESORERIA	DIN	75.70	1.32	1.47	01/12/2004
FONDESPIÑA SEMES GARANTIZADO	GAR	71.37	1.29	1.49	01/12/2004
FONDO 111 FI	DIN	1007.82	0.91	1.02	01/12/2004

#### CAJA LABORAL

FONDO	TIPO	VALOR	RENTAB. (%) EN EL 2004	RENTAB. (%) 1 AÑO ATRÁS	FECHA ÚLT. VALOR
CAJA LABORAL AHORRO	RF	9.45	0.95	1.10	01/12/2004
CAJA LABORAL BOLSA	RFV	13.97	13.18	18.33	01/12/2004
CAJA LABORAL BOLSA GAR II	GAR	8.44	0.90	1.13	01/12/2004
CAJA LABORAL CRECIMIENTO	RFM	9.67	4.33	7.47	01/12/2004
CAJA LABORAL DIFERIDO	DIN	1095.86	0.93	0.91	01/12/2004
CAJA LABORAL PATRIMONIO	RFM	10.83	4.54	6.54	01/12/2004
CAJA LABORAL RENTA ASEGUR I	RF	7.55	1.75	2.41	01/12/2004
CAJA LABORAL RENTA	RF	11.49	0.86	1.31	01/12/2004

#### CANARIAS

FONDO	TIPO	VALOR	RENTAB. (%) EN EL 2004	RENTAB. (%) 1 AÑO ATRÁS	FECHA ÚLT. VALOR
CANARIAS DIFERIDO	DIN	920.25	1.23	1.34	01/12/2004
CANARIAS RENTA	RFV	9.25	2.04	2.57	01/12/2004

#### CANTABRIA FONDOS

FONDO	TIPO	VALOR	RENTAB. (%) EN EL 2004	RENTAB. (%) 1 AÑO ATRÁS	FECHA ÚLT. VALOR
CANTABRIA ACCIONES	RFV	10.60	2.86	3.70	01/12/2004
CANTABRIA DIFERIDO	DIN	9.52	0.97	0.96	02/12/2004
CANTABRIA RENTA 20	RF	8.28	2.87	3.70	01/12/2004
CANTABRIA RENTA FIJOS	DIN	13.62	2.15	2.54	01/12/2004

#### CITIGESTION

FONDO	TIPO	VALOR	RENTAB. (%) EN EL 2004	RENTAB. (%) 1 AÑO ATRÁS	FECHA ÚLT. VALOR
CITIGESTION PREVALUM	RFM	1079.14	0.59	0.70	01/12/2004
CITICASH FUND	DIN	989.73	1.48	1.51	01/12/2004
CITIGESTION AGRI	RFM	11.66	3.92	5.50	01/12/2004
CITIGESTION BOND	RF	888.27	4.86	6.45	01/12/2004
CITIGESTION INTER	RFV	13.26	3.42	4.59	01/12/2004
CITIGESTION RENTA FIJA	RF	13.36	2.20	2.74	01/12/2004
CITIGESTION RENTA VARIABLE	RFV	27.17	14.67	19.39	01/12/2004

#### DEUTSCHE BANK

FONDO	TIPO	VALOR	RENTAB. (%) EN EL 2004	RENTAB. (%) 1 AÑO ATRÁS	FECHA ÚLT. VALOR
DWS ACCIONES FI	RFV	19.51	14.41	19.63	01/12/2004
DWS BOLSA MIXTO	RFV	8.61	1.39	2.12	30/11/2004
DWS TOPLEX GARANTIZADO FI	GAR	9.79	1.40	1.36	01/12/2004
DWS EURO BOND GARANTIZADO	GAR	2.00	1.49	1.55	01/12/2004
DWS DIFER	DIN	1183.53	1.90	1.23	01/12/2004
DWS MIXTA	RFM	18.48	7.41	11.18	01/12/2004
DWS MIXTA II	RFM	18.38	7.09	10.85	30/11/2004

#### ESPIRITO SANTO GESTIÓN

FONDO	TIPO	VALOR	RENTAB. (%) EN EL 2004	RENTAB. (%) 1 AÑO ATRÁS	FECHA ÚLT. VALOR
ESPIRITO SANTO RENTA DINAMIC	RFM	10.37	0.95	1.11	01/12/2004
ESPR SAN TESORERIA PLUS	RF	8.52	0.80	0.99	01/12/2004
ESPIRITO SANTO BOLSA ESPANA	RF	1.146.84	11.79	16.52	01/12/2004
ESPIRITO SANTO DIFERIDO	DIN	9.66	1.15	1.29	01/12/2004

#### FIBANC

FONDO	TIPO	VALOR	RENTAB. (%) EN EL 2004	RENTAB. (%) 1 AÑO ATRÁS	FECHA ÚLT. VALOR
FIBANC ACTIVO	RF	7.73	1.42	1.52	01/12/2004
FIBANC CRECIMIENTO	RFV	11.71	7.94	11.40	01/12/2004
FIBANC INTERNACIONAL RF	RF	12.06	2.47	1.35	01/12/2004
FIBANC EUROPA RV	RFV	4.52	4.74	6.07	01/12/2004
FIBANC EUROPA GARANTIZADO	RF	9.27	0.59	0.96	30/11/2004
FIBANC FONDOS EURO	DIN	2.255.56	1.10	1.15	01/12/2004
FIBANC FONDOS EURO	RF	13.34	2.70	2.61	01/12/2004
FIBANC MIXTO	RFV	9.73	14.40	20.06	01/12/2004
FIBANC PREMIER	RF	880.45	1.20	1.26	01/12/2004
FIBANC RENTA	RFM	19.79	3		

# GUÍA del *i*nversor

## Renta 4

### consultorio

## Reforma fiscal

De nuevo se está estudiando cambios en materia fiscal. Desde el Gobierno se están lanzando mensajes sobre posibles cambios en materia de planes de pensiones, vivienda y sobre un cambio en el tipo impositivo, que sería reducido a dos tramos.

Respecto a los tipos impositivos, se está analizando la posibilidad de reducir los actuales a tramos a un tipo único o a dos. Se establecería un tipo básico que estaría entre un 27-30 por ciento, para todas las rentas, con un mínimo exento ampliado a 12.500 euros y un segundo tramo de tarifa máxima del 38 al 40 por ciento. Se dice que de esta forma las rentas más bajas y más altas se verían beneficiadas. Así mismo se reducirían todas las deducciones.

Por ejemplo, por lo que se refiere a los planes de pensiones, se pretende bajar la deducción actual por aportación al plan de pensiones, y elevar sin embargo, las que se tendrían al cobrar la prestación, además de eliminar o reducir los aumentos del límite de aportación para mayores de 52 años. Lo que se pretende con estos cambios es que no se utilicen los planes de pensiones para rebajar la tarifa del IRPF.

Otra medida que se pretende es la de reducir el nivel de deducción por inversión en vivienda habitual, con el objeto de favorecer los incentivos por alquiler. También se estudia el establecer un límite máximo de renta para poder optar a las deducciones. Todo ello tiene por objeto evitar que se calienten más los precios de las viviendas.

Otra de las medidas que el equipo de Gobierno está analizando es la de eliminar las deducciones para las plusvalías sobre activos comprados antes de 1995 y elevar el tipo único a aplicar a las plusvalías del 15% aplicado actualmente, aunque se baraja la posibilidad de establecer un parte amplia de la base exenta.

También es objeto de debate el aumento de los impuestos especiales (hidrocarburos, alcoholes y labores del tabaco), para elevar el precio y tratar de reducir su consumo. Dichos impuestos, que son recaudados por las Comunidades Autónomas, servirían así para paliar el déficit del gasto sanitario fundamentalmente.

## USA: Beige Book. Actividad económica en expansión

### EL ANÁLISIS

Según el Beige Book, los informes de los 12 distritos de la Reserva Federal de USA muestran un escenario de continuado crecimiento económico desde mediados de octubre hasta mediados de noviembre, con mejoría en diversas áreas.

Once distritos han informado sobre una actividad económica en expansión, con New York, Philadelphia, Atlanta, y Dallas apuntando a un repunte en el ritmo de la expansión desde el último informe, mientras que en Mineapolis se observa como ampliamente asentada y en San Francisco se ve una actividad económica sólida. Richmond, Chicago y Kansas City han comentado ganancias moderadas en la actividad económica mientras que St. Louis comenta que dichas ganancias son mode-

radas. Tan sólo Cleveland ha informado sobre pequeños cambios en la actividad económica.

Respecto al gasto de los consumidores, tan sólo unos pocos distritos han comentado una mayor fortaleza en las ventas minoristas y la mayoría afirman fueron mixtas, planas o con una ligera menor fortaleza que la registrada en el informe anterior.

Las ventas de vehículos mostraron un comportamiento plano o ligeramente a la baja en la mayoría de los distritos y varios informaron sobre mayores inventarios de los deseados. En contraste, la actividad manufacturera y la actividad del sector servicios se ha incrementado a lo largo de la región. La actividad inmobiliaria residencial en términos generales continúa en niveles elevados, aunque también sigue mostrando signos de enfriamiento en di-

versos distritos. La actividad no residencial, aunque continúa estancada en varias áreas, parece estar dándose la vuelta en diversos distritos.

En cuanto a los mercados de crédito, el préstamo empresarial se ha incrementado mientras que el ritmo del préstamo personal e hipotecario se ha mostrado mixto a lo largo de la región.

Por último, varios productores agrícolas a lo largo de la región afirman que esperan una elevada o record cosecha y las actividades relacionadas con la energía continúan mostrando fortaleza.

Los mercados de renta variable reaccionaron de forma positiva incrementando sus avances tras la publicación de este informe económico favorable de los diversos distritos de la Reserva Federal de los Estados Unidos.

### Azkoyen

Espera que sus ventas aumenten un 14% en el año 2004 y que sigan creciendo a una tasa superior al 10% para el próximo año. Las ventas del presente año aumentarán hasta rebasar los 124 millones de euros. El pasado ejercicio los ingresos disminuyeron hasta los 108,7 millones en comparación con los 127 millones del año 2002. Las estimaciones prevén un crecimiento en el EBITDA hasta los 17,5 millones de euros para este año, y un aumento del EBIT hasta los 6,7 millones de euros, en comparación con la pérdida del pasado ejercicio.

### Gamesa

Espera un descenso en el beneficio neto consolidado del próximo año por la ausencia de beneficio extraordinario de venta de parques eólicos en la estimación de 2005. Las ganancias esperadas para el año 2005 son de 214 millones de euros, lo que supondría una caída del 4%, respecto a las previsiones de este año cifradas en 222 millones que a su vez representan un crecimiento del 10% frente a las cifras de 2003.

### Iberdrola

Recibirá una media anual de 12,99 millones de toneladas de derechos de emisión entre los años 2005 y 2007. El nuevo reparto de derechos de emisión de CO2 aprobado en la pasada semana permitirá a las centrales de ciclo combinado producir más que las térmicas de carbón en el año 2006. Dicho reparto está más cerca de las posiciones de la compañía dado que los ciclos combinados son la principal apuesta del plan estratégico de la compañía. Iberdrola reitera así que el Plan Nacional de Asignación es lógico y equilibrado, ya que

permitirá reducir las emisiones de CO2 en España y cumplir de este modo con la Directiva Europea.

### Sacyr Vallehermoso

Ha comunicado que está estudiando la posibilidad de adquirir una participación en BBVA. La posible realización de esta operación se viene analizando y preparando desde hace varios meses por parte de la sociedad, de manera estrictamente

confidencial. La operación contempla la adquisición de entorno al 3,1% del capital del BBVA, por un importe aproximado de 1.250 millones de euros.

### Iberia

Ha comunicado procederá al lanzamiento de una operación de financiación estructurada de veinte aeronaves de la familia AIRBUS A320 que serán utilizadas en las rutas de corto y me-

dio radio que Iberia opera. Se trata de una operación de financiación mixta que integra una emisión de bonos titulizados a emitir por Iberbond 2004 Public Limited Company (sociedad constituida en Irlanda), y fondos procedentes de los accionistas de las compañías de arrendamiento japonesas, por un importe aproximado de 900 millones de dólares. Los bonos estarán admitidos a cotización en el mercado de valores de Irlanda.

### LOS CHARTS



### IBEX 35

El desarrollo del movimiento del Ibex durante esta semana ha sido coherente con la situación técnica en que había finalizado la semana precedente, que básicamente estaba definida por dos características: la permanencia de la fortaleza de fondo, por una parte, y un elevado grado de sobrecompra, consecuencia de la verticalidad de las subidas. La evolución de los índices ha estado condicionada, por tanto, por esas dos circunstancias. Y ello ha llevado a que durante las dos primeras sesiones de la semana se hayan producido correcciones, pero muy moderadas. (El Ibex, no ha llegado a perforar el nivel de los 8.670 puntos). Y en la recta final, la impresionante fortaleza de algunos blue chips, sobre todo, Telefónica, ha permitido que se alcancen nuevos máximos anuales, por encima de los 8.800 puntos. Pero en donde este comportamiento ha sido más evidente es en los índices norteamericanos. El Dow Jones, consiguió consolidar las subidas de las semanas precedentes, dirigiéndose en primer lugar hacia el soporte de los 10.400 puntos para, a continuación, realizar en la jornada del miércoles una figura de vuelta que le llevó a cerrar en máximos de la sesión y realizar durante ella el recorrido desde 10.400 hasta los 10.600 puntos.

El Nasdaq 100, por su parte, ha brillado por su fortaleza. Ha sido el que ha mostrado con más contundencia la característica principal de los índices de renta variable. Para las próximas sesiones, en principio, es de esperar que continúen estos mismos rasgos que están definiendo el escenario técnico actual.

La recomendación, en el caso del Ibex, es de mantener con stop loss en 8.500 puntos.



**S&P.** El Futuro sobre el S&P 500 ha superado al alza la anterior resistencia de 1.190 puntos, con lo que acaba de establecer un nuevo máximo anual. Al estar en un escenario de mínimos ascendentes, esto es, bajo el control de una tendencia alcista, sigue conservando potencial alcista a medio plazo. En las últimas sesiones, sin embargo, ha entrado en zona de sobrecompra, lo que puede hacer que tenga una consolidación de niveles. La recomendación es de mantener con stop loss en 1.160 puntos.

# Renta 4

## www.R4.com

Información elaborada por Renta 4

► POSGUERRA IRAQUÍ



En esta fotografía, descubierta en internet, un soldado estadounidense apunta a un prisionero iraquí encapuchado y ensangrentado. / EFE

## EEUU investiga nuevos abusos de sus militares a prisioneros iraquíes

Varias fotografías de miembros de las fuerzas especiales estadounidenses maltratando a detenidos fueron descubiertas por una periodista en una página web de internet

• En las imágenes se ve a soldados sentados sobre iraquíes que están con sus rostros cubiertos. En otras hay prisioneros ensangrentados con armas apuntando a sus cabezas.

EFE / WASHINGTON

EEUU ha abierto una investigación penal sobre un nuevo caso de eventuales maltratos y torturas a prisioneros iraquíes a raíz de la divulgación de unas elocuentes fotografías que dejan en mal lugar a los efectivos estadounidenses.

En las imágenes, algunas difundidas ayer por varios medios de comunicación estadounidenses y por la cadena de televisión qatari Al Yazira, puede verse a soldados sentados sobre los detenidos que están con sus rostros cubiertos y esposados, o pisándoles en el pecho.

Hay otras que exhiben a prisioneros ensangrentados, uno de ellos al lado de un uniformado que apunta a su cabeza con una pistola. Son fotografías que ponen, de nuevo, en entredicho el comportamiento de las fuerzas estadounidenses y que pueden poner en un serio aprieto al secretario de Defensa y máximo responsable del Pentágono, Donald Rumsfeld,

justo cuando acaba de ser confirmado en el cargo por el presidente de EEUU, George W. Bush.

Y es que no es la primera vez que Rumsfeld y la cúpula del Ejército están en el punto de mira y son objeto de duras críticas por escándalos de este tipo.

A principios de este año salieron a la luz otras fotografías, aún más brutales, que sirvieron de prueba para procesar a varios efectivos estadounidenses por supuestos abusos y torturas a reos de la prisión de Abu Ghraib, situada cerca de Bagdad.

En esa ocasión, podía verse a algún soldado sonriendo y suje-

tando una cuerda atada al cuello de un prisionero desnudo y tirado en el suelo de la cárcel o apuntando, como si fuera con una pistola, a los genitales de un recluso, mientras se fumaba un cigarrillo.

### DESCUBIERTAS EN INTERNET.

Las nuevas fotos fueron descubiertas por un periodista en una página de internet, donde las colocó una mujer sin identificar que aseguró que su marido las había traído de Iraq después de haber cumplido su misión en ese país, según informó la cadena de televisión CNN. No puede verse a los soldados implicados pero la prensa ha

desvelado que forman parte de un comando de fuerzas especiales de la marina estadounidense con base en Coronado (California).

Algunas de las fotografías tienen la fecha impresa, que indica fueron tomadas en mayo de 2003 lo que, de confirmarse, las convertiría en las primeras pruebas de posibles abusos de prisioneros en Iraq. Uno de los responsables de las fuerzas multinacionales en Iraq, el general estadounidense Mark Kimmitt, declaró hoy en una entrevista a Al Yazira que lo que puede verse en esas fotos «no refleja la actitud de los soldados de EEUU desplegados en Iraq».

## Un atentado suicida mata a cuatro personas y hiere a 37

EFE / BAGDAD

Los grupos rebeldes volvieron ayer a atacar en el corazón de Bagdad, donde un coche bomba causó al menos cuatro muertos y 37 heridos en una comisaría situada frente a la Zona Verde.

El coche bomba estaba conducido por un suicida -según confirmó un capitán de policía-, quien hizo detonar su carga al lle-

gar a un cruce de carreteras, a pocos metros de un puesto de control y de una comisaría de policía. El cruce se encuentra en la misma entrada a la Zona Verde -el recinto más vigilado de Bagdad, al encontrarse en su interior la embajada de EEUU y muchas oficinas gubernamentales-.

Por otra parte, dos ataques de grupos rebeldes dejaron catorce

muertos en las ciudades de Mosul y Samarra, según informó la televisión Al Yazira.

En Alemania, la fiscalía federal ordenó la detención de un cuarto sospechoso de participar en los preparativos de un atentado frustrado contra el primer ministro iraquí, Ayad Alawi, durante la visita oficial que realizó esta semana a Berlín.



! EN EL MUNDO

**1 COLOMBIA**  
**Extraditado a EEUU Orejuela, el mayor narcotraficante** ■ Gilberto Rodríguez Orejuela, el jefe del cártel de la cocaína de Cali, es «el pez gordo» de los centenares de narcotraficantes enviados por Colombia a Estados Unidos en la historia de la extradición de nacionales a ese país. Rodríguez Orejuela, que en su abultada historia judicial ha sido llamado *El Ajedrecista*, *Chemas* o *El Chamizo*, debe responder ante la justicia de EEUU por el envío a ese país de más de 50 toneladas de cocaína.

**2 RUSIA**  
**Nueve muertos y siete heridos en un incendio** ■ Al menos nueve personas murieron y siete sufrieron quemaduras de diversa gravedad en un incendio ocurrido en una fábrica de muebles en la región de Moscú, informó hoy la agencia oficial rusa ITAR-TASS. La agencia Interfax, sin embargo, elevó el número de víctimas mortales a 15 personas. El incendio estalló el viernes en un edificio de dos plantas, almacén de la empresa, y fue sofocado solo cuatro horas después.

**3 NÍGER**  
**Cierran los colegios electorales sin gran afluencia de votantes** ■ Los colegios electorales en Níger cerraron a las 19.00 hora local de ayer tras una votación que se desarrolló con tranquilidad pero sin gran afluencia de votantes, según informaron emisoras internacionales captadas en Dakar. El presidente Mamadou Tandja y el líder de la oposición, Mahamane Issoufou, los dos candidatos más votados de la primera vuelta de los comicios, el pasado 14 de noviembre, se disputan los favores de los electores

**4 ZIMBABUE**  
**El presidente afirma que los estados «imperialistas» no vigilarán las elecciones**

■ Los estados «imperialistas» no serán invitados a enviar observadores para vigilar nuestras elecciones (legislativas) del próximo marzo, dijo el presidente Robert Mugabe. «Invitaremos a nuestros vecinos. Los países «imperialistas» son mentirosos y completamente deshonestos», declaró Mugabe en su residencia de la capital zimbabueña durante una recepción oficial ofrecida a miembros de la gobernante Unión Africana de Zimbabue.

## PANORAMA

## ESTADOS UNIDOS

## Rumsfeld se convierte en el 'hombre fuerte' del nuevo Gobierno de Bush

EFE / WASHINGTON

El secretario de Defensa de Estados Unidos, Donald Rumsfeld, se ha consolidado como el hombre fuerte del Gobierno del presidente norteamericano, George W. Bush, quien le confirmó el viernes en el cargo para continuar sin cambios la guerra en Iraq y la lucha antiterrorista.

Bush se reunió en la Casa Blanca con el jefe del Pentágono para solicitarle que continúe a la cabeza del Departamento de Defensa y éste accedió, dijeron fuentes oficiales. «Rumsfeld es un líder probado en estos tiempos difíciles», señaló una de las fuentes.

La confirmación de Rumsfeld, quien fue secretario de De-

fensa en el Gobierno del presidente Gerald Ford (1974-1977), hizo a un lado críticas de legisladores demócratas que exigieron su renuncia a mediados de este año al desatarse el escándalo por los abusos a reos en la prisión iraquí de Abu Ghraib. Además, le habían criticado por no haber enviado un número suficiente de tropas a Iraq para combatir la insurgencia.

En su segundo etapa como secretario de Defensa del actual Gobierno, Rumsfeld continuará con la transformación del sistema militar de EEUU a fin de convertirlo en una fuerza de reacción más rápida ante las nuevas amenazas como el terrorismo, según explicaron las fuentes del Pentágono.

## FILIPINAS



**Rastro de destrucción.** El tifón *Nanmadol* causó al menos 16 muertos y 21 desaparecidos a su paso por Filipinas, afectada en las últimas semanas por cuatro depresiones tropicales, según informó ayer la policía. Los últimos datos también indican que la tormenta tropical *Winnie*, que precedió a *Nanmadol*, ocasionó la muerte de 656 personas y la desaparición de 142. / P. ROQUE (AP)

## UNIÓN EUROPEA

## Borrell asegura que no existe un 'plan B' para la adhesión turca

El presidente del Parlamento Europeo (PE), Josep Borrell, afirmó ayer que las negociaciones de la Unión Europea (UE) con Turquía serán sobre la integración plena, y descartó que exista un *plan B* o una especie de adhesión rebajada. Borrell recaló que el PE no tiene el poder de decidir cuándo comienzan las negociaciones de adhesión, pero sí tiene la última palabra, pues el proceso debe tener la aprobación de la cámara. Borrell se mostró satisfecho de haber hablado ante el Parlamento turco «en este momento histórico», en vísperas de que la UE anuncie una fecha para iniciar las negociaciones de adhesión, tras la cumbre

que tendrá lugar el próximo 17 de diciembre.

## MOZAMBIQUE

## La UE señala fallos logísticos en las recientes elecciones

La Unión Europea dio a conocer ayer un informe preliminar sobre las elecciones en Mozambique en el que se mostró satisfecha con algunas partes del proceso, aunque destacó los «graves» problemas que hubo en otros apartados. El punto débil fue la distribución de materiales electorales, porque se registraron «problemas logísticos graves» que no permitieron abrir sus puertas a algunos colegios.

## NICARAGUA

## Alemán regresa a su finca chilena tras anularse su sentencia por fraude

El ex presidente de Nicaragua Arnoldo Alemán pasó ayer el primer día en su finca El Chile en arresto domiciliario, después de que un tribunal declaró nula la sentencia dictada por fraude contra el Estado. Alemán fue trasladado del hospital militar de Managua a su hacienda particular.

## CONFLICTO POLÍTICO EN UCRANIA

# La falta de consenso en el Parlamento retrasa una solución pactada a la crisis

Las diferencias entre los grupos políticos impiden que se aprueben las reformas legislativas necesarias para poner fin al enfrentamiento

• La Comisión Electoral Central acata el fallo del Tribunal Supremo y anula la segunda vuelta de las elecciones, convocando su repetición para el próximo 26 de diciembre.

BERNARDO S. INDART (EFE) / KIEV

La falta de consenso en la Rada o Parlamento de Ucrania sobre cómo y cuándo aprobar la reforma del sistema político impidió ayer poner punto final a la crisis que desgasta el país desde hace casi dos semanas. Horas antes, la Comisión Electoral Central (CEC) anuló los resultados de la segunda vuelta de los comicios presidenciales, celebrada el pasado 21 de noviembre, y convocó su repetición para el próximo día 26, acatando así la resolución que tomó el viernes el Tribunal Supremo.

Tras anunciar que las discrepancias hacían innecesario continuar el debate, el presidente de la Rada, Vladímir Litvín, cerró la sesión y anunció que la próxima reunión ordinaria del Legislativo se celebrará el 14 de diciembre.

«Han surgido reclamaciones con carácter de ultimátum que impiden lograr el consenso», dijo Litvín a los diputados en alusión a las demandas de la oposición que como primer paso exige la destitución del Gobierno y la disolución de la actual Comisión Electoral Central.

La diputada Yulia Timoshenko, que lidera un bloque parlamentario que lleva su nombre una de las grandes figuras del equipo de Yushchenko, rebatió al líder socialista y aseguró que el acuerdo era que la oposición aceptaba la reforma constitucional, «pero no en paquete ni ahora mismo».

Según Litvín, el presidente de Ucrania, Leonid Kuchma, había expresado su disposición a promulgar cuatro leyes clave para desbloquear la crisis política siem-



Seguidores de Yushchenko se calientan frente al Parlamento, ayer en Kiev. / EPA

pre y cuando fueran votadas en conjunto.

Se trata de dos proyectos de enmiendas constitucionales llamadas a reformar el sistema político de Ucrania y que reducen de manera considerable los poderes del jefe del Estado en favor de los del Parlamento.

La primera deja en manos de la Rada la formación del Gobierno y la segunda traspasa al Gabinete

de Ministros los nombramientos de los jefes de las administraciones regionales, facultades ambas, según la Constitución actual, de exclusiva competencia del presidente de la República.

Los otros dos proyectos atañen a la ley de elección del Presidente de Ucrania y a las peculiaridades de su aplicación durante la repetición de la segunda vuelta de las elecciones presidenciales.

## Abu Alá acusa a Israel de seguir con su «política de asesinatos»

EFE / RAMALA

El primer ministro de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), Ahmed Qurea (abu Alá), acusó ayer a Israel de seguir con «su política de asesinatos contra los combatientes palestinos», y de torpedear de ese modo el proceso para restablecer la normalidad y la calma en

Cisjordania y Gaza tras la muerte de Yaser Arafat.

Qurea se refería a la muerte, el viernes en Cisjordania, de un jefe de la Yihad Islámica que se negó a rendirse al Ejército israelí. El primer ministro dijo que «el mensaje (de Israel) parece ser el de que no quiere volver a encauzar la paz».

Por otra parte, el ministro español de Asuntos Exteriores, Miguel Ángel Moratinos, llegó ayer a El Cairo, donde cerrará su gira de cuatro días por Oriente Medio y en la que pretende compaginar esfuerzos con las autoridades egipcias para ayudar a israelíes y palestinos a iniciar el diálogo.

## El Toledo vuelve a encarar sus miedos

**Salto del Caballo.** Los de Javier Rosado se enfrentan en su feudo al Tarazona

**Peligro.** Un tropiezo local puede provocar un nuevo plebiscito en las gradas

ISRAEL DÍAZ / TOLEDO

Regreso al estadio del Salto del Caballo. Es decir, el CD Toledo se vuelve a ver las caras con el que hasta la fecha parece ser su gran rival: él mismo. A partir de las 17:00 horas, el conjunto de Javier Rosado pisará el césped toledano y deberá mostrar si la buena imagen dejada el pasado fin de semana en Quintanar tiene continuidad.

Tras una semana en la que se ha hablado más de una posible reducción de las dimensiones del terreno de juego y de los cambios de Javier Rosado en el once inicial, la de hoy vuelve a convertirse en una cita crucial; la enésima por otra parte. Y es que, de no darse una victoria, el técnico talaverano volverá a vivir un nuevo plebiscito semanal en las gradas.

Con la recuperación de Óscar Martín y la baja de Encinar, el 'traje' que muestren hoy los verdiblanco es una completa incógnita. La alineación de Martín en el centro de la zaga podría llevar a Roncero o Nando al banquillo, mientras que tampoco las cosas parecen estar más claras en la vanguardia.

Las ausencias de algunos entrenamientos semanales tanto de Ariel Roch como de Diego Sánchez, unido a la buena imagen dada por Edu Benito en el último encuentro, podría provocar la incursión de éste en el once, acompañando a Viti en la delantera.

Menos dudas se aventuran en el centro del campo, donde Patri y Dani en los interiores y Alberto Fernández y Vega en la medular parecen contar con el puesto se-

guro.

Así las cosas, Javier Rosado dice ser plenamente consciente de lo mucho que se juegan sus jugadores en su regreso al Salto del Caballo, sobretodo si se tiene en cuenta al rival en liza: el Atlético Tarazona.

**EXPERIENCIA.** Los albaceteños son un equipo novedoso en el grupo XVII, -nunca se ha enfrentado al CD Toledo en Tercera División- pero cuya estructura parece sólida. Así, la plaga de bajas que ha sufrido a lo largo de toda la temporada parece haber estado llegando a su fin.

«El público puede estar sorprendido por su rendimiento, pero es un caso similar al de la Unión Deportiva Talavera. Tienen una gran plantilla y además se ha reforzado con algunos jugadores del Hellín que la pasada campaña disputaron el 'play off' por el ascenso», apunta el técnico talaverano del CD Toledo.

Además, en la tarde de hoy habrá que comprobar una semana más el aspecto que presenta el césped del Salto del Caballo, que puede haberse visto dañado por las lluvias caídas a lo largo de la semana.

Por su parte, el Atlético Tarazona jugará por segunda semana consecutiva fuera de casa. Para su debut en el Salto del Caballo, el cuadro albaceteño recupera a Ramos y Pocholi, que se han entrenado con normalidad después de varias semanas de baja, mientras que Marcos vuelve tras el partido de sanción.

El técnico de los albaceteños, Javier Val, sigue pese a todo sin po-



El CD Toledo vuelve al Salto del Caballo. / VÍCTOR BALLESTEROS

der contar con Pedro ni Alfonso, lesionados, así como con Josete y Miguel, sancionados. Por su parte, Samu es la única duda ya que lleva un mes entre algodones.

**VICTORIAS IMPORTANTES.** De esta manera, tras tres semanas sin conocer la victoria, los tarazoneros esperan poder dar la sorpresa como ya lo ha hecho en otros campos importantes de la categoría, en los que su balance es de tres victorias, un empate y tres derrotas.

Y es que, destacan las victorias en casa de Talavera, Puertollano y Villarrobledo por lo que los toledanos no deberían relajarse con este recién ascendido.

Así las cosas, Javier Val no dejará a nadie fuera de la convocatoria ya que viaja con los justos como disponibles, y los once de salida serán Salas, Tito, Iván Campanón, Meri, Jesús, Santi, Víctor, Pocholi, Josevi, Marcos y Eusebio, y para el banco quedarán Buyo, como portero suplente, Ramos, Tete, Morci y el tocado Samu.

### LOS DATOS

► **Baja.** Encinar será baja en la tarde de hoy. El jugador lleva varias semanas arrastrando molestias y se ha creído conveniente darle un descanso.

► **Terreno de juego.** Tras una semana de polémica al respecto de las dimensiones del campo, las mismas se han mantenido tal y como estaban hace dos semanas.

### C. D. TOLEDO

### ATLETICO TARAZONA

'Salto del Caballo' 17:00 h.

ent. Javier Rosado

Panduro Hidalgo

ent. Javier Val

	Puntos	Puesto	J	G	E	P	G.F.	G.C.
CD TOLEDO	23	7	14	6	5	3	18	8
AT. TARAZONA	20	10	14	6	2	6	18	18

Infografía: LA TRIBUNA DE TOLEDO

► ATLETISMO

El Club Atletismo Toledo da su versión sobre la marcha de Vega y niega el conflicto

► TENIS

Estados Unidos acorta distancias en la final de la Davis tras ganar en dobles



### El Cuenca gana por 4-3 a la UD Talavera

El Cuenca logró una meritoria victoria por 4-3 ante una UD Talavera que nunca volvió la cara al partido y que, sorprendentemente, encajó cuatro goles, algo inusual en el conjunto talaverano, que destaca por su poderosa defensa. El primer tiempo tuvo un ritmo frenético, con aproximaciones peligrosas al área rival por parte de ambos equipos y con bastante eficacia ante el gol. En los primeros instantes, el líder dio sensación de peligro, fundamentalmente por las internadas del extremo De La Cruz, pero sus centros no alcanzaron rematador. En la primera ocasión de peligro se adelantaba el equipo local, pero la U.D. Talavera no se amilanó y en dos minutos le daba la vuelta al marcador. La segunda parte comenzó con un gol sorprendente de Chus, tras un disparo lejano, pero muy colocado. Tras el tanto encajado pareció venirse abajo la U.D. Talavera, que, sin embargo, empataba en el primer acercamiento sobre la portería local. El partido entraría así en una fase de toma y daca que aprovecharon mejor los locales.

BREVES

SACAR ALGO POSITIVO

El Torpedo, a puntuar ante el Conquense B

El Conquense B recibe al Torpedo 66 (16:30 horas) con la ineludible obligación de ganar, habida cuenta de la situación en la que se encuentra el cuadro de Arguisuelas. Los cebollanos, en las mismas condiciones, pretenden sacar algo positivo.

EMPATADOS

Quintanar-Albacete: duelo de conocidos

Quintanar del Rey y Albacete B afrontan a partir de las 16:30 horas un duelo entre viejos conocidos, debido al gran número de ex jugadores del filial que militan en las filas locales. Por si fuera poco, ambos se encuentran empatados en la tabla.

DÍA DE ESTRENOS

El Villarrobledo viaja hasta Daimiel

El Daimiel recibe a partir de las 16:30 horas al Villarrobledo, con la novedad de Jesús Pedro Moreno en el banquillo y la nueva incorporación de Marco, mediapunta procedente del Atlético Teresiano.

NUEVA REVÁLIDA

El Guadalajara, a ganar ante el colista

La Solana está obligado a no perder para no descolgarse un poco más en el farolillo rojo, ante un Guadalajara que afronta una nueva reválida al estar a seis puntos de los puestos de ascenso (16:30 horas).

NUEVO TÉCNICO

El Puertollano recibe al antepenúltimo

El Puertollano estrena nuevo técnico, Antonio Cabezuelo 'Rojo', ante un Hellín (17:00 horas) que viaja antepenúltimo, posición poco acorde a su nombre.

DUELO EN 'PLAY OFF'

Almansa-La Roda: duelo con bajas

El Almansa, sin Pepín y Septién, sancionados, recibe a La Roda (17:00 horas), que acude sin el castigado Quique Prat, para defender su segunda plaza ante el cuarto clasificado.

DERBI DE CRECIDOS

El Manchego visita al Socuéllamos

El Manchego pretende corroborar la buena línea de resultados en Socuéllamos, rival crecido después de ganar en el feudo de La Roda (16:30 horas).

# El CD Torrijos quiere dar mucha guerra en Alcázar

## Los de Rodríguez visitan el complicado campo del Gimnástico

JESÚS DE LA PEÑA / TOLEDO

Un factor muy importante en cualquier deporte, pero sobre todo en este que viene a estar designado con la dignidad de 'rey', consiste en estar en posesión de la fortuna en los momentos cruciales de un enfrentamiento. Si ésta se evapora en tal situación, el equipo o el adversario que se tiene en frente, se aprovecha, y consigue sacar algo productivo de esa circunstancia.

Algo similar le ocurrió la pasada semana al CD Torrijos en el partido contra el Daimiel en el Municipal de San Francisco que, tras una primera parte muy disputada pero controlada por el cuadro toledano, los daimieleños tuvieron una única ocasión y la materializaron.

Con todo, tanto los jugadores torrijeños como su entrenador, David Rodríguez, perseveran, y son conscientes de que aún queda mucha liga por delante y que de seguro van a dar mucha guerra en este grupo XVII, como la que piensan dar en su visita a tierras alcazareñas al equipo ciudadrealeño del Gimnástico Alcázar hoy a partir de las 16:30 horas en el Municipal de Alcázar.

«Después de ver a mis jugadores entrenar durante esta semana, no tengo la menor duda de que se lo vamos a poner muy difícil al Alcázar», dice un David Rodríguez que se muestra muy optimista pese a no encontrar todavía la senda de regularidad que le proporcione la estabilidad en la tabla clasificatoria.

Así, para este encuentro contra el Gimnástico, el entrenador toledano podrá contar con prácticamente la totalidad de su plantilla, con la salvedad del sancionado Javi Álamo, que será sustituido por un chaval del juvenil torrijeño, Josué, y del lesionado Jerez que, pese a entrenarse con normalidad el pasado jueves, no entrará de momento en la convocatoria por «precaución», apunta Rodríguez.

Además de Josué, Zurdi vendrá a ocupar de inicio el puesto de Rebollo en la banda izquierda con la intención de probar a este jugador desde el comienzo del encuentro y no, como viene disponiendo de él Rodríguez en anteriores enfrentamientos, mediado ya el segundo tiempo.

Un hándicap importante para los torrijeños puede estar en que los que serán esta tarde locales jugaron el miércoles la Copa Federación, lo que puede acarrear dos consecuencias, a saber: que el cansancio pueda pasarles factura,



Los de David Rodríguez saldrán a por los puntos. / YOLANDA REDONDO

o bien que lleguen muy motivados ya que se impusieron por cuatro tantos a dos a los baleares de la Peña Deportiva, poniéndoles muy de cara la eliminatoria, a la espera de lo que suceda en el partido de vuelta.

Además, cuenta con las bajas de Cuenca y José Ángel, por sanción, y de Jordan, por estar lesionado, aunque el técnico alcazareño podrá disponer de un jugador muy importante para la zaga del Alcázar, Chano, una vez cumplida

su sanción.

De esta forma, los de David Rodríguez volverán a poner sobre el terreno de juego la carne en el asador para llevarse los tan ansiados puntos que le lleven a la zona 'tranquila' de la clasificación.

Para la próxima semana, el CD Torrijos se las verá en su casa con el Quintanar del Rey, equipo que, por otra parte, fue superado la pasada semana por el CD Toledo de Javier Rosado tras un partido vibrante por dos tantos a cero.

G. ALCAZAR	C.D. TORRIJOS
Estadio Municipal Del Alcazar, 16:30 horas	
Entrenador Antonio Cazallias	Entrenador David Rodríguez

# El Real Madrid se mide al Villarreal con la cabeza puesta en Roma

El equipo castellanense nunca ha logrado derrotar a los blancos en la máxima categoría

EFE / VILLARREAL (CASTELLÓN)

El Villarreal recibe hoy al Real Madrid en El Madrigal con la urgente necesidad de sumar una victoria para acabar con la mala racha tras tres derrotas consecutivas, aunque enfrente tendrá a su 'bestia negra', el único equipo de Primera al que todavía no ha vencido.

De los diez enfrentamientos ligeros protagonizados por ambos equipos en la máxima categoría, sólo en dos de ellos han logrado puntuar los castellanenses, con sendos empates.

Además, el conjunto madridista llega con la mente puesta en los siete puntos de ventaja que le lleva el Barcelona y con la necesidad de ganar para no regalar más distancia al cuadro azulgrana.

García Remón deberá realizar varios cambios obligados en el once titular y otros los hará por decisión técnica. Figo y Guti son baja por sanción y el francés Zidane, recién salido de una lumbalgia, tampoco ha entrado en la convocatoria y ha sido reservado para el partido del miércoles en la Liga de Campeones contra el Roma.

El puesto de Guti lo ocuparán el canterano Javi García, que debutó con la camiseta del primer equipo el pasado domingo contra el Levante o Helguera. El de Figo lo ocupará Beckham, por lo que Celades jugará en el medio centro.

Si el equipo de Manuel Pellegrini no es capaz de luchar contra las estadísticas y trancar su mala racha histórica de resultados ante el Real Madrid podría meterse en la zona peligrosa de la clasificación,



Iker Casillas durante un entrenamiento en la Ciudad del Fútbol de Las Rozas. / EFE

una circunstancia que no se da desde la temporada 00-01.

#### ALINEACIONES PROBABLES

**Villarreal:** Reina, Javi Venta, Gonzalo Rodríguez, Alvarez, Arruabarrena, Josico, Arzo, Riquelme, Sorín, Diego Forlán y Luciano Figueroa.

**Real Madrid:** Iker Casillas; Salgado, Walter Samuel, Pavón, Raúl Bravo; Beckham, Celades, Javi García o Helguera, Solari; Owen y Ronaldo.

**Árbitro, estadio y hora:** Mejuto González (C. Asturiano). El Madrigal. 19.00 horas (PPV).

## Casillas, centrado en el Villarreal

Iker Casillas, guardameta del Real Madrid, dejó claro ayer que el conjunto madridista solo piensa en el encuentro del hoy contra el Villarreal y que a la conclusión de este partido pensarán ya en el Roma. El próximo miércoles el Real Madrid se juega el pase a los octavos de final de la Liga de Campeones contra el Roma en el Olímpico, por lo que García Remón reservará a varios futbolistas para el partido de El Madrigal. «No sé cómo opinarán los demás, pero por mi cabeza sólo pasa el partido contra el Villarreal, ganar, venir contentos y ya pensaremos en lo demás. Si no ganamos, el Barça puede irse a los diez puntos. Lo principal es el partido contra el Madrigal y el domingo por la noche ya pensaremos en Roma», declaró tras el entrenamiento de hoy. Casillas confía en que todos los futbolistas salgan concentrados al cien por cien contra el equipo amarillo.

## El Athletic, a la caza de puntos como visitante

EFE / SEVILLA

El Sevilla y el Athletic se miden en el estadio Sánchez Pizjuán sin mucho tiempo para digerir sus respectivos partidos de la Copa de la UEFA disputados esta semana y con la necesidad centrarse en la competición ligera.

El equipo sevillista está situado en la zona alta de la tabla, mientras que el Athletic, que sólo ha sumado un punto fuera de San Mamés (en Pamplona), lucha por mejorar sus estadísticas como visitante.

#### ALINEACIONES PROBABLES

**Sevilla FC:** Esteban; Sergio Ramos, Pablo Alfaro, Aitor Ocio, David; Daniel Alves, Renato, Martí, Jesuli; Julio Baptista y Antoñito.

**Athletic de Bilbao:** Aranzubia; Iraola, Prieto, Murillo, Casas; Gurpegui; Etxeberria, Tiko, Orbaiz, Ezquerro; y Urzaiz.

**Árbitro, estadio y hora:** Velasco Carballo. Ramón Sánchez Pizjuán. 17 horas. PPV

## El Racing recibe en El Sardinero al Deportivo

EFE / SANTANDER

El Deportivo viaja a Santander dispuesto a sumar ante el Racing un triunfo que le permita auparse hasta los puestos europeos, en un encuentro en el que Irureta volverá a confiar la dirección del equipo a Mauro Silva, que regresa como titular.

Después de las tres victorias consecutivas que sacaron al Racing de los puestos de descenso, el conjunto cántabro sólo ha logrado sumar un punto en sus tres últimos compromisos ligeros.

#### ALINEACIONES PROBABLES

**Racing de Santander:** Aouate; López, Oriol, Moratón, Bertín, Regueiro; Morán, Anderson, Parri; Benayoun y Javi Guerrero.

**Deportivo:** Molina; Manuel Pablo, César, Andrade, Romero; Duscher, Mauro Silva; Scaloni, Valerón, Fran; y Luque o Pandiani.

**Árbitro, estadio y hora:** Megía Dávila (C. Madrileño). El Sardinero. 17:00 horas (PPV).

## Encuentro de urgencias en Son Moix

EFE / PALMA DE MALLORCA

El Mallorca intentará hoy ante el Numancia conquistar el primer triunfo en su campo desde hace casi siete meses, en un partido crucial para el equipo que se encuentra en el último puesto de la clasificación.

«Es una final en la que nos jugamos seis puntos». Así definió Cúper el partido ante el Numancia, un rival que llega a Palma casi con las mismas urgencias, circunstancia que le convierte en un enemigo «peligroso», según Cúper.

#### ALINEACIONES PROBABLES

**Mallorca:** Westerveld; Cortés, Ramis, Niño, Poli; Jorge López, Peireya, Farinós, Arango; Luis García y Delibasic.

**Numancia:** Juanma, Juanpa, Antonio, Jaime Molina, Ochoa, Graff; Palacios; Lee Chun Soo, Tevenet, Juan Carlos Moreno; Osorio.

**Árbitro, estadio y hora:** Carmena Méndez (C. Extremeño). Son Moix. 17.00 horas (PPV).

## El equipo maño busca el triunfo ante el Espanyol

EFE / ZARAGOZA

El Zaragoza desea engancharse de nuevo a la zona alta de la tabla, donde ha estado hasta la jornada pasada, logrando una victoria sobre el Espanyol, lo que le emparejaría de nuevo con los triunfos después de cuatro jornadas sin ganar.

En ellas, el conjunto aragonés ha sumado solamente dos puntos en los empates a domicilio en los campos del Valencia y Atlético, pero perdió en La Romareda contra el Mallorca y en Los Pajaritos contra el Numancia.

#### ALINEACIONES PROBABLES

**Zaragoza:** Luis García; Cuartero, Alvaro, Milito, Toledo; Galletti, Movilla, Zapater, Savio; Javi Moreno y Villa.

**Espanyol:** Karmeni, Ibarra, Lopo, Pochettino, David García, Ito, Alex, De la Peña, Oscar Serrano, Dani y Tamudo.

**Árbitro, estadio y hora:** Puentes Leira. La Romareda. 17 horas. PPV.

## El Getafe mide la capacidad de reacción del Levante

EFE / VALENCIA

Levante y Getafe protagonizarán hoy un duelo de ascendidos en el estadio Ciudad de Valencia, donde el conjunto local pondrá a prueba su capacidad de reacción después de cuatro derrotas consecutivas ante un rival que buscará su primera victoria como visitante y saltar a posiciones cómodas de la tabla.

El Levante se encuentra en el peor momento deportivo de la temporada, pues la derrota en el Santiago Bernabéu ante el Real Madrid (5-0) significó la cuarta consecutiva después de haber perdido en Copa del Rey, en Gramanet, ante el Deportivo en La Coruña y frente al Real Betis en el Ciudad de Valencia.

Bernd Schuster, técnico del Levante, sólo tiene la baja por lesión de Ángel Cuéllar, pues sus molestias en el aductor no le han permitido ejercitarse con normalidad.

Tampoco habrá excesivos cambios en el Getafe, que acudiría a la cita en el estadio Ciudad de Valencia en busca de su primer triunfo como visitante.

#### ALINEACIONES PROBABLES

**LEVANTE:** Mora, Pinillos, Jesule, Culebras, Harte, Ettien, Rivera, Celestini, Nacho, Sergio García y Manchev.

**GETAFE:** Sánchez Broto; Vitali, Belenguer, Nano, Pernía; Mario Cotel, Gabi, Diego Rivas, Vivar Dorado; Riki y Yordi o Pachón.

**Árbitro, estadio y hora:** Muñiz Fernández. Ciudad de Valencia. 17 horas. PPV.

## Atlético y Osasuna buscan la zona alta

EFE / MADRID

El Atlético recibe a Osasuna en el Calderón en un encuentro en el que ambos equipos buscarán una victoria que les aúpe a los puestos altos de la clasificación ligera.

El equipo de César Ferrando no termina de aclararse. Pese a que en la primera fase de la Liga estuvo en los primeros puestos, parece haberse desinflado y ahora lucha, sexto con 19 puntos, para intentar recuperar la desventaja con los cuatro primeros de la clasificación.

#### ALINEACIONES PROBABLES

**Atlético de Madrid:** Leo Franco; Velasco, Pablo, Perea, Antonio López o Sergi; Sosa, Luccin, Aguilera, Nano; Salva, Fernando Torres.

**Osasuna:** Elía; Expósito, Cruchaga, Cuéllar, Corrales; Valdo, Muñoz, Pablo García, Delporte; Webó y Morales.

**Árbitro, estadio y hora:** Teixeira Vitienes (C. Cántabro). Vicente Calderón. 21.00 horas (Canal +).

FÚTBOL SEGUNDA DIVISIÓN

# El Alavés vuelve a triunfar ante un Lleida sin pegada

Los locales rompieron la racha negativa de resultados de las tres últimas jornadas

2	ALAVÉS
0	LLEIDA

**ALAVÉS:** Bonano; Edu Alonso, Coromina, Téllez, Ángel Sánchez; Astudillo, Carpintero; De Lucas (Juvenal, m. 88), Nené; Bodipo (Juan Epitié, m. 90) y Rubén Navarro (Sergio Santamaría, m. 56).

**LLEIDA:** Eduardo; Bruno, Catalá, Txema Alonso, Dani Marín; Santos, Herrón (Lezaun, m. 81); Sergio Rodríguez (Borreil, m. 54), Arnal (Oscar García Junyent, m. 57), Stankovic; y Nakor.

**ÁRBITRO**

Alexis M. Pérez Pérez (Colegio de Las Palmas). Mostró cartulinas amarillas a los jugadores visitantes Sergio Rodríguez (m. 51), David Catalá (m. 61) y Eduardo (m. 73).

**GOLES**

1-0, m. 8: Rubén Navarro. 2-0, m. 74: Nené, de penalti.

**EFE / VITORIA**

El Alavés, que logró su objetivo de romper su racha negativa de re-

sultados de las tres últimas jornadas, se impuso mercedamente a un Lleida que careció de mordiente en los metros finales.

El equipo vitoriano puso cerco muy pronto al marco catalán y, en el minuto 8 lograron abrir el tanteador tras una excelente colada por la banda a cargo de Ángel Sánchez, quien envió un pase mortal para que Rubén Navarro acertara a batir la portería visitante.

El Alavés fue a menos según avanzaba el cronómetro, y de esta manera el conjunto ilerdense se fue creciendo poco a poco.

Pero, en el 73, el portero visitante derribó a Bodipo dentro del área y el máximo castigo fue bien ejecutado por el brasileño Nené con la pierna izquierda, lo que supuso el 2-0 final para los locales.

# El Recreativo se alía con la fortuna

El Pontevedra fue superior, pero Viqueira rompió el empate a dos minutos del final

2	RECREATIVO
1	PONTEVEDRA

**RECREATIVO DE HUELVA:** Toño; Pablo Coira (Moreno, m. 46) (Cheli, m. 58), Ramón, Loren, Mario Silva; Iker Begoña (Uche, m. 46), Viqueira, Javi García, Rosu, Aitor; y Calle. **PONTEVEDRA:** Moso; Mauro, Rey, Vázquez (Luciano, m. 62), Aldinolfi; Cabrera Cava; Navarro, Charles (Asier Salcedo, m. 80), Capdevila; Canabal y Javi Rodríguez (José Manuel, m. 69).

**ÁRBITRO**

Mateu Lahoz (C. valenciano). Expulsó al

recreativista Rosu por doble tarjeta amarilla, la segunda en el minuto 59. Además, amonestó a los locales Loren, Uche, Ramón y Toño y a los visitantes Charles, Aldinolfi y Navarro.

**GOLES**

0-1, m. 1: Capdevila. 1-1, m. 12: Rosu. 2-1, m. 88: Viqueira.

**EFE / HUELVA**

La fortuna acompañó al Recreativo gracias al tanto que marcó el gallego Viqueira a dos minutos de final del tiempo reglamentario.

# El Tenerife saca un punto de Balaídos

El Celta, en su lucha por el ascenso, firmó el sexto empate de la temporada en su campo

1	CELTA
1	TENERIFE

**CELTA:** Pinto; Ángel, Iago Bouzón, Contreras, Israel; Borja Oubiña, Nagore (Gustavo López, min. 46); Jandro, Canobbio (Juan Sánchez, min. 61), Jonathan; y Vryzas (Sava, min. 80). **TENERIFE:** Kelemen; Gara, Belli, Corona, Fagiani (Bermudo, min. 84); Leche (Hidalgo, min. 63) Kirian, Vitolo; Cristo (Limones, min. 77) Keko y Gavilán.

**ÁRBITRO**

Carlos Clos (C. aragonés). Mostró tarjeta

amarilla a Ángel, Iago Bouzón y Borja Oubiña por el Celta; y a Kirian y Fagiani por el Tenerife.

**GOLES**

0-1, m. 36: Vitolo. 1-1, m. 61: Oubiña.

**EFE / VIGO**

El Tenerife sacó un punto de su visita a Balaídos al empatar ante un Celta, que sumó su sexto empate en casa de ocho partidos, dejando escapar doce puntos fundamentales en su lucha por el ascenso.

BALONCETO ACB

# Fácil victoria del Tau ante un flojo Breogán

Bell, del Breogán, fue el máximo anotador del encuentro con 30 puntos

TAU CERÁMICA	LECHE RÍO
108	89

**TAU CERÁMICA:** Calderón (19), Sergi Vidal (10), Robert Conley (9), David (14), Andrew Betts (13) -cinco inicial-, Scola (22), Macijauskas (12), Travis Hansen (8) y Pablo Prigioni (1). **LECHE RÍO BREOGÁN:** Gomis (6), Bell (30), Carraretto (12), Alzamora (3), Ostojic (12) -cinco inicial-, Javi Rodríguez (-), Petrovic (16), Reyes (8), González (2) y Castiñeira (-).

**ÁRBITROS**

Martín Bertrán, Guirao, Pérez Niz. Excluyeron por personales a González (m. 29), y Vidal (m. 38).

**PARCIALES**

29-26; 25-25; 27-16; 27-22.

**EFE / VITORIA**

El TAU sólo tuvo problemas al inicio del partido ante un Breogán con una defensa muy floja, que aguantó en el partido mientras le duró la gasolina a su estrella, Bell.

El partido comenzó con dominio del Breogán, con un primer cuarto en el que el acierto atacante, con doce puntos de Bell, permitió a los lucenses ir arriba.

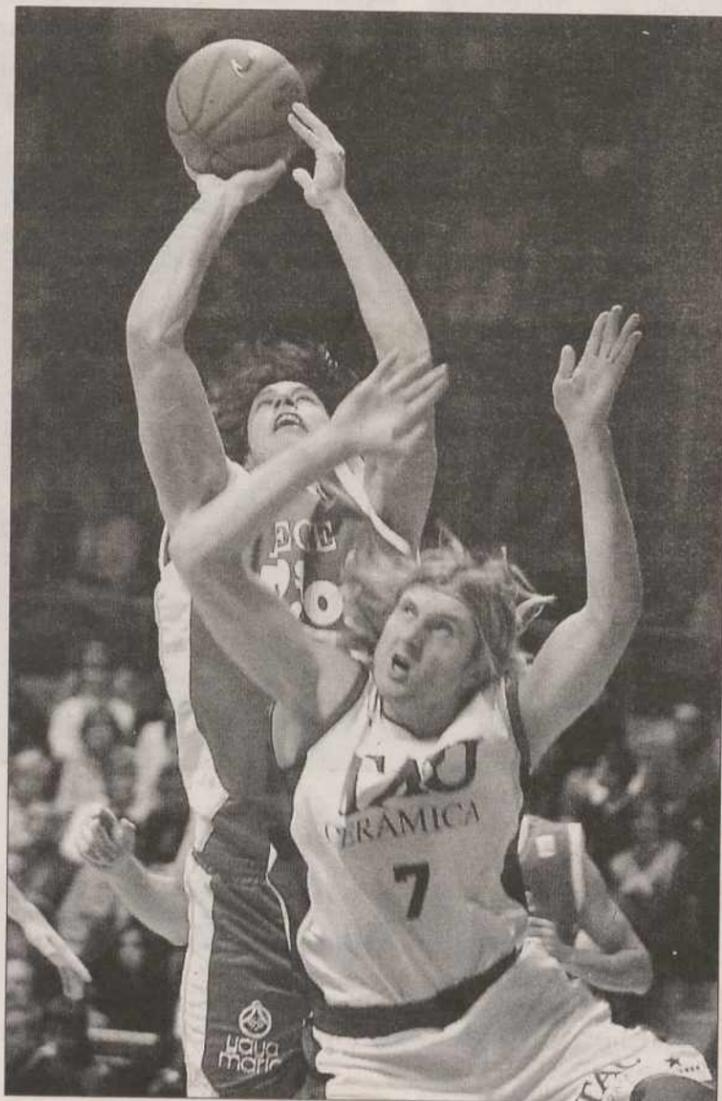
El segundo cuarto fue un intercambio de canastas de los pivotes locales, Scola y David, contra los aleros visitantes, Bell y Petrovic. Los demás, ni la oían.

El Tau imponía la superioridad física de sus pivotes en la zona, y llegó al descanso con veintidós rebotes contra sólo ocho del Breogán, y los lucenses contestaban con ocho triples al intermedio.

Así se llegó a un 54-51 al descanso, que indicaba la supremacía de los ataques en un partido de puntos pero no de calidad.

No había ritmo ni ese contraataque que tanto gusta a los locales, de manera que, en estático y con Prigioni dirigiendo, Scola y David anotaban de cerca para contrarrestar a la inmensa primera mitad de Bell, con veintitrés puntos.

Tras el descanso, el Tau cambió



Petrovic (f) y el escolta del Tau, Macijauskas, luchan por un rebote. /EFE

de base y de juego: salió Calderón de nuevo, y fueron los exteriores los que mandaron.

El Tau rompía poco a poco el partido. Los locales anotaban con regularidad y los visitantes no veían el oro.

Logró catorce puntos de ventaja al finalizar el tercer cuarto (81-

67), una diferencia confortable para afrontar el final del partido.

Además, los lucenses habían disminuido su juego interior por las personales, y así el último cuarto se les hizo eterno. Sólo acciones aisladas de un cansado Bell que replicaban a un Tau en el que anotaban todos.

# Apurado triunfo del Granada en Badalona

85	DKV JOVENTUT
87	GRANADA

**DKV JOVENTUT:** Scott (2), Young (2), Mumbrú (15), Vázquez (15), Marco (23) - equipo inicial-, Hamilton (9), Cattalini (2), Arnold (17) y Huertas.

**C.B. GRANADA:** Pecile (16), Ordín (20), Paraíso (12), Abrams (8), Eley (12) - equipo inicial-, Romero, Rueda (8) y J. Fernández (11).

**ÁRBITROS**

García Ortiz, Bultó y Sacristan. Eliminado: Carles Marco (min.40).

**PARCIALES**

24-26; 18-29; 20-16; 23-16.

**EFE / BADALONA**

El Granada logró la segunda victoria en Badalona en su historia (85-87). Con esta derrota la Penya prácticamente dice adiós a la clasificación para la Copa del Rey.

# El Estudiantes vence gracias a su regularidad

92	FÓRUM
95	ESTUDIANTES

**FORUM VALLADOLID:** Corrales (10), San Emeterio (20), Radulovic (14), Alexander (33), Wright (5) -cinco inicial-, Montañez (3), San Miguel (2), Alloatti (5), Santos y Rejón.

**ADECCO ESTUDIANTES:** Azofra (6), Loncar (9), Jiménez (15), Patterson (19), Garcés (17) -cinco inicial-, Miso (9), Rodríguez (14), Jasen (4) e Iturbe (2).

**ÁRBITROS**

Mitjana, Redondo y García León. Eliminaron por cinco faltas personales a Wright (min.31), del Fórum, y a Iturbe (min.39), del Estudiantes

**PARCIALES**

30-21; 10-29; 24-25; 28-20.

**EFE / VALLADOLID**

La mayor regularidad del juego del Estudiantes terminó dándole la victoria.

# El Unelco aparca su depresión ante el Girona

95	TENERIFE
77	GIRONA

**UNELCO TENERIFE:** Lábaque (6), Rodríguez (11), Sánchez (8), Griffith (12) y Sellers (20) -inicial-; Barry (7), Toledo (-), Racca (3), Robles (18) y Sims (10). **CASADEMONT GIRONA:** Dumas (3), Myers (21), Recker (16), Julian (3) y Thomson (14) -inicial-; Struelens (2), Sábat (-), Victoriano (13), Rogers (3) y Grimau (2).

**ÁRBITROS**

Maza, Pérez Pizarro y Rosado.

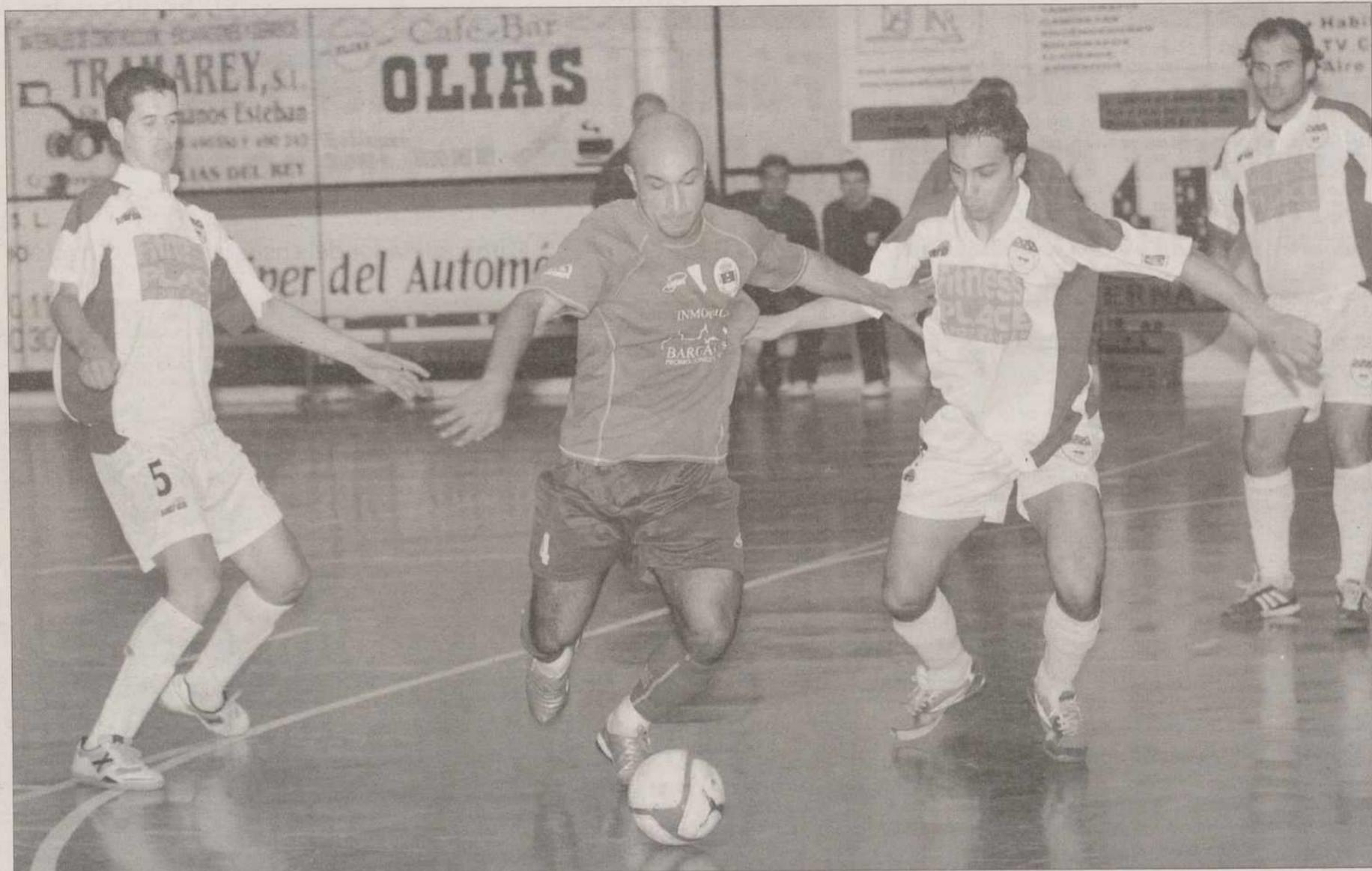
**PARCIALES**

21-15, 26-20, 23-16 y 25-26.

**EFE / SANTA CRUZ DE TENERIFE**  
El Tenerife firmó un gran triunfo ante el Casademont Girona.

**OTRO RESULTADO**

LAGUN ARO-PLUS PUJOL LLEIDA 85-81



El Bargas amarró un punto en casa. / YOLANDA REDONDO

## La casta amortigua al Bargas

Sólo el empuje de los de Julián Herrero salva un punto ante un Tres Cantos al que regalaron los goles y casi la victoria

BARGAS	TRES CANTOS
4	4

**BARGAS INMOBILIARIA SIGLO XXI:** Romeo, Cleber, Lolo, Juanillo y De la Cuerda -cinco inicial-. También jugaron: Keny, Alberto, Bóldo y Jaime.

**FITNESS PLACE TRES CANTOS:** Ángel, Párraga, David Ramos, Gabi y Chin -cinco inicial-. También jugaron: Zamo, Pentí, Focuti y Rafa Usín.

### ÁRBITRO

Alonso Martín y García González. Amonestaron a Cleber y Bóldo, por parte del cuadro local, y a Focuti, Zamo y al técnico, por parte de los visitantes. Expulsó con doble amarilla a De la Cuerda

### GOLES

0-1 (minuto 5). David Ramos. 1-1 (minuto 10). Keny. 1-2 (minuto 10). Focuti. 2-2 (minuto 12). Keny. 2-3 (minuto 23). Chin. 2-4 (minuto 30). Pentí. 3-4 (minuto 35). Lolo. 4-4 (minuto 37). Alberto.

**J. MARIO LOECHES / OLÍAS DEL REY**  
El Bargas Inmobiliaria Siglo XXI ya sabe lo que es empatar. Un punto que sabe a poco o a mucho, depende de por donde se mire.

Los bargueños regalaron tres de los cuatro goles de su rival con despistes en defensa aunque Keny, en la primera mitad, y un bloque embravecido en la segunda, sirvieron para igualar una balanza que, al final, pudo decantarse hacia uno u otro lado.

Así, el encuentro comenzó con un Bargas lanzado desde el primer minuto hacia la meta defendida por Ángel, pero la férrea defensa de los madrileños impidió que se inaugurara el electrónico. Pronto,

el Tres Cantos intentó demostrar que no venía de rositas, sino a defender la segunda plaza que ostentan en la clasificación.

De este modo, David Ramos aprovechó el primero de los regalos de la defensa rojilla para poner a su equipo por delante con un certero disparo (minuto 5).

Aquí comenzaron los mejores minutos del cuadro visitante. Tenían la posesión del balón y gracias a su mayor velocidad en el desborde llegaban al área bargueña con mayor facilidad, aunque sin ningún tipo de profundidad.

Mientras, el conjunto dirigido por Julián Herrero se mostraba nervioso e incapaz de trenzar una jugada con la que aproximarse a la portería de Ángel.

Sólo una veloz galopada de Keny desde su propio campo, que acabó con el tanto del guineano tras una pared con Cleber, despertó a los locales de la apatía mostrada en los primeros minutos.

Pero el Tres Cantos les volvió a dejar por detrás en el marcador sólo segundos después, cuando Focuti hacía el 1-2 ante una defensa toledana dormida tras un saque de esquina.

Dos minutos después del tanto, Keny se empeñó en no dejar a su equipo en desventaja con otro

zarpazo que Lolo estrelló en el guardameta madrileño y que cayó a los pies del primero para rehacer, de nuevo, la igualdad.

A partir de este momento el partido se templó. El Bargas se desesperaba al no poder superar el muro desplegado en defensa por el Tres Cantos, y éste sólo halló algo de peligro en disparos lejanos del mejor de sus hombres, Gabi.

En los últimos compases del primer período y después de que el técnico local sentara a su hombre más definitorio, Keny, el debutante Bóldo (llegado desde el Ocaña Puertas Uniarte) protagonizó un par de jugadas de peligro que no tuvieron mayores consecuencias.

### El Bargas se estrelló con el muro defensivo del Tres Cantos y sólo las galopadas de Keny abrieron la senda del gol

aumentó en intensidad con la presión del público local. Sin embargo, ambos conjuntos pecaron de fallones y regalaron balones al contrario o dejando que se perdieron por línea de banda.

Cuando corría el minuto 23, en una jugada embarullada la pelota se quedó en los pies de Chin quien la picó para que se introdujera mansamente en la portería de Romeo.

Con el 2-3, el nerviosismo se apoderó del Bargas y el Tres Can-

tos se paseó a sus anchas. Pero, a pesar de todo, careció de argumentos para sentenciar el choque. Solamente una gran diana de Pentí tras un contragolpe conformó al equipo foráneo (minuto 30).

No obstante, quienes no se conformaron fueron los rojillos. Tiraron de su mayor empuje y casta y, llevados en volandas por sus seguidores, se lanzaron en busca de algo positivo.

Lolo fue quien abrió la senda de la resurrección con un sorprendente trallazo desde la frontal del área tras robar el esférico en el

centro de la cancha.

Y dos minutos después, ya con Keny de nuevo en el terreno de juego, Alberto culminaba en gol otra gran jugada personal del africano.

Desde aquí, y hasta la bocina, el partido se rompió y ambos equipos pudieron llevarse el gato al agua. Los errores y despistes en jugadas de ataque terminaron por finiquitar un partido que el Bargas amortiguó a base de casta ante uno de los mejores conjuntos del grupo, a tenor de su posición en la tabla clasificatoria.



El Bargas se estrelló con la defensa visitante. / YOLANDA REDONDO

# El Ocaña no pudo sobrepasar el cerrojo de los alicantinos del IBI

El constante acoso de los jugadores que entrena Enrique González no surtió el efecto esperado tanto por su entrenador como por el público que asistió al Pabellón Rafael Yunta

OCAÑA	IBI FS
0	0

**OCAÑA:** Charli, Gasco, Adeba, Cosme, Roberto. -Cinco inicial-. También jugaron Santa, Borrel, Rubén, Cacho y Cholo.  
**IBI FS:** Juanito, Vincentín, Francis Pérez, Abel, Fabrizio. -Cinco inicial-. También jugaron Emmanuel, Carrión, Juanjo y Pitu.

#### ÁRBITRO

Heras Lombilla y Peco Sainz. Amonestaron por parte del Ocaña a Rubén con doble amarilla, y por parte del IBI FS a Vincentín, Carrión, Pitu y Juanito.

#### INCIDENCIAS

Partido correspondiente a la jornada 13ª del grupo A de la División de Plata en el Pabellón Rafael Yunta ante 350 personas.

#### LA TRIBUNA / TOLEDO

Una vez más el Ocaña Puertas Uniarte no pudo brindar una nueva victoria al público que acude al Pabellón Rafael Yunta para ver jugar a su equipo. Esta vez se tuvo que conformar con un empate a cero que a la postre supo a bastante poco, sobre todo después de que el conjunto que entrena Enrique González lo intentara por activa y por pasiva.

Y es que, el equipo que visitaba el feudo del Puertas Uniarte era el IBI FS, que en la actualidad se encuentra empatado a puntos con el Gervasport Nazaret, el equipo que inicia la lista de tres que ocupa los puestos de descenso, por lo que se esperaba que los mediterráneos vinieran con la intención de jugar para conseguir unos puntos que los son imprescindibles.

Pues fue todo lo contrario. Con un juego muy austero, los jugadores del IBI se mantenían ordenados atrás, esperando 'pillar' a la contra a los ocañenses, que se las veían y se las deseaban para conseguir tener un tiro franco ante la portería que defendía el cancerbero visitante, Juanito.

Aunque los de González pusieron cerco al conjunto alicantino, el despliegue de su juego a lo largo y ancho de la pista parecía no contar con la soltura necesaria para ponerse por delante en el marca-



Los de Enrique González obtuvieron un punto que sabe a poco. / VÍCTOR BALLESTEROS

dor y sobrepasar a su contrario.

Con todo, los ocañenses intentaban penetrar en el muro creado por los visitantes. Con pivote estático, con pivote móvil, por las bandas por el centro... No hubo manera de entrar.

**TENSIÓN.** Una cierta intranquilidad se podía percibir en el ambiente, sobre todo por parte de un sector que sigue descontento con los resultados que el cuadro toledano viene obteniendo en los úl-

timos encuentros disputados, pero un gran número de la gente que poblaba las gradas del Rafael Yunta seguía animando a los suyos con la intención de darles el empujón para conseguir el tan ansiado gol.

Con todo, el Ocaña Puertas Uniarte tuvo sus ocasiones, pero cuando no eran las manos del portero del IBI, que concluyó una magnífica tarde bajo su marco, eran los palos, en los que el balón llegó a estrellarse en dos claras

oportunidades.

El IBI FS se dedicaba de esta manera a esperar agazapado en su campo y salir a la contra rápidos, pero sin efectividad.

En definitiva, el Ocaña Puertas Uniarte salvó finalmente un punto que supo a poco -y que le mantiene en la décima posición de la tabla- tras el partido realizado. Los de Enrique González siguen sin carburar y eso que ayer los 'nuevos' Santa y Rubén fueron de la partida.

## El Jumilla golea a un Azulejos Ramos acuciado por las bajas

3	TALAVERA
7	JUMILLA

**TALAVERA AZULEJOS RAMOS:** Juanjo, Lillo, Álvaro, Chispa y Rubén -cinco inicial-. También jugaron: Víctor Benito, Josué, Roberto y Víctor.

**JUMILLA ROSTER:** Alex, Jordi Martín, Cava, Rubén Zamora y Alakis -cinco inicial-. También jugaron: Miguel Ángel, Pedro, Alberto, Claudinho y Cata.

#### ÁRBITRO

Álvarez Sánchez y Martín Hernández. Expulsaron en el minuto 29 con azul directa al local Álvaro. Mostraron cartulina amarilla a Juanjo, Roberto y Chispa, por el Azulejos Ramos, y a Cava, Alex y Miguel Ángel, por parte del Jumilla Roster.

#### GOLES

1-0 (minuto 3). Álvaro. 2-0 (minuto 4). Chispa, de penalti. 2-1 (minuto 6). Alberto. 2-2 (minuto 7). Pedro. 2-3 (minuto 13). Alakis. 2-4 (minuto 19). Alberto. 2-5 (minuto 24). Rubén Zamora. 3-5 (minuto 33). Lillo. 3-6 (minuto 34). Rubén Zamora. 3-7 (minuto 40). Alex.

#### RAQUEL JIMÉNEZ / TALAVERA

El Azulejos Ramos encajó ayer una derrota ante el Jumilla Roster, en un partido para el que los talaveranos tenían un total de cinco bajas.

Los minutos iniciales fueron de claro dominio talaverano que se pusieron por delante en el marcador, prácticamente, en la primera oportunidad que tuvieron. Álvaro marcó el 1-0 en el minuto 3 y uno después, Cava cometió un penalti sobre Lillo, que transformó Chispa en el 2-0.

Pero en tan sólo un minuto el Jumilla logró la igualdad con tantos de Alberto y de Pedro. Y en el minuto 13 empezó el declive definitivo del conjunto local, cuando Alakis dispara y el portero Juanjo no está acertado para atajar el balón. Antes del descanso los murcianos ya se ponían 2-4.

El segundo tiempo continuó con la misma tónica aunque el tanto de Lillo llevó un rayo de esperanza a las gradas que se apagó con el 3-6.

Y por si esto fuera poco, a falta de 33 segundos para el final el cancerbero Alex, desde su portería, anotó el definitivo 3-7.

## Los de Beto no levantan cabeza y se acercan a los puestos bajos de la tabla

5	VALENCIA FS
2	OLÍAS

**VALENCIA FS:** Manu, Quico, Jordi, Joaquín, James. -Cinco Inicial-. También jugaron Josete, Nando y Ferrandis.

**ALGARABA OLÍAS:** Pitu, Rafa, Quin, Ra, Javi Baz. -Cinco inicial-. También jugaron Cholo, Julio, Sergio y Víctor.

#### ÁRBITRO

Grego Pérez y Hernández Mesa. Amonestaron por parte del Valencia FS a Manu, Nando y Josete, y por parte del Algaraba Olías a Cholo Víctor, Julio, doble amarilla a Rafa y a Javi Baz, y tarjeta azul directa a Mario

#### GOLES

0-1 (minuto 7). Quin. 1-1 (minuto 19). Jordi. 2-1

(minuto 28). Nando. 2-2 (minuto 30). Ra, de doble penalti. 3-2 (minuto 30). Nando. 4-2 (minuto 35). Josete. 5-2 (minuto 39). Jordi.

#### LA TRIBUNA / TOLEDO

Una vez más, el Algaraba Olías no pudo poner tierra de por medio a los malos momentos que está viviendo. No ya sólo por tener unos resultados no satisfactorios tanto dentro como fuera de casa, sino también por el hecho de que su entrenador, Beto, sigue cumpliendo sanción por el incidente con el mesa del partido contra el Albacete y que le ha costado diez encuentros lejos de los banquillos.

Ayer era el segundo encuentro que tenía que ver desde la grada y esta vez tampoco pudo contemplar cómo los suyos se agarraban con fuerza a la victoria y conseguían tres puntos que, según como se está poniendo la tabla clasificatoria, les hubieran venido muy bien para subir puestos y alejarse de la zona baja.

Comenzó bien el encuentro. Con una primera parte en la que los olíeros fueron por delante en todo momento, tanto en el marcador como por llevar el peso del partido, el Valencia, a uno del fi-

nal, conseguía poner el empate en el marcador del Pabellón Fuente de San Luis.

Con todo, los de Beto, supieron reponerse a un segundo tanto local entrados ya en el minuto 28 de partido, empatando por mediación de Ra al materializar un doble penalti. Sin embargo, los valencianos se volvieron a poner por delante nada más sacar de centro, mientras que los toledanos se cargaban de faltas, cosa que les impedía presionar bien y supuso a la postre que encajaran dos goles más.

SE BUSCA  
PERIODISTA  
PARA TALAVERA

Interesados  
llamar al  
925 722 063  
(preguntar por Beatriz)

CONFÍE  
SUS ANUNCIOS  
La Tribuna  
DE TOLEDO

CLUB ATLETISMO TOLEDO

# El CAT da su versión sobre la marcha de Carlos Vega

**Acuerdo de la Junta.** La Directiva mantuvo una reunión el pasado viernes en la que confeccionaron un documento negando diferencias entre sus integrantes.

**Más dimisiones.** Pese a todo, Naturaleza Vallés, una de las personas de confianza de Vega e integrante de la Junta, presentó también el viernes su dimisión.

ISRAEL DÍAZ / TOLEDO

El Club Atletismo Toledo quiso salir ayer al paso de las publicaciones realizadas por *La Tribuna* en los últimos días al respecto de la dimisión del hasta la fecha máximo mandatario del club, Carlos Vega, y en un documento colgado en su página 'web', apunta que su marcha «no ha sido por presiones internas ni por diferencias con ningún miembro de la Junta Directiva».

Los dirigentes del club de la Ciudad Imperial apuntan que ellos «no tienen otros intereses, ni políticos ni personales que no sea el amor al atletismo y todas sus decisiones son discutidas y consensuadas sin que prevalezca una línea establecida, ni personal ni política».

De la misma manera, se expresa en relación a la polémica surgida en la entrega de trofeos del Cross Espada Toledana, que el organizador de la prueba es el Club Atletismo Toledo y por lo tanto compete a éste la organización el

protocolo.

«Tras consensuar entre varios miembros de la Junta Directiva se llegó a la conclusión de que debería ser, al igual que en la prueba de Marcha, un solo representante de cada institución colaboradora de la prueba. Llegamos a esta conclusión no para excluir a nadie sino para no masificar el escenario», prosiguen.

Eso sí, la Junta Directiva del conjunto toledano pide disculpas a «cualquier persona o personas a las que se haya molestado, sin intención alguna, en el mencionado acto. Sabemos que comprenderán que en ningún caso se actuó por motivo que no fuera el anteriormente expuesto», se concluye.

De la misma manera, se apunta que en estos momentos «la entidad sigue unida en torno a Julián Martín Garrido para seguir trabajando y mantener la línea que nos habíamos planteado al comienzo de la presente temporada».

El comunicado se confeccionó en la reunión de la Junta Directiva



El CAT niega las presiones internas. /YOLANDA REDONDO

habida en la tarde-noche del pasado viernes y en la que no estuvo presente el anterior máximo mandatario Carlos Vega, ni el vicepresidente segundo Alfonso Martín Alonso.

**MÁS DIMISIONES.** Pese a todo lo anterior, en la jornada del viernes, Naturaleza Vallés, hasta la fecha vocal del deporte base en la Junta Directiva y persona de confianza de Carlos Vega, también dejó su cargo.

De esta modo, y tras una reunión que fue convocada por el vicepresidente primero económico Juan Miguel Alonso, se decidió que fuera Julián Martín Garrido la persona que a partir de ahora represente al Club Atletismo Toledo hasta la elección del nuevo presi-

dente.

Cabe recordar que Garrido fue quien se enfrentó en las elecciones del mes de julio a Vega, aun-

que ha reconocido a sus íntimos que no tiene voluntad de presentarse a un proceso electoral que se iniciará en enero.

## ¿Alternativa social?

Bajo el título de 'El Club Atletismo Toledo se hunde', el 6 de noviembre, con motivo de la Asamblea de Socios, y firmado por la que se hacía llamar 'Alternativa social', fue remitido a *La Tribuna* un fax con el siguiente contenido: «¿Dónde está la anunciada remodelación? ¿Qué ha hecho el nuevo presidente? Así cualquiera lleva un club: ¡Que me den! ¡El que quiera fichar que fiche, pero no hay dinerol! ¿Qué es esto? Dejaded, desidia, indolencia... Señor presidente, gestione.

¿No hablaba de un nuevo impulso? Quizá se equivocó y quería decir no tengo recursos. Aquí no vale tirar con lo que hay. Este club tiene una historia y hoy tenemos un equipo de risa, sin ilusión, molesto, sin ambición... Su base, esa de la que tanto presume da pena verla y su equipo técnico más vale que vuelva a Barrio Sésamo. Señor presidente, no tiene argumentos para seguir. En CCM le están dando un plazo, pero todo se agota. Está hundiendo al club. Dimisión, dimisión, dimisión».

# Cerca de mil atletas tomarán parte en el XXVI Cross San Juan Evangelista

EFE / TOLEDO

La XXVI edición del Cross San Juan Evangelista, tercera prueba del calendario regional, incluida en el calendario nacional de la ANOC, reunirá en la jornada de hoy en el circuito de San Gregorio de Sonseca a cerca de mil atletas, entre ellos el socuellamino Roberto Parra, que en esta ocasión correrá el cross largo.

Además de Parra, que debuta esta temporada después de su gris comportamiento el año pasado,

estará el olímpico en Atenas en medio fondo, Miguel Quesada, y los atletas del Unión Guadalajara-CCM, Ramiro Morán y Alejandro Gómez, este último ganador absoluto en los años 1989 y 1990, y que ha pasado, y triunfado, en la prueba sonsecana por casi todas las categorías.

Aunque este año ya no organiza la prueba Francisco Caballero, que ha considerado que su ciclo como organizador en Sonseca ya ha cumplido sus objetivos, están

conformados en Sonseca atletas de otras comunidades autónomas, además de la castellano manchega.

Han confirmado su inscripción atletas de Galicia, Aragón (Scorpio-Mondo), Andalucía (Marbella, Nerja), Comunidad Valenciana, Castilla y León (C.A. Toro) y Extremadura, a los que se unirán la casi totalidad de los clubes regionales, que era el principal objetivo del nuevo equipo organizador, lo que totalizará una

presencia de más de noventa clubes de toda España.

**TOTALIDAD DE CLUBES.** En el circuito de San Gregorio de Sonseca estarán presentes la totalidad de los clubes de Toledo, al ser prueba puntuable para el Deporte Base, Guadalajara, que hasta ahora no era frecuente su presencia, Albacete y Ciudad Real, y será la provincia de Cuenca la que tendrá una participación más discreta.

## LOS DATOS

► **Atletas destacados.** El socuellamino Roberto Parra, Miguel Quesada, Ramiro Morán o Alejandro Gómez serán algunos de los atletas destacados que compitan en la jornada de hoy.

► **Clubes.** Está previsto que a partir de las 10:00 horas cuando se dé el pistoletazo de salida a la prueba, estén presentes deportistas de todos los clubes de la región.

► **Presupuesto.** El presupuesto para la edición de este año es similar al de los últimos ejercicios. Alrededor de 18.000 euros.

## Los encuentros individuales decidirán el ganador final

EFE / SEVILLA

Los partidos individuales de hoy domingo, a partir de las 12:00 horas decidirán el ganador de la final de Copa Davis de este año.

Carlos Moyá tendrá en su mano el decidir la eliminatoria frente a Andy Roddick, un rival con el que ha perdido las tres veces en las que se ha enfrentado, aunque siempre en partidos complicados y en pista dura, una muy diferente a la instalada en el Estadio Olímpico de la Cartuja, de tierra lenta y pesada por la humedad.

Roddick se ha impuesto al mallorquín perdiendo siempre un set, en Montreal (2001), Copa Masters de Houston (2003) y Cayo Vizcaíno (2004). No obstante, Moyá parte con ventaja al estar mucho más acostumbrado a una superficie lenta como la sevillana.

El último partido de la eliminatoria dependerá del resultado de este encuentro anterior. De perder Moyá el G-3 tendrá que decidir si contra Mardy Fish saltará Rafael Nadal, como quedó previsto en el sorteo o Juan Carlos Ferrero.

Ferrero y Fish se han enfrentado en una ocasión, en los JJ.OO. de Atenas este año, donde el estadounidense, a la postre medalla de plata, venció al valenciano en tres sets. Contra Nadal sería el primer enfrentamiento entre ambos.

## Los Príncipes de Asturias, presentes en La Cartuja



Don Felipe y Doña Letizia

EFE / SEVILLA

El Príncipe Felipe de Borbón y su esposa, Letizia Ortiz, presenciaron en la tarde de ayer el partido de dobles que los equipos de España y de Estados Unidos, disputaron en el Estadio Olímpico de la Cartuja, en Sevilla, durante la segunda jornada de la Final de la Copa Davis.

Junto al Príncipe de Asturias y su esposa, se encontraban también en el palco Manuel Chaves, presidente de la Junta de Andalucía; el alcalde de Sevilla, Alfredo Sánchez Monteseirín, así como Juan Antonio Samaranch, ex presidente del Comité Olímpico Internacional (COI).



Los jugadores de ambos equipos se saludan tras finalizar el partido. / EFE

# Ferrero y Robredo pierden el punto de dobles ante los hermanos Bryan

La pareja americana consiguió el primer punto para EEUU, dejando la eliminatoria 2-1

EFE / SEVILLA

Los hermanos Bob y Mike Bryan demostraron su excepcional clase, sometieron a la pareja española formada por Juan Carlos Ferrero y Tommy Robredo a un durísimo castigo, y al vencerles por 6-0, 6-3 y 6-2 sumaron el primer punto para el equipo de EE.UU.

El tercer punto de esta final tenía dueño asegurado, salvo sorpresas, y era para los Bryan. Los dos capitanes, Jordi Arrese y Patrick McEnroe, lo tenían así de claro. Y los mellizos californianos lo ratificaron en la pista con una gran lección de tenis, en el partido de dobles, en una hora y 38 minutos.

Tan claro lo tenían Jordi Arrese y el resto del G-3 que prefirieron «sacrificar» a Juan Carlos Ferrero para que formase pareja con Robredo y dejar libre, sin presión, y fresco a Rafael Nadal, que en el partido contra Roddick del viernes había sufrido calambres.

Así Nadal estará dispuesto contra Mardy Fish, si es que es necesario, pues el primer partido lo disputarán, a partir de las 12:00 horas Carlos Moyá y Andy Roddick.

Los Bryan prácticamente se entrenaron contra Ferrero y Robredo. Sus 21 títulos de dobles, entre ellos Roland Garros, y sus dos Copas Masters eran suficiente aval para impresionar y doblegar la vo-

luntad de Tommy y Juan Carlos, que en su carrera habían disputado 15 partidos, con tan solo tres victorias, y accesos a los cuartos de final de Rotterdam y Montecarlo en 2002 como mejores resultados.

Ferrero, que debuta en dobles en Copa Davis, no jugaba en esta modalidad desde que compitió con Tommy Robredo en el Conde de Godó en 2003.

**INFRANQUEABLES.** Los Bryan fueron un frontón, una muralla inaccesible, dos albatros en la red que no dejaron resquicio alguno y que hicieron inútil cualquier atisbo de reacción de los españoles.

Aparte de sus títulos, sus números lo dejan también claro. Llevan sin perder 5 partidos de dobles en Copa Davis desde hace 15 meses y no han cedido ni un solo set. Apabullan, someten a sus rivales a un acoso infernal en la red y se mueven como bailarinas de Bolshoi en una pista, cualquiera que sea la superficie.

Su fantástico acoplamiento quedó claro en la primera manga que se apuntaron en blanco en solo 27 minutos. El tándem español asistía como testigo a un castigo demasiado duro.

Juan Carlos, precisamente, era el que parecía más despistado,

pues para el valenciano era su primer partido desde que perdió en la segunda ronda del Masters Series de Madrid contra el peruano Luís Horna.

Demasiada responsabilidad para el español que aún así aceptó una vez más la decisión de los capitanes e intentó lo que pudo junto con Tommy Robredo.

No obstante, a los 32 minutos de partido, la pareja española se apuntó su primer juego del partido, precisamente al romper al zurdo Bob, y aunque luego Robredo cedió su saque a continuación, de nuevo logró otra ruptura, esta vez ante Mike que les situó con 2-1 a favor a los 43 minutos.

Ahí tuvieron su primera y única oportunidad para variar el signo del partido, porque Juan Carlos cedió su saque a continuación y los Bryan jamás volvieron a proporcionarles la más mínima oportunidad.

El apoyo incondicional de los casi 27.000 espectadores que llenaban el estadio de La Cartuja tampoco sirvió para mucho. La superioridad de los Bryan era demasiada, sus cruces en la red y su rapidez de manos impresionaban. Eran diabólicamente rápidos y sólidos frente a la inestabilidad y falta de acoplamiento de la pareja española.

### LAS DECLARACIONES

► **JUAN CARLOS FERRERO**  
«No soy de los que se esconden en ocasiones, como está»

«He jugado con ilusión porque queríamos sumar un punto»

► **TOMY ROBREDO**  
«Hemos hecho lo que hemos podido»

«Hay que mirar adelante porque irse a dormir con un 2-1 es positivo»

FÚTBOL SALA

MUNDIAL DE TAIWAN



Marcelo lucha por el balón con dos jugadores brasileños durante el partido de semifinales. / EFE

## España busca su segundo título mundial contra Italia

Los de Javier Lozano llegan con la moral alta tras derrotar a Brasil

EFE / TAIPEI (TAIWAN)

La selección española de fútbol sala disputará hoy a las nueve de la mañana hora española la tercera final de su historia en un Mundial, tras derrotar a Brasil en semifinales, y lo hará contra su bestia negra en los últimos encuentros, Italia, que venció a Argentina en la otra semifinal.

'Venganza deportiva', esas son las dos palabras que más se han escuchado en las últimas horas en la concentración del combinado nacional. Y es que Italia eliminó a los españoles en las semifinales del último campeonato de Europa, disputado en Italia, y ha sido la única en derrotarla en el actual campeonato del mundo.

Será una final en la que se medirán el actual campeón de Europa con el del Mundo. Italia y España, dos selecciones europeas que ponen fin al dominio sudamericano en este deporte.

Los jugadores dirigidos por Javier Lozano llegan a este partido con la moral por las nubes. El triunfo, aunque fuera en la tanda de penaltis, contra Brasil ha recordado a sus futbolistas quiénes son los actuales campeones mundiales.

Será un encuentro muy diferente al de la segunda fase. En esa ocasión, dos goles en propia puerta certificaron el triunfo de la selección italiana por 2-3. Eso hirió

enormemente el orgullo de los jugadores del combinado español, que jugarán la tercera final consecutiva de su historia en un mundial.

Para Italia será la primera final mundialista. Por eso España quiere

### Argentina y Brasil, por el tercer puesto

Las selecciones de Brasil y Argentina de fútbol sala disputarán hoy el partido por el tercer puesto, tras perder en semifinales contra España e Italia, respectivamente. La supremacía de Sudamérica en este deporte se ha desvanecido tras las derrotas de ambas selecciones en semifinales contra los europeos. Brasil no pudo vengarse de la derrota en el último Mundial de Guatemala y perdió en los penaltis. Por su parte, Argentina cayó estrepitosamente contra Italia 7-4 y no podrá jugar su primera final en la historia. Brasil aspira a terminar el campeonato como la única selección que no ha perdido un encuentro en todo el torneo (cayó en los penaltis contra España), lo que pese a todo no le ha valido para jugar la final.

re hacer bueno el dicho de que para ganar una final primero hay que perder otra. La selección transalpina llega también en su mejor momento del campeonato tras derrotar 7-4 a Argentina. Italia, o Brasil B, como se la conoce (sólo dos jugadores son nacidos en Italia, el resto son brasileños nacionalizados), es la piedra que separa a España de su segundo entorchado. Destacan en sus filas Nando Grana, Seco y De, el goleador Foglia, del Arzignano; Dudu Morgado, Montovanelli, Jabá y Vinicus Baccaro.

**EVITAR LOS ERRORES.** El choque, que se disputará hoy en el Pabellón Nacional Taiwan University será, por tanto, muy complicado para la selección. Los internacionales españoles deberán evitar los errores de concentración que les supusieron los dos goles en propia meta que encajaron en la segunda fase el pasado lunes 29 de noviembre.

España e Italia se han enfrentado en 24 ocasiones en toda la historia, choques que se han saldado con 14 triunfos españoles, tres empates y siete victorias para el combinado transalpino. Además se da la circunstancia de que el seleccionador nacional, Javier Lozano, debutó como técnico de España en un encuentro frente a Italia en 1992.

BALONCESTO

### Pau Gasol brilla con 34 puntos

El ala-pívot español Pau Gasol quiso dar el mejor regalo de bienvenida al nuevo entrenador de los Grizzlies de Memphis, Mike Fratello, con una actuación de 34 puntos y 15 rebotes que permitió a su equipo ganar 94-86 a los Sixers de Filadelfia para romper una racha de cinco derrotas consecutivas. «Creo que todo el equipo estaba listo para salir del bache y demostrar que podemos ganar», declaró Gasol. «Sólo necesitábamos conseguir una victoria importante ante nuestros seguidores que han estado increíbles con su apoyo».

ATLETISMO

### Berlín gana a Valencia y se lleva el Mundial 2009

Berlín, como apuntaban casi todos los pronósticos, ganó la carrera por conseguir los Mundiales al aire libre de 2009, en detrimento de Valencia y Split (Croacia). El Consejo Directivo de la IAAF optó por el proyecto de la capital germana, que se vio beneficiado por el mercado potencial para los patrocinadores y del hecho de disponer de un estadio ya construido. Asimismo, otros de los factores en contra de Valencia eran la cercanía de los Mundiales de Sevilla de 1999, y que Berlín se hubiera presentado sin éxito en 1991 y 2005.

### Hoy se disputa el 'Cross del Mazapán'

La XXVI edición del Cross San Juan Evangelista, conocido como el 'cross del mazapán', reunirá hoy en Sonseca a cerca de mil atletas, entre ellos el atleta de casa Roberto Parra, que en esta ocasión correrá el cross largo. Además de Parra, que debuta esta temporada, estará el olímpico en Atenas en medio fondo Miguel Quesada, y los atletas del Unión Guadalajara-CCM Ramiro Morán y Alejandro Gómez, este último ganador en 1989 y 1990.

GOLF

### Jiménez sigue en cabeza en Hong Kong

El español Miguel Ángel Jiménez continúa como líder del Abierto de Hong Kong, pero ha perdido la ventaja de dos golpes que tenía y ahora encabeza la clasificación junto al irlandés Pádraig Harrington y al sudafricano James Kingston. El jugador malagueño tuvo un día un día aciago y con 71 golpes, uno sobre par, perdió la ventaja de dos golpes que tenía al término de la segunda jornada, aunque sigue en cabeza de la clasificación.

BALON MANO

### El Ciudad Real resuelve en el partido de ida

29	GUDME
45	CIUDAD REAL

**GUDME:** Henriksen; Laen (1), Jorgensen (3 1p), Nielsen (8), Grundsten (3), Hansen (4), Mogensen (4) - siete inicial - Jacobsen (ps), Casper Jorgensen, Vilhelmsen (1), Eggert (4 3p) y Pedersen (1).  
**CIUDAD REAL:** Sterbik; Kallman (1), Pajovic (5), Stefansson (7 4p), Urios (8), Jacobsen (4), Dzomba (5 1p) - siete inicial - Trives, Ortega (2), Dujshbaev (5), Zaki (1), Entrerrios (3) y Dinart (4).

ÁRBITROS

Vakula y Liudovik (UCR). Excluyeron por dos minutos a Laen en dos ocasiones y en una a Eggert, del Gudme, y por el Ciudad Real a Entrerrios, Pajovic, y Ortega.

PARCIALES

4-6, 7-11, 9-14, 11-17, 14-19 y 18-24- descanso -18-27, 20-30, 21-33, 23-37, 26-42 y 29-45.

EFE / GUDME (DINAMARCA)

Ciudad Real dejó prácticamente sentenciada la eliminatoria al doblegar en Dinamarca al Gudme por 16 goles de diferencia. El equipo español necesitaba, después de dos traspies que había sufrido en Supercopa y Liga española, primero el triunfo, y después reencontrarse con su juego.

Estas dos cosas las consiguió rápidamente desde los primeros minutos, porque el equipo salió muy mentalizado con espíritu de fortalecer todo lo mal que habían hecho anteriormente y desde el pitido inicial hasta el final siempre dominó a los daneses.

Fue clave la defensa en avanzado 5-1 que puso en pista Juan de Dios Román para que con Kallman en el vértice del triángulo cortase la fluidez del juego de los daneses.

### Barrufet, artífice de la victoria del Barcelona

28	BARCELONA
22	PORTLAND

**BARCELONA:** Barrufet; Hernández (6), Nagy (4), Puig (0), Jerome Fernández (3), Iker Romero (6,3p), Zvezic (3). También jugaron: Skrbic (1), Tomás (1p), Jeppesen (2), O'Callaghan (2) y Peric (p.s.).  
**PORTLAND SAN ANTONIO:** Hvidt; Rocas (4, 2p), Garralda (3), Juancho (0), Richardson (1), Jorgensen (1), Ortigosa (2). También jugaron: Losert (p.s.), Lozano (1), Alberto Martín (3), Balic (2), Lubej (4) y Andurinho (1).

ÁRBITROS

Imbronjev (SM) y Grkovic (SM). Excluyeron a Jerome (m. 33 y 44), Romero (m. 39), Hernández (m. 60) y Jeppesen (m. 60) por el Barcelona y a Jorgensen (m. 3 y 15), Lubej (m. 39) y Andurinho (m. 60) por el Portland San Antonio. Descalificaron a Puig por tres exclusiones (m. 8, 30 y 44).

PARCIALES

2-0, 4-0, 5-2, 8-4, 11-7, 13-9 (descanso), 17-10, 20-11, 21-14, 22-17, 25-19 y 28-22.

EFE / BARCELONA

El Barcelona dio el primer paso para superar la eliminatoria de octavos de final de la Liga de Campeones, al derrotar al Portland en un encuentro en el que no hubo concesiones por ningún bando y en el que brilló David Barrufet.



A los clásicos juguetes con mecanismos eléctricos, se suma ahora la existencia de juegos puramente electrónicos, como una consola de fácil manejo. / EFE

## Los juguetes electrónicos arrasan entre los pequeños

Todo tipo de Scalextric, incluso los digitales, consolas de fácil manejo, DVD portátiles o karaokes son algunos de los productos que se perfilan como favoritos para esta temporada

• Casi la mitad de los niños de entre ocho y trece años utiliza Internet y uno de cada tres tiene teléfono móvil. Además, un 73 por ciento de los niños españoles tiene una consola.

EFE / MADRID

En consonancia con los cambios registrados en el mundo de los adultos, los juguetes han sucumbido también al poder de la tecnología y a la posibilidad de interactuar que ésta ofrece, con lo cual son cada vez más los juguetes electrónicos y destinados para niños cada vez más pequeños.

Todo tipo de Scalextric, incluidos los digitales, consolas, DVD

portátiles o karaokes son algunos de los productos que se perfilan como favoritos para esta temporada, según una de las empresas distribuidoras más importantes del sector.

A los clásicos juguetes con mecanismos eléctricos que se consumen desde hace años, se suma ahora la existencia de juegos puramente electrónicos, como una consola de fácil manejo y juegos sencillos, destinada a niños de 3 años.

**ÉXITO DE LOS ARTÍCULOS.** «El éxito de muchos de estos artículos reside en la posibilidad que ofrecen al niño de interactuar, una circunstancia que los hace terriblemente atractivos», aseguró Juan Arrizabalaga, director comercial de la distribuidora Toys'r Us. «Es el caso de los libros interactivos, que

pueden ser utilizados para aprender a leer o escribir y que, de hecho, están siendo introducidos en Estados Unidos como material de la enseñanza reglada», agrega.

Nada sorprende en una sociedad en la que casi la mitad de los pequeños de entre ocho y trece años utiliza Internet, uno de cada tres tiene teléfono móvil y el número de menores de 14 años que tiene un ordenador en su habitación ha aumentado en un 43 por ciento en dos años, según un estudio de la Asociación para la Investigación de los Medios de Comunicación (AIMC).

Internet es además uno de los medios que más ha aumentado su penetración entre la audiencia infantil en los últimos años, y alcanza ya el 48,9%, frente al 1,8% que en 1998, y el 25,3% en 2002 - un porcentaje superior al de los adul-

tos (33 por cien). Fiel reflejo de esta «tecnomanía» infantil, es la oferta de los fabricantes, que incluye juegos educativos en los que Barbie guía actividades de vocabulario, agendas electrónicas con funciones múltiples o artilugios para grabar la voz e imitar a los ídolos del momento.

En franjas de edad superiores a los seis o siete años, sin embargo, arrasan las consolas. Los padres tratan de retrasar la edad para ofrecer este tipo de juegos a sus hijos, pero el argumento de «mis amigos también la tienen» se impone a otros criterios y, de hecho, un 73 por ciento de los niños españoles tiene una y dedica un tiempo medio de casi tres horas semanales a jugar con ella. Los juegos de deporte, carreras de coches, motos, figuran entre los más vendidos.

## La ONU condece el galardón 'Ricardo Ortega' a un reportaje sobre Timor Oriental

EFE / NACIONES UNIDAS

La Asociación de Corresponsales de las Naciones Unidas (UNCA) entregó ayer el primer premio de periodismo Ricardo Ortega, instituido en homenaje al periodista español asesinado en Haití, al documentalista Theodore Folke.

El premio, dotado con 10.000 dólares y que cuenta con el respaldo de la cadena de televisión, fue

para Folke por su documental sobre Timor Oriental *Betrayal and Resurrection* (Traición y resurrección), en el que muestra el trabajo de miembros de las Naciones Unidas y de representantes de organizaciones no gubernamentales en la reconstrucción de ese país.

Durante la ceremonia la madre de Ricardo Ortega, Charo Fernández, pronunció unas palabras en

memoria de su hijo, quien murió asesinado mientras cubría el conflicto armado en Haití. «La tentación al elogio es muy fuerte cuando una persona acaba de fallecer, pero con mi hijo no hacía falta el elogio, pues todos sabían cómo era», indicó. «El premio que lleva su nombre nos parece estupendo, porque trata de promover los valores que él tenía», dijo.

El subdirector de Informativos de Antena 3, Javier García de la Vega explicó, que al patrocinar el premio, la cadena quería «perpetuar» la memoria de Ricardo, «un periodista muy querido y apreciado en la casa». Según dijo, la concesión de este premio es «muy especial, porque supone un día para recordar la figura de Ricardo y estar un poco más cerca de él».

### ► SÍNDROME DE DOWN

Piden que se reconozca su esfuerzo para conseguir una integración

EUROPA PRESS / CÁDIZ

Más de 600 personas, 112 de ellas con Síndrome de Down asistieron ayer en Jerez de la Frontera a la inauguración del V Encuentro Nacional de Familias de Personas con Síndrome de Down, donde estos enfermos y sus familiares demandaron que se reconozca su esfuerzo para conseguir una integración escolar y social.

En este acto de apertura el presidente de la Federación Española de Instituciones Síndrome de Down (Feisd), Pedro Otón, destacó la labor formativa que están llevando a cabo los niños con Síndrome de Down para poder conseguir una integración escolar y social.

«Ellos ya no son contemplados como los eternos niños porque se dejan las pestañas aprendiendo unas letras y unos números que les abren las puertas de esa integración», dijo.

«Las personas con Síndrome de Down cumplen con su jornada laboral y buscan cualquier hueco que les pueda servir para ganar unos euros y, sobretodo, para aprender a adaptarlos y defenderlos con sus amigos», señaló Pedro Otón.

También explicó que los profesionales de la salud han abierto nuevas esperanzas y han acercado los conocimientos a las familias de personas con Síndrome de Down «para reducir su angustia y aprender a criarlos mejor».

### ► TURISMO

Una pareja iraní comienza desde Suiza la vuelta al mundo en 'bici'

EFE / GINEBRA

Una pareja iraní recorre Suiza como parte de su aventura de dar la vuelta al mundo en bicicleta y así realizar una hazaña similar a la que hace medio siglo llevaron a cabo dos compatriotas suyos.

Ali Jafarnejad y su esposa Shabnam Zende Zaban, que partieron en agosto pasado desde Suecia, adonde viajaron en avión desde Teherán, han recorrido ya 4.000 kilómetros a través de varios países europeos como parte del circuito de 60.000 kilómetros por cinco continentes.

Ali es un experto contable y Shabnam es grafista, pero la pareja confiesa sobre todo tener un «gran interés por el deporte».

► ONG

**Banderas, Bono y Morisette apoyan una campaña por el comercio justo en el mundo**

EFE / MADRID

Antonio Banderas, Tamara Rojo, Bono, o Alanis Morisette, entre otros 16 artistas, han prestado su imagen a la campaña *Comercio con Justicia* de Intermón Oxfam para dar a conocer la situación de pobreza que viven 900 millones de campesinos de todo el mundo a causa de las reglas del comercio internacional.

Estos artistas, entre los que figuran también Colin Firth, Michael Stipe o Youssou N'Dour, se han sometido a una sesión fotográfica de la mano de Greg Williams para simbolizar en imágenes que la pobreza «puede llegar a aplastar», informa Intermón en una nota. «Quería una imagen imaginativa a una campaña muy seria, resaltando el uso casi violento de algo tan cotidiano como el algodón o el azúcar. Se trata de algo muy familiar utilizado para herir y humillar», afirma el fotógrafo Greg Williams. La campaña *Comercio con Justicia*, en marcha en 50 países desde hace dos años, ha recogido ya siete millones de firmas, y trata de alcanzar los 10 millones.

► VIOLENCIA DOMÉSTICA

# Madrid, Andalucía y Cataluña suman el 50% de las denuncias

Según el informe de actividad de los órganos judiciales, en los seis primeros meses de 2004 se presentaron un total de 47.320 demandas, de las que se retiraron 5.582

• En el otro extremo, La Rioja, con un 0,5 por ciento y Cantabria, con un 0,8, son las comunidades autónomas con menos denuncias por malos tratos admitidas a trámite.

EFE / MADRID

Andalucía, Cataluña y Madrid acumularon el cincuenta por ciento de las denuncias tramitadas por violencia doméstica en el primer semestre de este año en todo el país.

Según el informe de actividad de los órganos judiciales sobre violencia doméstica difundido por el Observatorio contra la Violencia Doméstica y de Género del Consejo General del Poder Judicial (CGPJ), en los seis primeros meses de 2004 se presentaron 47.320 denuncias.

De ellas, se retiraron 5.582, por lo que siguieron su curso 41.738, de las que un 21,7 se tramitan en Andalucía, el 14,7 en Cataluña y el

14,4 en Madrid. Por el contrario, La Rioja, con un 0,5 por ciento, Cantabria, con un 0,8 por ciento, y Navarra, con un 0,9 por ciento, son las comunidades autónomas con menos denuncias en trámite por violencia doméstica. El informe del CGPJ presenta un estudio del número de denuncias en relación con la población de derecho, que refleja que en seis comunidades autónomas la tasa por denuncia tramitada es superior a una por cada mil habitantes.

En Canarias ese porcentaje es del 1,58, seguido del de Baleares (1,56), Murcia (1,20), Andalucía (1,17), la Comunidad Valenciana (1,15) y Madrid (1,05). El estudio refleja que el 90,2 por ciento de las víctimas son mujeres y que el 80,3 por ciento son españolas.

**UNA DE CADA CUATRO.** Por otra parte, el director de la Sección Española de Amnistía Internacional (AI), Esteban Beltrán, ha declarado que la violencia contra las mujeres constituye la «más universal»

## Reeducación

Un 85 por ciento de los participantes en el programa de hombres maltratadores, organizado por el Gobierno riojano desde 1999, se reeduca y lo concluye con éxito, sin que casi haya reincidencias, según dijo la directora general de Familia y Acción Social, Rocío Torre.

Torre indicó que este «alto» porcentaje de éxito del programa, que atiende una media de entre veinte y 25 casos al año, se debe a que los criterios que se aplican para participar en él son muy estrictos y afecta a varones que deciden hacerlo de forma voluntaria y que, potencialmente, tienen posibilidades de terminarlo con garantías positivas de efectividad. Afirmó que no existe un perfil concreto de los varones que participan en este programa, aunque determinó que la edad media es de 38,7 años, que calificó de «muy temprana».

violación de los derechos humanos que se produce en la actualidad, ya que es sufrida por una de cada cuatro mujeres en todo el mundo.

Beltrán, que asistió a la XVII Semana de Cine de Cuenca celebrada en la citada ciudad castellano-manchega, dijo que se calcula que actualmente una de cada cuatro mujeres en todo el mundo ha sido víctima de violencia sexual, de amenazas o intimidaciones de su compañero o novio o de acoso en el marco de un conflicto armado.

Tan sólo en Estados Unidos 700.000 mujeres son víctimas de malos tratos cada año, mientras que en Francia son violadas al año 25.000 mujeres y en España han muerto 60 mujeres en 2004 víctimas de la violencia de género y se han registrado más de 35.000 denuncias por este motivo, afirmó el responsable de AI. En Castilla-La Mancha han sufrido maltrato, amenazas o intimidación el 11 por ciento de las mujeres de la comunidad autónoma, apostilló.

0		1		2		3		4		5		6		7		8		9	
Números	Euros	Números	Euros	Números	Euros	Números	Euros	Números	Euros	Números	Euros	Números	Euros	Números	Euros	Números	Euros	Números	Euros
02800	1.320	02801	1.200	02802	1.200	02803	1.320	02804	1.320	02805	1.200	02806	1.200	02807	1.200	02808	1.200	02809	1.200
02810	1.920	02811	1.440	02812	1.200	02813	1.320	02814	1.560	02815	1.200	02816	1.200	02817	1.200	02818	1.200	02819	1.200
02820	1.320	02821	1.200	02822	1.200	02823	1.320	02824	1.320	02825	1.200	02826	1.200	02827	1.200	02828	1.200	02829	1.200
02830	1.320	02831	1.200	02832	1.200	02833	1.320	02834	1.320	02835	1.200	02836	1.200	02837	1.200	02838	1.200	02839	1.200
02840	1.320	02841	1.200	02842	1.200	02843	1.320	02844	1.320	02845	1.200	02846	1.200	02847	1.200	02848	1.440	02849	1.200
02850	1.320	02851	1.200	02852	1.200	02853	1.320	02854	1.320	02855	1.440	02856	1.200	02857	1.200	02858	1.200	02859	1.200
02860	1.320	02861	1.200	02862	1.200	02863	1.320	02864	1.320	02865	1.200	02866	1.200	02867	1.200	02868	1.200	02869	1.200
02870	1.920	02871	1.200	02872	1.200	02873	1.320	02874	1.320	02875	1.200	02876	1.200	02877	1.200	02878	1.200	02879	16.800
02880	960	02881	16.800	02882	1.200	02883	1.320	02884	1.320	02885	1.200	02886	1.200	02887	1.200	02888	1.200	02889	1.200
02890	1.320	02891	1.200	02892	1.200	02893	1.320	02894	1.320	02895	1.200	02896	1.200	02897	1.200	02898	1.200	02899	1.200
50200	720	50201	600	50202	600	50203	1.320	50204	720	50205	600	50206	600	50207	600	50208	600	50209	600
50210	720	50211	840	50212	600	50213	720	50214	960	50215	600	50216	600	50217	600	50218	600	50219	600
50220	720	50221	600	50222	600	50223	720	50224	720	50225	600	50226	600	50227	600	50228	600	50229	600
50230	720	50231	600	50232	600	50233	8.280	50234	240	50235	8.160	50236	600	50237	600	50238	600	50239	600
50240	720	50241	600	50242	600	50243	720	50244	720	50245	600	50246	600	50247	600	50248	840	50249	600
50250	720	50251	600	50252	600	50253	720	50254	720	50255	840	50256	600	50257	600	50258	600	50259	600
50260	720	50261	600	50262	600	50263	720	50264	720	50265	600	50266	600	50267	600	50268	600	50269	600
50270	720	50271	600	50272	600	50273	720	50274	720	50275	600	50276	600	50277	600	50278	600	50279	600
50280	1.560	50281	600	50282	600	50283	720	50284	720	50285	600	50286	600	50287	600	50288	600	50289	600
50290	720	50291	600	50292	600	50293	720	50294	720	50295	600	50296	600	50297	600	50298	600	50299	600
<b>Terminaciones</b>		<b>Terminaciones</b>		<b>Terminaciones</b>		<b>Terminaciones</b>		<b>Terminaciones</b>		<b>Terminaciones</b>		<b>Terminaciones</b>		<b>Terminaciones</b>		<b>Terminaciones</b>		<b>Terminaciones</b>	
2880	5.160	491	600	9672	3.000	1433	3.120	3634	3.120	9715	3.000			2617	3.000	48	240	4319	3.000
810	720	11	240	452	600	153	720	8584	3.120	055	840			4217	3.000				
870	720			522	600	203	720	074	720	615	600			567	600				
880	2.160			962	600	3	120	084	720	55	240			977	600				
80	960							234	720										
0	120							14	360										
								4	120										

**ESTE SORTEO ADJUDICA 3.789.000 DÉCIMOS PREMIADOS POR UN IMPORTE TOTAL DE 84.000.000 DE EUROS**

PREMIO ESPECIAL	FRACCIÓN	SERIE	PREMIO ACUMULADO
2.904.000 € Núm. 02880 PRIMER PREMIO	8.ª	6.ª	3.000.024 €

Los datos relativos a premios incluidos en esta página tiene carácter meramente informativo. En consecuencia, deberá consultar la Lista Oficial de Premios de la Lotería Nacional, o bien acudir a los puntos de venta autorizados de L.A.E., para conocer los resultados oficiales de los sorteos y concursos de pronósticos en los que se haya participado.

► FESTIVAL DE CINE

# El 'muñeco diabólico' presenta en Sitges a su hijo pacifista

Los creadores de Chucky muestran la quinta entrega de la saga, un filme ambientado en Hollywood que se verá en las pantallas comerciales españolas a partir del 10 de diciembre

• La película muestra el dilema sexual al que la pareja de muñecos somete a su hijo ya que Chucky quiere que sea un muñeco diabólico como él y Tiffany, una niña pacífica.

EFE / Sitges (Barcelona)

El autor del argumento del muñeco diabólico Chucky, Don Mancini, ha traído al festival fantástico a Sitges la quinta entrega de la saga, una película que por primera vez dirige él mismo y que introduce en la historia al retoño pacifista de la pareja asesina formada por Chucky y Tiffany.

Mancini presentó ayer el filme que se verá en las pantallas comerciales españolas a partir del 10 de diciembre con el título *La semilla de Chucky* (Seed of Chucky).

El hijo o hija de plástico de la diabólica pareja es el personaje de esta nueva entrega de la historia que ya tiene 17 años de antigüedad y ha cambiado su tono de película de terror convencional tratando al muñeco como un personaje genuino e inyectándole humor.

Si *La novia de Chucky*, la película anterior, era una parodia de las comedias románticas que reflejaba las relaciones humanas, a modo de historia de amor entre Chucky y Tiffany, en esta hemos puesto a los dos muñecos en situaciones domésticas, en una especie de Kramer contra Kramer, ha explicado Mancini.

**NO QUIERE SER SER HUMANO.** Con los dos muñecos de plástico sentados a su lado en la mesa de la rueda de prensa, Mancini presentó su filme en Sitges ayer junto a Brad Dourif, la voz de Chucky.

Mancini ha señalado que *La semilla de Chucky* trata de un conflicto de familia y aunque los dos muñecos sean «unos asesinos feroces, no dejan de ser una fami-



El director de la película, Don Mancini (d), junto a Brad Dourif (voz de Chucky) y los muñecos Chucky y su novia Tiffany. / EFE

lia». Ambientada en Hollywood, en esta película Chucky ya no quiere ser humano porque entiende que si sigue siendo un muñeco es inmortal, ha añadido el creador del personaje.

El filme arranca cuando el retoño de Chucky y Tiffany que trabaja con un ventrílocuo de un circo de pueblo se entera de que en la meca del cine preparan una película sobre las fechorías de sus padres y decide ir a Los Angeles para encontrar sus orígenes y conocer

a la actriz Jennifer Tilly que la protagoniza.

Combina los personajes de carne y hueso con los 3 muñecos y pone en escena a Tilly, la actriz de *Balas sobre Broadway* y *Lazos ardiendo* que se interpreta a sí misma, al músico de Rap Redman, fan del muñeco con el añadido de una fugaz intervención de la cantante Britney Spears, liquidada por Chucky. La cinta muestra el dilema sexual al que la pareja de muñecos somete a su hijo ya que

Chucky quiere que sea un muñeco diabólico como él y Tiffany una niña que, en principio, no siga su estela sangrienta. *Glen o Glenda*, ha dicho Mancini quien en su cine suele hacer referencia a otras películas, tiene la voz de Billy Boyd y es el protagonista de una película que «usa la violencia como una adicción y abre una brecha entre Chucky que quiere seguir matando y Tiffany que sigue un método de 12 pasos para dejar de hacerlo».

► ESPECTÁCULOS

Tabernero debuta como director de cine con la fábula 'Vida y Color'

EFE / MADRID

El periodista y guionista Santiago Tabernero debuta como director de cine con *Vida y Color*, que actualmente rueda, y que narra una fábula de iniciación de un chico de 14 años, en un filme ambientado en 1975, «pero que no pretende ser una crónica histórica», como explicó el realizador. Santiago Tabernero dijo que su pretensión es contar una «aventura de chavales», en la que el protagonista, un chico de catorce años que vive en la periferia de una ciudad, está en el proceso de iniciación de una nueva etapa vital, en la que desea encontrar «su lugar en el mundo, el respeto y la amistad de los chicos de su edad».

«Yo tenía 14 años cuando murió Franco y, como el protagonista, también vivía en la periferia de una ciudad, por lo que la base de mi inspiración son mis propias vivencias, aunque es sólo eso, inspiración, ya que la película no tiene nada de autobiográfico», matizó Tabernero.

Para contar esta historia, Tabernero utiliza una fábula porque le gusta «ese cine que coloca la historia a un palmo del suelo y trabaja con la imaginación; para una historia con una clara intención poética en imágenes y tono, la fábula era lo más idóneo». De esta forma, la situación política se utiliza como una metáfora de España pues habla de la iniciación de un niño en una nueva etapa, pero también de la «iniciación de España en una nueva fase de su historia, tras la dictadura».

► POLÉMICA

Vargas Llosa dice que la retirada de Iraq fue un éxito de los terroristas

EFE / Rotterdam

El escritor peruano Mario Vargas Llosa dijo ayer, sábado, en Rotterdam que la retirada de las tropas españolas de Iraq por el gobierno socialista fue «un éxito de los terroristas».

Vargas Llosa participó en la ciudad holandesa de Rotterdam en un debate sobre los valores europeos organizado por la actual presidencia holandesa de la Unión Europea (UE).

Para el escritor, los resultados electorales que dieron la victoria al actual presidente del gobierno español, José Luis Rodríguez Zapatero, «estuvieron influidos» por los atentados del 11 de marzo en Madrid.

## La Nobel de Literatura 2004 considera que la marginación es el lugar del escritor

EFE / VIENA

La austríaca Elfriede Jelinek, que esta semana recibe el Nobel de literatura, dice que la marginación, en general forzada, «es el lugar del escritor» que acompaña a la sociedad con voz crítica, como en *Las Amantes*, a punto de editarse en español, donde denuncia la discriminación de la mujer. En una entrevista Jelinek, que según ha

anunciado no asistirá al acto de entrega del Nobel el viernes próximo en Estocolmo, opina que «un escritor nunca debe comprometerse con los poderosos, con los gobernantes. Debe criticarles, ese es su deber».

Desde su primera obra, la controvertida literata y dramaturga, nacida en Muerzzuschlag, Austria, en 1946, se ha convertido en una

francotiradora que no ahorra andanadas verbales en sus libros ni en su declaraciones para denunciar la injusticia, la opresión o el sometimiento sexual de la mujer ante el hombre.

En *Las amantes*, editada originalmente en alemán en 1975 y entregada ahora a las imprentas de El Aleph Editores, en castellano, y Editions 62, en catalán, se lee: Si

alguien tiene un destino, entonces es un hombre. Si a alguien se le impone un destino, entonces es una mujer.

Jelinek afirma que esta narración «aún sigue vigente porque las estructuras sociales sólo han cambiado en los detalles. Las mujeres jóvenes cuentan aún con menos posibilidades que los hombres, sobre todo en las áreas rurales».



# La Tribuna

## 1er concurso de dibujos Navideños

para niños entre 6 y 12 años



El ganador obtendrá una sensacional BICICLETA DE MONTAÑA y el segundo y tercer puesto un regalo sorpresa. El colegio en el que el alumno ganador estudie se obsequiará con una estupenda enciclopedia de TESOROS DE ESPAÑA que incluye 12 tomos con 12 Cd's de música de los mejores interpretes españoles. Podéis enviar vuestros dibujos hasta el día 5 enero, fecha en la que la redacción de La tribuna elegirá la propuesta ganadora. El dibujo original tendrá el tamaño de DIN-A4 y será enviado a nuestras oficinas en:

**La Tribuna de Toledo C/Nueva nº5 - 45.004 - Toledo**

Referencia: CONCURSO DIBUJOS NAVIDEÑOS

El nombre de los afortunados/as y sus dibujos serán publicados el día 11 de enero en nuestro especial de Navidad. Además los dibujos más originales se irán publicando hasta el día 5/01/05 inclusive.

Entregar junto con el dibujo el cupón que adjunto en esta carta.

ALUMNO: ..... EDAD: .....  
 POBLACIÓN: ..... TELÉFONO: .....  
 DOMICILIO: .....  
 NOMBRE DEL COLEGIO: .....  
 DOMICILIO: .....  
 POBLACIÓN: .....  
 TELÉFONO: .....

#### Protección de Datos

En cumplimiento con lo dispuesto en la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de Protección de Datos de Carácter Personal, se le informa de que los datos personales facilitados por usted en el presente "boletín de participación de sorteo" han sido incorporados a un fichero automatizado cuyo responsable es DIARIO DE BURGOS, S.A (con domicilio en Avda. de Castilla y León nº 62, 09007 Burgos y C.I.F. A-09.002.387) y serán susceptibles de tratamiento, estrictamente confidencial, con la finalidad de incluirle en el sorteo. El remitente autoriza, expresamente, el tratamiento y, en su caso, la cesión de los mismos, con la finalidad anteriormente reseñada, a cualquiera de las siguientes sociedades: Diario Palentino, Diario de Ávila, El Día de Valladolid y Promecal, Promecam, Publicaciones de Albacete, La Estafeta de Navarra, Canal 4 Castilla y León que con DIARIO DE BURGOS forman un grupo de sociedades en los términos previstos en la legislación vigente, con las que DIARIO DE BURGOS mantiene acuerdos de colaboración en el marco de las actividades y servicios del Grupo, con la finalidad anteriormente indicada. Adicionalmente, le informamos de que, salvo que manifieste su oposición marcando la casilla adjunta, otorga su consentimiento a que sus datos sean utilizados con la finalidad de proporcionarle aquella información publicitaria o comercial que consideremos de su interés. Por último, se le informa de que tiene el derecho de ejercer por escrito, mediante carta dirigida a la dirección anteriormente indicada, a la "Oficina de Atención LOPD", los derechos de acceso, rectificación, oposición y cancelación de sus datos personales.



**JORNADAS DE PUERTAS ABIERTAS**

**10'00 Patrimonio desconocido**

Las Cuevas de San Ginés abren hoy sus puertas al público dentro de la tercera edición de las Jornadas de Puertas Abiertas de Patrimonio Desconocido. De este modo, y en horario de 10,00 a 18,30 horas, los visitantes podrán contemplar los últimos trabajos de rehabilitación acometidos en el lugar. La visita contará con guías oficiales.

CALLEJÓN DE SAN GINÉS

**EXPOSICIÓN**

**17'00 'Claves de Toledo'**

En esta exposición se realiza un recorrido por la historia, la cultura, el arte y la esencia de la ciudad de Toledo, con la finalidad de ofrecer los elementos necesarios para comprender la situación actual y sus proyectos de futuro. Así, la exposición se concibe como el germen del Centro de Interpretación de la Ciudad de Toledo.

TEATRO DE ROJAS

**TEATRO**

**17'00 'Mirando hacia atrás con ira'**

El director José Carlos Plaza presenta esta tarde en el Teatro de Rojas su última obra, 'Mirando hacia atrás con ira', de John Osborne, en la que le acompañan actores de la talla de Juanjo Artero, Sandra Toral y Sergio Otegui.

TEATRO DE ROJAS

**AGENDA64**

**EXPOSICIONES**

**Claves de Toledo. Llave de futuro**

En esta exposición se realiza un recorrido por la historia, la cultura, el arte y la esencia de la ciudad de Toledo, con la finalidad de ofrecer los elementos necesarios para comprender la situación actual y sus proyectos de futuro. Así, la exposición se concibe como el germen del Centro de Interpretación de la Ciudad de Toledo. El horario de visita es de martes a sábado de 10,00 a 19,00 horas, los lunes y los domingos de 10,00 a 14,00 horas. La entrada cuesta cuatro euros.

CENTRO CULTURAL SAN MARCOS

**'El sonido interior'**

Ignacio Llamas expone, hasta el próximo 15 de diciembre, las obras que conforman la muestra 'El sonido interior'. A través de varios montajes transmite emociones y sensaciones de soledad que invitan al espectador a reflexionar sobre lo que ve y cómo lo ve, sobre su vida más interior.

GALERÍA DE ARTE TOLMO

**'Quixote'**

La Galería Dali presenta su nueva sede, en la avenida Duque de Lerma, 7, con una exposición en la que 22 artistas muestran su imagen del ingenioso hidalgo. Entre los pintores invitados cabe destacar las piezas de Canogar, Cuerda, Merina, Vallejo, Vela o Alcacer. Esta exposición se presenta como un homenaje especial al IV Centenario de la publicación.

GALERÍA DALI, AVENIDA DUQUE DE LERMA, 7

**Marta Ferreras**

La Galería de Arte Irina Maldonado muestra una nueva exposición que, en esta ocasión, acerca las obras de la creadora Marta Ferreras. La muestra, que permanecerá en la sala hasta el 23 de diciembre, ofrece una visión hiperrealista de entornos cotidianos desde el enfoque creativo y subjetivo de la autora.

GALERÍA IRINA MALDONADO, CALLE DE LA PLATA, 13

**'El primer hombre'**

El Museo de Santa Cruz exhibe hasta diciembre la muestra del reconocido pintor toledano Roberto Campos. El trabajo de este creador ofrece una visión serena y relacionada del mundo plástico y la huella literaria de Albert Camus. El horario es, de lunes a sábado, de 10,00 a 18,30 horas, y el domingo de 10,00 a 14,00 horas.

MUSEO DE SANTA CRUZ

**Fernando Puche**

El fotógrafo madrileño presenta en el Archivo Histórico una colección de obras en blanco y negro que reflejan los paisajes más personales del autor.

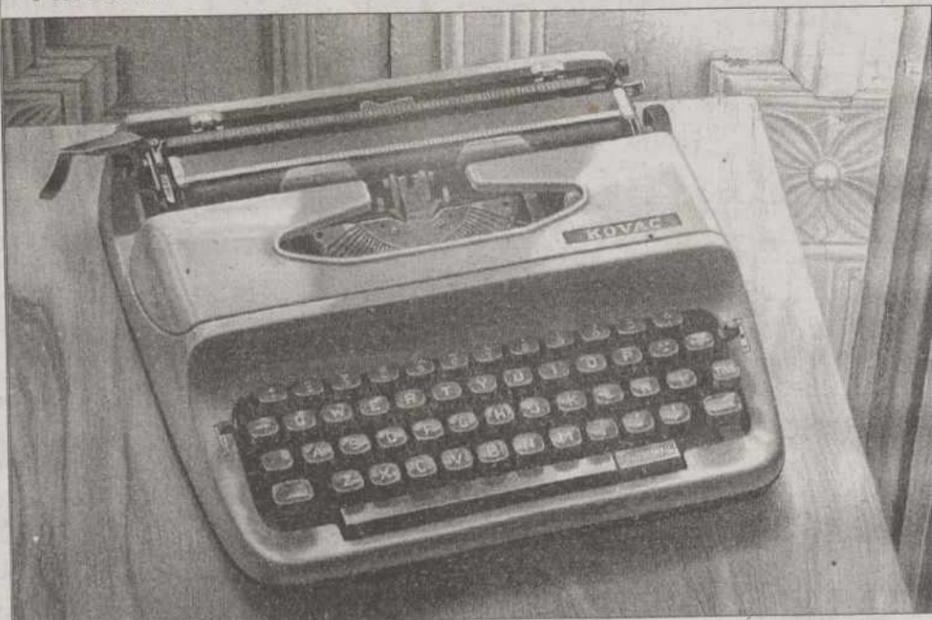
ARCHIVO HISTÓRICO PROVINCIAL

**Mercedes Díaz**

La pintora albaceteña Mercedes Díaz muestra su obra, hasta el próximo 14 de diciembre, sus últimas creaciones en la Cámara de Comercio de Toledo. Con una pintura fresca y moderna recuerda al 'pop art'. Colores vivos y formas sugerentes completan la obra.

CÁMARA DE COMERCIO DE TOLEDO

**PINTURA**



**La mirada de Marta Ferreras.** La Galería de Arte Irina Maldonado (calle de La Plata, 13) muestra una nueva exposición que, en esta ocasión, acerca al público las obras de la creadora Marta Ferreras. Este interesante recorrido, que podrá contemplarse en la sala hasta el 23 de diciembre, ofrece una visión hiperrealista de entornos cotidianos desde un particular enfoque creativo y muy subjetivo de su autora. Ferreras aboga por encontrar la belleza en elementos aparentemente feos pero que, observados con otra mirada, pueden expresar cierta calidez y 'espiritualidad'. Este reto se hace patente en la humanización de objetos y entornos que, en sus obras, se enriquecen. / YOLANDA LANCHA

**VISITAS**

**Termas Romanas**

Las Termas Romanas de la Plaza Amador de los Ríos pueden visitarse gratuitamente todos los días de la semana excepto los lunes. Entre las actividades que han comenzado a desarrollarse en la oficina abierta en las Termas destaca la organización de rutas 'Patrimonio Desconocido' que incluyen visitas a los baños de Tenerías y del Cenizal, los sótanos de la plaza de El Salvador o las torres de San Román y de San Miguel el Alto. El horario de la oficina en las Termas Romanas de la Plaza Amador de los Ríos es de martes a sábado, de 10,00 a 14,00 horas y de 17,00 a 21,00 horas; los domingos de 10,00 a 14,00 horas. Teléfono de información: 925 25 30 80.

OFICINA TERMAS ROMANAS, PLAZA AMADOR DE LOS RÍOS

**'¿Por qué no de noche?'**

El Patronato continúa ofreciendo una propuesta que incluye la visita a dos monumentos y la panorámica del tren turístico. Los viernes y los sábados son los días en los que se desarrollan dos rutas distintas por un precio, de adulto, de 12 euros en grupos reducidos acompañados de guías oficiales. Para reservas y horarios llamar al 925 22 03 00.

OFICINA DE TURISMO

**CONVOCATORIAS**

**Premios Madrid de Periodismo**

Convoca la Fundación Destino Madrid, por la apuesta del futuro turístico de Madrid. Dotación: 300.000 euros entre más de 50

premios repartidos entre las categorías de prensa, revistas, televisión, radio e internet. Información en calle Gran Vía 63, 7 -28013 de Madrid o en el teléfonos 91 547 88 30 - 91 323 08 37.

WWW.FUNDACIONDESTINOMADRID.COM

**IV Concurso fotográfico 'Sin barreras'**

Con la finalidad de promocionar la accesibilidad, Cocemfe en Castilla-La Mancha convoca el certamen, cuyo tema girará en torno a la incidencia de las barreras en la vida de las personas con discapacidad. El concurso está abierto a todas las personas residentes en la región, que podrán presentar un máximo de cuatro fotografías en blanco y negro o color; aunque se admite el soporte digital, los trabajos serán presentados siempre en papel y montadas sobre cartulina. Plazo hasta el 10 de diciembre. Información en [cocemfe\\_clm@infonegocio.com](mailto:cocemfe_clm@infonegocio.com).

TELÉFONO: 925 28 52 75

**Concurso de belenes**

El Ayuntamiento de Toledo aprobó las bases del concurso de belenes, con motivo de las fiestas de Navidad, autorizando un gasto de 5.225 euros para el desarrollo del mismo. Para concursar se necesita inscripción previa, del 1 al 10 de diciembre, en Festejos en una de las tres categorías: colectivos con 1.000 euros (625, 475, 350) para centros de enseñanza, asociaciones ciudadanas, empresariales, religiosos...; Escaparates (600, 475, 350 euros); Familiar individual (600, 450, 300). El jurado visitará los proyectos a partir del 15 de diciembre.

CONCEJALÍA DE FESTEJOS

**HOY**

**05** diciembre de 2004

Faltan 27 días para que comience el año 2005

**Santoral**

Sabas, Anastasio, Consolata, Cristina, Galgano, Crispina, Dalmacio, Julio, Potamia, Félix, Grato, Aureliano, Sempromio, Gerardo, Basso, Gerebeldo, obispos; Colmán, Sigirano, abades; Sola, eremita.

Misa: de Feria.

**LA SUERTE**

**ONCE**

VIERNES	03/12/2004	51.376
JUEVES	02/12/2004	45.965
MIÉRCOLES	01/12/2004	90.690
MARTES	30/11/2004	66.352
LUNES	29/11/2004	76.309

Reintegros a la última cifra, tercera cifra (centena) y primera cifra (decena de millar) del número premiado.

**Supercupón ONCE**

DOMINGO	28/11/2004	93.288
Reintegro		8
Serie		037

**EL COMBO**

SÁBADO	04/12/2004	
Triple		099
Doble		57
Reintegro		4
Cómbola		03

**Lotería Primitiva**

SÁBADO	04/12/2004	
		16 24 26 38 44 45
		C: 3 R: 4

JUEVES	02/12/2004	
		4 5 10 21 33 37
		C: 32 R: 5

SÁBADO	27/11/2004	
		16 11 14 24 36
		C: 20 R: 5

**Bono Loto**

VIERNES	03/12/2004	
		4 19 22 41 45 49
		C: 38 R: 7

MIÉRCOLES	01/12/2004	
		3 16 36 39 40 45
		C: 24 R: 4

MARTES	30/11/2004	
		12 20 26 28 29 43
		C: 10 R: 6

**Gordo de la Primitiva**

DOMINGO	28/11/2004	
		6 10 19 34 38 46
		C: 22 R: 1

**Lotería Nacional**

SÁBADO	04/12/2004	
Primer Premio		02.880
Reintegros		0,3,4
JUEVES	02/12/2004	
Primer Premio		65.475
Reintegros		0,5,7

**LA RECETA**



AURELIO MONTERO

RESTAURANTE CASA AURELIO

*Pollo, atún y piña*

**Ingredientes**

Para 4 personas: 3 pechugas de pollo, 400 gr. de lomo de atún, 1 cebolla, 1 pimiento rojo, 1 pimiento verde, 1 vaso de aceite de oliva, sal, pimienta y una piña natural.

**Preparación**

Pelar y limpiar la piña sacándole el corazón y trocear en dados. Cortamos del mismo tamaño el atún y el pollo, sazonamos con sal y pimienta y reservamos. Rehogamos en una sartén la cebolla y los pimientos cortado todo en tiras finas y antes que tomen color añadimos el pollo, el atún y la piña, subimos el fuego y rehogamos diez minutos, retiramos y lo dejamos reposar tapado antes de servirlo.

**FARMACIAS**

**TOLEDO**

►María Rosario Sancho Bernad  
Real del Arrabal, 10  
925 22 07 93 (Abierto hasta las 22 horas)

►María Dolores Espinosa Silva  
Brive, 4  
925 22 95 73 (Abierto las 24 horas)

►José Félix de Lozoya Elzaurdía  
Guarrama, 34  
925 24 03 58 (En Polígono- Abierto las 24 horas)

**CONSEJO DE MODA**



FÉLIX RAMIRO

DISEÑADOR

*Caída del cabello*

Las dietas estrictas pueden debilitar la raíz del cabello y provocar su caída. Diariamente se pierden hasta 100 cabellos, una caída mayor puede deberse a una nutrición desequilibrada, fatiga, cambios hormonales o estacionales... El estrés también puede hacer que el pelo se caiga, pues se asocia a alteraciones del sueño, el momento en el que el cerebro fabrica neurotransmisores, imprescindibles para una buena salud capilar.

En todos estos casos, la prevención es fundamental y te sugiero que acudas al médico para que revise tu dieta y te recomiende un tratamiento capilar para frenar la caída.

**CUMPLEN AÑOS**

Hoy cumplen años:  
José Carreras (tenor) 58 -foto-, Juan Carlos Fresnadillo (director de cine) 37, Jordi Gené (piloto de automovilismo), Enrique Sánchez Flores (entrenador de fútbol) 44 y Little Richard (músico) 72



**BIBLIOBUS**

**ZONA DE TOLEDO**

Sin servicio durante el fin de semana

**ZONA DE TALAVERA DE LA REINA**

Sin servicio durante el fin de semana

**HOY FELICITAMOS A...**

Las fotografías para esta sección se depositarán en el buzón que a ese efecto se encuentra en la recepción del periódico, con, al menos, una semana de antelación, y deberán incluir en su reverso la edad, nombre y apellidos del interfecto al que se felicita.

**PARA EL 'HOY FELICITAMOS A...'**

**DATOS DEL FELICITADO**

Nombre y Apellidos \_\_\_\_\_

Fecha nac. \_\_\_\_\_

Colégio \_\_\_\_\_

Localidad \_\_\_\_\_

Nº de suscriptor (si lo es) \_\_\_\_\_

**DATOS DEL FELICITANTE**

Nombre y Apellidos \_\_\_\_\_

DNI \_\_\_\_\_

Teléfono \_\_\_\_\_

Domicilio \_\_\_\_\_

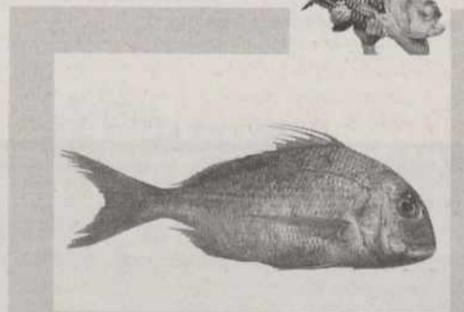
LA TRIBUNA DE TOLEDO publica diariamente esta sección destinada a felicitar, principalmente, a niños y niñas de edades comprendidas entre 1 y 12 años. Para ello, adjúntenos, junto a este cupón, la fotografía de la persona a la que desea felicitar. Rellene este cupón y envíelo, junto a una fotocopia del DNI, a la sección «Hoy felicitamos a...». La Tribuna de Toledo. C/ Nueva, 5. 45001 Toledo

**VIDA SOCIAL**



**Con la cultura.** La concejal de Servicios Sociales y teniente de alcalde del Ayuntamiento de Toledo, María José Rivas, asistió a la inauguración de la exposición de los últimos trabajos de la pintora toledana Estrella María, que actualmente se encuentra en la galería de arte Art+51 de la Ciudad Imperial. María José Rivas asistió a la inauguración en compañía de Pilar Moraleta.

- ¿Han celebrado el cumpleaños del abuelo en familia?,
- ¿quiere dar una sorpresa a sus padres el día de sus bodas de oro?,
- ¿se fue de excursión a Molinos de Consuegra con sus compañeros de promoción del 65?,
- ¿ha pescado la carpa más grande del Tajo y quiere que toda la ciudad lo sepa?



DE TOLEDO

**LaTribuna**

**ningún problema...**



Háganos llegar su foto acompañada de un pequeño texto a la sección "Vida Social":

- por correo: C/nueva, n 5, CP. 45001
- por correo electrónico: [redacciontoledo@diariolatribuna.com](mailto:redacciontoledo@diariolatribuna.com)
- en mano: a la redacción del periódico, C/Nueva, n 5



**Todo lo que ocurre en Toledo ...**

**...en tu propia casa**

**LaTribuna**



SOLEADO CLAROS CUBIERTO CHUBASCOS LLUVIA TORMENTA NIEBLA GRANIZO NIEVE

## EN CASTILLA LA MANCHA

### HOY

**Todavía borrasca.** La perturbación sigue activa en el mediterráneo. Una borrasca que volverá a dejar precipitaciones sobretodo en el este de la región. En el resto de la Comunidad las nubes van a ser menos destacables que las de las últimas jornadas sobretodo durante la tarde. Ambiente frío.

### AYER EN TOLEDO

TEMPERATURA

máxima **11,9**  
16,30 h

mínima **6,3**  
07,30 h

PRESIÓN: 965 mb

VIENTO: NE

LLUVIA: 3 L/M2

### AYER EN TALAVERA

TEMPERATURA

máxima **10,2**  
16,30 h

mínima **3,9**  
07,20 h

PRESIÓN: 964 mb

VIENTO: NE

LLUVIA: 1 L/M2

### HOY EN...

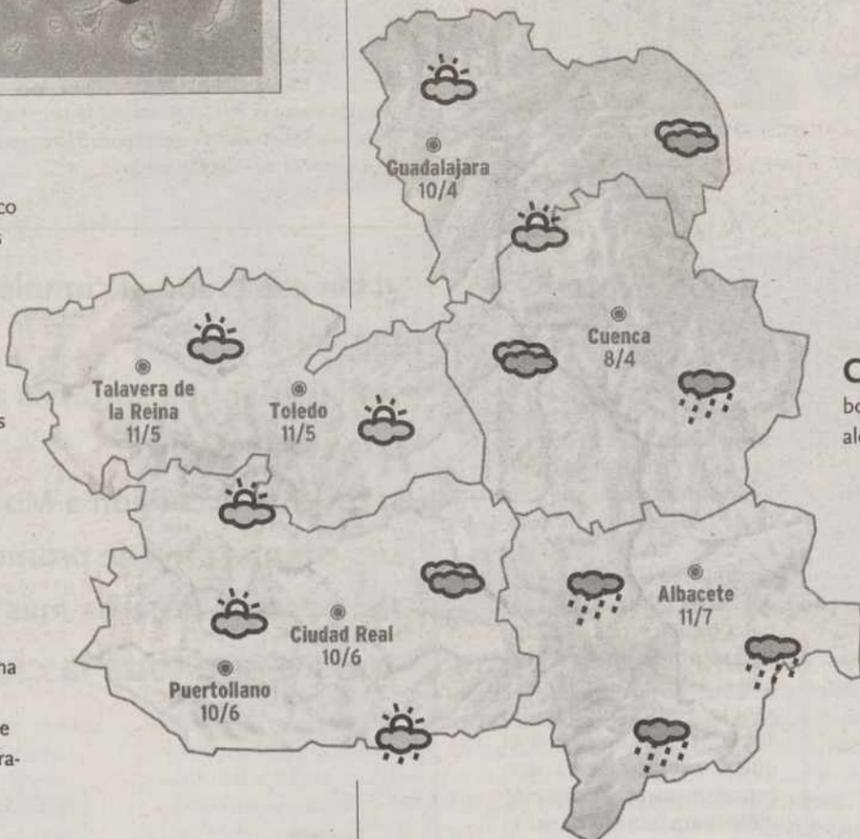
CASTILLA LA MANCHA Máx.Mín.		
Albacete	11	7
Ciudad Real	10	6
Talavera de la Reina	11	5
Cuenca	8	4
Guadalajara	10	4
Toledo	11	5
Puertollano	10	6
ESPAÑA Máx. Mín.		
Coruña	12	7
Lugo	9	0
Orense	11	2
Pontevedra	11	4
Santiago	10	4
Oviedo	10	5
Santander	12	9
Bilbao	12	7
San Sebastián	11	7
Vitoria	8	5
Pamplona	7	3
Huesca	9	3
Teruel	7	0
Zaragoza	12	4
Logroño	8	4
Barcelona	15	10
Lleida	11	5
Girona	15	9
Tarragona	15	10
Burgos	6	-1
Ávila	7	-1
León	7	-1
Palencia	5	-1
Salamanca	8	-1
Segovia	8	0
Soria	7	-1
Valladolid	7	2
Zamora	7	2
Toledo	11	5
Madrid	10	3
Badajoz	15	5
Cáceres	13	4
Alicante	15	11
Castellón	13	11
Valencia	14	12
Murcia	13	11
Almería	16	11
Cádiz	15	11
Huelva	17	7
Granada	13	7
Jaén	11	8
Málaga	16	10
Sevilla	15	8
P. de Mallorca	17	12
Las Palmas G.C.	21	18
Sta. Cruz Tfe	21	18
Ceuta	15	12
Melilla	17	10

### HOY

**Avanza el anticiclón.** Poco a poco el anticiclón va ganando la partida y las altas presiones avanzan desde el Atlántico por el norte del país. Se esperan menos precipitaciones. Aun así las lluvias volverán a descargar en el litoral mediterráneo y en las Baleares. Menos nubes en el centro, el cantábrico y en el sur, y sol y algunas nieblas en el oeste.

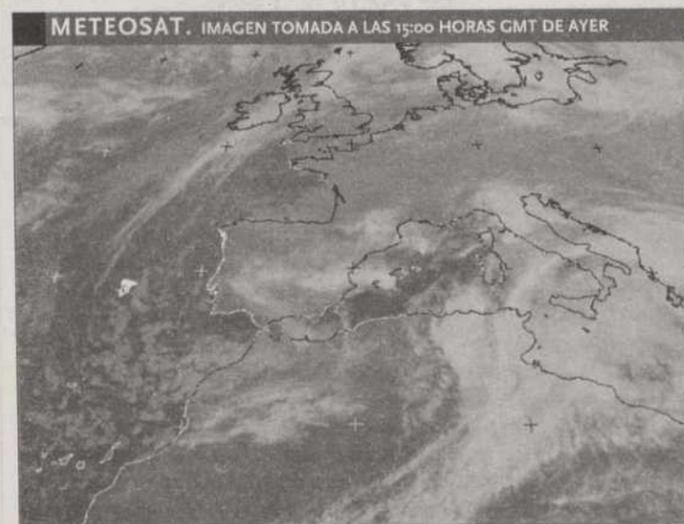
### MAÑANA

**Menos nubes.** Van a repetir las precipitaciones de nuevo en la vertiente mediterránea, lluvias que perderán algo de fuerza durante la tarde, aunque será solo una pequeña tregua. Por el oeste el norte y el centro, igual que en el oeste de Andalucía se esperan más claros. En cuanto a las temperaturas, el ambiente volverá a ser frío.



### EN TOLEDO

**Cambios lentos.** La borrasca poco a poco se va alejando de la zona pero todavía va a abrazar de manera clara a la región. Las nubes serán abundantes sobretodo durante la mañana y menos destacables durante la tarde. En cuanto a las temperaturas el ambiente será frío. temperaturas sin cambios.



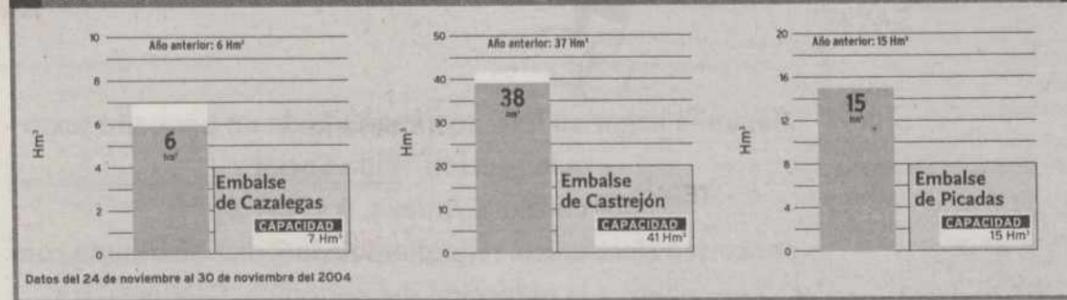
### LUNES

**Situación de calma.** La borrasca no se aleja definitivamente, por lo que, y aunque la situación será mucho más tranquila que la de días anteriores, se esperan todavía nubes y algunos chubascos en el este. En cuanto a las temperaturas, no hay novedades. Ambiente frío.

### MARTES

**Aún algunos chubascos.** El tiempo ose presenta bastante tranquilo en toda la región a lo largo del martes, aunque la borrasca todavía esta cerca y los chubascos van a volver a aparecer sobretodo en el nordeste a lo largo de la tarde. Ambiente de nuevo frío. Sin cambios térmicos.

### NIVELES DE LOS PANTANOS



### PRECIPITACIONES

	LLUVIA EN EL PERIODO	LLUVIA MEDIA	PORCENTAJE SOBRE LA MEDIA
Albacete	0,1	7,3	1,4
Ciudad Real	0,1	9,1	1,0
Toledo	3,0	9,5	31,6
Cuenca	1,0	12,7	7,9
Guadalajara	3,0	11,4	26,3
Talavera	3,0	9,5	31,6
Puertollano	0,1	9,1	1,0

Datos pluviométricos en mm del periodo 22/11/04 al 28/11/04

# GUÍA DE RESTAURANTES

**RESTAURANTE LA ABADÍA**

Tapas variadas. Cocina regional. Amplio menú del día a un excelente precio.  
PLAZA SAN NICOLÁS, 3. TEL. 925-251140.

**CASÓN DE LOS LÓPEZ DE TOLEDO**

CALLE SILLERÍA, 3. TEL. 925-254174.

**RESTAURANTE LA CATEDRAL**

CALLE NUNCIO VIEJO, 1. TEL. 925-224244.

**RESTAURANTE EL TROCADERO**

Especialidad en paella.  
AVDA. RECONQUISTA, 10. TEL. 925-220002.

**BAR EL CHATO**

Tapas variadas. Buen aperitivo y buen ambiente. Embutidos ibéricos y buen queso.  
PASEO DE LA ROSA, 132. TEL. 925-216794.

**BAR TOLEDO**

Establecimiento clásico con sabor toledano en el centro de la ciudad.  
PLAZA ZOCODOVER, 11. TEL. 925-225557.

**BAR PAYBE**

Especialidad en tortilla española y pulguitas, a destacar la de chicharrones con queso y pimientos.  
CALLE SILLERÍA, 3. TEL. 925-228754.

**RESTAURANTE LA TABERNA GÓTICA**

CALLE MARQUES DE MEMBIGUERÍA, 10. TEL. 925-252820.

**CAFÉ-BAR ROYAL**

Tapas variadas, desayunos. Especialidad en mollejas, ensalada rusa, fritos variados y carcamusas.  
CALLE BARRIO REY, 1. TEL. 925-227906 Y 646489700.

**BAR RESTAURANTE EL PUERTO**

Menús diarios y pulgas. Desayunos. Comidas de empresa.  
CALLE JARAMA, 96. TEL. 925-234302.

**CASA AURELIO**

Cocina regional española y típicas castellano-manchega. Premio Turismo Cámara de Comercio 1989.  
PLAZA AYUNTAMIENTO, 4. TEL. 925-227716. SINOOGA, 1. TEL. 925-221392. SINOOGA, 6. TEL. 925-222097.

**BAR TRIVIÑO**

Especialidad en tapas variadas y platos combinados.  
CARDENAL TAVERA, 6. TEL. 925-250917.

**RESTAURANTE TÍPICO LA CUBANA**

Casa fundada en 1947. Cocina casera. Especialidad en asados.  
PASEO DE LA ROSA, 2. (FRENTE PUENTE ALCÁNTARA) TEL. 925-220088. FAX. 925-220646.

**RESTAURANTE LA PERDIZ**

CALLE REYES CATÓLICOS, 7. TEL. 925-214658.

**COMIDAS PREPARADAS LA ORZA**

Pollos asados todos los días. Paellas de encargo. Comidas caseras. Abierto todos los días.  
TRAVESÍA DE COLOMBIA, 7. TEL. 925-212902.

**CASA JARDÍN CÚRCUMA**

CALLE TENDILLAS, 3. TEL. 925-250202.

**RESTAURANTE EL COBERTIZO**

Cocina castellana. Pescados a la sal y asados. Disfrute del amplio salón privado. Ideal para celebrar acontecimientos.  
CALLE HOMBRE DE PALO, 9. TEL. 925-223809.

**RESTAURANTE CERCADO LARGO**

CTRA. DE LAYOS, 36. ARGES. TEL. 925-376646.

**MESÓN LA ORZA**

CALLE DESCALZOS, 5. TEL. 925-223011.

**BAR-RESTAURANTE EL ALCÁZAR**

Especialidad en paellas, cus-cus y tajín. Además, puede disfrutar de un amplio surtido de tapas, menús diarios, junto con una amplia carta con variedad de platos a elegir por los comensales que acuden a este espacio enclavado en el Casco Histórico de la ciudad Patrimonio de la Humanidad.

PLAZA DE LA MAGDALENA, 10. TEL. 925 25 61 31

**RESTAURANTE CASA MARTINA**

AVDA. MÁS DE RIVERO, 19. TEL. 925-255678.

**RESTAURANTE EL PRESIDENTE**

Menús a la carta por sólo 24 euros.  
RDA. BUENAVISTA, 23. TEL. 925-257332.

**RESTAURANTE VENTA DE AIRES**

Restaurante centenario que destaca por su cocina típica castellana. Hoy como ayer, por la calidad de siempre.  
CALLE CIRCO ROMANO, 35. TEL. 925-220545. FAX. 925-224509  
WWW.VENTADEAIRES.COM

**RESTAURANTE LA RAMA**

CARRETERA DEL VALLE, 1. TEL. 925-220094.

**RESTAURANTE LA CAMPANA GORDA**

Raciones, bocadillos y canapés. Variedad en menú del día y especialidad en carnes de caza.  
CALLE HOMBRE DE PALO, 13. TEL. 925-210146.

**RESTAURANTE CANTÁBRICO**

Especialidad en mariscos, pescados y arroces.  
CALLE DUBLÍN, 6. TEL. 925-223749.

**RESTAURANTE VIRGEN DE LA ESTRELLA**

Menú diario. Comidas caseras. Especialidad: perdiz a la toledana. Cordero asado.  
CALLE AIROSAS, 1. TEL. 925-253134.

**RESTAURANTE LA CAVA**

Horno de leña y parrilla. Menús diarios a elegir entre 6 platos. Especialidad en cordero asado, perdiz a la toledana, venado en salsa, rabo de toro y migas. También comida para llevar al peso.  
CTRA. NAVALPINO, 1 (JUNTO A PUENTE S. MARTÍN). TEL. 925-253008.

**HOSTAL DEL CARDENAL**

PASEO DE RECADERO, 24. TEL. 925-220862 FAX 925-251688

HOSTCARDENAL@RETEMAILS

**CASA TABORDO**

Restaurante merendero. Gran variedad en carnes de caza y pescado. CTRA. DE ÁVILA, KM. 2200. TEL. 925-257825.

**RESTAURANTE LOS ARCOS**

Cocina típica castellano-manchega. Gachas, migas, sopa castellana. Especialidad en carnes rojas al horno de leña.  
AUTOVÍA DE ANDALUCÍA, KM.70. DOS BARRIOS. TEL. 925-122129.

**RESTAURANTE PALACIOS**

Comidas de empresa. Menús caseros. Salones climatizados.  
CALLE ALFONSO X EL SABIO, 3. TEL. 925-223497.

**RESTAURANTE GALLEGO QUEIMADA**

PASEO CIRCO ROMANO, 33. TEL. 925-212862.

**RESTAURANTE LOS CUATRO TIEMPOS**

Especializado en cocina regional. Platos elaborados de forma tradicional. SIXTO RAMÓN PARRÓ, 5. TEL. 925-223782.

**RESTAURANTE DAVID**

Especialidad en carnes y pescados. Horno de asar y barbacoas. Disfrute del amplio salón con capacidad para 400 personas.  
CRTA. NACIONAL V. KM. 139. TEL. 925-846332.

**RESTAURANTE LA GRAN MONTERÍA**

BAJADA CASTILLA LA MANCHA, S/N. TEL. 925-220327.

**BAR-RESTAURANTE ALCÁZAR**

Especialidad en paellas, cus-cus y tajín. Amplio surtido en tapas, menús diarios, junto a una amplia carta.  
PLAZA DE LA MAGDALENA 10. TEL. 925-256631

**RESTAURANTE EL ARRABAL**

REAL DEL ARRABAL, 9. TEL. 925-210640.

**ASADOR PALENCIA DE LARA**

Restaurante situado en un patio toledano. Especialidad en asados y carnes rojas de buey.  
CALLE NUNCIO VIEJO, 6. TEL. 925-256746.

**RESTAURANTE ALBERO**

Especialidad en carnes rojas. Rabo de toro. Nueva cocina. Postres caseros. CALLE DIPUTACIÓN, 6. TEL. 925-254069.

**RESTAURANTE LA LUMBRE**

La Caza: Ciervo, Perdiz, Jabalí... El Cochinillo: al Horno o al Aceite de Oliva. Con mirro y con esmero.  
REAL DEL ARRABAL, 5. TEL. 925-220373.

**RESTAURANTE EL REFUGIO**

RONDA DE BUENAVISTA, 45. TEL. 925-258032.

**RESTAURANTE SELLER II**

C/ HERNISA INDUSTRIAL, 6. TEL. 925-234226  
45007 - POLÍGONO INDUSTRIAL TOLEDO

**RESTAURANTE LA MASÍA**

C/ FUENTENUEVA, 9. TEL. 925-250016  
45006 - TOLEDO

**RESTAURANTE LA TOSCANA**

Menús diarios, pollos asados y comidas para llevar.  
C/ ALBERCHE, 44. TEL. 925-250016. 45007 POLÍGONO INDUSTRIAL

**RESTAURANTE EL CHIPIRON**

CALLE HERNISA LA NAVE 16. TEL. 925-234226. POLÍGONO INDUSTRIAL

**BAR EL ALMENDRO**

AVDA PURÍSIMA CONCEPCIÓN S/N. TEL. 925-216035. SANTA BÁRBARA

**TODO EL CINE**

TOLEDO

Venta de entradas: 902 22 16 22 y entradas.com

MULTICINES MAYORAL C/ Viena, 2

Teléfono información: 925 256 688



**Sala A**  
Pases  
16:45-19:45-22:30  
Todos los Públicos



**Sala B**  
Pases  
17:00-20:00-22:30  
NR-13 años



**Sala C**  
Pases  
17:00-20:00  
NR-13 años



**Sala C**  
Único Pase  
22:30  
NR-13 años



**Sala D**  
Pases  
17:00-20:00  
NR-13 años



**Sala D**  
Único Pase  
22:30  
NR-13 años

CINES VEGA

Teléfono información: 925 231 267



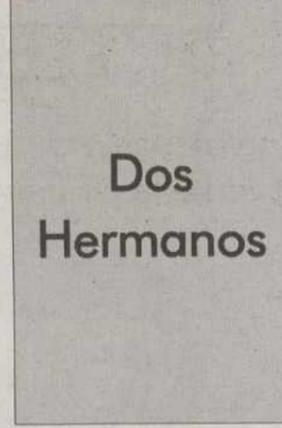
**SALA 1**  
Pases  
16:30-19:30-22:30



**SALA 5**  
Pases  
16:45-19:35-22:30  
NR-18 años



**SALA 6**  
Pases  
17:00 - 20:00 - 22:30  
NR-13 años



**SALA 7**  
Pases  
16:50-19:45-22:30  
Todos los Públicos



**SALA 8**  
Pases  
16:45-19:35-22:30  
Todos los Públicos

TALAVERA

MULTICINES CINEBORA

Teléfono información: 925 72 13 12

C/ Bruselas, s/n



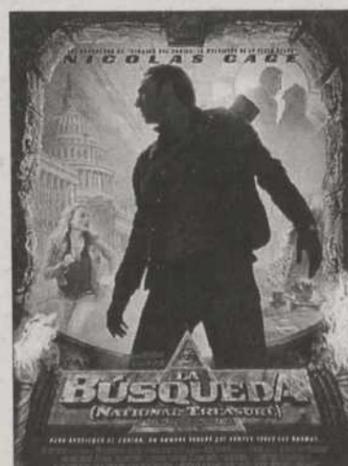
**SALA 1**  
17:30 - 20:15 - 23:00



**SALA 2**  
17:30 - 20:15 - 23:00



**SALA 3**  
17:30 - 20:15 - 23:00



**SALA 4**  
17:30 - 20:15 - 23:00



17:30



20:15  
23:00

**SALA 5**



**SALA 6**  
17:30 - 20:15 - 23:00

CINESUR LUZ DEL TAJO (TOLEDO)

Cartelera del 3 al 9 de Diciembre de 2004

LOS INCREIBLES (12:00-15:50-18:00-20:10-22:20-00:30)  
POLAR EXPRESS (12:30-16:30-18:30-20:30-22:30-00:30)  
DOS COLGAOS MUY FUMAOS (12:15-16:15-18:15-20:15-22:15-00:15)  
ALIEN VS PREDATOR (12:00-18:00-22:00)  
DI QUE SI (15:50-20:10-0:30)  
COSAS QUE HACEN QUE... (16:45)  
ANACONDAS (12:25-18:25-20:25-22:25-0:25)  
EL ASOMBROSO MUNDO DE... (12:10-16:10-18:10-20:10-22:10-0:10)  
EL LOBO (12:00-17:00-19:30-22:00-0:30)  
BRIDGET JONES 2. SOBREVIVIRE (12:20-16:20-18:20-20:20-22:20-00:20)  
DOS HERMANOS (12:20-16:00-18:10-20:20-22:30-0:40)  
LA BÚSQUEDA (12:10-16:45-19:15-21:45-0:15)  
Fin de Semana y Festivo: COSAS QUE HACEN QUE... (0:25) y ANACONDAS (12:25-16:25-18:25-20:25-22:25)

MADRID SUR

LEGANÉS

CINESA PARQUESUR

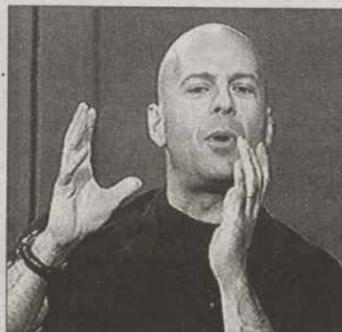
Ctra. de Toledo, Km 9.

Tel. 902 33 32 31

UNA NAVIDAD DE LOCOS 16.00-18.05-20.10-22.15; V.S.VIS. FEST. 00.30; D.F. 12.15  
ALIEN VS PREDATOR 16.00-18.10-20.20-22.30; V.S.VIS. FEST. 00.45; D.F. 12.00  
2 COLGAOS MUY FUMAOS 18.15-20.15-22.15; V.S.VIS. FEST. 00.15  
COSAS QUE HACEN QUE LA VIDA VALGA LA PENNA 16.15; D.F. 12.00  
ANACONDAS 16.00-18.05-20.15-22.30; V.S.VIS. FES. 00.50; D.F.12.15  
LA BÚSQUEDA 16.15-19.10-22.00; V.S.VIS. FEST. 00.50; D.F. 12.15  
DOS HERMANOS 16.00-18.15-20.30-22.45; V.S.VIS. FEST. 01.00; D.F. 12.15  
EL ASOMBROSO MUNDO DE POCHOLO Y BORJAMARI.  
16.00-18.05-20.10-22.15; V.S.VIS. FEST. 00.30; D.F. 12.30  
EL DIARIO DE BRIDGET JONES, SOBREVIVIRE  
16.00-18.15-20.30-22.45; V.S.VIS. FEST. 01.00; D.F. 12.15  
THE POLAR EXPRESS 16.10-18.20-20.30-22.45; D.F. 12.30  
DI QUE SI V.S.VIS. FEST. 01.00  
LOS INCREIBLES 15.45-17.00-18.05-19.30-20.25-22.00-22.45;  
V.S.VIS. FEST. 00.30; D.F. 12.00-12.30  
EL LOBO 16.15-19.15-22.00; V.S.VIS. FEST. 00.40; D.F. 12.00  
EL MENSAJERO DEL MIEDO V.S.VIS. FEST. 01.05

### Los momentos más 'sexys' de la TV, en A3

Antena 3 ofrece a las 23,25 horas el espacio *Los más sexys*, una producción presentada por Paula Vázquez y Javier Martín, que recogerá, a modo de ranking, los momentos más sugerentes de la televisión. Los espectadores tendrán podrán ver las imágenes más *sexys* emitidas por las cadenas.



El actor estadounidense Bruce Willis.

### Bruce Willis protege a un niño autista

Un año antes de participar en *El sexto sentido*, Bruce Willis rodó otra película con niño, *Al rojo vivo*. Willis interpreta a un agente del FBI con problemas de disciplina al que le asignan el caso de un niño desaparecido, que resultará ser autista y conocer un importante secreto de seguridad nacional.

### La 2 de TVE recuerda la tragedia de Bhopal

En la medianoche del 2 de diciembre de 1984, una nube tóxica se abatió sobre la ciudad india de Bhopal, provocando la muerte de 3.000 personas. Veinte años después, el programa de La 2 *Documentos TV* recuerda esta catástrofe con la emisión del documental *Bhopal, la tragedia olvidada*.

### Sandra Bullock se convierte en 'miss'

En *Miss agente especial*, Sandra Bullock interpreta a una agente del FBI de modales no muy femeninos, que es elegida para integrarse entre las participantes a Miss Estados Unidos con el fin de descubrir al criminal que amenaza con atentar durante el concurso. TVE1 emite el filme a las 16,00 horas.

## TELEVISIÓN 69

# Josep Piqué hace de profesor de Sole y Sergio en '7 vidas'

El ex ministro de Exteriores sorprende a sus dos alumnos copiando en un examen de la facultad • El frutero recibe la visita de un sobrino que viene del pueblo a estudiar peluquería

• No es la primera vez que la popular serie de Telecinco invita a figuras de la política a participar en algún capítulo, como ya hizo con Alfonso Guerra o José Antonio Labordeta.

OTR-PRESS / MADRID

Tele 5 emite hoy, a las 22,00 horas, una nueva entrega de la serie interpretada por Amparo Baró, Carmen Machi, Gonzalo de Castro y Anabel Alonso, *7 vidas*, titulada *In fraganti*, en la que participa el ex ministro de Asuntos Exteriores del PP, Josep Piqué. Ya en ocasiones anteriores, destacadas figuras de la política, como Alfonso Guerra o José Antonio Labordeta, han intervenido en la telecomedia.

En este capítulo, a solo dos días del examen de Relaciones Institucionales, Sergio y Sole no han estudiado nada y de esa nota depende que a ella le den una beca para el próximo curso. Sole hace todo lo que puede pero tiene que dejar algún tema sin estudiar. Sergio, sin embargo, invierte el tiempo en hacerse unas buenas chuletas que le ayuden a aprobar el examen. Cuando llega el momento de la verdad, a Sole le toca un tema que no se sabe y le pide a Sergio sus chuletas. El profesor, papel interpretado por Josep Piqué, descubre a los dos alumnos *con las manos en la masa*.



El ex ministro de Exteriores Josep Piqué, flanqueado por los actores Amparo Baró y Santi Millán.

Mientras, el frutero recibe la visita de un sobrino que viene del pueblo para hacer un curso de peluquería. Fito, al que interpreta el actor Tamar Novas, se instala en casa de Gonzalo hasta encontrar piso en la capital. El frutero sospecha que su sobrino es homosexual y le pone a prueba constantemente para asegurarse de su ten-

dencia. Todo parece indicar que es gay, aunque en realidad el chico es metrosexual, y su tío intenta buscar una solución ya que piensa que su supuesta homosexualidad le va a costar más de un disgusto en el pueblo. Aída ha mantenido una apasionada aventura con un hombre islandés. Ahora el joven se ha marchado a su país y

la melancolía le invade, porque no podrá verle más.

Lo único que le ha dejado ha sido una dirección de correo electrónico y Vero se ofrece a escribirle un mensaje en inglés. Aída piensa que el islandés siente lo mismo que ella, sin embargo, en el primer correo, le dice que no quiere que le olvide.

▶ ANTENA 3

Ernesto intenta que sus padres se reconcilien en 'Mis adorables vecinos'

OTR-PRESS / MADRID

Antena 3 emite hoy, a las 21,30 horas, el capítulo *El papá de mi novia me quiere capar* de la serie protagonizada por Miriam Díaz Aroca, Francis Lorenzo, Paz Padilla y Juanjo Cucalón, *Mis adorables vecinos*.

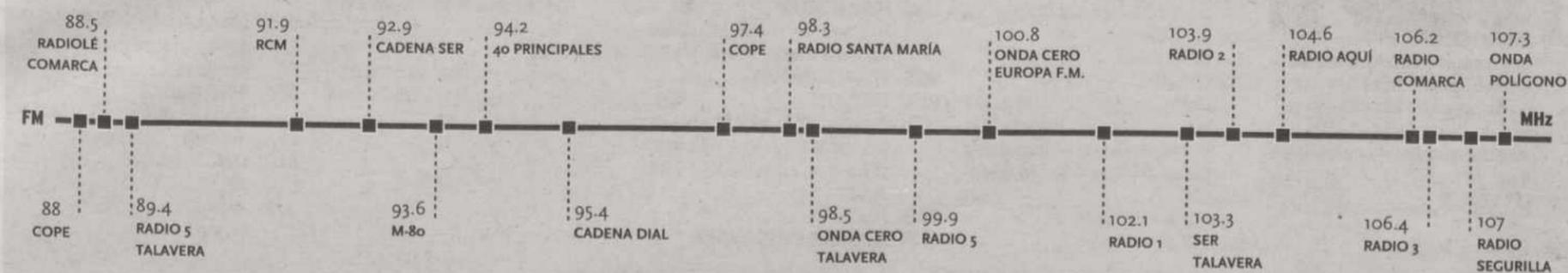
Carmela regresa a la casa de los Sandoval tras su viaje a Cuba, donde parece no haber perdido el tiempo con los hombres. Por este motivo, Ernesto se propone reconciliar a sus padres mediante estrategias poco transparentes, como fingir una grave lesión cardiovascular.

Ernesto invitará a su padre, papel interpretado por Carlos Larrañaga, a pasar unos días con sus nietos mientras su madre está en casa, algo que no gustará a ninguno de los dos.

Sheila, con motivo de la presentación de su disco, intentará emular a artistas como Madonna, queriendo grandes portadas o coches lujosos, sin embargo la visita de Jenny, le hará reflexionar sobre sus orígenes y sus verdaderos amigos.

Rafa y Aitana, por su parte, siguen adelante con su relación, dando un paso más para consolidarla, conocer a los padres de ella. El problema mayor vendrá cuando Rafa se comporte como un auténtico machista, siguiendo las recomendaciones de Laura, que querrá frustrar los planes de la pareja.

### RADIOS



REPORTAJE



**'Mujeres en la historia' recuerda la vida de Juana 'La Loca'**

La 2 con su serie documental *Mujeres en la historia* recuerda hoy la vida de esta mujer condenada por amor a formar parte de la historia. Juana 'La Loca' es la protagonista de uno de los especiales que trata de explicar por qué fue la primera reina de nuestro país que no pudo gobernar.

LA 2. 21,50 HORAS

INFANTIL



**Dibujos matinales, en CMT**

Los más pequeños de la casa tienen su espacio en las mañanas de CMT con nuevos episodios de las series de animación *Mister Bogus*, *Montana*, *Barbarroja* y *Vicky el vikingo*.

CMT. 07,20 HORAS

PROGRAMACIÓN DE TELEVISIÓN

TVE 1	LA 2	ANTENA 3	CMT	TELE 5
06:00 CANAL 24 HORAS	06:00 EURONEWS	06:00 TELEVENTA	07:20 KOSMI CLUB	06:30 CARIÑO, HE ENCOGIDO A LOS NIÑOS
08:00 LA HORA WARNER -La liga de la justicia -Looney Tunes -El laboratorio de Dexter	07:15 THAT'S ENGLISH (R)	06:30 MI GORDA BELLA Telenovela Cap. 130	Espacio infantil. Incluye las series de animación:	Serie <i>Cariño, mi brujería está conmigo</i>
09:10 ZON@ DISNEY Programa infantil para divertir con concursos, videoclips y actuaciones musicales en directo. Asimismo contará con la presencia de famosos en el programa y sorprendentes trucos de magia VIP. Incluye: -House of mouse -Kim Possible -Lilo & Stitch -La banda del patio	08:00 LOS CONCIERTOS DE LA 2 Espacio musical	07:15 MEGATRIX Espacio infantil presentado por Natalia y Enric Escudé. Incluye: -Power Rangers galaxy Capítulo 15 -Zipi Zape Capítulo 15 -Duel Master -Supernenas -Código KND -Sabrina -Malcolm in the middle -Superespías Capítulo 17	07:30 MISTER BOGUS Espacio infantil	07:15 EL MUNDO MÁGICO DE BRUNELSKY Espacio infantil
11:30 LA ESPADA DE LA HECHICERA	08:30 ISLAM HOY	12:30 LA BATIDORA	08:00 MONTANA Serie infantil	07:30 BIRLOKUS KLUB Espacio infantil que incluye nuevos capítulos de las series de animación: -Tortugas Ninja -Winx Club
12:30 MÚSICAUNO	08:40 BUENAS NOTICIAS.TV		08:30 BARBARROJA Serie infantil	Además, incluye el espacio: -MATINAL DE CINE: <i>El duende que quería ser niño</i>
	08:50 SHALOM		09:00 VICKY EL VIKINGO Serie infantil	10:30 KOMBAI & CO Espacio de manualidades
	09:00 U.N.E.D. Programa educativo vinculado a los cursos de la Universidad Nacional de Educación a distancia		10:00 GARFIELD Serie infantil	11:30 CAZATESOROS <i>Que así sea</i>
	09:30 PUEBLO DE DIOS (R)		11:00 CMT EN COMUNIDAD Espacio informativo	12:30 VISTO Y NO VISTO JUNIOR
	10:00 ÚLTIMAS PREGUNTAS		11:30 NUESTRO CAMPO Magazine presentado por Mario Vizcaíno	
	10:25 TESTIMONIO		12:05 KOSMI CLUB	
	10:30 EL DÍA DEL SEÑOR Retransmisión de la Santa Misa desde la Parroquia Señora de la Concepción en Salamanca.			
	12:00 TENIS. COPA DAVIS			

La Tribuna

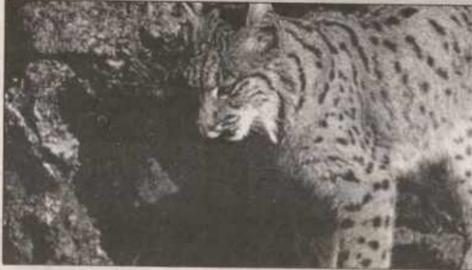
Todo un mundo de posibilidades

14:00 MUCHOVIAJE Programa sobre viajes	España-Estados Unidos 2 encuentros individuales Desde Sevilla	Espacio de zapping que recoge los momentos más curiosos y sorprendentes de la televisión en las últimas semanas. Imágenes impactantes, momentos sorprendentes y gazapos varios.	-Doraemon -Shin Chan	Espacio de zapping que recoge los momentos más curiosos y sorprendentes de la televisión en las últimas semanas. Imágenes impactantes, momentos sorprendentes.
14:30 CORAZÓN, CORAZÓN Espacio de crónica social presentado por Cristina García Ramos	15:45 ESTADIO-2 Espacio deportivo presentado por Pedro Barthe. Incluye: 16:00 -Zona Basket 16:10 -Rally 16:25 -Cross Internacional de la Constitución Desde Alcobendas	13:30 EL PRÍNCIPE DE BEL AIR Serie	13:25 CMTOP. MUSICAL	13:30 WALKER <i>El último desafío</i>
15:00 TELEDIARIO 1 Espacio informativo con las noticias más relevantes ocurridas a lo largo del día en el panorama nacional e internacional. Incluye un resumen de lo más destacado de la información deportiva con sus principales protagonistas.	16:00 -Baloncesto. Liga ACB Pamesa Valencia-FC Barcelona Desde el Pabellón Municipal Fuente de San Luis	14:00 LOS SIMPSON Serie de animación	14:00 CMT NOTICIAS FIN DE SEMANA Espacio informativo con la actualidad más relevante de la jornada con especial interés a lo acontecido en nuestra Comunidad. Presentado por Jesús Villar.	14:30 INFORMATIVOS TELECINCO DOMINGO Espacio informativo presentado por Carme Chaparro y Fernando Olmeda con las noticias más relevantes de la jornada, tanto del ámbito nacional como internacional.
15:55 EL TIEMPO Previsión meteorológica	17:30 -Motociclismo	15:00 ANTENA 3 NOTICIAS 1 Espacio de noticias con la actualidad más relevante de la jornada en el panorama nacional e internacional. Incluye la crónica deportiva y la previsión meteorológica para las próximas horas.	14:50 TODO DEPORTES 1 Espacio deportivo presentado por Julián Cano en el que se cuenta con la presencia de los máximos protagonistas de este ámbito	15:30 CINE FIESTA <i>Juez Dredd</i> . EEUU. 1995. 91 minutos. Dirección: Danny Cannon. Intérpretes: Sylvester Stallone, Diane Lane, Armand Assante.
16:00 SESIÓN DE TARDE <i>Miss Agente Especial</i> . EEUU. 2000. 105 minutos. Dirección: Donald Petrie. Intérpretes: Benjamin Bratt, Candice Bergen, Michael Caine, Sandra Bullock.	18:00	16:00 MULTICINE <i>Milagro en Navidad</i> . EEUU. 2000. 90 minutos. Dirección: William Dear. Intérpretes: Leslie Nielsen, Steven Eckholdt.	15:00 EL TIEMPO 1	17:30 EMBRUJADAS -Coyote Piper -Todos gritamos por los helados
18:20 EVERWOOD Serie		18:00 REX Serie	15:10 EN EL OBJETIVO Documentales con temas de interés, de actualidad	19:30 VISTO Y NO VISTO
21:00 TELEDIARIO 2	20:00 BRICOMANÍA	20:05 ESPEJO PÚBLICO	15:40 CINE FAMILIAR <i>El vuelo del reno</i>	20:30 INFORMATIVOS
			17:30 CINE FAMILIAR 2 <i>Teen Monster</i>	
			19:15 DOC Serie	

Talleres Bonilla [www.talleresbonilla.com](http://www.talleresbonilla.com) Telf: 925 245439 Toledo

Espacio informativo con las noticias más relevantes ocurridas a lo largo del día en el panorama nacional e internacional. Incluye un resumen de lo más destacado de la información deportiva.	Espacio de bricolaje	21:00 ANTENA 3 NOTICIAS 2 Espacio informativo con las noticias más relevantes ocurridas a lo largo del día en el panorama nacional e internacional. Incluye un resumen de lo más destacado de la información deportiva.	Presentado por Álvaro Seguí y Alfonso Hevia	TELECINCO DOMINGO Espacio informativo con la actualidad de la jornada en el panorama nacional e internacional. Presentado por Carme Chaparro y Fernando Olmeda.
21:55 EL TIEMPO	20:30 LÍNEA 900 Espacio de reportajes	21:30 MIS ADORABLES VECINOS Capítulo 28 -El papá de mi novia me quiere capar	21:30 TOROS DESDE LIMA Espacio taurino	21:30 TV TOP Programa de zapping
22:00 LA PELÍCULA DE LA SEMANA <i>Al rojo vivo</i> . EEUU. 1998. 106 minutos. Dirección: Harold Becker. Intérpretes: Alec Baldwin, Bruce Willis, Miko Hughes.	21:15 NUESTROS PARQUES NACIONALES 'RED DE VIDA' Espacio presentado por Miguel de la Quadra Salcedo.	23:25 LOS MÁS SEXYS Programa de humor presentado por Paula Vázquez y Javier Martín	00:00 CINE FIN DE SEMANA <i>El último segundo</i>	22:00 SIETE VIDAS Serie -Capítulo 177 -Capítulo 150 (R)
00:30 ESTUDIO ESTADIO Espacio deportivo presentado por Lourdes García Campos que resume la actualidad deportiva de la jornada, con especial atención a los encuentros de Liga y a la Copa Davis.	21:50 MUJERES EN LA HISTORIA <i>Juana La Loca</i>	01:25 TV ON ENCHUFADOS	01:45 THE SHIELD Serie con aventuras impresionantes	00:15 GRAN HERMANO: EL DEBATE Reality show presentado por Jordi González
01:45 LEY Y ORDEN Serie	23:00 DOCUMENTOS TV Espacio de reportajes dirigido y presentado por Pedro Erquicia	02:30 CINE <i>Incógnito</i> . EEUU. 1997. 103 minutos. Dirección: John Badham. Intérpretes: Jason Patrick e Irene Jacob.	03:15 TAL COMO SOMOS (R) Magazine presentado por Teresa Vallejo, para el disfrute de todos los públicos	02:15 NOSOLOMÚSICA Magazine cultural presentado por Kay Rush
03:00 CANAL 24 HORAS	00:15 DE CERCA Entrevistas	04:15 TELEVENTA	06:00 LINGO Concurso en el que los participantes demuestran sus habilidades y fuerzas para ganar	03:00 CÓMO SE RODÓ 03:15 INFOCOMERCIALES 05:30 MADRUGADA DE CINE <i>Viaje a Maui</i>
	00:45 CINE CLUB <i>Duelo en Diablo</i> . EEUU. 1966. 100 minutos. Dirección: Ralph Nelson. Intérpretes: James Garner, Sidney Poitier, Bill Travers, Bibi Anderson.	05:15 REPETICIÓN DE PROGRAMAS		
	02:30 CINE <i>Cuestión de suerte</i>			
	04:00 EURONEWS			

DOCUMENTAL



La 2 recorre el paisaje agreste de Cabañeros

Parques Nacionales. Red de Vida visita hoy este paisaje de los Montes de Toledo, que pasa por ser una de las regiones más agrestes de España. Inaccesibles laderas, infinitas rañas de aspecto sugerentemente sabanoide, ríos vírgenes y viejos riscos de cuarcita, dan cobijo seguro a excelentes poblaciones de rapaces y carnívoros.

LA 2. 21,15 HORAS

SERIE



Dos nuevas entregas de 'Everwood'

La Primera emite hoy los episodios *Negocios inacabados* y *Últimas miradas* de la producción norteamericana protagonizada por Treat Williams que encarna a un médico en *Everwood*.

TVE 1. 18,20 HORAS

CANAL +

- 07:05 DEL 40 AL 1  
Espacio musical con los mejores videoclips del momento
- 08:00 + TE VALE XXL  
Espacio de humor. Presentado por Javier Coronas.
- 08:50 DOCUMENTAL NATURALEZA  
*Kalahari, la tierra sedienta*
- 09:50 CINE ESTRENO  
*En busca del Valle Encantado 9: Travesía a los océanos.* EEUU. 2002. Dirección: Charles Grosvenor. Largometraje de animación.
- 11:00 DOCUMENTAL  
*Aprendiendo a ser como Beckham*
- 11:15 FÚTBOL MUNDIAL
- 11:45 PREVIO FÚTBOL SEGUNDA DIVISIÓN
- 12:00 FÚTBOL ESPAÑOL

TELEMADRID

- 07:30 ASÍ SOMOS
- 08:05 TELENOTICIAS SIN FRONTERAS
- 08:40 LOS HOOPS  
Serie
- 09:05 CYBERCLUB  
Espacio infantil. Incluye nuevos capítulos de las series de animación preferidas por los más pequeños de la casa:  
-La momia niñera  
-Los hermanos Flub  
-Doraemon  
-Rocket power
- 11:25 MADRID + JOVEN  
Nuevo programa abierto a la música, pero también a la moda y sus tendencias, las nuevas tecnologías, los deportes de riesgo...
- 12:30 LIGA ACB

LAS PELÍCULAS DE HOY

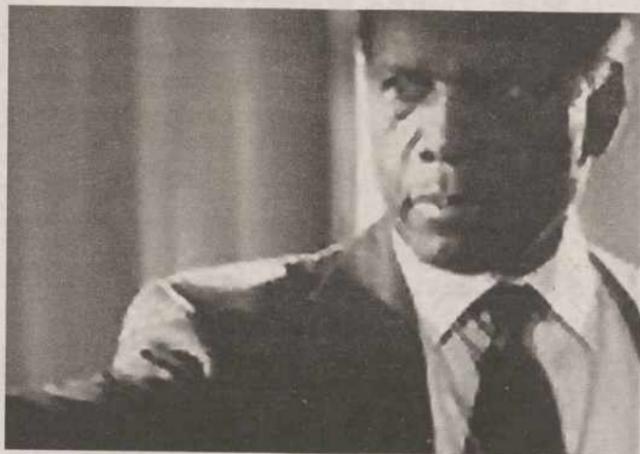
La mejor del día

LA 2 00:45

DUELO EN DIABLO

★★

Título original: "Duel At Diablo". EEUU. 1966. Dirección: Ralph Nelson. Intérpretes: James Garner, Sidney Poitier, Bibi Anderson, Denis Weaver. 100 m



Sidney Poitier, uno de los protagonistas de la película.

Un código inviolable que ha costado mil millones de dólares al gobierno de Estados Unidos es descifrado por un niño de nueve años. Este descubrimiento supone la muerte de sus padres y pone en peligro su vida. Para esclarecer los hechos, el FBI manda a uno de sus mejores agentes, a quien tienen relegado por su díscolo comportamiento.

LA 2 02:30

CUESTIÓN DE SUERTE

★★

España. 1996. Dirección: Rafael Monleón. Intérpretes: Anna Galiena, Eduardo Noriega, Marta Belaustegui, Leire Berrocal. 90 m.

En un tranquilo pueblo de la costa vive Marie la Francesa, mujer de pasado delictivo que ahora se dedica al cuidado de las plantas en una casa al borde del acantilado. Un joven guapo y de conducta intachable descubre un cadáver con un maletín lleno de joyas que entierra entre las flores. Ambos tienen la oportunidad de romper con su anodina existencia y no la dejan escapar. El antiguo ayudante de realización de Pedro Almodóvar, Rafael Monleón, crea esta inquietante historia para la que contó con dos nuevas promesas del cine europeo del momento, Eduardo Noriega y la italiana Anna Galiena. A pesar del buen desarrollo de la trama, este filme no tuvo ninguna suerte comercial.

Antena 3 02:30

INCÓGNITO

★

Título original: "Incognito". EEUU. 1997. Dirección: John Badham. Intérpretes: Jason Patric, Irène Jacob. 103 m.

Harry Donovan recibe el encargo de su vida: falsificar un retrato de Rembrandt por medio millón de dólares. Una vez hecho el trabajo todo se complica cuando se ve envuelto en una trama que intenta implicarle en el robo del cuadro y en un asesinato. Complicada trama de falsificaciones pictóricas para una pobre intriga.

Canal + 04:10

PONIENTE

★★

España. 2002. Dirección: Chus Gutiérrez. Intérpretes: José Coronado, Cuca Escribano, Mariola Fuentes, Antonio Dechent. 96 m.

Lucía, una joven maestra que vive en Madrid, regresa a su tierra con su hija Clara tras la muerte de su padre. Allí se reencontra con La Isla, su pueblo de la infancia, y con el nuevo universo de plástico de los invernaderos agrícolas, donde existe una extraña mezcla pluriétnica, fruto de sucesivas migraciones. En el aire se respira el miedo a la diferencia.

\* LaTribuna

\* el mejor soporte para su publicidad

SEGUNDA DIVISIÓN

- Cádiz-Elche
- 14:00 ZAP...ZAP...ZAPIN  
Espacio de zapping que recoge los momentos más curiosos y sorprendentes de la televisión en la última semana.
- 14:55 NOTICIAS CNN+
- 15:00 CINE  
*Miedopuntocom.* EEUU. 2001. Dirección: William Malone. Intérpretes: Stephen Dorff, Natascha McElhone.
- 17:00 FÚTBOL: PREMIER LEAGUE  
Emisión de un partido de la liga inglesa
- 19:00 LA SEMANA DEL GUIÑOL  
Recopilación de este espacio de humor
- 19:30 TELESERIE  
*Frasier*  
Capítulo 6
- 20:00 PREVIO FÚTBOL 1ª DIVISIÓN  
Conexión en abierto
- 21:00 FÚTBOL ESPAÑOL 1ª DIVISIÓN  
Atlético de Madrid-Osasuna
- 23:00 EL TERCER TIEMPO

Real Madrid-Caja san Fernando

- 14:00 TELENOTICIAS  
Espacio informativo con las noticias de ámbito nacional e internacional más destacadas del día, así como lo acontecido en la Comunidad. Presentan: Beatriz Pino y Javier Díez.
- 15:00 DEPORTES  
Espacio deportivo presentado por Javier Callejo
- 15:15 MR. BEAN  
Animación
- 15:30 CINEDE TARDE  
*Amigas para siempre.* EEUU. 1995. 94 minutos. Dirección: Lesli Linka Glatter. Intérpretes: Rosie O'Donnell, Melanie Griffith, Demi Moore, Rita Wilson.
- 17:30 CINE: UNA DE SUSPENSE  
*Verano de terror*
- 19:30 FÚTBOL ES FÚTBOL  
Espacio deportivo. Presenta Carlos García Hirschsfd
- 20:30 TELENOTICIAS
- 21:00 FÚTBOL ES FÚTBOL
- 22:00 CINE: UNA DE SUSPENSE

LaTribuna

otra puerta a la información

- 00:30 CINE  
*El caso Bourne*
- 02:27 CINE  
*La vida de nadie*
- 04:10 CINE  
*Poniente*

- Campo de oro*
- 01:30 TREINTA MINUTOS  
*Manolo recicla*
- 02:25 CINE: SALA DE MADRUGADA  
*Gotti*
- 04:25 PROGRAMACIÓN LAOTRA

Tele 5 15:30

JUEZ DREDD

★

Título original: "Judge Dredd". EEUU. 1995. Dirección: Danny Cannon. Intérpretes: Sylvester Stallone, Armand Assante, Max Von Sydow. 92 m.

Año 2139. El mundo ha cambiado y la humanidad se ha vuelto violenta. La civilización de Estados Unidos sólo existe en tres ciudades donde los crímenes están a la orden del día y la policía actúa pasivamente. Pero en uno de estos lugares hay una persona dispuesta a restablecer el orden: el juez Dredd. Un filme de acción ambientado en el futuro.

TVE 1 16:00

MISS AGENTE ESPECIAL

★

Título original: "Miss Congeniality". EEUU. 2000. Dirección: Donald Petrie. Intérpretes: Benjamin Bratt, Candice Bergen, Michael Caine. 105 m.

Gracie Hart, una agente del FBI de modales no muy femeninos, es elegida para integrarse entre las par-

ticipantes a Miss Estados Unidos con el fin de descubrir al criminal que amenaza con atentar durante el concurso. Pero, para ello, antes será necesario realizar muchos cambios tanto en el físico como en las maneras de Gracie.

Antena 3 16:00

MILAGRO EN NAVIDAD

★★

Título original: "Santa Who?". EEUU. 2000. Dirección: William Dear. Intérpretes: Leslie Nielsen, Steven Eckholdt, Robyn Lively. 90 m.

El bueno de Santa Claus, viajando en su trineo tirado por renos, pierde el control de su original vehículo y cae de éste. El hecho hará que aterrice en Nueva York, dándose un trompazo.

TVE 1 22:00

AL ROJO VIVO

★★

Título original: "Mercury Rising". EEUU. 1998. Dirección: Harold Becker. Intérpretes: Alec Baldwin, Bruce Willis, Miko Hughes, Kim Dickens. 106 m.

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★ Muy Buena

CANAL DIOCESANO

- 08:00 PALABRA DE VIDA
- 08:10 TRIS, TRAS Y VERÁS
- 11:05 PUEBLO EN CAMINO
- 11:30 MUNDO SOLIDARIO
- 12:00 ÁNGELUS
- 12:05 SANTA MISA
- 12:50 LOS 100 DE LA CIEN
- 16:00 VALORAR EL CINE
- 16:30 ESTO SI QUE ES ROSA
- 17:30 EL CHAVO DEL 8
- 18:00 CINE INFANTIL: MOBY DICK
- 18:30 EL CHAVO DEL 8
- 19:00 ESPAÑA EN LA VEREDA
- 19:30 EL ZORRO
- 20:00 LA SEMANA
- 20:35 PONGA UN AMPLIFICADOR EN SU VIDA
- 21:30 CUENTOS Y LEYENDAS
- 22:30 ENCUENTROS
- 23:25 TIRACHINAS RADIO
- 01:10 SUPERCOCHE
- 02:00 PALABRA DE VIDA
- 02:10 EXPANSIÓN

LOCALIA

- 08:30 PREVIO FINAL
- 09:00 FÚTBOL SALA: ESPAÑA-ITALIA. FINAL CAMPEONATO MUNDIAL
- DE FÚTBOL SALA DE LA FIFA
- 10:30 CONCURSO INFANTIL
- 11:00 ÉRASE UNA VEZ...
- 12:00 ANIMACIÓN\*
- 12:30 ANIMACIÓN
- 13:00 ECUADOR, LATITUD CERO.
- 14:00 HECHO POR ELLA.
- 14:30 GRANDES DOCUMENTALES: "LA CIA EN EL TIBET"
- 15:30 FINAL CAMPEONATO MUNDIAL
- DE FÚTBOL SALA 2004. (REP)
- 17:00 FÚTBOL 2ª DIVISIÓN
- SALAMANCA VS POLI EJIDO
- 19:00 GRAN CINE: "VIOLENT COP"
- 21:00 ZAPPINTERNET
- 21:30 QUÉ IDEAL
- 22:00 VA DE FÚTBOL
- 23:45 SERIE: THE AGENCY
- 00:45 CINEGÉTICA:
- CAZA MENOR: LA PERDIZ ROJA
- 01:45 VA DE FÚTBOL. (REP.)

TELE TOLEDO

- 8:00 SUPER EÑE
- 12:00 MUNDO ASTROLÓGICO
- 13:00 MERIDIANO 0
- 13:30 LAS RECETAS DE J.J. CASTILLO
- 14:30 VÍDEOS MUSICALES: MTV
- 14:50 DOS BUTACAS, POR FAVOR
- 15:00 INFORMATIC
- 15:30 CROSS SONSECA
- 16:30 TIEMPO DE TERTULIA
- 17:50 OCTAVIO ACEVES
- 17:50 HORÓSCOPO-OCTAVIO ACEVES
- 18:00 PALABRA Y LEY
- 18:30 LA REBOTICA
- 19:00 NUESTRA GENTE
- 20:00 VÍDEOS MUSICALES: MTV
- 20:30 CAMPO DE REGATAS
- 21:00 DE SÁBADO A SÁBADO
- 22:00 CARAMBA CARAMBA, AQUÍ NO HAY PLAYA
- 23:15 FUTOL CD TOLEDO
- 24:50 INFORMATIVO NACIONAL
- 1:00 HORÓSCOPOS-OCTAVIO ACEVES
- 1:30 TONI ROVIRA (EN DIRECTO)



Edita: PROMECAM (Promotora de Medios de Castilla-La Mancha)

• Redacción, Administración y Publicidad: Calle Nueva, 5 Toledo, Código Postal 45001

• Teléfonos: 925 28 09 50, 925 28 09 53, 925 28 09 54 • Fax: Administración y Publicidad 925 28 09 55,

Región 925 28 09 56, Redacción 925 28 09 57, 925 28 09 53, 925 28 09 54 • Apartado de correos: 16

• Correo electrónico: redacciontoledo@diariolatribuna.com, provinciatoledo@diariolatribuna.com, deportestole-

do@diariolatribuna.com, disenotoledo@diariolatribuna.com, fotografiatoledo@diariolatribuna.com, lectorestole-

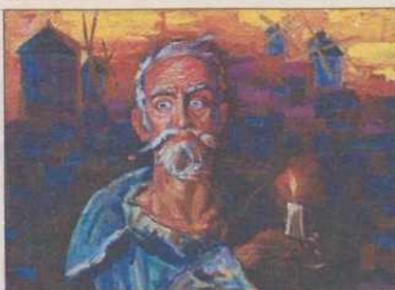
do@diariolatribuna.com • Depósito Legal: TO-1164-1997

PARA NO PERDERSE

## QUIXOTE

La Galería Dali presenta su nueva sede con una exposición en la que 22 artistas muestran su imagen del ingenioso hidalgo. Entre los pintores invitados cabe destacar las piezas de Canogar, Cuerda, Merina, Vallejo, Vela o Alcacer. Esta exposición se presenta como un homenaje especial al IV Centenario de la publicación.

GALERÍA DALI



## BARRIO SÉSAMO



ALMUDENA MARÍA PUEBLA

### Temporada de caza

La Puebla, ha sido siempre un lugar bien conocido por los cazadores, debido a la situación geográfica privilegiada de que disfruta, y a la abundancia de animales de caza que pululan por sus dehesas y cotos de caza.

Cuando se abre la veda y los cazadores pueden cazar, los alrededores de la Puebla se llenan los fines de semana, de cientos de cazadores que vienen a disfrutar de un día de caza, unos son de lugares cercanos al pueblo, pero otros vienen de lugares alejados seguros de que no se volverán con las manos vacías.

Liebres, conejos, perdices, y otros muchos animales son las preciadas presas que los aficionados a la caza buscan en nuestro pueblo.

Desde el amanecer se puede oír el estruendo de los disparos de las escopetas que resuenan en el aire.

Y aunque he de confesar que no comparto, tan noble afición por la caza, siempre he respetado a aquellos cazadores que aman la naturaleza, y respetan las leyes que rigen la conservación de las especies y el medio ambiente.

Sin embargo, me produce una inmensa tristeza el hecho de que muchos perros sean abandonados a pesar de que estamos casi al principio de la temporada de caza.

La mayoría de estos perros, son galgos que vagabundean sin rumbo fijo de un lugar a otro una vez que sus dueños han comprobado que no son válidos para el propósito que ellos pretenden, entonces son dejados a su suerte, una suerte que sin duda no les es nada favorable, otras no solo son abandonados sino maltratados físicamente de una manera cruel e injustificable.

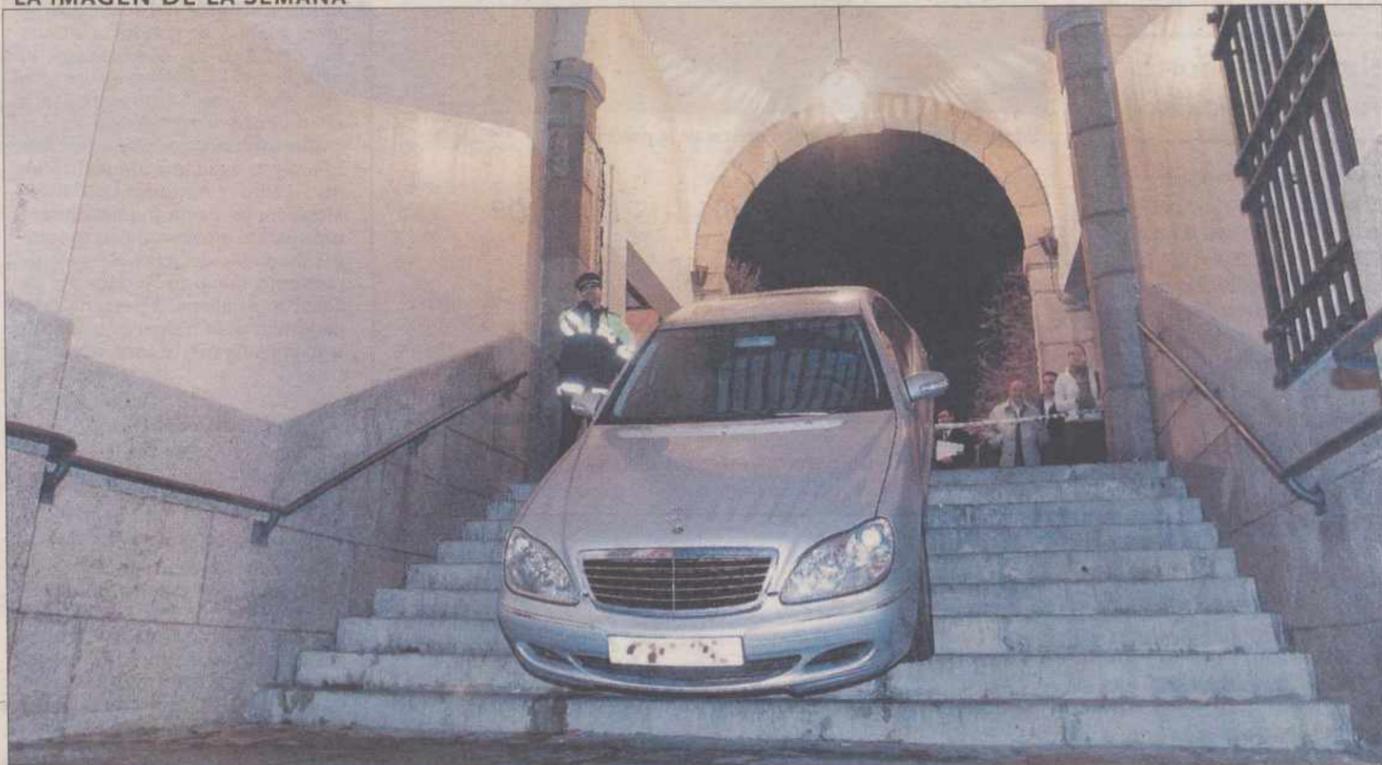
Tener animales supone una responsabilidad por parte de sus dueños, dueños que deben dar a sus mascotas todo el cariño y respeto que se merecen ¿Se han preguntado que diríamos los hombres y mujeres si los perros nos abandonaran a nuestra suerte cuando más los necesitamos?

## MONIGOTES / ANTONIO J.

2005:  
AÑO DE VACAS FLACAS



## LA IMAGEN DE LA SEMANA



Un coche quedó 'suspendido' en las escaleras del Arco de la Sangre debido a un despiste de su conductor. /DAVID PÉREZ

LUNES	MARTES	MIÉRCOLES	JUEVES	VIERNES
2.005 ACTOS PARA CELEBRAR UNA TIERRA Y CONMEMORAR UN LIBRO. La conmemoración del IV centenario de la publicación del Quijote contará con 2.005 actos. Esquivias y Toboso son algunos de los municipios que acogerán espectáculos al aire libre del Festival Quijote. La exposición, 'Celosías. Tesoros de los Conventos de Clausura de Castilla-La Mancha' estará en el Santa Cruz.	COMIENZA TRAS CINCO AÑOS DE AVATARES Y CON POLÉMICA LA URBANIZACIÓN DE VEGA BAJA. El alcalde asegura que el proyecto ha llegado a un «punto de no retorno» y califica el día como «histórico» para la ciudad. Los consejeros del Partido Socialista en la EMVB no asisten al acto que califican de «propagandístico» y exigen al alcalde que solucione los problemas que persisten.	EL AYUNTAMIENTO SÓLO HA GASTADO 19 DE CADA 100 EUROS DEL PRESUPUESTO DE INVERSIONES. El Ayuntamiento quiere anular seis millones de euros, entre los que se encuentran 1,2 para el Consorcio y numerosas obras de conservación y reparación de calles, parques e instalaciones. Alejandro Alonso critica que en publicidad y propaganda se ha gastado un 80%.	VEGA DIMITE COMO PRESIDENTE DEL CAT POR CONFLICTOS POLÍTICOS Y DE GESTIÓN. La versión oficial de su marcha tras la Junta Directiva no es otra que «motivos de trabajo»; la real, las numerosas presiones que ha recibido. Desde que accedió al cargo siempre ha transmitido cierta imagen de soledad alrededor de la Junta en la que algunos le veían como elemento perturbador de la paz.	LA 'INMACULADA OBALLE' DEL GRECO REGRESA A TOLEDO TRAS SU PERIPLO POR LONDRES Y NUEVA YORK. La obra maestra de la última etapa del Greco está en Toledo y luce su mejor cara tras la restauración realizada por los especialistas del Museo del Prado. Después de su paso por Madrid, Londres y Nueva York, el cuadro permanecerá en la iglesia de San Ildefonso hasta el próximo 9.

siempre hay otra manera de estar informados

Recaredo convierte Toledo en corte del reino visigodo

Convivencia pacífica de bereberes, muladies, judíos y mozárabes

Alfonso VI entra en Toledo

Carlos I convierte Toledo en capital del Imperio

El ferrocarril permite a Toledo expandirse extramuros

Toledo cuenta con un nuevo periódico con el claro objetivo de informar a todos sus habitantes

La Tribuna